RADIOCORRIERE TV

ANNO XLII - N. 27

4 - 10 LUGLIO 1965 L. 70

In questo numero:

Mare contro mare

*

Dalla Svizzera saluti a casa

America in vacanza

BRIGITTE BARDOT IN DUE SPETTACOLI ALLA RADIO E ALLA TELEVISIONE

Da dieci anni e più, ogni suo gesto, ogni viaggio, ogni dichiarazione « fa notizia ». Con poche altre, è la « diva » per antonomasia, l'attrice il cui solo nome, reclamizzato in un cartellone, basta a riempire le sale cinematografiche. Eppure, Brigitte Bardot è qualche cosa di più di un « mito in celluloide »: ed alla sua attività sul « set » alterna apparizioni in vari spettacoli, specialmente alla televisione. In queste occasioni, è assai meno « diva » e più se stessa. Avrà modo di rendersene conto anche il pubblico italiano, perché questa settimana Brigitte Bardot presenterà una trasmissione radiofonica e parteciperà ad uno « show » della nostra TV *(Roma's Press Photo)*

calendario

dal 4 al 10 luglio

4 **- Domenica - S. Ulderico vescovo**

Altri santi: Lauriano vescovo, Innocenzo martire.

Il sole a Milano sorge alle 4,40 e tramonta alle 20,15; a Roma sorge alle 4,39 e tramonta alle 19,49; a Palermo sorge alle 4,49 e tramonta alle 19,34.

Pensiero del giorno. E' più facile a dieci dotti nasconder la loro dottrina, che a un ignorante la sua ignoranza.

5 **- Lunedì - S. Filomena vergine**

Altri santi: Zoe martire, Antonio Maria Zaccaria confessore.

Il sole a Milano sorge alle 4,40 e tramonta alle 20,15; a Roma sorge alle 4,39 e tramonta alle 19,49; a Palermo sorge alle 4,49 e tramonta alle 19,34.

Pensiero del giorno. Tutti leggono, ma pochi sono coloro che sanno leggere.

6 **- Martedì - S. Isaia**

Altri santi: Romolo vescovo, Domenica vergine.

Il sole a Milano sorge alle 4,41 e tramonta alle 20,14; a Roma sorge alle 4,40 e tramonta alle 19,49; a Palermo sorge alle 4,50 e tramonta alle 19,34.

Pensiero del giorno. Pesa ciascuna delle tue parole con la bilancia dell'orafo; ma non procedere alla stessa maniera con ogni parola del tuo prossimo.

7 **- Mercoledì - S. Claudio martire**

Altri santi: Cirillo vescovo e confessore, Pellegrino martire.

Il sole a Milano sorge alle 4,41 e tramonta alle 20,14; a Roma sorge alle 4,41 e tramonta alle 19,48; a Palermo sorge alle 4,50 e tramonta alle 19,33.

Pensiero del giorno. Guai a chi non ha mai torto; non avrà mai ragione.

8 **- Giovedì - S. Elisabetta vedova**

Altri santi: Priscilla e Aquila sposi, Adriano III e Eugenio III papi.

Il sole a Milano sorge alle 4,42 e tramonta alle 20,14; a Roma sorge alle 4,41 e tramonta alle 19,48; a Palermo sorge alle 4,50 e tramonta alle 19,33.

Pensiero del giorno. Chi non è stato messo alla prova dalla buona e dalla cattiva sorte, muore come un soldato che non ha mai veduto il nemico.

9 **- Venerdì - S. Veronica Giuliani vergine**

Altri santi: Brizio vescovo, Anatolia e Audace martiri.

Il sole a Milano sorge alle 4,43 e tramonta alle 20,13; a Roma sorge alle 4,42 e tramonta alle 19,48; a Palermo sorge alle 4,51 e tramonta alle 19,33.

Pensiero del giorno. Credo che negli umani dissidi la ragione non penda mai tutta da un lato, né il torto tutto dall'altro.

10 **- Sabato - S. Felicita martire**

Altri santi: Rufina vergine, Daniele e Silvano martiri.

Il sole a Milano sorge alle 4,44 e tramonta alle 20,13; a Roma sorge alle 4,43 e tramonta alle 19,47; a Palermo sorge alle 4,52 e tramonta alle 19,33.

Pensiero del giorno. Il parlar semplice è preferibile al molto spirito.

ci scrivono

Purosangue

« Nelle telecronache sportive delle corse ippiche, ho sentito varie volte Alberto Giubilo sottolineare la qualità di purosangue di qualche cavallo e porre distinzioni tra il trotto e il galoppo. Vorrei che mi chiariste che cosa si intende per « purosangue » e quali caratteristiche rendono adatti a particolari corse questi cavalli » (Giorgio D. - Roma).

Con purosangue *si indica una razza particolare di cavalli da corsa, che sono distinti da una nobile genealogia: un purosangue infatti deve discendere, in linea diretta maschile, da uno dei tre stalloni: Matchem del 1748, Herod del 1753, Eclipse del 1764, che, nati in Inghilterra, erano frutto di sapienti incroci tra cavalli arabi, turchi e berberi. Queste genealogie vennero definite nel 1793 da un allevatore inglese, Weatherby, che intraprese un accurato lavoro di ricerca per individuare gli antenati dei vincitori delle maggiori gare, che testimoniavano del successo delle varie razze: questi « alberi genealogici » vennero pubblicati col titolo di* Stud-book *o* Libro dell'allevamento. *Il volume fu immediatamente riconosciuto in tutte le nazioni d'Europa in cui si praticavano le corse ippiche e valse come guida per identificare le qualità genetiche dei puledri. Tutti i discendenti dei cavalli registrati nello* Stud-book *sono considerati dei purosangue. In Italia lo* Stud-book *fu istituito nel 1875 da Vittorio Emanuele II; in esso vengono iscritti i puledri appena nati e gli aggiornamenti sono pubblicati annualmente a cura del Jockey Club. I purosangue sono generalmente dei galoppatori: essi richiedono grandi cure, tuttavia la loro vita sportiva è assai breve a causa del rapido logoramento fisico: i purosangue, infatti, sono impegnati nei* Criteria *sin dai due anni e già a tre anni affrontano i massimi cimenti del Derby romano delle Capannelle e del Gran Premio Milano. I trottatori, invece, sono, salvo eccezioni, dei mezzo-sangue, cavalli più solidi che vengono sottoposti ad un addestramento complesso e che prolungano l'attività agonistica sino ai nove, dieci anni.*

Orticoltura colorata

« Vi prego di pubblicare la conversazione trasmessa la scorsa settimana nella trasmissione mattutina *L'hobby del giorno*, relativa all'orticoltura delle erbe e delle verdure non comuni, e firmata da Angiolo Del Lungo » (Pier Felice Franchetta).

Nella scelta degli ortaggi da seminare per le colture di famiglia sono interessanti quelle varietà che si differenziano dai tipi consueti per il colore. La Cicoria di Treviso, *assai pregiata, ha avuto meritata fortuna sul mercato anche per la colorazione rossa che assumono le sue foglie con la forzatura invernale. Lo stesso colore rosso insolito — gli ortaggi infatti si chiamano verdure perché sono verdi — lo troviamo nel* Cavolo cappuccio rosso, *che è addirittura paonazzo, nella* Lattuga cappuccio delle 4 stagioni *e in quel surrogato estivo degli spinaci che è l'*Atreplice rosso. *Degni di menzione sono anche il* Basilico violetto, *il* Cavolo-rapa, *pure violetto, nonché il* Cavolo riccio *con le foglie variegate, che può insaporire zuppe e minestre dopo essere stato motivo di ornamento nell'orto invernale. Si può aggiungere l'*Aglio rosa, *adatto soprattutto per il consumo allo stato fresco. Ricordiamo ancora la varietà bianca di* Melanzana, *che ha perduto il classico colore violetto. Meno noti sono i* Cetrioli bianchi *e le* Zucchette bianche. *Vi è anche un* Pomodoro *dal nome inglese* White Beauty, *cioè* Bellezza bianca, *che col suo colore candido può creare contrasti di effetto nelle insalatiere. Un* Peperone *completamente bianco avorio al momento del raccolto è stato ottenuto da alcuni orticoltori alla periferia di Roma. E, mentre di antica data è il* Pomodoro Cuore di bue *— così detto per la sua forma — di colore violaceo, recentemente un orticoltore marchigiano ha ottenuto un* Pomodoro *di forma allungata, del tipo* San Marzano, *del tutto giallo a maturità, che è stato battezzato col lusinghiero nome di* Lingotto d'oro. *Qualche metro quadrato dell'orto potrà dunque ospitare utilmente anche questi campioni dal colore insolito, che uniscono doti di qualità e di aspetto.*

Sogno di Pasternak

« Vorrei che nella rubrica *Ci scrivono* venisse pubblicata la poesia *Sogno* di Pasternak, che è stata letta nel programma radiofonico *Casalinga '65*. Vorrei inoltre che pubblicaste qualche notizia riguardante l'autore, che ho sentito spesso nominare, ma di cui non so nulla di preciso » (Bianca Rocchi - Velletri).

Boris Pasternak, ben noto anche in Italia dove comparve nel 1957 la prima edizione del suo capolavoro, il romanzo Doktor Zivago, *proibito in Russia per ragioni ideologiche, è nato a Mosca nel 1890 ed ha partecipato alle esperienze poetiche del cubo-futurismo negli anni precedenti la rivoluzione. Ma già con le prime raccolte di liriche, soprattutto la splendida* Mia sorella la vita, *composta nel 1917, rivelò una vocazione più interiore, che si affidava alla memoria e ad un sentimento vergine ed estatico della natura. Figlio del noto pittore Leonid Osipovic e di una eccellente pianista, Pasternak studiò filologia e composizione a Mosca, poi filosofia a Marburgo, e tanto la tecnica musicale quanto la formazione filosofica influirono sul suo stile. Negli anni della poesia accesa ed aggressiva di Majakovskij, Pasternak restò in disparte; tuttavia l'epoca rivoluzionaria è viva nelle sue poesie, soprattutto nei due stupendi poemi* L'anno 1905 *e* Il luogotenente Schmidt. *Durante l'ultima guerra pubblicò* Sui treni mattinali *e* La vastità terrestre. *Nel 1958 gli fu assegnato il Premio Nobel, che però fu costretto a rifiutare.* Sogno *è una lirica giovanile, del 1913, ed è stata tradotta da Angelo Maria Ripellino:* Sognavo l'autunno nella penombra dei vetri, - gli amici e te nella loro burlesca brigata, - e come dai cieli un falco sazio di sangue - scendeva il mio cuore sulla tua mano. - Ma il tempo scorreva e invecchiava, già sordo, - e inargentando di broccato le cornici, - l'aurora del giardino spruzzava sui vetri - le lacrime sanguigne di settembre. - Ma il tempo scorreva e invecchiava. Friabile come il ghiaccio, - scricchiava e si scioglieva la seta dei divani. - A un tratto tu, che eri chiassosa, esitando tacesti - e il sogno si spense come un'eco di campane. - Io mi svegliai. Era come l'autunno buia - l'alba, e il vento, allontanandosi, portava - come una pioggia fuggente di fuscelli dietro un carro - un filare di betulle fuggenti per il cielo.

Famigliare o familiare?

« Aprendo il *Radiocorriere-TV* per leggere i programmi della settimana e gli interessanti articoli, ho constatato con sorpresa che a pagina 21 l'articolo portava il titolo *Il bilancio famigliare*, in cui l'aggettivo *familiare* era scritto con un grosso errore di ortografia, cioè con la consonante g. Per sicurezza ho consultato il vocabolario Palazzi, il quale, a pagina 446, riporta il vocabolo *familiare* senza la g, ed aggiunge: *è errore scrivere, come molti fanno, famigliare, famigliarità, famigliarmente,* ecc. Vi prego quindi di chiarirmi le ragioni di quella grafia » (Aurelio Lavarino - Mondovì; Giuseppina Rossi - Pavia).

Famigliare *non è affatto un errore, anche se il dizionario* Palazzi, *unico fra quelli che abbiamo consultato, afferma recisamente il contrario: ma il* Palazzi *si ispira spesso a criteri di un rigido accademismo rifiutando gli atteggiamenti nuovi della lingua ed anche i toni popolareschi del lessico italiano.* Famigliare *è appunto una forma d'origine popolare, analoga alle numerose altre in cui l'originale* l *del latino si è naturalmente svolta nel nesso consonantico* gl, *di contro alla grafia* familiare, *che, come nota il Gabrielli, è di formazione dotta e d'uso prevalentemente letterario ed ha conservato con maggiore fedeltà la struttura latina. Ambedue le forme sono quindi corrette, e si alternano tanto nell'uso odierno quanto nella storia linguistica e letteraria. Franco Fochi, anzi, osservando che il Manzoni usa di preferenza la forma col* gl, *la raccomanda come più naturale e viva: famiglia infatti, con le espressioni che ad essa si accompagnano, è parola comune, quotidiana, che stonerebbe nella forma latineggiante e aulica con la* l. *Comunque, ciascuno è libero di scegliere la forma che preferisce, con l'unica discrezione del gusto individuale.*

i. p.

l'oroscopo

ARIETE — Notevoli progressi spirituali sotto la pressione siderale di Nettuno e Mercurio. Lavoro e interessi andranno avanti. Converrà la calma, evitando sforzi e precipitazione. Per una collaborazione si stringerà una valida amicizia. Discussioni interessanti. Amici falsi vi dirotteranno altrove. Siate fermi. Giorni utili: 5, 7.

TORO — *Se agirete di spontanea iniziativa, senza dare ascolto agli amici, concluderete presto e bene. Evitate le confessioni affrettate. Avrete probabilmente delle noie, ma non ribellatevi, sarebbe poco opportuno. A condizione di agire con tatto e mansuetudine, potrete evitare degli urti con quanti vi circondano. Giorni fausti: 4, 10.*

GEMELLI — Siate riservati circa i vostri sentimenti. Nascondete gli occhi alla curiosità della gente. Le influenze astrali risultano ambigue, restate nell'aspettativa fino a quando gli eventi evolveranno a vostro favore. Accettate un invito di amici, perché potrete dimenticare un cruccio. Cautela il 9.

CANCRO — *Buoni aspetti astrologici asseconderanno le iniziative affettive. Potete viaggiare e spostarvi senza temere niente. Scrivete e deliberate quanto prima alcune cose in sospeso. Converrà al corpo e allo spirito una lunga e lenta marcia. Scoperta utile. Giorni favorevoli: 7 e 10.*

LEONE — Mercurio facilita gli scambi culturali e le idee ardite. Siate prudenti nel porre la firma sugli scritti impegnativi. Fate un giro di parole, ma non impegnatevi troppo. Le finanze personali saranno in bilico. Gelosia e sensibilità pronte ad esplodere. Camminate cauti il 4 ed il 5.

VERGINE — *La lotta sarà portata avanti con onore, ma poi bruscamente vi arenerete. Dubbi, incertezze e calcoli errati. Siate più fermi e logici. Se abbandonate la lotta, sarà duro riprendersi. Non lasciate i sentimenti personali in balìa degli altri. Azione il 6 e il 7.*

BILANCIA — Fortuna totale, ma intermittente. Allargamento della visuale generale. Soluzioni adatte. Combinate dei rapporti di lavoro con i nati dei Gemelli e dell'Acquario. A metà settimana tutto andrà per il meglio. Un poco di stanchezza. Riposo il 10.

SCORPIONE — *Nuovi inaspettati incontri, ma che non porteranno i frutti sperati. Favorite le riunioni familiari. Sforzatevi di capire la situazione. Andate verso chi vi aspetta. L'atteggiamento di superbia o di freddo calcolo sono apportatori di guai. Azione utile dal 5 all'8 luglio.*

SAGITTARIO — Pace e riposo. La salute andrà meglio e con questa sarà possibile consolidare la fortuna. Evitate la prodigalità, l'ostinazione e la negligenza. Camminate piano, ma con costanza sino in fondo. Sogni veraci e apportatori di benessere. Operate il 9 e il 10.

CAPRICORNO — *Una serie di transiti risveglieranno lo spirito di aggressività e di rivendicazione. Fate le cose con calma. Sappiate aspettare il momento adatto per operare nel giusto segno. Smarrimento di oggetti o di carte. Siate vigili. Giorni fortunati: il 4 e il 5.*

ACQUARIO — Appianamento e soluzioni benefiche. Attraverserete dei momenti di dubbio e incertezza. Passaggio da una situazione all'altra. State calmi perché dovete penetrare pian piano senza dare sospetti ad alcuno. Affiancatevi ai nati dei Gemelli. Giorni fausti: 5 e 6.

PESCI — *Vittoria e fermata per respirare a pieni polmoni. Siate più fermi nella fede ed evitate di dubitare di tutto e di tutti. Nuovi inaspettati arrivi, ma poco conclusivi nei risultati pratici. Siate più cauti nel nutrirvi. Agire il 4 e il 10.*

Tommaso Palamidessi

ecco la prova

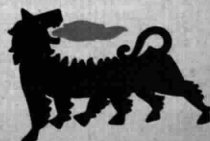
Sopra: testa di pistone, dopo 615 ore di esercizio gravoso del motore alimentato con benzina contenente additivi convenzionali. Sotto: testa di pistone dello stesso tipo, dopo eguale prova condotta su identico motore alimentato con benzina AGIP al B.T. Car (prove LRSR 889135 e 889135 bis)

LE BENZINE AGIP

con

garantiscono: candele, valvole, camere di scoppio, carburatori sempre puliti; potenza intera del motore soprattutto nelle accelerazioni; combustione totale del carburante; economia di esercizio. **B.T. CAR,** unico additivo privo di fosforo contro le accensioni mancate ed irregolari del motore, esalta le proprietà di

SUPERCORTEMAGGIORE

la potente benzina italiana

l'avvocato di tutti

Il « mantenimento » della famiglia

« Mia moglie, che già prima di sposarmi esercitava la professione di insegnante, ha continuato anche dopo il matrimonio, anche perchè il mio stipendio non permetteva di tenere un ritmo di vita adeguato alla nostra posizione sociale. Quasi automaticamente si è instaurato e perdura tuttora in casa il seguente tipo di amministrazione: io verso ogni mese a mia moglie circa 2/3 del mio stipendio per vitto e piccole spese di normale amministrazione, provvedo inoltre separatamente al pagamento dell'affitto, della luce, del riscaldamento, alle grandi spese anche impreviste, al mio vestiario, ai trasporti per recarmi in ufficio, alle mie piccole necessità (giornale e sigarette) e pago anche l'alloggio per la villeggiatura estiva; mia moglie invece integra con il suo stipendio le spese per il vitto, per le piccole manutenzioni ecc. e provvede alle sue necessità ed a quelle dei bambini, al di fuori di quelle sopra descritte, come per es. vestiario, scuola ecc. Ora, quel che a me spiace è che mia moglie abbia sempre tenuto segreto il suo stipendio, le eventuali variazioni, gli eventuali introiti occasionali, risparmi ecc., evitando accuratamente di informarmi, sia pure per dovere morale, di ogni movimento amministrativo che riguarda la sua situazione personale. Oggi purtroppo si è verificato un fatto nuovo: a seguito della situazione congiunturale, io ho perduto l'impiego e non mi riesce facile trovarne un altro. Ciò nonostante, attingendo alla riserva accumulata per i giorni neri, provvedo egualmente a contribuire nella stessa misura di prima, almeno sino a quando mi sarà possibile. Tuttavia ho l'impressione che, il giorno in cui non avrò più questa possibilità, il mio piatto verrà tolto dalla tavola, come si fa in albergo per i clienti che non pagano il conto. Vorrei quindi sapere se mia moglie abbia il diritto di agire così e quali siano le facoltà, i doveri ed i limiti che la legge mi concede quale marito e capo della famiglia » (V.M.).

Caro amico, Lei mi chiede di scrivere un trattato di diritto matrimoniale, relativo ai diritti e doveri dei coniugi, cosa che lo spazio non mi consente. In breve, le cose stanno così. La moglie ha diritto ad esercitare una sua professione, se ciò non le impedisca di adempiere ai suoi doveri di donna della casa. La professione di insegnante è tradizionalmente ritenuta perfettamente compatibile con i doveri di sposa e di madre. Quanto allo stipendio, e più in generale al patrimonio ed ai redditi, la moglie non deve nascondere nulla al marito, così come del resto il marito nulla deve nascondere alla moglie. Veniamo ora alle spese per il « mantenimento ». Marito e moglie devono concorrere, nella misura delle rispettive possibilità economiche, al mantenimento dei figli. Il mantenimento della moglie, anche se questa ha del suo, spetta invece interamente al marito. Ma, se il marito (eccoci al caso Suo) non ha i mezzi sufficienti, o addirittura manca di mezzi economici, allora la moglie non solo deve badare a mantenere se stessa, ma deve provvedere, potendo, al mantenimento del marito.

a. g.

XII FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM PUBBLICITARIO

CANNES 1965

Nella serata di sabato 19 giugno ha avuto luogo la proclamazione dei vincitori e la consegna dei premi ai film premiati, a conclusione del XII Festival Internazionale del Film Pubblicitario.

Per il settore « cinema » il Grand Prix è stato assegnato alla DOMO-FILM GMBH (Germania Occidentale) per il film **Plexiglas** di 73 metri realizzato per Rohm & Haas Chemische Fabrik, mentre la Palme D'Or messa a disposizione dalla Municipalità di Cannes è andata alla Casa di Produzione Movierecord - Moro (Spagna) che ha ottenuto la più alta media di punti tra i film del gruppo « cinema ».

L'Italia ha avuto assegnati due primi premi di categoria — alla Gamma Film per il film **Pura Lana Vergine** e alla Recta Film per **Birra** — un secondo premio alla Film Iris per **Aspro - Ballerina** - e due diplomi - alla Fotogramma per **Rodeo Simca**, e alla Gamma Film per **Divina Commedia**.

Per il settore « televisione » il Grand Prix è stato assegnato alla N. Lee Lacy - Associates Ltd. (Stati Uniti) per il film **Supermarket** di 60 secondi realizzato per Laura Scudder's Potato Chips, mentre la Palme D'Or è andata alla Gamma Film S.A.S. di Roberto Gavioli che ha ottenuto la più alta media di punti tra i film del gruppo « televisione ».

L'Italia ha avuto, oltre alla Palme D'Or, un primo e un secondo premio di categoria entrambi alla Gamma Film per i « caroselli » **Madrid** (Comitato Cotone) e **La Storia d'Italia** (Fratelli Fabbri Editori), oltre a tre diplomi: alla Gamma Film per **Storia della Musica** (Fratelli Fabbri Editori), alla Film Iris per la serie **Fattoria e Bagno** (Plasmon) e Studio Sigla per **Inseguimento in città** e **Pomeriggio Romantico** (Baci Perugina).

Inoltre sono da segnalare nel gruppo « cinema » il 1° premio di categoria assegnato alla Cineastes Associes per la serie **Esso Tigre - Italie** e il diploma dato a Mario Alessio per il film **Vespa Sprint** realizzato da Cinéma et Publicité.

Dopo la premiazione di oltre 1600 delegati hanno preso parte al « Grand Gala » di chiusura offerto nei saloni del Casino Municipale, dalla Sawa, di cui sono membri per l'Italia la Sipra di Torino e l'Opus - Proclama di Milano.

CONCLUSA LA 14ª EDIZIONE DELLA INCHIESTA MOTTA SUGLI ALIMENTI DOLCI

In questi giorni ha avuto luogo la seconda estrazione relativa alla 14ª edizione della Inchiesta Motta sugli alimenti dolci.

I 3837 premi — per un valore complessivo di 100 milioni — sono andati ai più fortunati fra i consumatori che rispettivamente entro il 15 gennaio ed il 15 maggio scorsi, avevano inviato alla nota industria milanese le carte d'identità del Panettone e della Colomba Motta, regolarmente compilate.

Il primo premio relativo alla 1ª estrazione, ossia un Panettone d'oro 18 kr. del peso di 5 kg., è andato alla signorina Franca Dolci di Roma, mentre la Colomba d'oro è stata vinta dai Padri Passionisti di Mondovì.

Le due automobili Alfa Romeo « Giulia T.I. », che costituivano rispettivamente il secondo premio delle due estrazioni, sono andate invece ai signori Giuseppe Guareschi di Fontanelle di Roccabruna e Paola Natalini di Roma.

Vincitrice del premio speciale, la villetta prefabbricata, è stata la signora Dea Di Jorio di Isernia.

Elettrodomestici, corredi per sposa, mobili, macchine per scrivere e per cucire, orologi, giocattoli, dolci: una vera e propria pioggia di regali che due volte all'anno si ripete per il sempre più vasto pubblico consumatore di due apprezzate specialità della grande industria dolciaria milanese.

il tecnico

Aloni e vibrazioni

« Il monoscopio del secondo canale UHF del mio televisore presenta ai margini dei due cerchi neri dei leggeri aloni luminosi i quali si producono poi sui contorni a destra delle immagini, queste ultime discretamente nitide. Sul video, ogni qualvolta vengono trasmessi spettacoli con toni alti (orchestre o canti) si notano sul fondo, specie se è scuro, delle vibrazioni come un ondeggiamento di ombre orizzontali che si susseguono dal basso in alto a seconda che il suono o il canto è più o meno intenso » (Sig. Aldo Amato - Palermo).

L'alone luminoso sul lato destro dell'immagine può essere dovuto ad un segnale riflesso da un ostacolo interposto fra il trasmettitore ed il ricevitore, segnale che giunge all'antenna ricevente ritardato rispetto a quello principale. Il segnale ritardato dà luogo ad un'immagine distorta e spostata rispetto a quella fondamentale.

L'alonatura può essere anche prodotta da un imperfetto allineamento dei circuiti del televisore. In questo caso le alonature sono sempre vicine all'immagine principale, mentre nel caso precedente si può avere la comparsa di una immagine secondaria, ben netta e separata dalla principale, quando il ritardo fra le due onde è superiore a circa un microsecondo.

Se l'onda riflessa è ritardata di un tempo minore, è difficile distinguere la distorsione provocata da questa onda da quella provocata da difetti di allineamento del televisore stesso.

Le rigature orizzontali sullo schermo, che seguono l'intensità dei suoni, sono dovute a due cause possibili: una causa è la microfonicità di una valvola o di un componente del circuito, che provocano disturbi elettrici quando sono colpiti dalle onde sonore emesse dall'altoparlante; un'altra causa è un imperfetto allineamento del circuito che sopprime i segnali della componente audio dal segnale video (trappola del suono).

Se l'inconveniente è dovuto alla prima causa, abbassando il volume sonoro il disturbo dovrebbe scomparire.

Le considerazioni di cui sopra presuppongono che il ricevitore sia in perfetta sintonia, poichè una inesatta sintonia provoca dei disturbi dell'audio sul video che sono simili a quelli descritti.

In conclusione Le consigliamo di far sottoporre ad un esame di laboratorio il ricevitore per controllarne l'efficienza e per un eventuale riallineamento.

Televisore inutilizzato

Dovendo assentarmi per tre mesi dalla mia sede, il mio televisore rimarrà inutilizzato. Vorrei conoscere quali conseguenze ciò può apportare e cioè se si possono verificare delle avarie nel ricevitore » (Sig. Giuseppe Dastoli - Via Amalfi, 11 - Cetraro Marina [CS]).

Nel caso in cui il televisore rimanga inutilizzato per lungo tempo, consigliamo di sconnetterlo dalla presa di energia e dalla discesa di antenna e di conservarlo in luogo asciutto ed in un sacco di plastica.

Il prolungato riposo del televisore produce un'alterazione del dielettrico depositato chimicamente sulle armature dei condensatori elettrolitici. Può accadere che, quando si rimette in funzione il ricevitore, tali condensatori vadano in avaria per perforazione del dielettrico. Per evitare il verificarsi di questi casi, si può sottoalimentare il ricevitore per alcune ore, onde facilitare il riformarsi dello stato di dielettrico suddescritto. La sottoalimentazione può essere ottenuta predisponendo il cambiatensioni dell'apparecchio a 220 V e connettendolo alla tensione di rete di 125 V.

e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO TV

PERIODO		NUOVO per chi non ha pagato l'abb. radio	NUOVO per chi ha già pagato l'abb. radio	RINNOVO
da **gennaio**	*a dicembre*	**12.000**	**9.550**	**12.000**
	a giugno	6.125	4.875	6.125
	a marzo			3.190
da **febbraio**	*a dicembre*	**11.230**	**8.930**	
	a giugno	5.105	4.055	
da **marzo**	*a dicembre*	**10.210**	**8.120**	
	a giugno	4.085	3.245	
da **aprile**	*a dicembre*	**9.190**	**7.310**	**9.315**
	a giugno	3.065	2.435	3.190
da **maggio**	*a dicembre*	**8.170**	**6.500**	
	a giugno	2.045	1.625	
da **giugno**	*a dicembre*	**7.150**	**5.690**	
giugno		**1.025**	**815**	
da **luglio**	*a dicembre*	**6.125**	**4.875**	**6.125**
	a settembre			3.190
da **agosto**	*a dicembre*	**5.105**	**4.055**	
da **settembre**	*a dicembre*	**4.085**	**3.245**	
da **ottobre**	*a dicembre*	**3.065**	**2.435**	**3.190**
da **novembre**	*a dicembre*	**2.045**	**1.625**	
dicembre		**1.025**	**815**	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento radio vedere il «Radiocorriere» della settimana scorsa o di quella prossima.

da KRAFT

NUOVE IDEE PER LA CUCINA

carrello davanti al video: una cena in tutta fretta perché è tardi e vostro marito non vuol perdere il film alla TV? Mettetelo in poltrona e fate all'americana: pranzo sontuoso, appetitoso, tutto in un panino! così: una fetta di pane a cassetta - una fetta di Sottilette - una foglia di lattuga - Mayonnaise Kraft (quella già pronta!) e sottaceti a piacere - un'altra fetta di Sottilette e chiudere con il pane (se volete potete fare un altro strato). Le Sottilette sono le famose fette di formaggio senza crosta, già pronte. Così pratiche, quadrate - la forma ideale per i sandwiches - giuste di spessore. Sottilette Kraft... che gusto extra!

5 minuti decisivi: il risotto è pronto, appena appena al dente... non portatelo ancora in tavola! spegnete il fuoco e aggiungetevi uno spicchio di formaggio Paradiso; mescolate delicatamente e lasciatelo "riposare" coperto per 5 minuti. È gustosissimo! il formaggio Paradiso è particolarmente delicato e saporito. Burroso, leggero da digerire.

l'ospite arriva improvviso: le 20! i negozi sono già chiusi, in casa c'è solo dell'arrosto freddo e l'ospite è in salotto che aspetta. Niente paura, se siete una donna previdente avete in casa un vasetto di Mayonnaise Kraft; non occorre niente altro. Tagliate a fette sottili il vostro arrosto, stendete su ciascuna fetta uno strato sottile di Mayonnaise e decorate il piatto con qualche foglia di insalata (e sottaceti se ne avete).

la MAYONNAISE KRAFT e' leggerissima: ha il limone in più!

La Signora si fida di KRAFT

c'e' una tazza di latte e panna in ogni spicchio di RAMEK

(...latte e panna di Baviera!)

...è saporito, è il formaggio di latte e panna: Ramek! Prodotto a Lindenberg di Baviera – dove il buon formaggio è tradizione – Ramek è un formaggio Kraft!...
E la Signora si fida di Kraft!

**PUNTI STAR IN TUTTI I PRODOTTI KRAFT:
LA RACCOLTA È PIÙ VELOCE!**

Doppio Brodo Star 2 punti - Foglia d'Oro 1-2 punti - Succhi Gò 1-2-3-6 punti - Macedonia Gò 2-4 punti - Gran Ragù Star 2-4 punti - Gran Sugo Star 2-4 punti - Olita 6 punti - Sogni d'Oro 4 punti - Minestre Star 3 punti - Tè Star 2-3-4 punti - Frizzina 3 punti - Budino Star 3 punti Pomodoro Star 2 punti - Piselli Star 3 punti - Pelati Star 3 punti - Ravioli Star 3 punti - Sottilette Kraft 2-5 punti - Mayonnaise Kraft 2-3-6 punti - Ramek 8 punti - Panetto Ramek 6 punti - Paradiso 6 punti.

sportello

« Credo di essere uno dei primi abbonati alla televisione ed ho sempre corrisposto il canone in forma trimestrale. In tal modo ogni due anni esaurisco i moduli per i versamenti contenuti nel libretto. Di solito ho sempre ricevuto il duplicato del libretto prima ancora di fare l'ultimo versamento. Quest'anno, invece, ho utilizzato ad aprile l'ultimo bollettino ed a metà giugno non ho ancora ricevuto il nuovo libretto. E' forse cambiato il sistema di invio? Debbo richiedere il libretto direttamente? » (L. F. - Cormano Milanese).

Il sistema di invio, da parte dell'U.R.A.R. di Torino, di un nuovo libretto di abbonamento alla televisione per gli abbonati che lo hanno esaurito, avviene sempre in forma automatica, quando giunge all'ufficio suddetto il penultimo bollettino di versamento sul quale è riportata quella particolare perforazione che segnala — come abbiamo già illustrato su queste colonne — che il libretto si sta esaurendo.

Le diciamo di più. Nella eventualità che l'abbonato non utilizzi il penultimo le macchine elettroniche prendono in esame anche l'ultimo bollettino (che ha anch'esso un particolare segno distintivo), in modo di garantire nella maniera più assoluta che gli abbonati non rimangano sprovvisti del libretto.

Potrebbe darsi quindi, che Ella non abbia utilizzato il penultimo bollettino e questo spiegherebbe il mancato ricevimento del nuovo libretto prima ancora dell'uso dell'ultimo bollettino.

Con l'ultimo versamento — di cui ci fa particolare cenno — dovrebbe invece essersi mosso il ciclo regolare della lavorazione per la preparazione, la confezione e la spedizione del nuovo libretto.

Come si può facilmente comprendere, dato l'elevato numero di abbonati, tale ciclo di lavorazione richiede un certo lasso di tempo. L'U.R.A.R. ci assicura però che il documento viene inoltrato agli abbonati sempre in tempo utile perché il versamento del canone possa essere fatto nei termini fissati per legge.

Si deve però tenere presente che talvolta possono anche accadere disguidi postali. Perciò, trascorso il 15°-20° giorno del mese in cui deve essere rinnovato l'abbonamento, l'abbonato provveda a richiedere un nuovo libretto direttamente all'U.R.A.R. di Torino utilizzando la cartolina contenuta nel libretto di abbonamento o, in mancanza, una cartolina postale, con l'indicazione esatta del numero di ruolo dell'abbonamento e di tutte le generalità del titolare.

« Mi è pervenuto in questi giorni il libretto di abbonamento per la televisione che ho da poco acquistata. Mi sono accorto però che, per un errore di chi ha effettuato il primo versamento, sono indicate le generalità di mio padre, che abita con me, invece che le mie. Come posso far effettuare la rettifica? Preciso che non si tratta di successivo passaggio di proprietà » (P. R. - Monfalcone).

Scriva pure direttamente all'U.R.A.R. di Torino esponendo il Suo caso. Da parte nostra riteniamo, secondo quanto scrittoci, che nulla osti la rettifica. In tal caso l'U.R.A.R. La autorizzerà ad apportare la variazione di intestazione del libretto; in caso contrario La informerà sul da farsi.

s. g. a.

dischi nuovi

Musica leggera

Cori e coretti sono una specialità americana. Nel genere, sono imbattibili. E, per questo motivo, è assai difficile che nuovi complessi si facciano rapidamente strada. Tuttavia, in questo campo, Pete King s'è ormai fatto un nome rivaleggiando direttamente con l'altro « mago » delle voci, Ray Conniff. Pete King ha però rovesciato la formula di Conniff: anziché usare come strumenti le voci fuse con l'orchestra, ha usato voci per il canto e voci al posto di strumenti. Spiegare a parole che cosa accade è alquanto difficile: più facile certamente ascoltare la prima incisione di Pete King apparsa in Italia, un 45 giri della « Kapp », che reca due famose canzoni arrangiate in modo originalissimo: *Your cheatin' heart* e *There'll be no teardrops tonight.*

Molti telespettatori si saranno certo stupiti nel riascoltare la vecchia e famosa *Symphonie* cantata a « Studio Uno » da Celentano con voce roca. In realtà c'è poco da stupire: Celentano ha rifatto il verso, se così si può dire, ad Armstrong, riuscendo a ottenere certi effetti che non sono disprezzabili. La nuova versione di *Symphonie*, ribattezzata *Non mi dir*, è incisa in 45 giri su un disco « Clan » che contiene un secondo pezzo urlato: *Non piangerò.*

In conseguenza dell'arrivo in Italia dei Beatles che hanno mobilitato i giovani « fans », sono apparsi numerosi dischi dedicati a gruppi che dei « Beatles » sono emuli, continuatori o che si affiancano al loro genere per il tipo di « sound ». Si tratta dei « Rokes » (« A.R.C. » a 33 e 45 giri), quattro zazzeruti inglesi, scoperti in Italia da Teddy Reno, che cantano indifferentemente pezzi inglesi tradotti in italiano (s'è cimentato perfino Chiosso con *Ci vedremo domani*) e pezzi nostrani. Ci sono poi « The Kinks », « The Rockin' Berries », « The Honeycombs » e « The Searchers » (« P.Y.E. » 33 e 45 giri) quartetti e quintetti vocal-strumentali che presentano una valanga di ritmatissimi motivi. Piaceranno davvero ai giovani? Ecco un'incognita che attende ancora d'essere risolta.

Folklore

Tre 33 giri da 17 centimetri editi da « I dischi del sole » a cura di Roberto Leydi, contengono canzoni popolari abruzzesi, canti religiosi abruzzesi e canti religiosi lombardi. I nomi degli esecutori sono poco conosciuti: tuttavia la bravura degli interpreti ben poco aggiunge all'interesse preciso dei documenti che vengono consegnati per la prima volta ad una registrazione discografica, con una cura ed una competenza degne di nota.

Jazz

Louis Armstrong vede, di tanto in tanto, riapparire le sue vecchie incisioni in cornici sempre più accurate. Questa è la volta di un microsolco edito dalla « RCA-Victor » che contiene dodici pezzi da lui interpretati, con varie formazioni, negli anni trenta e negli anni quaranta. Fra questi vanno menzionati un notevole *Saint Louis blues*, di cui però non viene descritta la formazione, una buona versione di *Sweet Sue-Just you*, che Satchmo canta in duetto con Budd Johnson. I pezzi degli anni trenta sono stati « riversati » dalle matrici originali con molta cura e perizia. Interessanti anche i pezzi degli anni quaranta, dove ai « vocals » di Armstrong si uniscono quelli del grande Jack Teagarden.

Gioielli classici

Altra sinfonia rara, sebbene « matura », è la *seconda* di Schumann, la più trascurata anche nei concerti. La «Decca» (Ace of Clubs) ne offre una appassionata interpretazione a cura della Paris Conservatoire Orchestra diretta da Carl Schuricht. All'inizio di quest'opera, affermativa e solenne, compare un tema che affiorerà pure nello *scherzo* e nel finale: un'immagine cupa suscitata dai corni, simile al motivo dell'ouverture del *Vascello fantasma* e al tema principale della « quarta » di Bruckner (la *Romantica*). Altro elemento significativo è la stretta parentela del tema del *finale* con quello d'apertura della « Italiana » di Mendelssohn. Sono probabilmente accostamenti casuali, che tuttavia mettono in rilievo le sottili affinità tra i compositori del romanticismo, di cui Schumann è sotto certi aspetti il più caratteristico.

Esponente della prima « scuola di Borgogna », Guillaume Dufay si può forse considerare il primo compositore che acquistò in vita fama universale. Oggi il suo nome è ricordato nei testi, ma non nei concerti. Un prezioso contributo alla rivalutazione dell'opera di Dufay, che lasciò oltre duecento fra mottetti, messe, brani strumentali, è offerto dal disco « Vox » inciso dal « Petit Ensemble Vocal de Montreal » sotto la guida di Otto Joachim. Vi troviamo il Kyrie e il Sanctus della messa *Se la face aye pale* che deve il nome ad una canzone, il cui tema compare in ogni sezione dell'opera nella parte di tenore. Altro elemento unitario è il « motivo di testa », affidato alla voce superiore e ricorrente all'inizio dei brani e nei punti più importanti della celebrazione liturgica. Ma, al di fuori di ogni interesse tecnico, la musica di Dufay attira per il calore umano, la dolcezza melanconica e la serenità che spira dai suoi canti religiosi e profani.

Hi. Fi.

mondomotori

Le nonnine rompicollo

Il 4 luglio alle dieci precise, gentildonne e gentiluomini della « manovella », appartenenti cioè al Veteran Car Club di Torino, prendono il via per la terza edizione della gara in salita Avigliana-Colle Braida. Una cinquantina di vetture sulla linea di partenza; tutte efficienti, tutte costruite fra il 1920 e il 1935. Una gara per superspecializzati che fa morire d'invidia anche i possessori degli ultimi tipi di Ferrari e Maserati. Il Veteran Car Club di Torino (oggi forte di 200 vetture d'epoca) è sorto nel 1960 ed ha già al suo attivo un'incredibile serie di rallies, raduni e manifestazioni molto apprezzati anche all'estero. Chi sono gli iscritti al Veteran Car Club di Torino, o meglio ancora, ai Veteran Club del mondo? Migliaia di persone mosse tutte da un irresistibile impulso. Sono almeno trent'anni che i collezionisti d'auto operano con metodo « scientifico » nella ricerca di pezzi rari e francamente viene da chiedersi dove possano ancora trovare tanti cimeli. Un noto collezionista ci ha detto: « Una volta la caccia al pezzo era abbastanza semplice, l'intesa con i venditori abbastanza facile. Oggi i possessori di antiche carcasse sanno sfruttare la situazione, sanno (soprattutto) come si gioca al rialzo. E poi pensi ai musei, agli enti, alle associazioni sparse dappertutto che fanno razzia spietata delle vecchie auto e sono pronte a pagarle a qualsiasi prezzo. Il famoso Museo della Mercedes di Stoccarda "cattura" senza badare a spese tutti i tipi rari della Casa. Se lei ha un modello "Mannheim 370 S" o un modello "Stuttgart" del 1928, creda, può realizzare un'autentica fortuna ».

Quello per le vecchie auto è un culto, una malattia da cui è impossibile guarire e che unisce in un'autentica società democratica collezionisti grandi e piccoli, ricchi e poveri: da Lord Edward Montagu di Beaulieu (il giovane pari d'Inghilterra che ha raccolto oltre 200 cimeli per un valore di miliardi) all'oscuro meccanico di Biandrate che è riuscito a comprare e restaurare (con enormi sacrifici) un'arzilla « Balilla » tre marce.

Torino: il 4 luglio, organizzata dal Veteran Car Club, si svolge la terza edizione della gara in salita Avigliana-Colle Braida. Nella foto: una fase della gara svoltasi l'anno scorso

La capitale del silenzio

Quando Octave Mirabeau nel suo *Giardino dei Supplizi* descriveva la terribile tortura di un uomo legato sotto una campana non poteva prevedere che un martirio pressoché analogo (anche se ora si tratta di motorette, scappamenti, transistor, giradischi, clacson) sarebbe toccato, un secolo e mezzo più tardi, ai suoi posteri. Ha ragione Indro Montanelli quando parla di « voluttà del rumore » e Riccardo Bacchelli quando sempre a proposito del chiasso delle nostre città (Siena compresa) parla di « indecenza nazionale ». In realtà siamo tutti intossicati: intossicati dai rumori. Il rumore è quasi diventato un elemento di « prestigio sociale »: un po' come la faccenda che è più importante colui che parla più forte. Ma è poi davvero inevitabile tanto rumore? I tecnici, coloro che hanno la responsabilità della vita delle nostre città dicono di no. Molto spesso — affermano — è solo questione di educazione. Nascono così le « campagne del silenzio ». A Torino, per esempio, proprio in questi giorni si sta svolgendo (con successo) un'energica campagna contro il chiasso inutile. Promotori dell'iniziativa il Comune di Torino (in particolare, l'assessore alla viabilità Altamura) e l'Ente Provinciale del Turismo.

« Difendersi dai rumori — ha detto l'assessore — non è solo un dovere, ma è anche necessario proprio per gli effetti nocivi che provoca l'eccessiva rumorosità delle nostre strade, delle nostre fabbriche, delle nostre stesse case ».

Una « lezione » che Torino fa bene ad impartire e che speriamo venga ascoltata. In silenzio, naturalmente.

Gino Baglio

Estate e automobile

La vettura Fiat, di qualsiasi modello, dà sicurezza. Le versioni sportive soddisfano il turismo veloce. Sempre e dovunque Servizio e Ricambio Fiat.

Sicurezza. Dipende dalla qualità della macchina, materiali e costruzione. Collaudi in laboratorio. Prove su strada dei prototipi, per migliaia e migliaia di chilometri ad ogni latitudine e in qualsiasi condizione stradale. Le soluzioni meccaniche Fiat sono fatte per le migliori e più sicure prestazioni. Le 4 ruote mordono l'asfalto anche nelle curve più ardite, tenuta di strada anche senza asfalto, sicura frenata anche a velocità elevata.

Sportivi. Per più cilindrate c'é un modello da turismo veloce: 850 coupé e spider, 1500 cabriolet, 1600 S cabriolet, 2300 S coupé. Vetture dal temperamento sportivo, con particolari meccanici e stilistici e d'impostazione generale che nascono da criteri di una progettazione specialistica: quella sportiva.

Assistenza. Il Servizio Fiat è sempre il più vicino. Oltre 3000 Centri di assistenza in Italia. Più di 15.000 uomini garantiscono questa rete. Altri 4000 Centri all'estero. Un servizio moderno e specializzato che si estende pure sulle autostrade. È un servizio che rinnova la fiducia dell'automobilista di stazione in stazione. È il servizio rapido, economico, che assicura interventi, controlli, riparazioni. Linfa dell'assistenza Fiat é il servizio Ricambi: con una Fiat si viaggia tranquilli; dove c'é Fiat, c'é ricambio.

Una vettura Fiat porta con sé più vacanza, più estate. Piccola o grande, sportiva o familiare, per due, per quattro o per sei, ciascuna dà tutto di sé per la vostra estate.
Un'estate così: sicura, assistita, sportiva.

FIAT

risponde Lelio Luttazzi

Lelio Luttazzi in questo appuntamento mensile con i lettori del « Radiocorriere-TV » risponde alle lettere che gli sono giunte quale presentatore di « Studio Uno », ed a quelle che gli perverranno direttamente, d'ora in poi, presso la Casella postale 400, Torino.

« ...*Vedendola a* Studio Uno, *ho trovato un'estrema somiglianza tra Lei e una mia ex compagna di scuola del Liceo Femminile a Trieste. Si chiamava Sedmak ed era una mia carissima amica. Vuol essere tanto gentile, con suo comodo, di farmi sapere se Lei è un suo parente? "Sento" che dovrebbe essere suo figlio* » (Maria Peresson de Steinkühe - Sagrado - Gorizia).

Sì, signora: ha indovinato. La Sua condiscepola Sidonia Sedmak che, irredentista fino al midollo, si affrettò, subito dopo la liberazione, a trasformare il suo cognome in Semani e, terminato il vostro « Liceo Femminile » (le attuali Magistrali) iniziò la carriera di insegnante elementare, era proprio mia mamma. Povera mamma! Pensi, signora Peresson, che sposatasi contro il volere dei suoi, con un sottufficialetto italiano proveniente da Palombara Sabina, di nome Mario Luttazzi (di quattro anni più giovane di lei) e avuto un figlio (me) nel 1923, si vide morire il marito di nefrite nel '27, neanche trentenne. Io ho di mio padre un paio di foto e un ricordo nebuloso, quasi nullo (avevo meno di quattro anni, quando morì). Rimasta vedova, mi fece studiare fino alla Maturità classica (oltre al pianoforte, che preferivo suonare a orecchio) e dovette rinunciare a vedermi laureato. Mi ripeteva sempre, fin da bambino, che per essere tranquilli bisogna scegliere una professione statale, mal retribuita ma sicura. Oggi, quarantenne, le do ragione. Eccome! Ma evidentemente il mio destino era stato scritto prima dei suoi purtroppo sterili consigli. Trascorse i suoi ultimi anni lontano da me, a Trieste (non si sentì mai la forza di raggiungermi a Milano o a Roma) nella continua, spasmodica attesa di mie notizie, che attingeva più dalla radio o dalla televisione che non da una mia regolare corrispondenza. Quante occasioni di farla felice ho sprecato, per la mia pigrizia! Quante lettere di più si vorrebbe aver spedito, quanti viaggi di più si vorrebbe aver fatto, quando è troppo tardi per rimediare! Fortunatamente, sapevo che il mio sia pure incostante successo la riempiva di orgoglio, e, forse, soltanto in questo modo, l'ho ripagata in parte delle molte pene. E forse, pochi anni fa, se ne andò convinta che quel « successo » mi assicurasse la felicità da lei tanto auspicata. Ed io, fino alla mia morte, pregherò sempre che gli Angeli dell'Eternità la circondino amorevolmente e la conducano in fretta verso la Luce, senza lasciarla voltare indietro, senza lasciarla guardare nel cuore di questo suo figlio di quarantadue anni, spaurito come un bambino abbandonato in mezzo alla folla.

Dove nasce «Johnny 7»

« ... *Vorrei sapere dove fanno la trasmissione* Johnny 7*: a Milano, a Roma o a Torino?...* » (Maria Bonaria T. [16 anni] - Prov. di Cagliari).

A Roma, e precisamente nello Studio 1. Noi invece facevamo *Studio Uno* al Teatro Delle Vittorie (da anni in dotazione alla RAI). La vita è irta di controsensi, cara Maria Bonaria!

Il momento più atteso

« *Sono un'appassionata della TV, della* Fiera dei sogni *e di* Studio Uno. *In questa trasmissione eravate tutti bravi, ma per me il momento più atteso era quello di Milly, che cantava sempre le canzoni belle, le vere canzoni, non quelle di questi moderni urlatori, tutte sforzate e senza senso* » (Iris Abela - Malta).

Cara signora, eccoLe la foto di Milly, alla quale ho trasmesso la Sua lettera. Beata Lei, signora, che « sa » con tanta certezza quali sono le belle canzoni! E beati tutti i Suoi giovani oppositori, che « sanno » essere vero il contrario. Beati tutti coloro che, scrivendo a me o alla RAI, « sanno », pur avanzando opinioni le più contrastanti e le più eterogenee, ciò che è bello e ciò che è brutto! In me, poveretto, l'aumentare dell'esperienza, con l'età, è direttamente proporzionale all'incertezza, al dubbio, al « caos » mentale.

Io o Kramer?

« *Sono una madre di famiglia della Sua generazione. Non conosco la musica, ma istintivamente considero più bravo Lei di Kramer. Sbaglio?...* » (Adele Veditti - Brescia).

Sì.

I quiz di «Studio Uno»

« *Gent.mo M° Luttazzi, desidero da lei opportuni chiarimenti circa i " quiz " di* Studio Uno *perché più volte mi è rimasto il dubbio che lei barasse per far vincere qualcuno di sua conoscenza...* » (Lina P. - Messina).

Signora (o signorina) Lina, le do la mia parola d'onore che io non soltanto non c'entravo affatto con la invenzione del quiz e con la scelta delle canzoni che lo componevano, ma addirittura ogni sabato, prima di annunciare quello nuovo, dovevo chiedere al suggeritore com'era quello vecchio per poterlo dire, perché del quiz stesso, come di tutti i giochi di « memoria », essendo un amnesico, non me ne importa niente. Secondo me, il quiz (che non era certo facile da comporre) aveva un solo difetto, quello di contenere canzoni cantate in inglese, difetto che danneggiava lo stesso spettacolo, che già ne annoverava troppe. Ma che fosse un bluff, questo lo escludo assolutamente. Come vuole che la TV si esponga a un simile rischio, addirittura a uno scandalo? Piuttosto a molti sfuggiva il lungo discorso che l'annunciatore faceva in coda alla trasmissione, nel quale tra l'altro leggeva il nome del vincitore, perché di solito alla fine dello spettacolo, si chiacchiera, ci si distrae.

Ancora testi da musicare

« *Potrebbe musicare i testi delle canzoni qui unite?* » (Prof. Alberto Fedi - Sant'Anastasia, Napoli e Attilio Placanica, insegnante - Taurianova).

Signori, le Loro lettere sono molto belle, ed io ringrazio Loro delle belle, giuste, equilibrate affermazioni in esse contenute. Mi scusino se debbo conglobarle in una sola risposta, lo spazio a mia disposizione mi obbliga a farlo. Non solo, ma ho scelto, mi credano, tra una sessantina di altre, riguardanti lo stesso argomento, le Loro due, perché considero Loro, uomini di cultura, i più giusti e comprensivi interlocutori di questo inesauribile dialogo che vorrei, una volta per sempre, concludere. Già dalla prima puntata delle mie risposte su questo settimanale, io avevo pregato i lettori e i telespettatori di non inviarmi testi di canzoni da musicare. Ciò nonostante (a parte il fatto che forse non tutti gli « interessati » hanno letto quella mia prima rubrica) continuano a pervenirmi a diecine richieste in questo senso. Come scrissi rispondendo a un lettore in una puntata precedente sul *Radiocorriere-TV*, non è questa, a mio avviso, la giusta via da seguire per raggiungere dei risultati professionali nel campo della musica leggera. A questo aggiungo che, delle centinaia di testi letti da me, benché riluttante, per puro dovere morale (in quanto facenti parte delle lettere che mi sono sentito in « dovere morale » di leggere), non uno mi è sembrato degno di stuzzicare la curiosità professionale di un editore. Ma io non faccio testo. Non ho le idee chiare. Non sono un critico, e brancolo anch'io nel buio, in merito a ciò che va bene e a ciò che non va bene. Io desidero essere lasciato solo a risolvere i miei problemi di compositore-autore, un compositore che non può vantare successi autentici dopo la *Zebra a pois*. Perdonatemi tutti, e mi perdonino i miei gentili insegnanti sopracitati. Cercate di capirmi, e non mandatemi più testi da musicare. Grazie.

Un autodidatta

« *Qual è il suo preferito, fra i pianisti di jazz e perché?* » (Goga Fornasaris - Rivarolo).

Errol Garner, perché è un autodidatta, non conosce la musica scritta, ma è capace di darmi esattamente quel tipo di emozione che prediligo.

L'aspirante cantante

« *Sono un'aspirante cantante di musica leggera e gradirei un Suo giudizio. Non è preventivato, nel prossimo futuro, un Suo viaggio a Firenze?...* » (Paola R. - Firenze).

No, signorina, non lo è. Ma Le consiglio di chiedere un'audizione presso la RAI della Sua città. Auguri.

la settimana prossima

risponde Padre Mariano

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 42 - N. 27 - DAL 4 AL 10 LUGLIO 1965

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo
Direttore responsabile: GIGI CANE

sommario

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57
Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61
Redazione romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850
ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 Telefono 54 04 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

Istituto Accertamento Diffusione

Un documentario TV sul transatlantico alla vigilia del suo primo viaggio

BENVENUTI A BORDO DELLA «RAFFAELLO»

Duemilaottocentocinquanta lamiere costituiscono lo scafo della turbonave « Raffaello ». Racchiudono un volume pari a quello di 440 appartamenti di tre stanze e servizi, messi uno accanto all'altro. Un gigante lungo 275 metri e 80, che al momento del varo pesava 18 mila tonnellate ed oggi, alla vigilia del viaggio inaugurale, ne pesa più del doppio. Con le sue 46 mila tonnellate di stazza lorda è di poco inferiore al « Conte di Savoia », il colosso dell'anteguerra nato sullo stesso scalo del Cantiere San Marco di Trieste. Per costruire il « Conte di Savoia » vennero impiegati quattro milioni di chiodi; per la « Raffaello » ne sono bastati centomila, con in più, però, 250 chilometri di saldatura: qualcosa come la distanza tra Milano e Venezia. La tecnica si evolve.

Un albero alto 60 metri

Con la costruzione della « Raffaello » e della gemella « Michelangelo », l'industria cantieristica nazionale ha creato due unità che possono essere paragonate al « Rex » e al « Conte di Savoia ». Sono destinate allo stesso settore marittimo e con lo stesso ruolo delle due famose navi pre-belliche, ma con funzioni notevolmente più vaste e impegnative in rapporto al continuo evolversi delle esigenze delle correnti di traffico.

Che cosa offrirà la « Raffaello » ai passeggeri? A parte le eccezionali sistemazioni alloggiative per 2500 persone, compresi i membri dell'equipaggio, vi sono trenta saloni e passeggiate coperte, un impianto di distillazione dell'acqua marina per un milione di litri al giorno, energia elettrica sufficiente ad illuminare una città di duecentomila abitanti, come Padova o Verona, impianti per trasmissioni musicali a tre canali e un impianto televisivo indipendente con due canali, che serve i locali sociali e molte cabine di prima classe, 750 apparecchi telefonici, 18 ascensori e un'autorimessa con accesso direttamente dalla banchina. Per la navigazione: due radar per l'immediata determinazione del punto nave, oltre alle più perfezionate apparecchiature nautiche ed impianti di telescrivente.

Il super-transatlantico è alto come una casa di undici piani, mentre il suo albero principale raggiunge quasi i 60 metri di altezza sul livello dell'acqua. E' stato costruito con i più moderni sistemi di prefabbricazione e con largo impiego di leghe leggere. Il suo apparato propulsore può sviluppare una potenza di centomila cavalli asse, tale da imprimere alla nave una velocità di crociera di 26 nodi e mezzo. New York potrà essere raggiunta dall'Italia con un giorno in meno di navigazione. Sette ore l'aereo, sette giorni la nave.

I dirigenti della Società « Italia » non si preoccupano eccessivamente della concorrenza del mezzo aereo. Si tratta di traffici, quelli marittimi ed aerei, che possono al massimo considerarsi complementari. Chi ha fretta non prenderà mai una nave, ma chi dispone di un po' di tempo e desidera rilassarsi, preferirà sempre un viaggio sereno e distensivo ad uno fatto all'insegna della velocità e con uno sbalzo di sei fusi orari. Nel trasporto delle merci il costo nave è ridotto a circa un ventesimo rispetto a quello aereo. E' molto competitivo anche rispetto a quello terrestre. Basti pensare, ad esempio, che il costo di una tonnellata da Genova a New York via mare è pari circa a quello stradale fra Genova e Napoli.

La « Raffaello » non è più il cassone di ferro che 26 mesi addietro è scivolato in mare alla presenza del Capo dello Stato, madrina la consorte del Presidente del Senato. E' diventata un'autentica città galleggiante, ricca di opere d'arte e di tecnica: uno strumento competitivo nella marineria internazionale.

Uno scorcio dello scafo, dalla linea ardita e modernissima, della « Raffaello ». La turbonave, gemella della « Michelangelo », è stata costruita nel cantiere S. Marco di Trieste

Coscienza marinara

Alla vigilia del primo viaggio abbiamo voluto riassumere in un documentario televisivo la storia dell'unità: le varie fasi costruttive e di allestimento, le prove, i collaudi severi, le ansie e le gioie degli artefici, per arrivare alle finiture che precedono il primo « benvenuti a bordo » che sarà rivolto la mattina del 10 luglio ai primi passeggeri.

Trenta minuti di trasmissione che forse non saranno inutili. Qualcuno potrà affermare che troppo tempo viene dedicato dalla televisione e dalla radio ai problemi marinari. In realtà, in un Paese per tre quarti lambito dal mare, non è mai troppo cercare di infondere una coscienza marinara, fornendo qualche dato, qualche elemento di meditazione. Confidiamo che anche questo servizio possa servire ad accendere un po' di interesse per il mare, per gli uomini che su di esso vivono e che per esso lavorano. Sono persone degne della massima considerazione, perché il loro lavoro contribuisce non poco al benessere comune e al prestigio del Paese.

Italo Orto

Il documentario sulla « Raffaello » va in onda venerdì 9 luglio alle ore 22,35 sul Programma Nazionale televisivo.

Si conclude il 10 luglio la seconda serie di trasmissioni «Un'ora per voi» allestite dalla

In edizione speciale lo spettacolo

Ventimila lettere nel giro di un anno sono giunte negli uffici della Televisione svizzera di Lugano, e da qui smistate alla RAI di Roma: tutte indirizzate a *Un'ora per voi*, chiedono consigli, chiarimenti, pareri legislativi e sindacali, interventi presso le autorità, aiuti, e soprattutto « saluti da casa ». Le hanno scritte i nostri connazionali emigrati in Svizzera, e sono state tutte lette, protocollate, divise per generi ed argomenti, distribuite agli uffici interessati.

Tutto è cominciato il 23 maggio dell'anno scorso, dopo la trasmissione del primo numero del programma televisivo settimanale dedicato agli italiani che lavorano in Svizzera, redatto dalla RAI con la collaborazione della Televisione della Svizzera Italiana, e diffuso da Lugano su tutta la rete della Confederazione elvetica. In quella prima puntata di *Un'ora per voi* (e il titolo voleva indicare già una sorta di rapporto diretto, di « servizio », di colloquio affettuoso con gli italiani in Svizzera) il presentatore Corrado invitava gli amici emigrati a scrivere, a chiedere, ad esprimere i loro desideri: « Vi accontenteremo tutti ». Accontentare del tutto coloro che hanno scritto e che hanno chiesto qualcosa, nel giro di un anno, non è stato invece materialmente possibile. Il fatto è che all'inizio non ci si aspettava che la trasmissione suscitasse tanta risonanza immediata, ed avesse un seguito così largo, un'efficacia così profondamente umana.

Problemi umani

Gli italiani in Svizzera — tra gli emigrati stagionali, quelli con contratto annuale, i domiciliati e le famiglie — sono circa 650 mila, con una percentuale unica nel mondo. Gli italiani sono dappertutto: non c'è città o villaggio svizzero che non ospiti, in numero più o meno rilevante, i nostri connazionali. E non c'è settore dell'economia, dell'industria, dell'attività produttiva elvetica che non abbia bisogno di mano d'opera italiana. In un Paese così piccolo, tanto geograficamente vicino a noi quanto da noi diverso per abitudini, tradizioni, caratteristiche etniche sociali e politiche, origini storiche e culturali, complessità linguistiche scabrose per gli stessi indigeni, in un Paese siffatto la presenza di una « popolazione italiana » così vasta, crea problemi non sempre facilmente risolvibili, di natura soprattutto umana, oltre che legale, sindacale e sociale. Gli italiani si sentono spesso isolati e sperduti, faticano a « capire la Svizzera » e a conoscere anche sul piano pratico tutto ciò che gli potrebbe essere utile per la convivenza ed il lavoro. Gli svizzeri, d'altra parte, non conoscono abbastanza gli italiani e talvolta non valutano nella giusta misura l'apporto della loro fatica alla conservazione del benessere elvetico, e l'ampiezza di tanti disagi familiari e personali. Certa opinione pubblica, soprattutto nelle zone di lingua tedesca, è spinta a giudicare come difetti quelle che sono soltanto espressioni di esuberanza, di temperamento, di diverso calore umano, o spesso conseguenze di vicende difficili e penose.

Da queste considerazioni, condivise dai dirigenti della RAI e dai responsabili della Televisione svizzera, è nata, all'inizio del 1964, l'idea di *Un'ora per voi*: di una trasmissione settimanale, cioè, che accanto allo « spettacolo » destinato a costituire il momento di evasione e di divertimento, riunisse rubriche informative e servizi intesi a far conoscere la Svizzera agli italiani, e gli italiani agli svizzeri, aiutando così, direttamente ed indirettamente, i nostri emigrati a superare i non pochi disagi della permanenza all'estero. Son bastate pochissime puntate perché il programma acquistasse una sua fisionomia ben precisa: innanzitutto le « notizie » (una breve sintesi degli avvenimenti più importanti in Italia e in Svizzera, con particolare attenzione per le iniziative delle varie comunità italiane), poi lo sport, la lezione di francese, una buona mezz'ora di spettacolo (più di cento cantanti e decine di attori si sono alternati negli studi di Via Teulada), e infine la « posta » (ossia una rubrica di consulenza basata sui quesiti inoltrati dai nostri lavoratori), il « servizio speciale » dedicato ai problemi più urgenti dell'emigrazione in Svizzera, e i « saluti da casa », cioè una serie di brevi riprese filmate dei familiari di quei nostri connazionali che desiderano rivedere il volto e risentire la voce dei loro cari.

Mascia Cantoni, la presentatrice della televisione svizzera di Lugano che collabora a « Un'ora per voi ». L'idea di una trasmissione dedicata ai lavoratori italiani in Svizzera nacque nella primavera dell'anno scorso, e fin dall'inizio incontrò il più vivo successo fra i nostri emigrati. In Svizzera lavorano attualmente seicentocinquantamila italiani

Ricordo commovente

Dal 23 maggio del '64 al 3 luglio di quest'anno — con una breve interruzione estiva — le trasmissioni sono state 49: l'appuntamento è il sabato, dalle 14 alle 15 e — in « visione bis » — dalle 18 alle 19. Corrado, presentatore assieme con Annamaria Gambineri e Mascia Cantoni, di tutta la trasmissione registrata negli studi del centro di produzione di Roma, e protagonista di innumerevoli scenette ispirate, in tono serenamente scherzoso, dalle vicende, dall'esperienza e dai piccoli guai della vita in un Paese straniero, è forse il personaggio del mondo televisivo italiano oggi più popolare nella Confederazione. Perché questo è il fatto nuovo: che la trasmissione non è seguita soltanto da un pubblico di lavoratori italiani calcolato adesso in oltre duecentomila persone, ma anche da un largo pubblico svizzero attratto dapprima dalla curiosità e dall'interesse delle parti spettacolari, e poi via via più intimamente colpito dalla carica di umanità evidente in ogni fatto, in ogni piccolo e grosso problema dell'emigrante italiano, del lavoratore inserito di colpo in una società così diversa dalla sua, in un mondo per tanti aspetti nuovo, in un ambiente spesso difficile, dove anche la costituzionale riservatezza dei rapporti reciproci può essere facilmente scambiata per ostilità.

L'impegno tecnico e redazionale della trasmissione è gravoso, sia da parte italiana che da parte svizzera, ma i risultati dimostrano che ne è valsa la pena. Non c'è telespettatore svizzero che non ricordi, ad esempio, con profonda commozione, l'edizio-

RAI in collaborazione con la Televisione svizzera di Lugano: la ripresa a settembre

per i lavoratori italiani in Svizzera

ne speciale di *Un'ora per voi* del Natale scorso. Si era « in diretta »: nello studio di Zurigo una trentina di lavoratori italiani erano stati collegati con lo studio di Roma dove erano riuniti i loro familiari. Ne è nato un colloquio a distanza di tale sorprendente immediatezza e passione umana che nessuno, dai tecnici ai cantanti, dai registi ai presentatori, dal personale di studio agli assistenti, aveva potuto trattenere le lacrime. Quella trasmissione — ci assicurano i colleghi e gli amici svizzeri — è valsa, più di qualsiasi discorso od articolo di giornale, ad avvicinare in misura non transitoria l'immagine dei lavoratori italiani al cuore degli svizzeri.

Il 10 luglio terminerà la seconda serie di *Un'ora per voi*, che verrà ripresa nel settembre prossimo. E terminerà con un'altra edizione speciale: un intero spettacolo, cioè, presentato da Corrado e da Mascia Cantoni, con cantanti ed orchestra della RAI, trasmesso « in diretta » dalle ore 21 alle 22, dalla grande sala della Kongresshaus di Zurigo. Saranno presenti mille e quattrocento emigrati italiani: per tutti gli altri, per le centinaia di migliaia di lavoratori sparsi nella Confederazione, lo spettacolo verrà anche ritrasmesso, in registrazione, domenica 11 luglio nelle prime ore del pomeriggio.

Alcune innovazioni

Si comincia, intanto, a organizzare la ripresa di settembre. La struttura del programma rimarrà fondamentalmente inalterata, con alcune innovazioni suggerite dagli stessi telespettatori: la lezione di francese sarà sostituita da quella di tedesco, si introdurrà un « quiz » a premi, e si farà posto, ogni puntata, ad un « ospite d'onore ». Intatte rimarranno le rubriche del « servizio speciale », della « posta » e dei « saluti da casa ». Intatti, soprattutto, lo spirito e le intenzioni della trasmissione, che è diventata oramai l'appuntamento fisso, il motivo di incontro degli italiani in Svizzera. Uno strumento, cioè, non solo di divertimento, di conforto e di aiuto, ma anche — al di là dei cordialissimi rapporti tecnici e professionali tra i due Enti televisivi — di collaborazione e di solidarietà tra due popoli, tra due comunità sociali in cui la coincidenza di taluni interessi materiali diverrebbe troppo arida, se non fosse accompagnata da una più intima, solidale ed affettuosa comprensione.

Arturo Chiodi

Annamaria Gambineri e Corrado in costume spagnolo per uno sketch di « Un'ora per voi ». La trasmissione conclusiva, prima della pausa d'estate, avrà luogo dalla Kongresshaus di Zurigo. A settembre, la rubrica ritornerà sui teleschermi elvetici, con alcune novità, in parte suggerite dagli stessi telespettatori, che hanno scritto migliaia di lettere

Per sei settimane alla TV una serie di servizi ci daranno

DIFENDIAMO L'ESTATE

Uno dei manifesti propagandistici della campagna per la lotta contro i rumori, indetta a Torino e provincia

Tempo di vacanze: per più di undici milioni di italiani significa tempo di turismo, ma soprattutto tempo di riposo. Ogni anno, risolto il problema del quando, dove e come trascorrere le ferie, con l'arrivo del mese di luglio tutti, o quasi, hanno già fatto la loro scelta e i loro progetti. Strade e autostrade, ferrovie e linee di navigazione sono pronte a sostenere l'urto, l'assalto dei cittadini che vanno in ferie.

Il segreto delle vacanze

Insofferenti come si è del prossimo, l'avvio dell'operazione vacanze diventa sempre più tumultuoso, invadente e ingombrante. Nelle località di villeggiatura di mare o di montagna, gli albergatori si sono preparati ad offrire una confortevole accoglienza mobilitando un'organizzazione curata per molti mesi, e che nel giro di poche settimane dovrà sancire il successo o l'insuccesso di un'intera stagione. Probabilmente quest'anno andrà meglio degli anni scorsi: infatti, i provvedimenti presi per proteggere e incoraggiare il turismo straniero, come i prezzi « tutto compreso », la scomparsa dai menu dei ristoranti, delle misteriose sigle « s. q. » (secondo quantità) o « s. g. » (secondo grandezza) e il più rigido controllo esercitato sui conti salati, torneranno graditi anche agli italiani.

Ancora una volta, tuttavia, il segreto per trascorrere delle buone vacanze non sta soltanto nella perfetta organizzazione o nella confortevole ricettività delle attrezzature alberghiere, ma anche — se non soprattutto — nel villeggiante stesso, capace con la sua rumorosità e il suo scarso rispetto delle esigenze altrui, di mandare all'aria ogni progetto di riposo e di distensione. Alla vigilia di andare in ferie, insomma, tutti sono pronti a scatenarsi per appagare le aspirazioni tenute sopite per undici mesi dal lavoro e dal dovere. Ma nessuno dovrebbe dimenticare che per quanto amena o isolata possa essere la località prescelta, egli si troverà a contatto con altre persone tutte ugualmente desiderose e bisognose di riposo. E' un fatto, insomma, che nessuno può contestare che esiste — e non soltanto in Italia — la necessità di una vera e propria educazione alla villeggiatura estiva, la cui tranquillità è la migliore premessa per un rintempramento del fisico e dello spirito e per un più alto rendimento alla ripresa del lavoro.

Un ciclo di sei puntate

Difendiamo l'estate, è un breve ciclo di trasmissioni, sei puntate, che la televisione presenta al pubblico con il fine di dare alcuni suggerimenti e consigli su come difendere e sfruttare meglio il patrimonio di svago e distensione costituito dalle vacanze estive. L'argomento non mancherà di interessare tutti: la trasmissione, infatti, oltre all'attualità, avrà il merito di affrontare una serie di importanti problemi. Due puntate saranno dedicate alla circolazione stradale; tema questo quanto mai obbligato perché, dicono le statistiche, i mesi più pericolosi, specie per quanto riguarda le conseguenze mortali degli incidenti, sono quelli estivi, e primo assoluto tra questi il mese di agosto. Secondo i primi consuntivi e raffronti, già nel 1964 si è avuta una diminuzione degli incidenti stradali proprio nel trimestre giugno-agosto, che rispetto allo stesso periodo del '63 ha registrato 250 morti e 6000 feriti di meno. E' evidente

La visita del ministro tedesco Stücklen al Laboratorio ricerche della RAI

A Torino, il ministro tedesco delle Poste e Telecomunicazioni Stücklen, accompagnato dal collega italiano, on. Russo, ha visitato lunedì 21 giugno il Laboratorio di ricerche e il Centro elettronico della RAI. Nella foto, da sinistra, in primo piano: l'on. Russo, il ministro Stücklen, l'interprete e, in piedi, l'ing. Vaudetti, direttore del Laboratorio ricerche; in seconda fila, il dott. Ponsiglione, direttore generale del Ministero delle Poste e Telecomunicazioni, e l'ing. Lensi, ispettore generale superiore delle Telecomunicazioni; l'ing. Castelnuovo e il dottor Vasari, rispettivamente direttore centrale tecnico e direttore centrale amministrativo della RAI, durante la visita al Laboratorio ricerche

consigli su come trascorrere buone e tranquille vacanze

La riuscita delle nostre vacanze, la possibilità di tornare in città ritemprati per gli undici mesi che ci separeranno dalla prossima estate, è affidata al nostro discernimento. D'accordo, conta la scelta della località (quest'angolo di mare, nel Golfo dei poeti, è prediletto da Mario Soldati, a destra nella foto), il clima, il « comfort »: ma conta soprattutto il rispetto per la quiete altrui. C'è modo e modo di divertirsi, e lo si può fare senza per questo disturbare gli altri

che non si deve lasciare nulla di intentato, per cercare di accentuare ancora questa tendenza alla diminuzione, e le due puntate di *Difendiamo l'estate* su questo argomento torneranno quanto mai utili alle migliaia di italiani che si accingono ad abbandonare la città in automobile.

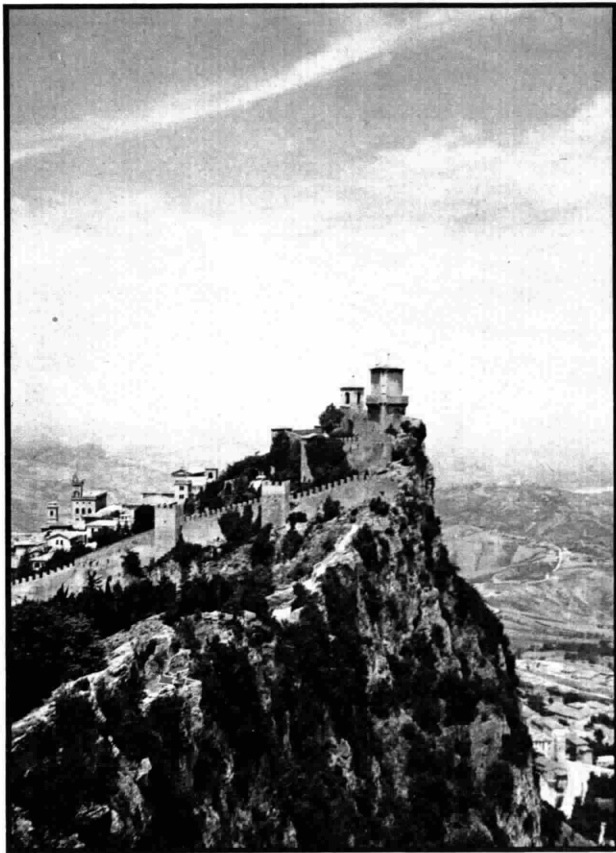
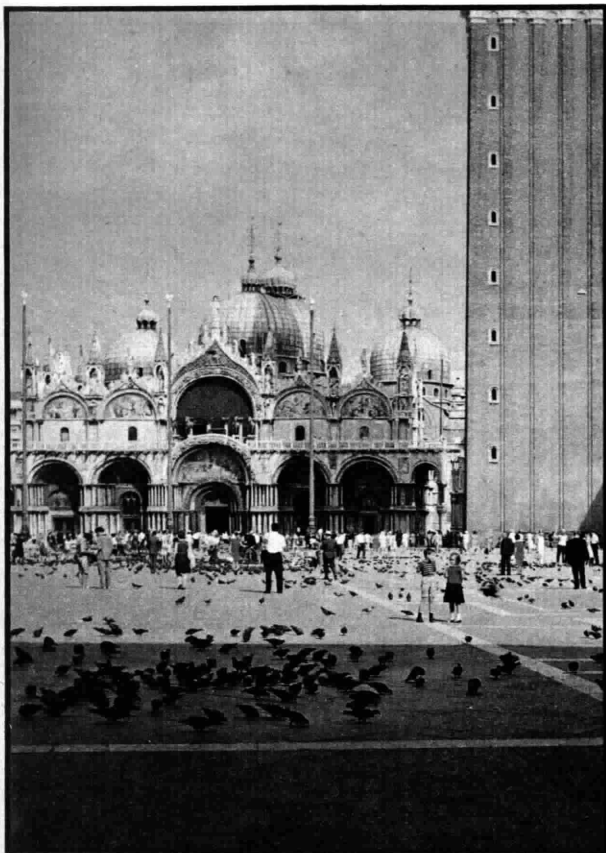
Anche il tema della tranquillità delle vacanze in rapporto al comportamento dei singoli villeggianti sarà affrontato in due puntate dedicate al silenzio e all'educazione turistica. Quello degli scappamenti aperti, dei televisori accesi a volume troppo alto, delle radioline sulle spiagge e dei juke-box è un lato negativo della nostra civiltà che ha spesso deluso gli stranieri venuti nel nostro Paese con l'intenzione, purtroppo errata, di soggiornare in un'oasi del silenzio. In ogni caso, poi, al di là del fattore educazione, va considerato il fatto che il rumore è nocivo e pericoloso. I medici sono ormai concordi nel dichiarare che l'irritabilità e l'insonnia causate dal rumore sottopongono i nervi ad un logorio capace di trasformare le ferie in un « veleno » dannoso come il fumo e l'alcool.

Una guida ideale

Altri argomenti affrontati saranno quelli delle limitazioni che le spiagge subiscono da parte delle proprietà private e dall'installazione di grandi stabilimenti balneari che minacciano di smentire il più antico degli slogan, « il mare è di tutti ». Inoltre, sarà proposta una nuova soluzione per le vacanze tranquille, in Italia, piuttosto trascurata nonostante la bellezza della natura e del paesaggio: cioè il soggiorno nei grandi parchi nazionali. Per sei settimane, insomma, *Difendiamo l'estate* vuole essere la guida ideale per una vacanza ordinata in base al criterio della maggiore tranquillità possibile e del maggior rendimento in vista della maggiore « carica » psichica e fisica che tutti debbono conseguire alla vigilia del ritorno alle abituali occupazioni.

Giancarlo Santalmassi

La prima trasmissione di Difendiamo l'estate *va in onda martedì 6 luglio alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

«Vedettes» internazionali della canzone in due spettacoli TV

DA VENEZIA A SAN MARINO

A parte i festival, in estate, il cinema e il teatro smobilitano. Per le canzoni comincia invece quella che, adottando il gergo degli albergatori, potremmo chiamare « stagione alta ». E' dimostrato, infatti, che l'industria della musica leggera coglie i suoi successi più vistosi proprio in estate. I juke-box al mare e in montagna non hanno un momento di riposo. Le vendite dei dischi aumentano man mano che gl'italiani in vacanza arricchiscono la piccola discoteca che s'erano portati da casa con la fonovaligia.

Tre serate al Lido

Si moltiplicano così le iniziative spettacolari dedicate alla canzone. A Saint Vincent si sono svolte due settimane fa le finali di *Un disco per l'estate*. Da Bari è partita la carovana del Cantagiro che il 10 luglio arriverà a Fiuggi. Intanto, si svolgono altre importanti manifestazioni (alcune delle quali vengono seguite, in tutto o in parte, anche dalla radio e dalla televisione). Per esempio, Venezia ospita le tre serate di una « Mostra internazionale della musica leggera » organizzata da Gianni Ravera. Non è un festival, perché non c'è graduatoria, ma ogni cantante che vi partecipa è tenuto a presentare, nel corso delle prime due serate (in programma al Palazzo del Cinema di Venezia Lido), due pezzi del suo vecchio repertorio e due di recente incisione discografica. Una giuria sceglie per ogni cantante una canzone nuova e una vecchia: ed ecco pronto il programma della terza serata (quella che vedrete in televisione). Sarà uno spettacolo molto suggestivo, perché, mentre il pubblico prenderà posto nelle tribune di Piazza San Marco, cantanti e orchestra si esibiranno su un palcoscenico galleggiante.

La manifestazione verrà presentata da Catherine Boyle, la popolare annunciatrice della BBC di Londra. Catherine, per chi non lo sapesse, è italiana di nascita: appartiene alla famiglia dei marchesi Imperiali di Napoli, e s'è trasferita in Inghilterra dopo il matrimonio con un cittadino britannico. I cantanti di questa « Mostra internazionale » sono tra i migliori del momento: dagli Stati Uniti, per esempio, verranno Bobby Vinton (che vanta il maggior numero di clubs di ammiratori sotto i vent'anni), Gene Pitney, Teddy Randazzo (un oriundo: è figlio di un siciliano e di una piacentina), Timi Yuro (oriunda anche lei: si chiama Rosa Timotea Juro) e i Minstrels; dalla Francia, Alain Barrière (il giovane cantautore di *E più ti amo*), Audrey (altra oriunda: il suo vero nome è Adrienne Medini) e Guy Mardel (già ascoltato all'Eurocanzone); dall'Inghilterra, la prestigiosa Petula Clark, Julie Rogers (già vista alla *Fiera dei sogni*) e Samantha Jones (un'ex indossatrice che fa parte del « clan » dei Beatles a Liverpool); dalla Spagna verrà la giovane Marisol (18 anni, madrilena, attrice cinematografica); dal Giappone, Yukari Ito (già vista a Sanremo); per l'Austria, la Germania e l'Unione Sovietica, ci saranno delle vecchie conoscenze dei nostri telespettatori: rispettivamente, Udo Jurgens, le gemelle Kessler e Anatoli Solovianenko (quello di *Napoli contro tutti*).

Voci nuove

Molto nutrita è poi la rappresentanza italiana, nella quale figura anche Mina che, nonostante le sue recenti dolorosissime vicissitudini, manterrà gli impegni assunti. Gli altri cantanti saranno Claudio Villa, Adriano Celentano, Betty Curtis, Bobby Solo, Don Backy, John Foster e Gigliola Cinquetti.

Un'altra manifestazione di musica leggera ripresa dalla TV è *Dieci cantanti per dieci canzoni*. La formula di questo spettacolo, che si svolge ogni anno nella Repubblica di San Marino, è la seguente: alcune « voci nuove », selezionate tra i migliori elementi della scuola di canto della stessa San Marino, vengono « lanciate » da un gruppo di cantanti di fama, ciascuno dei quali fa da padrino (o da madrina) a un debuttante. Alla manifestazione di quest'anno, che è stata presentata da Grazia Maria Spina e Daniele Piombi, hanno preso parte, per la verità, più di dieci cantanti noti e più di dieci « voci nuove ». Ma è stato mantenuto il titolo di *Dieci cantanti per dieci canzoni*.

Alla trasmissione che potrete seguire in TV, prendono parte, fra gli altri, Pino Donaggio, i Marcellos Ferial, Petula Clark, Audrey, Little Tony, Bruno Lauzi, John Foster, Wilma Goich.

s. g. b.

La manifestazione musicale di Venezia andrà in onda lunedì 5 luglio alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo; Dieci cantanti per dieci canzoni, venerdì 9 luglio alle ore 22 sul Secondo Programma televisivo.

Alla radio, nel 40° anniversario della morte del giovane apostolo di carità

Ricordo di Pier Giorgio Frassati

«Il giorno della morte sarà il più bello della mia vita», aveva detto una volta Pier Giorgio Frassati a un amico. Non sapeva, naturalmente, che quel giorno non era molto lontano. Ma sapeva che sarebbe stato « bello ». Ed è strano, pieno di consolante mistero, scoprire che tutti quelli che parlano di lui per averlo conosciuto, tutti i suoi biografi, tutti quelli che ne hanno sentito parlare ed entrano nella storia della sua vita con meraviglia, per prima cosa pensano all'atto della sua morte, breve, intenso, pieno di dramma, recitato dal suo spirito con assoluta coscienza di quello che stava per compiersi. Quella fine colpisce.

Una vita intensa

Era giovane, aveva ventiquattro anni appena compiuti; stava per laurearsi in ingegneria; era nato e cresciuto in una famiglia ricca, con un padre famoso e importante; aveva avuto molto e aveva dato ancora di più; benché i suoi anni fossero pochi, li aveva vissuti con un'intensità tale da renderlo saggio e umano come uno che avesse conosciuto tutti i dolori e le tempeste della vita. Dunque era preparato a un avvenire pieno di promesse; e sapeva che ormai la sua strada era tracciata, la sua « carriera » era aperta. Aveva confidato a un amico: « Farò l'ingegnere minerario, lavorerò accanto agli operai più esposti al rischio, che hanno più bisogno di essere aiutati ». E ancora: « Non lascerò nulla ai miei figli, dopo aver dato loro i mezzi per farsi avanti nella vita ». Dava al denaro il giusto valore: un mezzo per rendere meno triste l'esistenza degli uomini. E ne aveva molto, ma aveva imparato in famiglia (una solida, parsimoniosa famiglia biellese raccolta intorno a una grossa impresa editoriale come il giornale *La Stampa*) a risparmiarlo.

Da bambino riceveva dalla nonna i soldi per il tram: ma faceva la strada a piedi, per dare quei soldini ai poveri; una volta la mamma gli comprò la stoffa per un abito, e lui: « E' troppo bella, prendine un'altra meno costosa, quello che risparmiamo lo daremo a chi non ha nulla ». Ma non era soltanto l'educazione familiare che lo aveva fatto così. Da bambino, una notte si era svegliato di soprassalto ed era corso dalla mamma: « Mamma, Gesù è orfano? », e la madre aveva dovuto rispondere per calmarlo: « Ma no, ha addirittura due papà, uno in cielo e uno in terra...».

Quella morte diagnosticata bella venne a coglierlo il 4 luglio 1925. Scrisse Guido Piovene: « Quello che si seppe più tardi rende legittimo un pensiero. L'offrire la sua vita in riscatto delle colpe altrui, se Dio l'accettava, gli parve la forma più fruttuosa di apostolato; quell'offerta era forse abituale in lui nelle preghiere. Durante il primo conflitto mondiale, poco più che bambino, si era già dichiarato pronto a offrire la sua vita per far cessare lo spargimento di sangue. La malattia inattesa, le straordinarie circostanze che accecarono tutti, gli parvero la prova che Dio accettava il patto. La sua docilità fu dunque l'obbedienza del martire ».

Questa interpretazione della morte di Pier Giorgio Frassati non ci è parsa arbitraria; il giovane era naturalmente preparato alla fine secondo i dettami della sua fede religiosa; in più, egli riversò nell'ultimo atto della sua vita la stessa gioiosa accettazione con cui si era sobbarcato umiliazioni, pesi, rinunce per amore dei poveri e per fedeltà ai suoi principi morali, sociali e politici. Mentre stava per entrare nell'agonia, ed era ancora perfettamente cosciente, un sacerdote gli si accostò e, per prepararlo, gli domandò: « E se la nonna ti chiamasse in paradiso con lei? ». « Abbozzò un sorriso — racconta il sacerdote —; il suo volto pareva illuminato, e disse: " Oh, come sarei contento! " ».

Dalla parte dei poveri

Forse la chiave per capire la sua vita è un simbolo cristiano: egli fu un segno di contraddizione vivente. Era ricco e amava i poveri; suo padre e sua madre non erano spiriti religiosi, almeno fino a prima della sua morte; il padre, anzi, era un laico fervente e dalle colonne del suo giornale non aveva tenerezze clericali: e lui, Pier Giorgio, visse l'intera giovinezza nelle associazioni cattoliche, faceva la comunione tutte le mattine, era iscritto alla Fuci e al partito popolare, finiva i suoi discorsi al grido di « Viva Gesù e viva il Papa ». Aveva scelto la parte dei miti, dei poveri, dei mansueti, e le cronache si occuparono di lui una volta quando respinse da casa sua un'irruzione di fascisti, meritandosi una citazione del *Times* per il gesto di virile coraggio con cui aveva affrontato i prepotenti per difendersi; e un'altra volta finì in carcere, a Roma, per essersi opposto alle « guardie regie » che volevano interrompere una manifestazione di giovani cattolici: quella volta, anzi, si gloriò della prigione e volle portare in trionfo i resti della bandiera del circolo universitario « Cesare Balbo » che era riuscito a tenere stretti nelle mani.

Un segno di contraddizione fu anche l'atmosfera che circondò la casa, la sua agonia. Proprio nei primi giorni in cui si sentì male (aveva contratto il virus della polio durante una visita a una famiglia povera) la nonna stava morendo. Sembrò strano che proprio lui, così giovane, forte, sportivo, si lamentasse in quei giorni. Stava male, avvertiva forti dolori alla schiena, la testa gli scoppiava: ma, pur sapendo quanto fosse sincero, forse per la prima volta in famiglia non gli credettero; gli chiesero di alzarsi da letto per salutare l'ultima volta la nonna morente. Fece quanto gli chiedevano con estremo sacrificio, al punto che un servitore lo raccolse a terra, non aveva avuto la forza di ritornare da solo in camera sua. Quando si accorsero che stava veramente male era tardi.

Un altro segno di contraddizione nella sua vita fu l'apparente contrasto fra la giovanile, esuberante allegria e la consapevolezza dolorosa del molto male con cui doveva combattere nel mondo. Non si poteva capire come potesse avere sempre il sorriso sulle labbra anche quando visitava, con i compagni della Conferenza di San Vincenzo, le case dei poveri dove trovava sofferenza e dolore; o quando per la strada, nei quartieri proletari della sua città, Torino, lui e i suoi amici venivano aggrediti a male parole perché giravano con i distintivi delle associazioni cattoliche o del partito popolare. Si credeva che, siccome era ricco, gli riuscisse facile, e quasi piacevole, quel sacrificarsi per gli altri che non avevano nulla. Ma una volta egli si confessò: « Io sono come gli antichi buffoni di corte, i quali di fuori erano allegri, ma nel loro cuore portavano chiusi indicibili tormenti ». La sua era, insomma, la « perfetta letizia » francescana.

Adesso che sono passati quarant'anni dalla sua morte egli appare come un fiore eccezionale di una brutta stagione: una stagione di odi sociali, nella quale aveva fatto irruzione una cupa dittatura cui invano anch'egli, con le sue forze, si era opposto; una stagione di miserie materiali e morali contro cui egli tentò di erigere un argine di carità e di amore. E anche se non sarà mai fatto santo — come molti in questi quarant'anni hanno desiderato — il ricordo di lui resterà proprio come quello di un santo. E nessuno si stupirà più di nulla, a suo riguardo: nessuno resterà più sorpreso come i suoi amici e i suoi parenti che, al funerale, videro, sbalorditi, accorrere centinaia e migliaia di poveri sconosciuti, quelli che egli aveva beneficato in silenzio: come l'uomo cui aveva regalato il paltò un giorno rigido d'inverno, togliendoselo di dosso.

Beppe Del Colle

Ricordo di Pier Giorgio Frassati, *a cura di Padre Mariano, va in onda domenica 4 luglio alle ore 17,10 sul Programma Nazionale radiofonico.*

Pier Giorgio Frassati durante un'escursione sui monti del suo Piemonte, che tanto amava: « Montagne montagne montagne, io vi amo », dice la frase che lui stesso scrisse sulla foto. Morì giovanissimo, ventiquattrenne, d'un improvviso attacco di poliomielite

Sedici città costiere del Tirreno e dell'Adriatico saranno in gara in un

IL GRAN PAVESE D'ORO DI

La « Michelangelo », regina della flotta italiana, trasformata in un immenso, suggestivo teatro galleggiante. E così, la motonave « Africa »; gli incrociatori lanciamissili, « Andrea Doria » e « Garibaldi ». Ospiteranno, in due occasioni diverse, « troupe » e pubblico del superspettacolo televisivo dell'estate, che va in onda a partire da questa settimana, fino al 29 agosto. Si chiama *Mare contro mare*. E si capisce subito che si tratta d'una gara, o d'un complesso di gare, quiz e via di seguito, fra varie località.

La formula, è chiaro, ha qualcosa in comune con *Campanile sera*, ma anche con *Napoli contro tutti* e, prima ancora, con *Telematch* e con la famosa trasmissione della radio, *Campanile d'oro*. Tutti programmi fortunati, per la partecipazione diretta, attiva del pubblico, chiamato a difendere i colori delle proprie città. Ma anche, a parte questa caratteristica in comune, tutte assai diverse l'una dall'altra.

In *Mare contro mare*, per esempio, non ci sono città del nord che gareggiano contro città del sud, o regioni contro regioni. Ma, come il titolo suggerisce, la « lotta » si svolge fra due mari, il Tirreno e l'Adriatico (in quest'ultimo compreso lo Jonio) che bagnano l'Italia in tutta la sua lunghezza. Ovviamente, nel caso specifico, mare è sinonimo di costa, anzi di città costiera: quali rappresentanti del Tirreno e dell'Adriatico, si son scelte infatti sedici località tipiche: città importanti, come Trieste, Napoli, Genova; oppure centri di villeggiatura famosi, come Rimini, San Remo, Taormina, Viareggio.

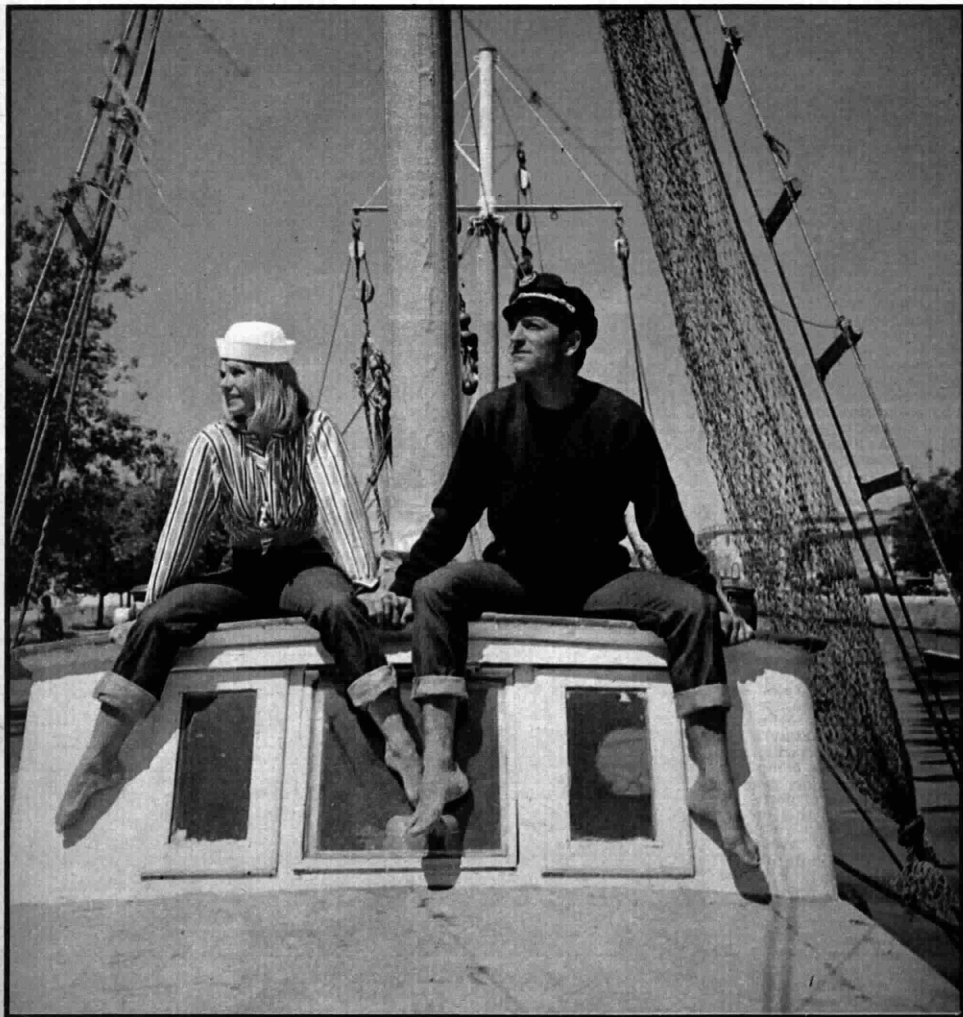
La grande battaglia

Ma entriamo nel vivo della trasmissione, vediamo cioè come è strutturata, come si svolgerà la « grande battaglia ». Ci sono uno studio centrale, ideale stanza dei bottoni, e due studi mobili. Il primo si trova a Roma, a via Teulada; gli altri, nelle due città in gara. Come a *Campanile sera*, per intenderci. La differenza è che in questo caso lo studio centrale svolge un ruolo meno impegnativo, di puro e semplice coordinamento; i due teatri del giuoco, la città dell'Adriatico e quella del Tirreno che si contendono la vittoria del « match » assumono un'importanza preminente.

E ci sono naturalmente tre presentatori. Quello dello studio centrale ha più voce che volto. Per questo è stato scelto Renato Turi, un attore assai noto per la sua attività radiofonica e di doppiatore. Sui « campi di battaglia » invece, Aroldo Tieri e Silvana Pampanini, rispettivamente sul Tirreno e sull'Adriatico. Una scelta affatto casuale. Occorrevano per questo ruolo due personaggi che di per sé facessero spettacolo, che non si limitassero, cioè, al solito fervorino introduttivo, a presentare questo o quel concorrente o « ospite d'onore ». Ecco il motivo per cui s'è pensato subito a due attori.

Una coppia simpatica

E Tieri e la Pampanini rispondono a questo requisito. Il primo è stato l'animatore di parecchie trasmissioni televisive, fra cui un'edizione di *Canzonissima* che ebbe un notevole successo, quella con la Masiero e Alberto Lionello; la Pampanini, invece, è pressoché al suo debutto televisivo se si esclude la sua partecipazione a una puntata di *Napoli contro tutti*, in cui svolse il ruolo di « madrina » della città di Milano. In quell'occasione molti rimasero colpiti dalla sua bravura, dalla simpatia che suscitò nel pubblico. Una coppia insomma che potrebbe davvero funzionare, cui comunque non dovrebbe mancare un certo affiatamento: Silvana e Aroldo han lavorato assieme in decine di film e questo rappresenta una buona garanzia.

E veniamo alle gare. Ogni città, allinea, innanzitutto, una squadra di concorrenti composta di cinque giovani. Dovranno sostenere altrettante prove nel campo dello sport, della cultura, della poesia, della danza e dell'arte. C'è poi tutta una serie di gare alle quali parteciperà il pubblico delle due opposte città. E queste potranno essere del genere più diverso (per esempio, a Venezia, verranno riproposti alcuni quadri del Carnevale veneziano del '700). E ci sarà sempre una singolare caccia al tesoro, il quale non è altro che l'ospite d'onore di ciascuna trasmissione.

Elena Sedlak e Paolo Gozlino saranno i ballerini-coreografi di « Mare contro mare ». Qui sono insieme, a bordo d'un peschereccio, e in tenuta marinara, in accordo con il loro nuovo impegno televisivo: ma in trasmissione saranno divisi dalla Penisola. Ciascuno, infatti, « lavorerà » in una delle città antagoniste: Elena sull'Adriatico, Paolo sul Tirreno

superspettacolo televisivo presentato da Silvana Pampanini e Aroldo Tieri

«MARE CONTRO MARE»

Silvana Pampanini (il pupazzo che tiene in mano si chiama Gelsomino: lo vedremo in « Mare contro mare ») scende da un elicottero sul ponte dell'incrociatore « Andrea Doria », che sarà trasformato in teatro galleggiante. La Pampanini, già notissima attrice cinematografica, è alla sua seconda apparizione televisiva: la ricorderete in « Napoli contro tutti ». Sarà la « madrina » delle cittadine adriatiche, mentre Aroldo Tieri presenterà le tirreniche

Infatti, in ogni puntata di *Mare contro mare* interverranno due grossi nomi dello spettacolo dislocati nell'una e nell'altra città. Fino a questo momento è data per certa la partecipazione di Françoise Hardy, Kiki Dee, le gemelle Kessler, Renato Rascel, Carlo Dapporto, Timi Yuro, Domenico Modugno, Gale Garnett. Ma dovranno esser scoperti dal pubblico e condotti sul palcoscenico: attraverso la soluzione di quiz e rebus il pubblico dovrà scoprire il loro nascondiglio.

I voti come a scuola

Alla fine di ogni gara verrà assegnato un punteggio, da uno a dieci come a scuola. Ogni voto verrà segnato in un'apposita pagella: quella delle due città che avrà ottenuto i voti migliori, sarà la vincitrice del « match » e conquisterà il « gran pavese d'oro ». Personaggi fissi della trasmissione, oltre ai presentatori-attori, Elena Sedlak e Paolo Gozlino in qualità di coreografi-ballerini, ovviamente sui due opposti mari: la prima sull'Adriatico; il secondo sul Tirreno. E due cantanti giovanissime, selezionate per l'occasione dalla RAI. Si chiamano Ambra Borelli e Paola Neri; sono ambedue modenesi e frequentano l'una il Conservatorio, l'altra una scuola di recitazione. Paola dal Tirreno e Ambra dall'Adriatico interpreteranno delle canzoni inedite, ispirate alle varie città: le aziende di soggiorno le hanno commissionate a compositori locali o a villeggianti affezionati, noti però su scala nazionale.

L'ultima trasmissione, che andrà in onda il 29 agosto da Ischia, non ha nulla a che vedere con le precedenti. E' stata intitolata *Festival del Mare*: alcuni fra i nostri più noti cantanti ripresenteranno al pubblico le sedici canzoni che son state sigla musicale e motivo conduttore delle varie trasmissioni precedenti.

Giuseppe Lugato

La prima trasmissione di Mare contro mare *va in onda domenica 4 luglio alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.*

Prossimamente sul video un documentario di Antonio

L'AMERICA IN VACANZA

I robusti e rumorosi « cocktail parties » del sabato sera aiutano milioni e milioni di americani a « scaricarsi » dalle fatiche dei cinque giorni di lavoro settimanale. Una bevuta abbondante in compagnia con gli amici scaccia i pensieri e prepara lo spirito alla domenica che altrettanti americani dedicano agli hobbies preferiti: i birilli (superano gli 80 mila i campi di bowling esistenti negli Stati Uniti), la motonautica e la vela (circa trenta milioni di appassionati con quasi sei milioni di imbarcazioni), la caccia (20 milioni di licenze), la pesca (16 milioni di permessi), e altre multiformi attività sportive e di svago alle quali, nei due giorni di vacanza consentiti dalla settimana corta, nessuno è disposto a rinunciare. Neppure il Presidente: difatti ogni venerdì, alle 17 in punto, anche Lyndon Johnson « stacca ». Lascia la Casa Bianca e raggiunge il suo ranch nel Texas. Per interrompere il suo « week-end » è necessario che accada qualcosa di molto, molto grave: qualcosa che non si possa rinviare al lunedì mattina.

Dal lunedì al venerdì

Il lavoratore americano presta la sua opera dalle 9 del mattino alle 5 del pomeriggio: gli sono concessi dieci minuti verso le undici per una tazza di caffè e mezz'ora dalle 12 alle 13 per una frugale colazione. E' quella l'ora dell'assalto ai numerosissimi ristoranti « self service »: uomini e donne si affollano, in fila, davanti ai lucidi banconi. Si muniscono di vassoi con relative stoviglie e quindi scelgono le pietanze: quasi sempre un gigantesco sandwich, un bicchierone di acqua gelata e una tazza di caffè, leggero, ma abbondante. Spesso anche un gelato. Gli americani lo considerano un ottimo digestivo. Alle 17, quando finisce il lavoro, nuova ressa per raggiungere i grandi parcheggi automobilistici e di lì, a casa: un percorso complessivo che spesso richiede oltre due ore. Così, giorno dopo giorno, dal lunedì al venerdì sera.

Poi la vacanza: due sole giornate, ma assolutamente rilassanti, come sostengono gli esperti — sociologi e psicologi — statunitensi. Tanto rilassanti, ribadiscono, da far ritenere sufficienti le due settimane di ferie concesse ogni anno ai lavoratori.

I parchi nazionali o statali, dove d'estate sorgono migliaia di campeggi, le foreste di sequoie giganti della California, le località di interesse storico, la città di New York e le altre grandi metropoli e, soprattutto, la Florida, sono le mete preferite per trascorrervi i quindici giorni di ferie. La Florida vanta la maggiore affluenza di turisti americani: quattordici milioni di persone, quasi tutte nei mesi di luglio e di agosto. La sola New York accoglie un eguale numero di visitatori, in tutto l'anno, ma non soltanto turisti: la massima parte infatti sono uomini, o anche donne, d'affari.

La Florida, la favolosa penisola che dà sull'Atlantico e sul golfo del Messico, offre soggiorni per tutti: ci sono centinaia di alberghi per miliardari dove, come all'Eden Rock di Miami ad esempio, si pagano 120 mila lire al giorno per la sola stanza e i pasti costano da 5 a 15 mila a piatto o, meglio, a pietanza. Ma non mancano altre sistemazioni che si possono definire di lusso in alberghi modernissimi, dotate di ogni comfort: due persone, tutto compreso (anche le barche a noleggio e lo sci d'acqua) spendono non più di 35 dollari al giorno, 22 mila lire circa.

Florida per tutti

E ancora: è possibile affittare per un mese un'elegante villa sul mare (due stanze da letto, due bagni, soggiorno, cucina, giardino), ad una media di 200 dollari al mese, pari a 124 mila lire. Ciò rappresenta una dignitosissima sistemazione per due famiglie di quattro-cinque persone ciascuna che potranno dividere la spesa, per due turni di quindici giorni.

La Florida, anche se il cinema qualche volta l'ha mostrata come un luogo di frenetici divertimenti (fantasmagorici night-club, hotel da « mille e una notte », splendide ragazze che ballano a decine dentro e fuori dall'acqua), consente invece un autentico e sereno riposo per chi ama il mare e desidera restare estraneo ad ogni fenomeno « di vita », più o meno fragoroso. Anche qui, come lungo le spiagge dell'Adriatico e del Tirreno, ci sono i juke-box che diffondono ad alto volume le voci dei più celebri cantanti. Ma tutto è predisposto con discernimento, affinché rappresenti un divertimento soltanto per gli appassionati: cioè i locali con le macchine sonore sono sistemati in una particolare zona della città, lontano dai quartieri residenziali e da quelli dove si trovano gli alberghi, di ogni categoria. C'è anche da aggiungere che gli immensi litorali della Florida non danno mai la sensazione dell'affollamento anche quando la intera organizzazione turistica dello Stato è costretta ad esporre il cartello del « tutto esaurito ».

Così gli americani, anche i più modesti operai, si godono le vacanze nelle più

Antonio Cifariello, autore del documentario televisivo « L'America in vacanza », fotografato nel grandioso « luna-park » di Coney Island, la popolare spiaggia di New York

Cifariello: come ci si diverte e si riposa negli Stati Uniti

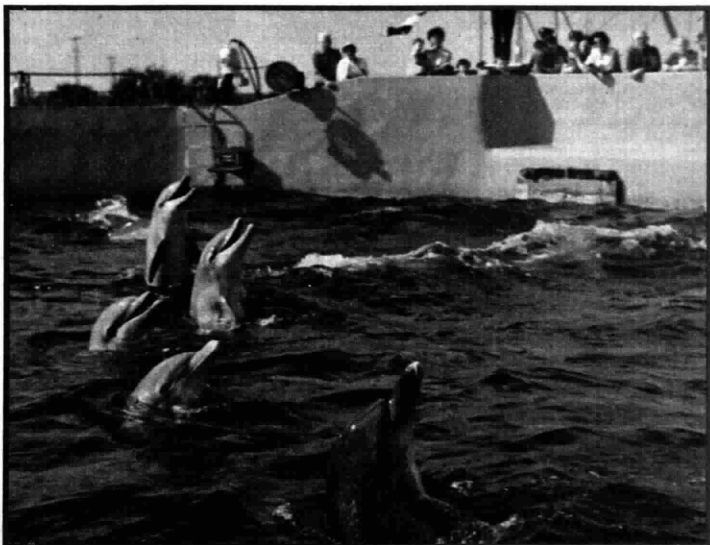
Una veduta panoramica di Miami Beach, in Florida. Oltre ai lussuosi hotel che si vedono in questa fotografia, la Florida offre vacanze accessibili a tutti

attraenti località del Paese. Quasi tutti raggiungono il posto prescelto in macchina (l'84 per cento) percorrendo le grandi autostrade, con pazienza, rispettando i limiti di velocità con lo spirito di chi si vuole divertire senza correre inutili rischi. Questo non significa che sulle strade degli Stati Uniti tutto vada liscio. Purtroppo non mancano le conseguenze di una circolazione automobilistica che si fa sempre più pesante, ma, in ogni modo, la percentuale degli incidenti è molto più bassa della nostra.

Sognano l'Europa

Ma, a parte questo inquietante argomento che non è del tema che si tratta, è opportuno osservare ancora un altro aspetto delle vacanze che si concedono i lavoratori americani: quelle programmate con anni di anticipo per più ambiziosi viaggi. Per raggiungere questi obiettivi (quasi sempre l'Europa, le Hawaii o le Bermude) quindici giorni sono insufficienti e, inoltre, è necessario disporre di un più cospicuo mazzetto di dollari. Così operai e impiegati americani si limitano a godersi la sola settimana corta. Rinunciano per due o tre anni alle ferie, accumulando quattro o sei settimane e il denaro che non hanno speso e che hanno messo in banca sognando Roma o Parigi, Honolulu o il Mar delle Antille: è questo un progetto che ogni anno oltre un milione di americani riescono a realizzare. E quando tornano a casa appendono i souvenirs accanto ai ritratti di famiglia e hanno tanti e tanti argomenti su cui parlare, in allegria, con un bicchiere di bourbon, con molto ghiaccio, in mano, il sabato sera: per centinaia di « cocktail parties ».

Bruno Barbicinti

Il documentario di Cifariello sarà trasmesso prossimamente, per la serie televisiva Cronache del XX secolo.

Gli ormai famosi delfini ammaestrati di Marine Studios, in Florida: si dice che sian persino capaci di parlare. Qui li vediamo impegnati in una partita di pallacanestro

Un condensato di spettacoli televisivi europei di varietà

Due fra le « vedettes » europee che parteciperanno alla serie di spettacoli: la francese Françoise Hardy e l'inglese Petula Clark. La Clark, divenuta popolare interpretando « Chariot », ottenne l'anno scorso un clamoroso successo discografico con « Tutti quelli che hanno un cuore »; quest'anno, la sua esecuzione più venduta è « Ciao ciao », ben piazzata fra i « best seller ». « Microfestival » presenta anche altri noti cantanti: come Yves Montand e la Greco

IL MICROFESTIVAL B. B. & C.

All'inizio s'era pensato di chiamarlo *B.B. & C.*: un titolo piuttosto sibillino, quasi il nome di una nuova marca di vitamine: ma che in realtà poneva l'accento sulla partecipazione continua, in tutte le sei puntate di questa nuova serie televisiva, di Brigitte Bardot. Ora si chiama invece *Microfestival*, insomma una spremuta di spettacoli televisivi di varietà, una rassegna internazionale di personaggi di successo. Come s'è detto, Brigitte Bardot regna per così dire sovrana per tutta la durata della serie; ma il punto più importante è che sarà una B.B. del tutto nuova, sorprendente ed inaspettata come, almeno qui in Italia, non abbiamo mai visto prima. Noi siamo, infatti, condizionati ad una Brigitte Bardot racchiusa e regolata dai canoni del grande schermo: adesso la vedremo da un angolo inconsueto, cioè dalla poltrona del nostro soggiorno, molto più piccola, ma anche più vera e, soprattutto, assai più eclettica: suonerà la chitarra, canterà, ballerà, ci parlerà non come un personaggio cinematografico, ma come farebbe lei stessa: insomma una B.B. televisiva che in Francia è stata accolta entusiasticamente e che noi ancora ignoriamo.

Della seconda grossa carta dello show, le Kessler, ci sembra quasi inutile parlare: le conosciamo anche troppo bene; ma sarà interessante vederle ora guidate da un regista del loro Paese, dato che i loro interventi sono stati tratti da produzioni della TV della Germania Occidentale: forse vi scopriremo qualcosa di nuovo.

Spettacolo di spettacoli

« Una spremuta, un concentrato di spettacoli di varietà », abbiamo detto in principio: ed infatti, come ci spiega Gianni Proia, che ha curato la realizzazione e il montaggio di questa serie, si tratta di uno « spettacolo di spettacoli » o, se si vuole, di un mosaico di numeri presi dagli show più diversi. E il regista ci racconta come gli è venuta una simile idea. Si trovava a Parigi nel famoso locale « Lido » per girare alcune scene de *Il mondo di notte* (ne ha realizzati tre). Si domandava come fosse possibile che uno spettacolo fatto solo di numeri di varietà più o meno noti e che non avevano alcun legame tra loro potesse entusiasmare tanto il pubblico. La ragione del successo stava, secondo lui, nel ritmo incalzante della presentazione: un numero era appena finito che ne incominciava un altro. Niente presentatori, maschi o femmine, niente discorsi, niente barzellette e, soprattutto, niente intervalli; uno spettacolo martellante, continuo, quasi diremmo senza respiro. Da questo gli venne l'idea della « spremuta » con i migliori numeri presi qua e là, senza preoccuparsi di un nesso artificioso e, secondo lui, forzato ed inutile. Per dir meglio, il nesso c'è, ma è un po' come il trucco degli illusionisti: c'è, ma non si vede. E' creato, a quanto sembra, dallo stesso ritmo dello spettacolo.

Abbiamo citato i due grossi calibri della serie, la Bardot e le Kessler. Sia B.B. che le gemelle sono gli elementi fissi, in quanto appariranno ripetutamente in ogni trasmissione, almeno due volte per ogni puntata. Ma scorrendo il « cast », se così si può chiamare, di questa originale serie, vediamo tutti nomi di primissimo piano: Juliette Greco, Yves Montand, Nadia Gray, Sacha Distel, Françoise Hardy, Petula Clark, Isabelle Aubray, Dany Saval, ecc. Per quanto riguarda i numeri strumentali (e ce ne sono in ogni puntata) scorgiamo un complesso di grande interesse, quello di Frank Pourcel, direttore di una grossa orchestra che eseguirà pezzi noti in arrangiamenti tipici e d'effetto. Un altro complesso, molto apprezzato in Inghilterra, sarà quello di Acker Bilk: questo servirà splendidamente ad appagare i gusti dei patiti del jazz tradizionale.

Le sei puntate in programma

Per le sei puntate, della durata di mezz'ora ciascuna, Gianni Proia si è servito di brani scelti di cinque diversi programmi della televisione francese (intitolati rispettivamente *Bonne Année Brigitte*, *A Vos Souhaits*, *Do-Re-Mi*, *Festival Frank Pourcel* e *Variétés*), di un noto programma della Germania occidentale (*Lieben Sie Show*, quello in cui appaiono le gemelle Kessler), di due trasmissioni di varietà inglesi (*Take Six* e *Four Hits and a Mister*) ed infine della serie americana *Jamin' in the Blues*, che, come denuncia chiaramente il titolo, consiste in « jam sessions » eseguite da grossi nomi del mondo jazzistico.

Il realizzatore della serie tiene ancora a sottolineare l'assoluta assenza di presentatori. Gli abbiamo allora domandato come i vari numeri si susseguano, cioè siano legati l'uno all'altro. « In maniera semplicissima » ci ha risposto; « tagliando la pellicola alla fine del numero e attaccandoci quella col numero successivo, senza neppure un secondo di pausa. Con questo sistema facilissimo si possono ottenere risultati sorprendenti. Il problema sta nello scegliere numeri di alto livello e che stiano bene insieme. E forse, tutto sommato, questo è più difficile che la scelta del presentatore ».

Un tentativo nuovo, dunque, ed una formula diversa, che il pubblico avrà adesso modo di giudicare.

Renzo Nissim

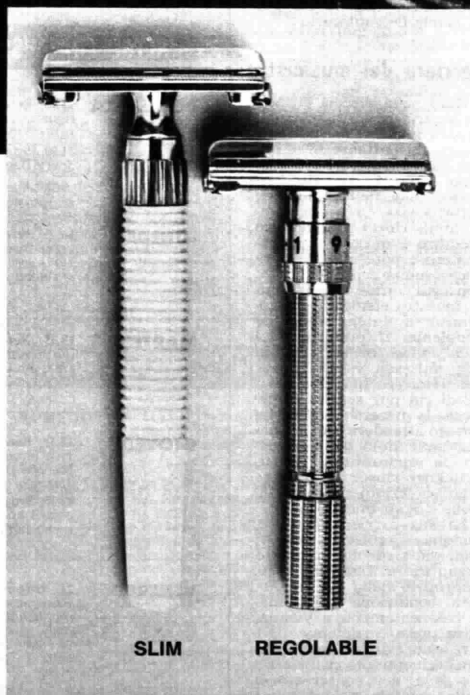
La prima trasmissione di Microfestival *va in onda mercoledì 7 luglio alle ore 22 sul Programma Nazionale televisivo.*

...è superata proprio come il vostro vecchio rasoio. E' ora di radersi con I NUOVI MODELLI DI PRECISIONE GILLETTE

Anche i migliori rasoi invecchiano! Il vostro rasoio non risponde più ai requisiti di una rasatura di precisione. Confrontatelo con i due ultimi modelli di rasoi Gillette. A voi la scelta!

Gillette®

solo Gillette ha la formula della rasatura perfetta!

SLIM REGOLABLE

SLIM
il rasoio "nuovo stile". Elegante, moderno, perfettamente bilanciato e dotato di un angolo di rasatura della massima efficienza. SLIM rende più precisa e confortevole la rasatura Gillette.
SLIM Gillette, in un elegante astuccio, con lame Silver, **L. 600.**

REGOLABLE
il rasoio "su misura". Il suo meccanismo di regolazione permette di scegliere tra nove "toni di rasatura" quello più adatto per ogni tipo di barba, anche la più difficile.
REGOLABLE Gillette, in un elegante astuccio, con lame Silver, **L. 1.200.**

Musica - lexicon

**MOZART
SINFONIA
IN RE MAGGIORE K. 297**

La Sinfonia in re maggiore *K. 297 fu composta da Mozart durante il suo viaggio a Parigi nel 1778, quando aveva ventidue anni; e fra le composizioni del periodo parigino questa, che fu subito bene accolta dal pubblico, prese l'appellativo di « Parigina », quasi a ricordare — insieme al luogo della sua prima esecuzione — l'unico vero successo che Mozart ebbe nella capitale francese. Gli era stata commissionata, come altre composizioni, da Jean Le Gros, direttore dei « Concerts spirituels ».*

*E' Mozart stesso, in una sua lettera al padre Leopoldo del 3 luglio 1778, che ci ha descritto le reazioni del pubblico a quella « prima », lasciandoci fra l'altro un documento interessantissimo del costume musicale dell'epoca, perché ci fa capire che normalmente, durante l'esecuzione di un brano musicale, la gente continuava a parlare: tanto che, come Mozart racconta, all'inizio dell'*Allegro *finale, enunciato dai violini primi e secondi su un* piano, *gli ascoltatori più attenti dovettero invitare gli altri al silenzio per intendere le note.*

La Sinfonia *« Parigina » è di soli tre tempi, mancando del tradizionale* Minuetto: Allegro assai, Andante, Allegro. *Nel suo stile vi si notano influenze della scuola di Mannheim, tendente ad espressioni contrastate e « rumorose », come le chiama scherzosamente il padre di Mozart, prendendo in giro i parigini. E' difatti caratteristico l'inizio della Sinfonia, con un* tutti *sul* forte *e l'improvviso e delicato* piano *dei soli violini. L'*Andante *è una delle tante bellissime pagine mozartiane; ma soprattutto l'*Allegro *finale rivela la grandezza unica del genio di Salisburgo, per la ricchezza delle idee e la chiarezza dello stile imitativo.*

Nella lettera già citata al padre, Mozart racconta del successo della Sinfonia: « per la contentezza — scrive — finita la sinfonia mi presi un buon gelato, dissi il rosario che avevo promesso e rientrai in casa ».

Esistono di quest'opera edizioni discografiche, fra le quali da segnalare quelle di Krips, Leitner e Paumgartner.

l. pin.

La sinfonia di Mozart viene trasmessa martedì alle ore 17,25 sul Nazionale.

La Nona Sinfonia del compositore austriaco, diretta da Arthur Grüber

L'«INCOMPIUTA» DI BRUCKNER

Due sole composizioni sono sufficienti ad esaurire largamente la durata d'un concerto sinfonico, quando l'una delle due sia delle dimensioni gigantesche, inquietanti, della *Nona Sinfonia* di Anton Bruckner. L'altra è il *Concerto in do maggiore* per violoncello e orchestra di Haydn; e qui l'interesse sarà quello di un « incontro » che avrà del nuovo e del risaputo ad un tempo: perché la personalità del « padre della sinfonia », anche nel settore del « concerto », è una cara conoscenza per tutti gli ascoltatori (chi non ricorda l'accento intimo, affettuoso, del *Concerto in re* anch'esso per violoncello, di Haydn?), e perché, d'altronde, questo *Concerto in do* è di recente tornato alla luce e si presenta dunque, curiosamente, come una « novità » con circa due secoli sulle spalle.

L'apparizione della *Nona* bruckneriana m'induce, invece, ad esortare i radioascoltatori ad approfittare della occasione per prendere conoscenza d'un autore ancora malnoto in Italia (nonostante, in questi ultimi anni, si sia verificato fra noi un interessantissimo movimento in favore di questo maestro); per conoscerlo, anzi, in uno dei suoi lavori di più imponente impegno e mole, questa *Nona Sinfonia*, appunto, che rimase incompiuta per la morte dell'autore.

Carriera del musicista

Nato nella piccola cittadina austriaca di Ansfelden il 4 settembre 1824, morto a Vienna l'11 ottobre 1896, Anton Bruckner era un contadino, figlio di contadini, rimasto tale, nell'animo, per tutta la vita. Orfano a dodici anni, riuscì a diventare membro d'un coro d'un monastero e poté imparare anche a suonare il pianoforte; conseguì infine il diploma di maestro elementare e cominciò a insegnare come supplente. Il problema del pane poteva considerarlo, sia pur miseramente, risolto: per risolvere quello dell'arte, di cui pur sentiva imperiosa la necessità, avrebbe dovuto attendere fino ai quarant'anni. Solo quando toccò la quarantina, infatti, Bruckner riuscì a prendere regolari lezioni di composizione e di strumentazione.

La sua carriera d'autore, dunque, si svolse tutta negli anni più tardi. Fu nominato organista a Linz nel 1856. Approfittò della sua migliorata condizione per andare frequentemente a Vienna, dove prese finalmente regolari lezioni di contrappunto; finché, nominato professore d'organo nel conservatorio della capitale poté iniziare la carriera artistica vera e propria. E' da notare che Bruckner fu un vero grande virtuoso dell'organo: per questa abilità conseguì fama internazionale assai prima che come compositore; e taluno, anche oggi, intende l'orchestra bruckneriana come influenzata continuamente dal « timbro » organistico, il che, se viene inteso in senso positivo, come caratteristica distintiva di alto valore estetico, è certamente esatto.

Il fatto si è che per il cattolico Bruckner l'organo era « lo strumento del Signore », così come tutta l'arte musicale era il « mezzo » per elevare il cuore a Dio. Scrisse musica unicamente sospinto dall'entusiasmo e dalla fede; considerò la sua arte come un rendimento di grazie a Dio che gliel'aveva data in dono e in vocazione. « Io compongo », disse una volta, « affinché quando Dio mi chiamerà e mi domanderà: " Che ne hai fatto del talento che ti ho dato?", io possa superare la prova ».

Così lo descrive un contemporaneo: « Portava sempre una giacca nera di lana ruvida; aveva la testa rasata, il naso aquilino, il collo d'avvoltoio sporgente da un ampio colletto bianco. Teneva il largo cappello di feltro in una mano e nell'altra un fazzoletto azzurro per asciugarsi il sudore che gli scendeva sulla fronte o ripulirsi dal tabacco da naso i corti baffi grigi. E' da meravigliarsi che frotte di monelli gli dessero la baia? ». Un uomo così candidamente ingenuo, un uomo per cui la musica era il più divino dei doni, al punto che si dice baciasse devotamente la tastiera prima di porvi le dita, fu coinvolto nella polemica fra brahmsiani e wagneriani che imperversò nella Vienna dell'ultimo ventennio del secolo.

L'entusiasmo per Wagner

Bruckner aveva ascoltato il *Tannhauser*, poi la *Tetralogia* e il *Tristano*, era entrato in corrispondenza con Wagner, s'era infiammato di ammirazione per i procedimenti armonici e strumentali che il lipsiense aveva gigantescamente impiegato nei suoi drammi maggiori. Nelle proprie sinfonie, dunque, e nelle composizioni sacre, Bruckner adottò molto del linguaggio wagneriano; tuttavia ciò che in Wagner era manifestazione di titanico orgoglio, febbre di conquista, disperato desiderio d'annichilimento, in Bruckner divenne voce della propria fede, aspirazione a Dio, sottomissione alla volontà suprema: tant'è vero che la musica è manifestazione di spiritualità, che condiziona i suoni anziché esserne condizionata.

La sua *Nona Sinfonia* Bruckner la dedicò « al caro Signore che è nei Cieli ». E noi vorremmo che gli ascoltatori le si avvicinassero soprattutto come a un documento di fede, d'una fede che si esprime in suoni. Allora il linguaggio di Bruckner cesserà d'apparire wagneriano, proprio per l'accento cristiano e cattolico che ne scaturisce; allora le immense dimensioni dell'opera cesseranno d'apparire affette da prolissità (sia pure di quelle « divine » prolissità alla Schubert, il grande fanciullo del romanticismo musicale al quale Bruckner può, piuttosto, essere accostato) per rivelarsi, nella ricchezza di immagini ora concitatamente drammatiche ora colme di misteriosa serenità, interamente adeguate a tanto slancio verso il trascendente.

Teodoro Celli

Il concerto Grüber viene trasmesso sabato alle 21,30 sul Terzo Programma.

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

DOMENICA

13,25, Rete Tre - Hans Rosbaud in Stravinski e Mahler: due autori che figurano spesso nel repertorio del direttore austriaco (Graz, 1895) soprattutto famoso come interprete di musica contemporanea.

21,20, Progr. Naz. - Un concerto tutto dedicato a Bach, eseguito dal pianista Joerg Demus.

LUNEDI'

14,55, Rete Tre - Un concerto della pianista Licia Mancini dove figurano compositori vari, da Liszt a Chopin (Due *ballate*), a Mendelssohn (*Variations sérieuses*), da Busoni a Nino Rota (*Variazioni e fuga nei dodici toni sul nome B.A.C.H.*).

MARTEDI'

13,55, Rete Tre - L'ultimo « recital » della serie dedicata alle Sonate beethoveniane per violino e pianoforte. Questa volta il prestigioso duo Oistrakh-Oborin nella famosa Sonata *A Kreutzer* e nella Sonata op. 96, in sol maggiore.

GIOVEDI'

13,55, Rete Tre - Un complesso che è stato accolto anche in Italia con vivo fervore, durante una recente « tournée »: l'Orchestra e Coro Bach di Monaco di Baviera, diretti da Karl Richter. In programma, la grandiosa *Messa in si minore*, scritta dal musicista di Eisenach dal 1733 al '38.

22,15, Progr. Naz. - Il Trio di Trieste in una composizione brahmsiana che reca il numero d'opera 87 e risale al 1882: il *Trio in do maggiore*, uno dei meno noti di Brahms.

VENERDI'

21, Progr. Naz. - Un omaggio al compianto Guido Guerrini, recentemente scomparso, nel programma diretto da Pietro Argento: le *Variazioni sopra un'Allemanda di John Bull*. Inoltre, affidato per la parte solistica al pianista Vasso Devetzi, il *Concerto in la minore per pianoforte e orchestra* di Henry Sauguet, il discusso e brillante musicista francese che fece parte della « École d'Arcueil ».

L'orecchio di Dionisio

CONCERTO DIAMANTI

Un concerto sinfonico della Rete Tre, ci induce anzi che a un discorso sull'arte, alla riflessione su una virtù: la modestia. L'interprete dei tre pezzi in programma è un pianista italiano assai noto, sebbene le sue prestazioni in pubblico non siano molto frequenti. Ma non è delle sue qualità artistiche che vogliamo parlare: le ragionate esegesi sull'interpretazione di questo o quel virtuoso lasciano per lo più il tempo che trovano, si sostituiscono senza profitto ai primi moti incontrollati, ma genuini, della folla plaudente. Un'interpretazione è grande di là da ciò ch'è traducibile in parole: le analisi sulla qualità del tocco, sul fraseggio, sullo scatto ritmico, non spiegano il sortilegio della bella esecuzione.

Di un Horowitz, di un Gieseking, di un Serkin, nessuno è riuscito a darci un soddisfacente ritratto artistico. Sicché ci limitiamo alla scarna segnalazione del concerto in programma. Ascoltare con interesse filtrante il Totentanz *di Liszt, lo splendido* Concerto N. 3 *di Prokofiev, e l'altro, originalissimo ed elegante, di Martinu — sono questi i tre pezzi in lista — è l'unica via per cogliere sino in fondo i valori di un'interpretazione: i suoi misteri non si raccontano.*

Ma oggi, poiché la figura dell'uomo modesto che non s'inorgoglisce della sua arte, ma si sente umile di fronte all'Arte, è ormai soltanto un modello mitico, un archetipo dimenticato, meritano la più grande ammirazione coloro che, avuto in dono dalla natura un talento invidiabile, seguono tuttavia quel modello d'umiltà, come, per esempio, un Pablo Casals, un Kubelik, e pochi altri in tutto il mondo. Casals a passeggio con il suo ombrellone nero per le viuzze di un paesetto spagnolo dove si è seppellito, con i tempi che corrono, è un esempio di umanità ammirabile. Modestia e grandezza, umiltà e arte vera sono termini di unione preziosissima, ma sempre più rara. Incontrarli in un nostro interprete, il pianista del concerto di mercoledì, è sorpresa riconfortante.

Pamina

Il concerto di Gino Diamanti va in onda mercoledì alle 14,05 sulla Rete Tre.

«La dannazione di Faust» di Hector Berlioz, diretta da Peter Maag

UNA «PRIMA» A TEATRO SEMIVUOTO

A chi ha il gusto dell'aneddoto, converrebbe raccontare subito la storia del tedesco che, dopo una rappresentazione della *Damnation*, il 1866, se ne fuggì di teatro nascondendo sotto il mantello la bacchetta direttoriale di Berlioz. L'episodio è spassoso, soprattutto per la reazione del musicista che insegue come un forsennato il suo ammiratore e lo blocca in mezzo alla strada, dicendogli: « Signore, ridatemi la bacchetta: ve la voglio regalare, ma non farvela prendere ». Il « ladro » restituisce la refurtiva e, allora, Berlioz gliela rimette in mano: « Ora, signore, fatemi la cortesia di accettarla ».

L'entusiasmo di un tedesco

L'entusiasmo di quel tedesco dovette medicare, in effetto, uno squarcio che dall'epoca della « prima » del *Faust*, il '46, non si era più risanato. L'opera, annunziata a tutta Parigi dai tamburi di una propaganda concordata e dalle trombe di critici propizi, andò in scena a teatro semivuoto. « Era la fine di novembre — scrive Berlioz nelle sue " Memorie " — nevicava, faceva un tempo orribile. Il gran pubblico parigino, quello che va ai concerti, quello che crediamo si occupi di musica, se ne stette a casa, altrettanto pensoso della mia nuova partitura che se fossi stato il più oscuro fra gli allievi del Conservatorio; né vi fu più gente all'*Opéra-Comique* che se fosse stata rappresentata la più meschina fra le opere del suo repertorio... Nulla, durante la mia carriera di artista, mi ha ferito più profondamente di tale crudele indifferenza ».

Parole, codeste, rivelatrici di pena. Né si trattò di un episodio isolato: pochi altri musicisti, come l'autore francese, furono avversati. Non mancarono, tuttavia, gli apostoli ferventi: il Legouvé, il Gautier, Jules Janin e quel critico dell'*Allgemeine Zeitung* che scrisse: « Berlioz è una sorta di lievito spirituale che mette in fermento tutti gli spiriti... Berlioz è un terremoto musicale... ». Ce ne vorrà, comunque, perché la coscienza critica internazionale registri la portata di quel « terremoto ». Un grande vulcano sta per rovesciare fuoco e lapilli: ancora un ventennio dalla « prima » del *Faust* e il *Tristano* di Wagner apporterà modificazioni imponenti alla geografia musicale dell'epoca. Intanto, il '46, Berlioz che si è rovinato anche economicamente, pur di fare rappresentare la sua opera, giura e spergiura sulla grandezza di essa. Non è l'amore paterno e non sono le ferite dell'orgoglio umiliato a fargliela credere: la figura di Faust è divenuta nel suo mondo fantastico una immagine assediante e dominatrice fino dal 1829. Berlioz, allora, contava ventisei anni. Legge Goethe, nella traduzione di Gérard de Nerval, e nascono le otto scene dal *Faust* ove sono sprazzi sublimi, come il «Balletto delle Silfidi » e la Romanza di Margherita. Di tali « scene » si gioverà per la *Damnation*, sedici anni dopo, scrivendo la sua leggenda drammatica durante un faticoso viaggio in Austria, Ungheria e Boemia. Il libretto era di sua mano.

Aveva incominciato con l'*Invocazione alla Natura* (ch'è al IV atto): con la visione di un Faust solo nella foresta, assorto nei suoi pensieri, chiuso nell'intrico di una meditazione sulla natura e sulle cose che non è felice intendimento, ma speculazione arida e alienatrice. Faust ha lasciato Margherita e si sente stanco del mondo. I versi di Goethe fanno da solco, ma Berlioz non cerca né di tradurre né d'imitare il capolavoro: mira piuttosto a « trarne ispirazione e a estrarne la sostanza musicale contenutavi ». Si prende libertà che i sacerdoti del poeta olimpico gli rimproverano come sfregi alla santità di un modello intoccabile.

Lo scandalo «ungherese»

Ma anche Berlioz, come Goethe, ha il suo sacco di Valpurga: vi affonda il braccio, ne tira la marcia su tema ungherese di Rakoczy e l'introduce in partitura. Il *Faust* berlioziano, con scandalo di molti, incomincia in Ungheria: l'eroe assiste colà a una « sfilata di armati ungheresi attraverso la pianura ov'egli spazia con le sue fantasticherie ». Parole ingenue e toccanti giustificano la contaminazione: « la marcia, eseguita a Pest, ha prodotto un effetto straordinario sul pubblico ». Negli atti che seguono, la storia ricalca in gran parte il racconto goethiano. Ecco la stanza ove Faust attende ai suoi studi, ecco l'apparizione di Mefistofele che al vecchio dottore offre una nuova giovinezza. Poi, la scena dell'osteria, e quella dell'incontro con Margherita; il breve amore e la colpa della fanciulla; infine — e a questo punto Berlioz cambia strada — la terribile cavalcata all'inferno, quando Faust in preda al rimorso si vende a Mefistofele, pur di salvare Margherita. Il coro d'angeli che chiude la partitura, annuncia la redenzione di lei.

Opera certamente geniale, la *Damnation* mostra un abito di elaborazione anche formale, elevata sopra l'uso comune. Quell'anima « qui déborde de vie », quel cuore osannante, maledicente, intenerito, quello spirito fantasioso ed estatico di Berlioz, spinsero il Gautier a dire che il musicista sembrava formare con Hugo e Delacroix, la « trinità dell'arte romantica »; ma lui, Berlioz, a chi gli chiedeva un'opinione sul romanticismo, disse che l'arte classica « è un'arte giovane, vigorosa, sincera, riflessiva, passionata, amante delle forme belle, perfettamente libera ». E aggiungeva: « Essendo classico, io vivo spesso con gli dei, talvolta con i briganti e con i demoni, mai con le scimmie ».

Laura Padellaro

Peter Maag, direttore e concertatore della « Dannazione di Faust ». Alla prima rappresentazione dell'opera, nel novembre del 1846, faceva un tempo orribile e i parigini se ne stettero in casa. « Nulla nella mia carriera di artista — dirà il musicista nelle sue " Memorie " — mi ha ferito più profondamente di tale crudele indifferenza »

La dannazione di Faust *di Berlioz viene trasmessa domenica alle ore 21,20 sul Terzo Programma.*

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

LUNEDI' **21,15, Progr. Naz.** - Nuccia Rossi, soprano, Silvana Padoan, mezzosoprano ed Enzo Consuma, tenore, sono i protagonisti di canto del concerto operistico del lunedì. Dirige il maestro Arturo Basile.

MERCOLEDI' **20,25, Progr. Naz.** - Un'opera di Renzo Rossellini, tratta da García Lorca: *Il linguaggio dei fiori*. Rappresentata la prima volta il febbraio 1963 alla « Piccola Scala » di Milano e trasmessa in seguito in TV, ha ottenuto vivi consensi di pubblico e stampa. Come si ricorderà la commedia di Lorca narra la storia di Rosita, una ragazza orfana che s'innamora del cugino. Un giorno costui parte e non fa più ritorno. Rosita sfiorisce nell'attesa dell'amato, finché viene a sapere ch'egli è sposato da tempo. Ma neppure questa rivelazione riuscirà a spegnere l'amore di lei. Nell'edizione radiofonica Donna Rosita è Rosanna Carteri. Il direttore è Piero Bellugi.

VENERDI' **13,55, Rete Tre** - I « pucciniani » a convegno. L'edizione discografica della *Turandot* reca nomi d'interpreti eccezionali: Birgit Nilsson, Renata Tebaldi, Jussi Björling e altri. Dirige l'orchestra Erich Leinsdorf.

Discoteche private

I « GRANDI » DEL COLLEZIONISTA SICILIANO

Con la trasmissione di venerdì prossimo, 9 luglio, per la prima volta il microfono di Discoteche private *si trasferisce in Sicilia, e precisamente a Palermo, per presentare la collezione del signor Andrea Restivo. I dischi che entreranno a far parte del programma, sono:*

— Enrico Caruso, tenore - « Parmi veder le lacrime » da « Rigoletto » di G. Verdi - Voce del Padrone DB 126

— Rosa Ponselle, soprano - « D'amor sull'ali rosee » dal « Trovatore » di G. Verdi - Scala 803

— Titta Ruffo, baritono - « Credo » da « Otello » di G. Verdi - Voce del Padrone - DK 114

— Nellie Melba, soprano - « Je veux vivre dans ce rêve » da « Giulietta e Romeo » di C. Gounod - Voce del Padrone COLH 125

— Fjodor Chaliapine, basso - « Il profeta », melodia (op. 49) di N. Rimski-Korsakov - Voce del Padrone DB 1103

— Amelita Galli-Curci, soprano - « Caro nome » da « Rigoletto » di G. Verdi - Voce del Padrone DB 5384

— Mattia Battistini, baritono - « Se dell'imen » da « Eugenio Onieghin » di P. Ciaikowski - Voce del Padrone COLH 116

A trenta anni di età, e dopo dodici anni di collezionismo attivo, non può dirsi che la collezione del signor Andrea Restivo sia eccezionale, come numero di esemplari; ma è tuttavia notevole quanto a qualità e valore dei dischi in essa rappresentati. Dei seicento dischi di cui è composta, la maggioranza sono dedicati a Enrico Caruso, la vera « passione » del signor Restivo, che di questo cantante possiede quasi l'intera serie; ciò non gli impedisce tuttavia di rivolgere la sua attenzione anche verso altri artisti — e tutti di vaglia — che concorrono a fare della sua raccolta un insieme notevole, per valore ed interesse sia delle voci che dei brani. Tra quelli scelti a far parte del programma in onda venerdì prossimo, spiccano la Melba, Battistini, la Galli-Curci, e soprattutto il basso Chaliapine impegnato in una melodia popolare russa, armonizzata e trascritta da Rimski-Korsakov, e dal cantante magistralmente interpretata. Una puntata interessante, che dimostra sufficientemente la qualità della raccolta in oggetto, ed il sicuro gusto del suo possessore.

g. m.

Discoteche private va in onda ogni venerdì alle 17,25 sul Nazionale.

Le musiche preferite da Brigitte Bardot e da Vittorio Gassman

CANZONI E JAZZ CON MOZART

«La musica è alla base della mia vita. Ne ascolto tutto il giorno senza distinzione di generi, da quella classica al jazz ».

Esordisce così, in un italiano abbastanza fluente, Brigitte Bardot nel presentare le sue musiche preferite in un programma radiofonico appositamente realizzato per gli ascoltatori italiani ed al quale interviene anche Vittorio Gassman. Una trasmissione singolare cui la celebre diva francese ha accettato di partecipare di buon grado e senza eccessive insistenze. « Evidentemente BB è stata presa per il suo lato debole — dice Adriano Mazzoletti che ha curato la trasmissione —: un fotografo, anche di grido, per esempio, avrebbe dovuto certamente faticare di più per ottenere con altrettanto entusiasmo e rapidità un suo sì ». Il tempo, insomma, di fare, come si dice, « mente locale » e BB era lì pronta con la sua brava « scaletta », cioè con un elenco, forzatamente ristretto, delle sue musiche preferite. Vi troviamo, nell'ordine: il cantante brasiliano Giorgio Ben in *Mas que nada*, un'altra sud-americana, Cara Léon, in un motivo dal titolo Na-na, Claude Nougaro in *Une petite fille*, Brassens in una delicata melodia che s'intitola *L'eau de la claire fontaine* e quindi Catherine Sauvage, il complesso « Los Incas » in un altro brano del folklore sudamericano, una *Sonata* per chitarra di Charlie Byrd, un motivo di Fats Waller, *Harlem strut*, eseguito al piano da Claude Bolling e, infine, l'*Adagio* del *Concerto per clarinetto* di Mozart.

Un ritratto inedito

Le scelte, come si vede a prima vista (e come potremmo meglio accertare al momento di ascoltare la trasmissione), denotano un gusto abbastanza personale, anzi quasi uno sforzo, se non una preoccupazione, di uscire dal risaputo. Della Sauvage, per esempio, la Bardot dichiara espressamente che la preferisce per il suo costante « rifiuto della canzone facile ». Ci sono poi gli amici (Bolling), lo chansonnier di alto livello (Brassens), c'è l'immancabile chitarra, suo strumento preferito (in una raffinata esecuzione di Charlie Byrd), ci sono le sue scoperte sud americane (Ben e Léon) e c'è perfino il suo Mozart, con la postilla finale quasi patetica: « Un disco che è sempre con me... ».

Ne viene fuori, insomma, un ritratto inedito della diva per quel che riguarda i suoi gusti e le sue inclinazioni musicali. Di proposito, infatti, l'attrice ha voluto evitare d'inserire nel programma canzoni dei suoi film o da lei stessa interpretate. (A testimoniare infatti della sua attività e — perché no? — della sua, forse da molti insospettata, bravura di cantante esiste un *long-playing* che la Bardot incise nel '62 con l'orchestra dello stesso Claude Bolling, suo musicista personale e considerato uno dei migliori jazzisti francesi).

Le musiche di Gassman

Come abbiamo detto, alla trasmissione interviene anche Vittorio Gassman le cui preferenze musicali, quasi a fare da contraltare, saranno messe in contrasto con quelle dell'attrice francese. Quali sono i gusti del « Vittorio nazionale » in fatto di musica? L'attore dichiara di non aver ancora fatto, a sua volta, « mente locale »; tuttavia non ha dubbi, tanto per cominciare, su Mina, su Sergio Endrigo e su Fred Bongusto.

Giuseppe Tabasso

La trasmissione I nostri preferiti *va in onda martedì 6 luglio alle ore 20,05 sul Secondo Programma.*

Vittorio Gassman, le cui preferenze musicali saranno messe in contrasto con quelle dell'attrice francese. Se, in fatto di musica, l'attore dichiara di non aver ancora fatto « mente locale », per i cantanti non ha invece dubbi né su Mina, né su Sergio Endrigo e Fred Bongusto

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LEGGERA E VARIETÀ

DOMENICA

13,45, Sec. Progr. - *Pensione Carletto*: Primo numero di un nuovo show radiofonico con Carlo Dapporto protagonista.

16,30, Sec. Progr. - *Un po' più piano*: Sorridente e pacato invito alla calma in un mondo che va troppo in fretta.

LUNEDI'

13,25, Progr. Naz. - *Nuove leve*: Oggi sono alla ribalta Italo Gilardini, Rosetta Fucci, Pino Catini, Virgilio Volpe e, infine, una curiosità: Annie Girardot in veste di cantante.

MARTEDI'

9,35, Sec. Progr. - *Il girovagone*: Isa Bellini e Oreste Lionello mattatori in un nuovo varietà che prende oggi il via all'insegna del buonumore.

17,45, Sec. Progr. - *La bottega dell'antiquario*: Lia Zoppelli intrattiene gli ascoltatori sull'amore per le cose antiche, dai mobili alle automobili, dalle canzoni ai vestiti. C'è un « angolino » delle cose antiche che tornano di moda ed un altro per quelle che hanno fatto definitivamente il loro tempo. Autori Castaldo e Torti.

MERCOLEDI'

20,05, Sec. Progr. - *Concerto di musica leggera*: Ai fedeli di questa rubrica viene offerto nell'odierna trasmissione un « recital » della cantante americana di colore Nancy Wilson, registrato dal vivo al celebre *Cocoanut Grove*.

GIOVEDI'

16,35, Sec. Progr. - *Abbronziamoci in fretta*: Due fidanzati piuttosto stagionati, Giovanna e Martino, divagano sull'estate, sul caldo e sulla tintarella.

VENERDI'

20,05, Sec. Progr. - *Boe, baite e cri-cri*: Nuovo varietà estivo con ricco repertorio musicale. Piccola guida per chi va in vacanza al mare, in montagna e in campagna (come appunto suggerisce il titolo).

22, Sec. Progr. - *L'angolo del jazz*: Ascolteremo questa sera due pianisti « revival », Don Ewell e Ralph Sutton, e quindi Earl Hines, Earl Bostic e i « New Orleans Jazz Senators ».

SABATO

20,05, Sec. Progr. - *La farfalla con gli occhiali*: Ernesto Calindri presenta questa sera nel suo « cabaret radiofonico » brani di Salvatore di Giacomo. Ascolteremo inoltre i cantanti: Frank Sinatra, Peggy Lee, Milva, e, infine, brani di *West side story*.

In prima esecuzione la radiocommedia «Libertà provvisoria» di Edoardo Anton

DRAMMA D'AMORE CON FINALE A SORPRESA

Regista teatrale e cinematografico, soggettista e sceneggiatore, autore drammatico, apprezzato giornalista, Edoardo Anton non ignora certo il sistema di comunicare con il pubblico che di volta in volta si è scelto: i suoi lavori non lasciano mai margini d'incertezza all'interpretazione, le sue intenzioni risultano sempre espresse con chiarezza ed anche quando inclina ai modi dell'allegoria Anton sa fare in modo che la corposità teatrale non venga mai meno, che i personaggi — oltre ad avere ben definiti contorni — posseggano anche uno stato anagrafico plausibile.

L'autore radiofonico

Contrariamente a quanto si può credere, questo è il modo più difficile di creare personaggi e situazioni drammatiche, presuppone infatti una concretezza di disegno e di propositi che è possibile soltanto se si è in possesso di un più che saldo mestiere: così facendo il rapporto con il pubblico è a viso aperto, diventa quasi un atto di lealtà.

Da qualche anno a questa parte Anton si va dedicando con particolare interesse al radiodramma: le sue qualità non potevano che essere evidenziate da un « genere » che ha via via ridimensionato le sue iniziali e sopravvalutate peculiarità (la contemporaneità, i diversi piani sonori, l'astrazione pseudo poetica finivano assai spesso per risolversi in una grossa difficoltà di ascolto) e che di esse invece si serve adesso con economa saggezza, più come suggerimento che come frastornante imposizione.

E' in questa linea che va intesa l'attività di Edoardo Anton autore radiofonico, dalla *Ragazza al balcone* a *Morte di un bengalino* alla *Fidanzata del bersagliere* (che ha vinto qualche anno fa il Premio Italia: l'unico fino ad ora concesso ai nostri colori per il radioteatro), egli sembra tentare con successo una sorta di trasposizione di certe regole del miglior teleteatro americano in termini radiofonici e italiani: una vicenda lineare come base e tutti gli eventi drammatici possibili che in essa possano aver luogo sistematicamente verificabili nelle precise dimensioni di una realtà quotidiana (con in più l'estro di alcune invenzioni, il gusto del dialogo, il taglio nervoso delle scene).

E' il caso anche del radiodramma che verrà questa settimana trasmesso, per la regìa di Enrico Colosimo e per l'interpretazione degli attori della compagnia di prosa di Firenze, e il cui punto di partenza potrebbe essere uno di quei fatti di cronaca di cui purtroppo leggiamo ogni giorno.

Un professore di pedagogia, al volante della sua automobile, investe di notte un camion: tanto il professore che i due camionisti vanno a finire in ospedale in una unica stanza, nella quale c'è un quarto letto vuoto. Dopo un poco anche questo letto viene occupato, si tratta di un giovane (la curiosità del professore — che è il narratore della vicenda — ha la meglio sul riserbo delle infermiere) che è stato ferito al petto e alla mano da alcuni colpi di pistola sparatigli da una sconosciuta. Il professore pensa naturalmente ad un delitto d'onore, ad una vendetta della malavita, ma in breve è costretto a ricredersi: il giovane è stato colpito per errore.

E il giorno seguente una bella ragazza si presenta al ferito dicendogli, a bassa voce, di essere proprio la sparatrice. Al giovane esterrefatto la ragazza spiega di aver voluto colpire il ricco fidanzato che voleva abbandonarla: prima di andarsi a costituire, la ragazza vorrebbe ottenere dal giovane la promessa che questi non infierirà su di lei, in modo che possa subito ottenere la libertà provvisoria. Il ferito, che è un noto chitarrista e che rischia di perdere l'uso della mano, quasi non crede alle proprie orecchie e licenzia la ragazza affermando che vorrà far valere tutti i suoi diritti in tribunale.

L'ultima visita

Ma dopo qualche giorno, saputo che la sua mano guarirà benissimo, il giovane rinuncia a costituirsi parte civile: ed ecco la ragazza andarlo nuovamente a trovare in ospedale per ringraziarlo e per dirgli che il suo fidanzato, pentito, è ritornato a lei promettendole di sposarla al più presto. Tutto dunque sembra andare per il meglio quando un giorno la ragazza si ripresenta al chitarrista: ha lasciato il fidanzato, non se la sente più di vivergli vicino, un nuovo affetto sta sorgendo in lei per il giovane che ormai è convalescente. Un finale che, nell'impossibilità della verifica dei propri sentimenti in cui oggi tanti giovani si dibattono, è molto meno « a sorpresa » di quanto possa a prima vista apparire.

a. cam.

La radiocommedia di Anton Libertà provvisoria *va in onda sabato alle ore 20,25 sul Programma Nazionale.*

Grazia Radicchi della Compagnia di prosa di Firenze. Nella radiocommedia « Libertà provvisoria » di Edoardo Anton la giovane attrice interpreta la parte di Anna, la fidanzata

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

DOMENICA

15,45, Progr. Naz. - *Conosciamo i nostri musei* a cura di Antonio Bandera. Museo d'Arte Moderna di Ca' Pesaro a Venezia.

17,15, Terzo Progr. - *Agamennone* di Vittorio Alfieri. Con Renzo Giovampietro, Andrea Bosic, Marisa Belli. Regia di Renzo Giovampietro. Clitennestra è la vera protagonista della tragedia alfieriana: il granitico personaggio classico è qui modulato da angosce e ripensamenti.

LUNEDI'

17,45, Sec. Progr. - *La pietra della luna* di Wilkie Collins, adattamento di Nino Lillo. Compagnia di prosa di Firenze, regìa di Dante Raiteri. Un romanzo inglese dell'Ottocento considerato l'antesignano del moderno racconto poliziesco. Sesta puntata. (Giovedì, la settima puntata).

21,50, Terzo Progr. - *L'Europa fra le due guerre.* L'apogeo della sicurezza collettiva: 1924-29 di Robert Ferrel.
E' il periodo della imposizione delle condizioni di Versailles. Ma il problema delle riparazioni metterà a poco a poco in crisi il governo democratico tedesco, iniziando quella lenta erosione all'interno che condizionerà l'avvento del nazismo.

22,30, Progr. Naz., L'Approdo - *Dibattito sul premio Strega.*

22,45, Terzo Progr., « Orsa Minore » - *Il sosia* di Pedro Salinas. Il grande poeta e saggista spagnolo è anche un autore drammatico di forte originalità: questo atto unico è un doveroso omaggio a un drammaturgo finora non conosciuto nel nostro paese.

MARTEDI'

18,55, Terzo Progr. - *Novità librarie*: « Mussolini il rivoluzionario », di Renzo De Felice a cura di Renato Grispo. E' la più completa e recente biografia di Mussolini e abbraccia il periodo dal 1883 al 1920. Il libro è importante soprattutto per i rapporti fra il sindacalismo rivoluzionario e il Mussolini prima e durante il periodo dell'intervento nella prima guerra mondiale.

20,25, Progr. Naz. - *Faust* di Wolfgang Goethe. Traduzione italiana di Barbara Allason. Adattamento di Bonaventura Tecchi e Vito Pandolfi. Regìa di Corrado Pavolini. Musiche da codici medioevali rielaborate da Valentino Bucchi. La gigantesca creazione del genio di Goethe in un adattamento radiofonico in due puntate. Prima serata.

MERCOLEDI'

22,15, Terzo Progr. - Nel quadro delle celebrazioni dantesche: *Dante e i critici stranieri* a cura di Giorgio Petrocchi. Negli ultimi trent'anni ricca è stata la saggistica sul nostro maggiore poeta non solo come quantità di pubblicazioni, ma soprattutto come approfondimento critico.

GIOVEDI'

21,50, Terzo Progr. - *Il problema della non violenza.* A conclusione del ciclo, si terrà un dibattito con la partecipazione di Aldo Capitini, Sergio Cotta, Guido Gonella, Paolo Rossi e Umberto Segre.

VENERDI'

18, Progr. Naz. - *Cinque occhi di bottega* di Nino Palumbo. Compagnia di prosa di Firenze, regìa di Dante Raiteri. Il drammatico turbamento di un ragazzo il quale scopre che suo padre è costretto a rubare per vivere.

20,25, Progr. Naz. - *Enrico Fermi.* A dieci anni dalla morte, i momenti culminanti della sua attività di scienziato sono rievocati in un fonomontaggio, a cura di Guido Erberto Fiumi.

SABATO

19, Terzo Progr. - *Georges Bernanos.* Radioscena di Diego Fabbri e Claudio Novelli. La vita del grande scrittore cattolico francese vista non tanto nei suoi episodi contingenti, quanto attraverso le sue esperienze poetiche.

Moravia e «il dramma di un romanzo»

Diremo subito alcune impressioni suscitate dalla lettura del nuovo romanzo di Alberto Moravia (*L'attenzione*, ed. Bompiani). E ci limiteremo a poco più di queste impressioni, giacché il romanzo, sì, può essere raccontato nella sua non difficile trama, ma non in tutte le numerose complicazioni: le complicazioni di un romanziere che ragiona intorno ai motivi, agli sviluppi, alle possibili soluzioni del suo romanzo — che è il vero protagonista — e ai sensi che se ne possono trarre. Dunque, diremo anzitutto che Moravia, anche con questo romanzo, si conferma come il maggior narratore italiano, e dicendo questo vogliamo semplicemente dire che egli si rivela, più di ogni altro, come lo scrittore nato per narrare, più facilitato dalla natura a tradurre tutto — paesaggi, casi anche modestissimi della vita ordinaria, itinerari di viaggio, persino conflitti mentali e psicologici — in racconto vivo e vero. Eccellono in questa sua facoltà i suoi ormai celebri « racconti romani »; e concorre a questa ammirevole riuscita l'uso di una lingua del tutto corrente, pensata come si pensa, parlata come si parla. Ciò non significa che essa sia l'unica, o la migliore delle lingue possibili — e cioè più creatrice di ogni altra — ma sta a testimoniare il cammino percorso dalla lingua italiana, dalla sua intensa, involuta, pesante letterarietà alla sua moderna scioltezza, senza che per questo Moravia dimostri di essere passato, o di voler passare attraverso le insidiose facilità e novità del dialetto.

Aggettivazione scarna, tirata come un guanto perfetto, modellante; di rado un paio di aggettivi meno che consueti, particolarmente pittoreschi e inventivi che rialzino il tono eguale del fondo: « l'aria mite e ronzante dello scirocco », « due unghiate profonde e violacee ». Una scrittura raziocinante: tutto è teso a spiegare, a svolgere, a dialettizzare, iteratamente, quasi didascalicamente. Descrizioni di un'esattezza così meticolosa, così puntigliosa, da parer pedantesca. (Un esempio qualsiasi, anche minimo, di questa « gratuità » preziosa, che sembra derivata da uno spietato sguardo di operatore cinematografico: « Ho visto le sue dita sganciare dalla giarrettiera l'orlo della calza e poi abbassare la calza con leggerezza e abilità, facendo scorrere la mano intorno alla gamba e alla fine prendere il calcagno nella palma e sfilare la calza del tutto ». Ma ci sono anche i frequenti « accesi una sigaretta », che sono rincalzi, avvii oziosi). E non lo è (pedantesca), benché si avverta il goduto piacere di un'osservazione implacabile, di una realtà spolpata all'osso.

E nulla si perde, o, per meglio dire, di rado i particolari descrittivi fanno un semplice servizio di decorazione. Il racconto è condotto, nella sua apparente secchezza e semplicità, con un gioco di « suspense », di rovesciamenti, di ambiguità da ricordare i « gialli ». Questi ed altri rilievi a una lettura attenta non sfuggono, anzi si moltiplicano via via. Ma non dicono ancora nulla di questo romanzo; notano forme e strutture comuni ad altri romanzi moraviani. Che cosa ha di proprio *L'attenzione*? Questo: che, già si è accennato, ha per argomento (e non è una novità nel romanzo, come non lo è nel teatro, da *L'illusion comique* corneliana a Pirandello) il farsi di un romanzo, cioè un romanzo nel suo formarsi, tra ripieghi, incidenti, dubbi, ricerca di coerenza, di verità, di autenticità.

Il Moravia stesso lo dice, pur lasciando imprecisa la decisione: « è la storia di un romanzo che progettavo di scrivere »; egli non sa bene se « un romanzo drammatico », o « il dramma di un romanzo ».

Sarei, con tutti i sensi che il lettore aggiunge, per « il dramma di un romanzo », perché in realtà è un romanzo che il narratore fatica a concepire, a svolgere, a risolvere; ma sarei anche per « il romanzo drammatico », perché è anche vero che l'argomento-filone (il disamore del personaggio che narra per la moglie Cora, strana donna che fa la sarta e nel tempo stesso un mestiere disonorante, e invece l'amore, incompiuto, per la figliastra Baba) è ciò che tiene più ovviamente desto l'interesse e persino l'ansia del lettore. Con ciò sarei d'accordo con l'incertezza programmatica dell'autore.

Il personaggio che narra confessa di essere stato per anni distaccato dalla moglie e diventato « disattento »; ora decide di diventare « attento », di portar gli occhi sulla vita.

E' il « leit-motiv » del romanzo: l'attenzione portata su una realtà, o finzione, che riveli l'autentico. Ora su questo tema, attenzione-disattenzione, autentico-inautentico, si discuterà a lungo, perché l'autore lo impone in una sorta di fissazione, che se non convince d'ogni lato, però forza ad afferrare il problema, ad aiutare a risolverlo. La conclusione sembra essere questa: che l'arte non può essere che verità e autenticità (intendiamoci bene: ci vorrebbero pagine per discutere queste tesi centrali del romanzo). Ma basta questo? Nell'*Attenzione* in cui c'è, sì, l'ansia di afferrare la verità, ma in cui troppo spesso questa verità consiste in « quella cosa lì », cioè nella autenticità dei sensi (e qui, senza sentircene urtati, dobbiamo tuttavia riconoscere che di sensualità il romanzo è addirittura esuberante, e con ciò rischia di perdere il suo freddo equilibrio), si ha l'impressione di afferrare una morale secca, arida più che amara. Interessante, vivo, serio; ma un critico francese, Dominique Fernandez, ha già dato una volta di Moravia una definizione che ci torna ora alla mente: un Socrate psicologico al quale manca un suo Platone. (Una definizione che non è possibile, in due parole, spiegare senza qualche lacuna, ma che dice il limite maggiore di questo scrittore così notevole).

Franco Antonicelli

Nascita e avvento del fascismo

Sulla nascita del fascismo sono stati pubblicati in questi ultimi tempi vari studi alcuni dei quali molto pregevoli.

Bisogna tuttavia dire che per effetto di certe suggestioni — tra le quali fondamentale quella marxistica — l'interpretazione dell'origine del fascismo è stata monocorde. S'è voluto fare del fascismo null'altro che un movimento di classe, che prendeva i suoi ordini dalla borghesia: dagli agrari o dal capitale finanziario, secondo le preferenze degli uni o degli altri, giacché poi queste due forze economiche erano spesso in contrasto.

Uno studio esauriente

E' ben vero che il fascismo ebbe l'appoggio del capitalismo, e non di quello soltanto, perché non disdegnò neppure l'aiuto del denaro straniero. Ma sarebbe azzardato pretendere che esso si componesse solo di gente assoldata. Il Mussolini che ne fu capo, pur usando largamente del denaro, lo disdegnava e se ne serviva soltanto per raggiungere gli obiettivi di una sfrenata ambizione. La stragrande maggioranza della gente che fu o divenne fascista non aveva nulla a che vedere con la difesa degli interessi borghesi, era in buona fede, nel senso che identificava il fascismo col proprio ideale. Il fascismo era per gli uni l'ideale del patriottismo, per gli altri l'ideale dello Stato amministrativo, per gli altri ancora l'ideale di un movimento che avrebbe risolto nel suo seno le antinomie della società moderna. E così di seguito, perché i volti del fascismo sono molti ed esso è stato davvero l'ultima e più autentica incarnazione del vecchio trasformismo italico, come scrisse Angelo Tasca nel suo studio che s'intitola Nascita e avvento del fascismo *(2 voll. pagg. 608, lire 1.800) ora ripubblicato nella Biblioteca Universale Laterza.*

Di questo studio il miglior giudizio è stato dato da Renzo De Felice nella prefazione, quando dice che esso resta la più esauriente documentazione sulla nascita del fascismo che sia stata mai scritta.

Tasca, il quale esordì con Gramsci come uno dei fondatori dell'Ordine nuovo e fu quindi uno dei padri nobili del P.C.I., ebbe sempre, si può dire, un « cervello statistico », il che implica anche una disposizione dell'animo incline ad attribuire ai fatti un carattere di « religiosità » (in questo senso egli fu un uomo del suo tempo, che ebbe e coltivò la religione del positivismo).

Dai numeri e dai fatti Tasca ricavava, come da una analisi matematica, conseguenze politiche che gli apparivano irrefutabili. Perciò, dopo gli insuccessi del bolscevismo in Russia, abbandonò il P.C.I., contro il quale doveva poi condurre una lotta senza quartiere. Questo libro sulle origini del fascismo reca l'impronta di tutta una cultura: la cultura introdotta in Italia dal materialismo storico, che aveva avuto la sua grande stagione nell'opera di Antonio Labriola e aveva prodotto una serie di studi intelligenti e brillanti sulla storia e della società italiana.

Definizione e differenza

Quando Tasca scrisse quest'opera, nel 1938, il fascismo era al potere e sembrava intramontabile. Su di esso, quindi, sulla sua esperienza era già lecito mettere l'occhio critico come su di un fenomeno tutt'altro che effimero come l'avevano giudicato i comunisti, alcuni dei quali avevano auspicato nel 1922 il suo trionfo perché, pensavano, avrebbe aperto la via, col suo fallimento, alla dittatura del proletariato. Tasca non nutrì siffatte illusioni perché si rese subito conto della complessità di questo movimento politico. Non accettava le definizioni semplicistiche: « Ognuna di queste definizioni — si legge nell'Epilogo del libro — contiene, più o meno, qualche elemento di verità; ma nessuna può essere accettata sic et simpliciter. E noi ci guarderemo bene dal mettere in circolazione una nuova " definizione "... per noi definire il fascismo è anzitutto scriverne la storia. Abbiamo tentato di farlo per il fascismo italiano degli anni 1919-22. Una teoria del fascismo non potrebbe quindi emergere che dallo studio di tutte le forme di fascismo, larvate o aperte, represse o trionfanti; giacché vi sono più specie di fascismo, ciascuna delle quali implica tendenze molteplici e talora contraddittorie, che possono evolvere sino a mutare alcuni dei loro tratti fondamentali. Definire il fascismo significa sorprenderlo in questo divenire, cogliere la sua " differenza specifica " in un paese dato e a una data epoca. Il fascismo non è un soggetto di cui basti ricercare gli attributi, ma la risultante di tutta una situazione dalla quale non può essere disgiunto. Gli errori dei partiti operai, per esempio, fan parte della " definizione " del fascismo al medesimo titolo che l'utilizzazione sua per conto delle classi dominanti ».

Tutti gli errori commessi dai partiti di sinistra, tutte le incertezze e le crisi dello schieramento liberale, tutte le astuzie di cui si servì il fascismo, usando alternativamente la minaccia e la blandizie, sono rievocati in questa Storia nella loro semplicità, senza orpelli e tirate retoriche, ma con la terribile evidenza del fatto.

Lo ha ben detto De Felice riprendendo una frase di Tasca: scrivere storia per un uomo politico, quale fu l'Autore, è compiere azione, se non per i contemporanei, per quelli che verranno.

i. d. f.

LA MUSICA E IL LIBRO

Felice Romani librettista dell'800

Felice Romani (1788-1865)

Il nome di Felice Romani, avvocato e uomo di lettere, ritorna frequentemente nelle cronache del teatro lirico italiano dell'Ottocento accanto a quello dei maggiori operisti dell'epoca che l'ebbero collaboratore come librettista. E' quasi completamente dimenticato, invece, nella storia letteraria, nonostante abbia svolto un'intensa attività di scrittore e di giornalista. Come risulta dall'affettuoso omaggio che la vedova Emilia Branca gli dedicò, alcuni anni dopo la sua morte, egli teneva a questo aspetto della sua personalità ancor più che a quello specifico di autore di libretti, e non è da escludere che anche per tale ragione fosse incline al severo giudizio e all'acre polemica. Nell'attento e documentato esame delle sue opere che Mario Rinaldi ha recentemente compiuto e pubblicato (M. R., *Felice Romani*, Edizioni De Santis, Roma - L. 4000), l'accento è posto — e non poteva essere diversamente — sui libretti d'opera ch'egli scrisse in numero di circa duecento (se si tien conto anche dei rifacimenti) per quasi tutti gli operisti del suo tempo, da Mayr, col quale per primo collaborò a venticinque anni, a Bellini, da Rossini a Donizetti, da Mercadante a Pacini, dal Meyerbeer del periodo italiano a Verdi. Sulla maggior parte dei suoi colleghi, il Romani emerse per la cura della forma, frutto di una cultura e di una preparazione universitaria, influenzata dai maggiori astri del classicismo (soprattutto Vincenzo Monti, particolarmente ammirato); ma tale orientamento del gusto si risolve in una minor efficienza drammatica, o più semplicemente teatrale, delle invenzioni librettistiche, fra le quali sono da ricordare, grazie alla fortuna delle partiture musicali, *Norma* e *Sonnambula* di Bellini, *Elisir d'amore* e *Anna Bolena* di Donizetti, ma specialmente il *Turco in Italia* scritto per un giovanissimo Rossini, i cui pregi sono stati messi in luce e apprezzati soltanto da pochi anni. La trama e i personaggi di questa leggiadrissima e spiritosa opera presentano caratteri e atteggiamenti che fanno spicco nel clima di *turquerie* convenzionale e si distaccano nettamente da quelli, per citare un esempio, dell'*Italiana in Algeri*, della quale fu dai critici contemporanei ritenuta una modesta ripetizione. Basta pensare alla figura del Poeta, che si propone di creare una vicenda artificiale prendendo lo spunto dai fatti che si svolgono attorno a lui e ch'egli stesso contribuisce a suscitare, per conferire al libretto un carattere di singolarità e allo stesso tempo di ambiguità che, alla ripresa dell'opera quindici anni fa a Roma, suggerì ai critici il ricordo di Pirandello.

Si parla più volte di Felice Romani nelle biografie verdiane, e non favorevolmente, a causa dei rapporti tutt'altro che cordiali che intercorsero fra il letterato genovese e il maestro bussetano. Si è spesso attribuita la colpa del dissenso, che specialmente da parte del primo doveva assumere toni di asprezza mai mitigata, all'insuccesso di *Un giorno di regno*, l'opera comica che il giovine e sconosciuto Verdi aveva scritto su libretto fornitogli dal famosissimo e autorevole Romani. L'incontro non fu felice, ma la causa è forse da ricercarsi soprattutto nella diversità dei due temperamenti (quello del letterato era piuttosto irritabile, come dimostrò anche nei rapporti con Bellini, e quello di Verdi non precisamente angelico), e delle idee del musicista che già sin d'allora aveva chiara dinanzi a sé la via da percorrere verso la realizzazione di un melodramma influenzato dalle nascenti teorie del romanticismo letterario. D'altra parte sappiamo che Verdi non riconosceva la superiorità della letteratura allorché si trattava di creare personaggi e vicende da lui fortemente sentite sì da preferire sempre, almeno sino all'incontro con Boito, la collaborazione « strumentale » a quella ideologica, condizionando costantemente e decisamente l'invenzione del suo collaboratore. Sino alla morte, avvenuta a Moneglia, dove trascorreva, in un dispettoso isolamento, gli ultimi anni della vita, il Romani non perdette mai occasione di scagliar frecce più o meno avvelenate contro l'opera di colui ch'egli aveva visto nascere alla luce della ribalta ma del quale non era stato in grado di valutare la grandezza e di prevedere la gloria.

Guido M. Gatti

la posta di Telescuola

NON E' MAI TROPPO TARDI

risponde Alberto Manzi

« Parlando, nelle sue lezioni, della lotta dell'uomo contro la fame, lei ha accennato ad un antichissimo sciopero avvenuto in Egitto, forse il primo sciopero dell'umanità. Vuole ripetermi quel che ha detto? » (Claudio F. - Zocca, Modena).

Ecco il riassunto di ciò che mi chiede: ogni attività artigianale era ricompensata, in Egitto, con pagamenti fatti con pane e con birra. Spesso gli artigiani erano organizzati da un capo operaio che vendeva il loro lavoro e li pagava individualmente. E' stata trovata una tavoletta che contiene gli appunti di uno di questi capi. Vi sono annotate le varie cause di assenza dal lavoro degli operai e il verificarsi di uno sciopero. « Oggi gli operai si sono rifiutati di lavorare malgrado ogni minaccia e benché io sia ricorso alla sferza. Mi hanno detto queste parole affinché io possa parlare al Faraone: Noi siamo stati spinti qui dalla fame e dalla sete, ma non abbiamo abiti e non abbiamo pane. Parla di noi al nostro signore, il Faraone, e chiedi che ci mandi subito pane e birra altrimenti noi non torneremo al lavoro ».

« Nelle lezioni in cui ha parlato della fame dell'uomo, ha letto un brano che vorrei avere e dove ricorreva la frase " eppure lo chiamavamo pane " e si parlava di un campo di concentramento. Può scrivermi il brano? » (Anna M. - Macerata).

Penso che lei si riferisca al brano seguente, tratto dal libro *Seimila anni del pane* di E. Jacob, edizione Garzanti. « Nel campo di concentramento di Buchenwald non avevamo affatto un pane che fosse pane; quel che si chiamava pane era una miscela di farina di patate, di piselli, di segatura di legno. L'interno era del colore del piombo, la crosta aveva l'aspetto e il sapore del ferro. E questo pane sudava acqua come la fronte di un uomo torturato. Eppure lo chiamavamo pane, in memoria del pane genuino che avevamo mangiato un tempo. L'amavamo e non vedevamo l'ora che ci venisse distribuito. Molti morirono senza aver più gustato pane genuino. Io vivo ancora. E mi pare ben degno di nota il fatto che mangio pane vero. Il pane è sacro. E' meraviglioso quando tutti possono averlo. Nei seimila anni in cui gli uomini e il pane sono vissuti insieme, vi sono stati spesso momenti in cui ciascuna delle creature di Dio ha avuto tutto quello di cui aveva bisogno. " Ed essi furono saziati ", dice la Bibbia. Non vi sono parole più semplici per descrivere la felicità, la soddisfazione, la gratitudine ».

« Per esigenze inerenti al mio lavoro mi interesserebbe conoscere la produzione di fibre tessili ricavate dal petrolio » (Giorgio Fineschi - Rovigo).

La produzione mondiale di fibre tessili di origine petrolchimica è stata nel 1963 di 1.360.000 tonnellate; la produzione USA nel 1963 è stata di 498.000 tonnellate e nel 1964 di 598.000 tonnellate; produzione USA prevista per il 1970: un milione di tonnellate; la produzione italiana di fibre tessili provenienti dal petrolio è stata nel 1963 di 73.700 tonnellate, quantitativo che nel 1964 è notevolmente aumentato.

IL TUO DOMANI

rispondono Francesco Deidda e Fabio Cosentini

« Frequento il primo anno dell'Istituto tecnico commerciale e vorrei entrare a far parte della Guardia di Finanza. Chiedo perciò a codesta rubrica le necessarie informazioni riguardanti il titolo di studio, i limiti di età ed i requisiti per l'ammissione » (Giovanni De Siena - Sant'Andrea, Frosinone).

Il Ministero delle Finanze bandisce annualmente un concorso per l'ammissione di allievi all'Accademia della Guardia di Finanza.

A tale concorso possono partecipare i cittadini italiani di età non inferiore a diciotto anni e non superiore ai ventitré e che siano in possesso di uno dei seguenti titoli di studio: diploma di maturità classica, diploma di maturità scientifica, diploma di abilitazione rilasciato dagli istituti tecnici commerciali, industriali, agrari, nautici e per geometri o da istituti magistrali.

Altri requisiti necessari per l'ammissione sono la idoneità fisica, il consenso, se minorenne, del genitore esercente la patria potestà o del legale rappresentante, la buona condotta civile e morale.

Le domande di ammissione devono essere indirizzate al Comando generale della Guardia di Finanza che ha sede in Roma.

Il concorso stesso prevede una prova scritta consistente nello svolgimento di un tema di cultura generale nelle materie storiche, letterarie, filosofiche, geografiche, comprese nei programmi di insegnamento degli istituti di istruzione secondaria di secondo grado.

La prova orale, alla quale si viene ammessi dopo aver conseguito l'idoneità nella prova scritta, consiste in un esame di storia, in uno di geografia ed in uno di matematica.

« Ho diciotto anni, sono in possesso della licenza di avviamento commerciale, e desidererei diventare assistente sanitaria. Vi sarei grata se vorreste indicarmi una scuola esistente nella zona ligure, e darmi altre informazioni utili al riguardo » (Chiara Valdataro - Savona).

A Genova funziona, in via Vernazza 5, una scuola per assistenti sanitarie visitatrici della Croce Rossa Italiana, per essere ammesse alla quale è necessario essere in possesso della licenza di scuola media inferiore, o di titolo equipollente, e del diploma di infermiera professionale. Infatti la professione di assistente sanitaria può considerarsi una specializzazione della infermiera professionale. L'età dell'ammissione alla scuola è per legge limitata dai 21 ai 38 anni, ed il corso di studi dura un anno scolastico, con inizio nel mese di ottobre.

Lei dovrebbe frequentare prima il corso per infermiera professionale (veda la risposta pubblicata a questo proposito sul n. 15 del « Radiocorriere-TV » di quest'anno), ed una volta in possesso del relativo diploma, iscriversi alla scuola per assistente sanitaria.

Le possibilità di occupazione, sia per l'assistente sanitaria che per l'infermiera professionale, sono buone: l'assistente sanitaria è richiesta negli uffici centrali e periferici del Ministero della Sanità, presso le sedi dell'O.N.M.I., negli uffici di igiene comunali, nei consorzi provinciali antitubercolari, nel servizio sanitario scolastico, nei centri di prevenzione contro le malattie sociali, nei servizi medici ospedalieri, ecc.

Per ulteriori informazioni Le consigliamo di rivolgersi all'indirizzo della scuola sopra indicata.

ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA

risponde Giordano Repossi

« Assistendo alle lezioni del prof. Montalenti mi è sfuggito il significato della sigla A.D.N. » (Athos Cappellaro - Mestre).

Le lettere della sigla A.D.N. sono le iniziali di « Acido desossiribonucleico ». Questo acido è il costituente essenziale dei cromosomi, cioè di quelle particelle che si trovano nel nucleo cellulare e che sono responsabili dell'eredità. Di recente è stato dimostrato che esiste un rapporto costante fra il numero dei cromosomi e la quantità di A.D.N. nella cellula.

« Sono uno studente liceale, vorrei che mi segnalaste qualche libro che tratti della cellula, che sia però di lettura accessibile » (Enrico Bauchiero - Forlì).

Limitandoci ai libri pubblicati in italiano consigliamo: John Tyler Bonner: *Le idee della biologia*, Milano (1964); C. P. Swanson: *La cellula*, Roma (1963); U. D'Ancona: *Elementi di biologia generale*, Padova (1954); Giuseppe Montalenti: *L'evoluzione*, Torino (1958); R. W. Chambers-A. Smith Paine: *Dalla cellula alla provetta*, Bologna (1963).

Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi (dal 28-6 al 3-7)

Sapori con Calvé

UOVA SODE RIPIENE CON PROSCIUTTO — Tagliate a metà, nel senso della lunghezza, alcune uova sode. Togliete i tuorli e mescolateli con qualche cucchiaio di maionese CALVE', cetriolini tritati e prosciutto cotto o bresaola tritati grossolanamente. Riempite i bianchi d'uovo con questo composto e decorateli con maionese e capperi. Tenete le uova un po' al fresco prima di servirle su foglie di insalata disposte sul piatto da portata.

INSALATA RAPIDA — Togliete la gelatina alla carne in scatola, tritatela grossolanamente e mescolatela con patate fredde lessate e tagliate a dadini, cipolla e prezzemolo tritati. Condite il tutto con maionese CALVE' diluita con un po' di succo di limone o con aceto e tenete al fresco o in frigorifero prima di servire.

UOVA SODE CON RIPIENO DI TONNO — Sgusciate delle uova sode e tagliatele a metà; togliete i tuorli e amalgamateli con burro o margarina vegetale, tonno sbriciolato e capperi tritati. Riempite i mezzi bianchi d'uovo con il composto e guarniteli con maionese CALVE'.

Buon appetito con Milkana

TRAMEZZINI DORATI — Spalmate 4 fette di pane a cassetta con formaggini MILKANA GOLD e disponete su ciascuna fetta del prosciutto cotto. Sovrapponetevi un'altra fetta di pane e premete bene perché aderisca. Fate dorare i tramezzini dalle due parti in burro o margarina vegetale imbiondita oppure, se li volete ancora più sostanziosi, passateli prima di friggerli in uovo sbattuto e in pangrattato.

TIMBALLETTI DI RISO E MILKANA — Fate lessare 200 gr. di riso, scolatelo, conditelo con 4 cucchiai di burro o di margarina vegetale sciolta, sale e pepe. Disponetelo in 4 tazzine o stampi da crème caramel unti, premendolo bene. Sul piatto di portata disponete 4 fette un po' alte di pomodoro cotte per pochi minuti in burro o margarina vegetale e su ognuna sformate un timballetto di riso. Versateci la crema Milkana preparata con 3 formaggini MILKANA GOLD sciolti su fuoco debole con 50 gr. di burro o margarina vegetale e mezzo bicchiere di latte. Guarnite il piatto con ciuffi di prezzemolo e servite subito.

BISTECCHE SVIZZERE AL MILKANA — Preparate un composto cremoso con formaggini MILKANA GOLD, cetriolini tritati e senape. Spalmatelo al centro di una bistecca svizzera molto sottile (carne tritata), copritelo con un'altra bistecca, premendo perché aderisca, poi passate le bistecche in farina e fatele dorare dalle due parti e cuocere in burro o margarina vegetale imbiondita.

GRATIS
altre ricette scrivendo al «Servizio Lisa Biondi» Milano

L.B.

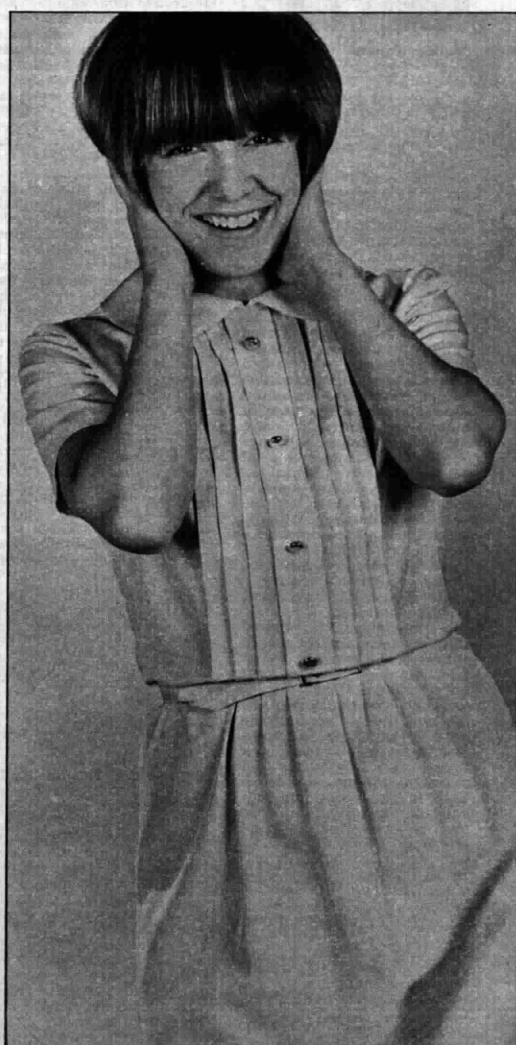
Wilma Goich e

Qualche anno fa, quando era ancora poco più che una bimba, Wilma Goich aveva deciso di diventare attrice. Ma durante una recita scolastica, che forse segnava il suo debutto artistico, rivelò di possedere una vocina niente male che, opportunamente educata, prometteva di dare buoni risultati. Nel giro di pochi anni quella vocina è diventata una delle più interessanti della nuova generazione canora e l'aspirante attrice si è affermata come cantante di sicuro avvenire.

Oggi Wilma ha vent'anni, continua a sperare che il cinema si accorga di lei, e intanto non smette di raccogliere consensi nel mondo della canzone. Dopo aver partecipato al Festival di Sanremo, è stata invitata ad uno spettacolo della televisione tedesca ed ha tenuto una fortunata tournée in Francia, dove si dice che la sua interpretazione de Le colline sono in fiore *abbia più successo di quella dei Minstrels. A fine estate dovrebbe partire per il Giappone; poi, forse, volerà in Venezuela.*

In queste pagine indossa alcuni modelli della casa Apem dedicati alle giovanissime. Si tratta di abiti pratici, sportivi e adatti a tutte le ore, nelle sfumature delle tinte pastello e nelle tinte unite più classiche.

(Le confezioni Apem si trovano in vendita in tutta Italia nei migliori negozi di abbigliamento).

Svelto, sportivo, questo due pezzi in piqué blu. Blusetta morbida, scollata a «V» con guarnizioni in tinte contrastanti applicate all'orlo e al collo

In seta gialla, questo chemisier con piccolo collo appoggiato. Motivi di pieghe sul corpino che si prolungano, sciolte, nella gonna. Allacciatura quattro bottoni

gli abiti per gli anni verdi

Tailleur di linea prettamente sportiva
in canapa grezza, dalla giacca diritta,
chiusa da cinque bottoni dorati.
Due taschine applicate sul carré

Semplicissimo chemisier in cotone
azzurro con piccolo collo a uomo.
La cintura, a cordone,
è trattenuta da vistosi passanti

Abito in tela blu marin sportivo.
I due sfondi piega
sono foderati in cotone a quadretti
bianco e rosso, come la cintura

Più elegante questo vestito in chiffon
a piccoli fiori sui toni del giallo.
Collo tondo,
gonna morbida, maniche tre quarti

la donna & la casa
MODA

BETTY CURTIS PRESENTA

Qualche borsa pratica e spiritosa per passeggiare con disinvoltura; qualche gioiello fantasia per far risaltare l'abbronzatura estiva; qualche cappellino leggero da appoggiare con noncuranza sui capelli; tanti foulard colorati per tutte le occasioni: ecco gli accessori indispensabili per i mesi caldi. La cantante Betty Curtis, nota a tutto il pubblico per la sua eleganza oltre che per la sua bravura, presenta in queste pagine alcune creazioni caratteristiche dell'estate 1965.

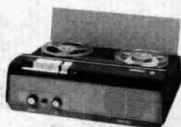
(Servizio fotografico a cura dell'Ente Italiano della Moda).

Due eleganti tenute da città. A sinistra in basso: sull'abito in seta in vari toni del verde, cappello di paglia verde e blu e borsa di paglia nera con finiture in pelle. Per l'abito in seta stampata blu verde e peonia (foto sopra), accessori color paglia: giovanile cappello ad ala rovesciata e borsa rettangolare finita da un motivo di trecce. (Gli abiti sono di Fiorio, i cappelli di Gallia & Peter, le borse di Ebe, i gioielli di Fratti)

Contrasto delle leggerissime catene di perle trasparenti create da Coppola e Toppo con il pratico « bauletto » firmato da Roberta da Camerino. La borsa, in paglia verde e turchese intrecciata secondo un motivo geometrico, ha il manico rigido

GLI ACCESSORI DELL'ESTATE

L'insieme dei giorni più caldi è costituito dal cappello di Cerrato in grossa paglia bianca intrecciata e da una borsa di Ebe, con finiture in pelle

Due borse di Roberta da Camerino particolarmente adatte per le gite di fine settimana. La prima, in paglia verde acqua, è chiusa da tre bottoni. La seconda, in canapone blu, verde e rosso vino, ha un originale motivo di finta allacciatura. I gioielli sono di Fratti; foulard, camicetta e abito di Fiorio

La tasca di vitella ripiena

La ricetta di questa settimana è presentata da Jean Valentino (*a sinistra*) un ragazzo di sedici anni ancora quasi sconosciuto che potrebbe però diventare uno dei protagonisti dell'estate canora 1965: proprio in questi giorni si presenta infatti al giudizio del grosso pubblico partecipando al Cantagiro con la canzone *Voi che sapete*. Jean, figlio di un tenore da tempo ritiratosi dalle scene, è nato a Zurigo ed è vissuto a lungo a Parigi, dove si è esibito per la prima volta in pubblico a soli dieci anni. In Italia ha esordito ufficialmente pochi mesi fa, e la critica ha avuto parole di consenso per la sua prima incisione, che i « patiti » della musica leggera hanno ascoltato nella rubrica radiofonica *Il disco del giorno*. Jean ha frequentato quest'anno la quinta ginnasio e, pur dichiarando che il canto è la sua più grande passione, è ben deciso a non interrompere gli studi. La sua meta ultima sarebbe anzi la laurea in medicina.

Il suo commensale è il maestro Raffaele Cirulli, autore con Valentino, per la parte musicale, di *Voi che sapete*. Cirulli, pugliese di origine, si è diplomato cinque anni fa al Conservatorio di Torino in composizione e direzione d'orchestra, ottenendo il massimo dei voti. Questa è la sua prima canzone: fino ad ora ha infatti composto solo musiche « serie », di avanguardia, e qualche fortunata sigla musicale per la radio, come quella ormai popolarissima di *Zig-Zag*.

La ricetta

Occorrente

- 600 gr. di petto di vitella
- un cervello di vitella
- due panini
- un uovo
- due cucchiai di brandy
- 50 gr. di parmigiano grattato
- sale, pepe, burro, latte, prezzemolo, una carota.

Esecuzione

Prendete 600 gr. di petto di vitella e precisamente quella parte chiamata « tasca » (è detta così perché si può aprire da una parte, dividerla nel mezzo per riempirla come se fosse veramente una tasca). Dopo averla lavata e asciugata, salatela e tenetela così da una parte pronta per essere riempita.

Ripieno: *prendete un cervello di vitella, dividetelo a pezzetti, fatelo soffriggere in burro caldo e quindi bagnatelo con due cucchiai di brandy. Dopo aver fatto evaporare il brandy, togliete dal fuoco e unitevi due panini che avrete fatto rammollire nel latte e passati al setaccio, un uovo intero ben battuto, 50 gr. di parmigiano grattato, un po' di prezzemolo tritato, una carotina a pezzetti, sale e pepe.*

Con tutti questi ingredienti formate un composto omogeneo e poi riempite la tasca di vitella. Cucitela dalla parte aperta e mettetela in una teglia con poco olio; passate al forno caldo, rivoltandola dopo circa mezz'ora.

Quando sarà cotta da tutt'e due le parti, mettetela sul piatto di portata con sopra il suo sugo di cottura.

VI PARLA UN MEDICO

Diagnosi dei tumori

Dalla trasmissione radiofonica a cura di Luigi Gioffré, in onda lunedì 28 giugno alle ore 17,55 sul Programma Nazionale.

Questa trasmissione è stata la prima d'una serie di sei conversazioni di aggiornamento sui problemi sanitari più attuali e dibattuti oggi in Italia e nel mondo. La occasione è stata offerta dalle Riunioni medico-chirurgiche internazionali svoltesi a Torino dal 5 al 13 giugno, durante le quali si sono effettuati 60 congressi che hanno fornito un completo panorama dei moderni progressi della medicina, della chirurgia e di ogni specialità.

Due temi sono stati trattati inizialmente. Il professore Valdoni, direttore della Clinica chirurgica dell'Università di Roma, ha parlato dei moderni mezzi di diagnosi dei tumori. Gli esami radiografici costituiscono uno dei metodi fondamentali: oltre ai tradizionali, da tempo applicati, merita una citazione particolare la mammografia, ossia l'indagine radiografica della mammella, con la quale si scoprono noduli iniziali, fino a quel momento inavvertiti. Un campo di grandi prospettive riguarda gli esami radiografici dei vasi linfatici (linfografia): i tumori si infiltrano seguendo appunto i condotti linfatici, cosicché le ghiandole linfatiche intercalate lungo il decorso dei condotti aumentano di volume. La linfografia mette in evidenza questo ingrossamento, e il chirurgo conosce così con precisione qual è il grado d'invasione delle ghiandole linfatiche circostanti il tumore, in modo da poterle asportare, condizione indispensabile per la guarigione.

Un altro metodo per conoscere la sede precisa e l'estensione d'un tumore è la scintigrafia. Si tratta cioè di iniettare un radioisotopo, o sostanza radioattiva, il quale vada a localizzarsi elettivamente nell'organo in esame, e registrare poi con speciali « contatori » le radiazioni che il radioisotopo emette. La distribuzione del radioisotopo è alterata, rispetto alla norma, dalla presenza d'un tumore: in genere si accumula proprio nel tumore.

Devono anche essere ricordati gli esami endoscopici: nell'esofago, stomaco, laringe, bronchi, utero, vescica, ecc., si introducono tubi di plastica che, con sistema d'illuminazione, permettono al medico di esplorare l'interno di questi organi.

E ancora occorre citare gli esami citologici, ossia la ricerca, col microscopio, di cellule maligne staccatesi dal tumore come le foglie da un albero (cellule « esfoliate »): esami effettuabili soprattutto sul muco raccolto dal collo uterino, dai bronchi, ovvero sul succo gastrico, sull'urina. La presenza di cellule dall'aspetto maligno spesso rappresenta il sintomo rivelatore, o contribuisce a confermare un sospetto.

Un altro tema, nuovo e interessante, è stato oggetto d'una conversazione con il professore Mazzoni, direttore dell'Istituto di anestesiologia e rianimazione dell'Università di Roma: l'ossigenoterapia iperbarica, cioè sotto pressione. L'ossigeno respirato alla pressione di 3 atmosfere (anziché di 1 atmosfera, la pressione normale dell'aria), imbeve tutto il corpo, che è come immerso, pertanto, in un « bagno d'ossigeno ». Si costruiscono a questo scopo camere a iperpressione ove possono essere accolti per qualche ora uno o più ammalati. Esistono anche camere operatorie iperbariche, nelle quali i chirurghi eseguiscono operazioni, per esempio sul cuore, che traggono beneficio dal fatto che il corpo del paziente sia « inzuppato » d'ossigeno.

L'avvelenamento da ossido di carbonio, cioè da gas, è una delle indicazioni tipiche della ossigenoterapia iperbarica. Altre applicazioni importanti si hanno nei gravi traumatizzati cranici, nei casi di tetano, di infarto cardiaco, di embolie. A quanto sembra anche la cura dei tumori con raggi X diventerebbe più efficace sottoponendo il paziente all'ossigenazione sotto pressione. Pur essendo ancora in fase di sperimentazione e di sviluppo, è certo che l'ossigenoterapia iperbarica rappresenta un progresso sostanziale negli indirizzi curativi moderni.

Dottor Benassis

ARREDARE

Consigli ai lettori

Signor Roberto Villa - Genova

Sono d'accordo con lei: il vaso Shang potrà avere una sua logica sistemazione nella libreria moderna, in teak (come si vede nel disegno). Non mi spiego la ragione per cui questa sua idea abbia suscitato un « vespaio ».

L'inserimento di un oggetto antico di pregio, in un mobile di struttura essenziale, è più che ragionevole. La prova migliore di ciò la possiamo trovare nei più moderni musei in cui gli oggetti d'arte del passato sono valorizzati da supporti e strutture modernissime che riescono ad isolarli in una magica irrealtà, fuori di ogni tempo.

Per quanto riguarda una possibile attribuzione e un corrispondente valore non sono, purtroppo, in grado di esserle utile, in quanto la questione esce completamente dal campo delle mie competenze. Posso solo assicurarle che il vaso, a mio parere, è bellissimo.

Signora A. Camarra - Trivento (Campobasso)

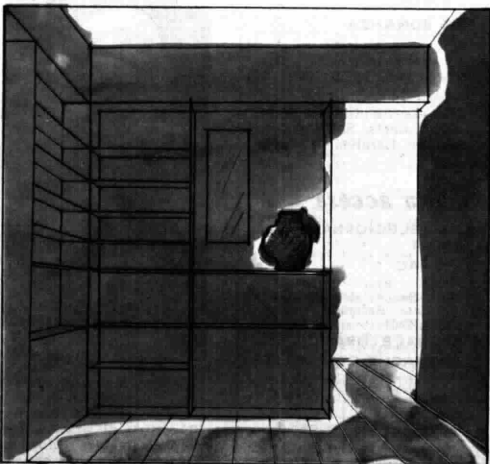
Per le pareti le consiglierei una tinteggiatura lavabile: per la scelta del colore dovrebbe attenersi alla tinta del « modernfold » divisorio.

Se, per esempio il modernfold è verde, può ripetere la tinta, lievemente più chiara, sulle pareti: oppure può scegliere un colore completamente diverso, che armonizzi, ad esempio un caffelatte.

Non ricopra le travi del soffitto: anche se non « eleganti » come lei dice, danno all'ambiente un simpatico carattere d'intimità e di calore che difficilmente si trova nelle case nuove. Il pavimento sarà in mattonelle, del materiale da lei citato.

Non ha pensato, però, che un pavimento in legno, si accorderebbe meglio con le travi del soffitto e darebbe alla camera un tono più caldo e confortevole?

Per quanto riguarda le restanti domande non posso esserle di aiuto in quanto escono dal campo delle mie competenze.

Achille Molteni

personalità e scrittura

Molti ringraziamen
durante le feste andia

Ariele e Calibano — Non so quanto vi sia di allusorio nello pseudonimo che ha scelto ma qualcosa di corrispondente, senza dubbio, è rintracciabile nelle scritture in esame. Infatti, mentre lei si agita in conflitti che la sua stessa natura le crea ogni qualvolta si trova di fronte a situazioni che trascendono il potenziale di energie, e se ne sente dominato, tutto procede invece da parte della ragazza con la calma perseverante di chi si trova alla custodia di un bene da difendere contro elementi perturbatori. E' una donna che crede in ciò che spera, che sa di arrivare a buon fine coll'arte femminile della dolcezza, della bontà, della pazienza un po' sorniona del debole contro le forze combattive che potrebbero travolgerlo. Del resto per quale motivo crede lei che si sia stabilita un'attrattiva irresistibile fra loro due? Proprio per la diversità dei caratteri, per il fascino che esercita un tipo turbolento sull'altro tranquillo e sognante, e viceversa. La sua intelligenza vibrante e scattante prevale su quella della signorina nella lotta conquistatrice di una posizione nel mondo; registra anche punti di superiorità intellettuale e sensoriale; più volontà fattiva. La sua amica ama l'arte, la cultura ma non la fatica dello studio; si adagia volentieri nelle comodità: è una creatura amorevole, il vero tipo di moglie di tutto riposo.

compero tutte le settimane

Rosina B. — Vi sono grafie che incutono una certa soggezione per il loro aspetto fiero, rigido, incisivo, riflesso di un personalismo critico, esigente, sostenuto da un senso radicato di superiorità. Vedere la sua scrittura è lo stesso che trovarsi di fronte ad una persona un po' altezzosa, che non intende lasciarsi influenzare, che ritiene debolezza di carattere le manifestazioni amorevoli, che ricusa qualsiasi compromesso ai suoi assolutismi, che vuole dimostrarsi forte, positiva, indipendente, sicura di sé, senza romanticismi ed illusioni. Infatti lei tiene molto al suo equilibrio e sa far valer la propria volontà, i propri diritti, sempre restando in atteggiamento attento e difensivo. Vi appartenga, o no, per rango di nascita, la sua aspirazione è di vivere in un mondo socialmente superiore, improntato a distinzioni e privilegi, in cui primeggiare e dominare. Non vanno comunque trascurate le qualità che compensano decisamente i lati meno favorevoli. Ossia: la fermezza nei propositi, il senso del dovere e della giustizia, il raziocinio delle idee che la portano ad agire con criterio, le resistenze fisiche e morali.

mediante un'analisi grafologica

Raffaele G. — Le condizioni esteriori di vita, il clima familiare, la cerchia sociale, il sistema educativo, la scelta degli studi hanno indubbiamente una grande importanza nella formazione dell'individuo e nel suo stato morale. Lei risente, appunto, l'influenza di tutti quei fattori che si presentano, nel suo caso, piuttosto negativi. Ma ne subirebbe meno le conseguenze se essi non si trovassero ad incidere su di una natura già particolarmente predisposta alla malinconia, ai turbamenti, alle inquietudini, alla sensibilità morbosa, alla timidezza paralizzante. Più di tanti altri lei necessitava, e necessita, di sollecitudine affettuosa da parte dei maggiori, di amicizie aperte e serene, di incitamenti benefici ad agire con fiducia ed a liberarsi da paure inconsistenti. Se non sarà aiutato ad uscire dal crogiuolo dei suoi patemi d'animo incontrerà enormi difficoltà ad inserirsi nel mondo pratico della professione e ad acquistare quel prestigio che è in ogni uomo d'azione il segreto per affermarsi. Ha della volontà e non manca d'intelligenza; l'evoluzione culturale procede normalmente, le sue intenzioni sono buone, e c'è della serietà nei doveri che compie. Le nuoce invece il restarsene chiuso entro i confini ristretti del suo mondo intimo.

dalla mia scrittura, per

Adriana G. — Ecco un tipo di scrittura « riposante »; di persona equilibrata e serena, in armonia con se stessa e col suo prossimo. In tempi come questi caratterizzati dall'inquietudine fisica e dai conflitti morali si può ben dire che lei rappresenta un'eccezione. Sappia far tesoro del privilegio avuto da natura, ch'è garanzia d'integrità e di sanità. Nessun complesso la turba; tende alla semplicità, per disposizione innata e per quietudine di spirito; nel suo essere tutto si svolge con chiarezza, senza malizie e senza complicazioni; non usa diplomazie e sottigliezze mentali per arrivare a scopi interessati; è ancora poco preparata alle insidie, ai raggiri ed alle incognite. La cultura artistica a cui si dedica trae profitto non tanto da facoltà geniali di estro e di fantasia quanto da buone doti di osservazione, ordine, metodo, diligenza nell'applicazione, da pacatezza nella ricerca dei risultati. Ha il senso della forma e dell'estetica, indugia volentieri sui dettagli, manca di prontezza nelle vedute d'insieme. Un po' scarsa l'attività mentale: le gioverebbe ad arricchire il complesso psichico l'esercitarsi a pensare ad agire più rapidamente e decisamente.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

Concorso per violoncello di fila presso l'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:
— VIOLONCELLO DI FILA
presso l'Orchestra Sinfonica di Milano.
I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929;
— cittadinanza italiana;
— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **17 luglio 1965**.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per posti presso l'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per i seguenti posti:
— PRIMO TROMBONE CON OBBLIGO DEL SECONDO
— SECONDO TROMBONE CON OBBLIGO DEL PRIMO
presso l'Orchestra Sinfonica di Roma.
I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929 per i concorrenti al posto di « primo trombone con obbligo del secondo » e non anteriore al 1° gennaio 1931 per i concorrenti al posto di « secondo trombone con obbligo del primo »;
— cittadinanza italiana;
— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **17 luglio 1965**.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per la prima viola presso l'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:
— PRIMA VIOLA
presso l'Orchestra Sinfonica di Roma.
I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1926;
— cittadinanza italiana;
— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **17 luglio 1965**.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per la quarta tromba con obbligo della 2ª e 3ª presso l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:
— QUARTA TROMBA CON OBBLIGO DELLA 2ª E 3ª
presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.
I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1931;
— cittadinanza italiana;
— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **17 luglio 1965**.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 ROMA, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura
a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Basilica di S. Antonio in Bologna
SANTA MESSA

11,45-12,15 RUBRICA RELIGIOSA
Il rapporto sentimentale
a cura di Natale Soffientini

Pomeriggio sportivo

15-17,15 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
SVIZZERA: *Berna*
Incontro esagonale di atletica leggera
Telecronista Paolo Rosi
(Seconda giornata)

La TV dei ragazzi

18 — a) **IL CARISSIMO BILLY**
La consegna dei giornali
Telefilm - Regìa di Norman Tokar
Distr.: M.C.A. TV
Int.: Barbara Billingsley, Hugh Beaumont, Tony Dow e Jerry Mathers nella parte di Billy
b) **ALVIN**
Spettacolo di cartoni animati
Seconda serie
Distr.: C.B.S.

Pomeriggio alla TV

18,50 GONG
(Lavapiatti Roi - Manetti & Roberts)
LE AVVENTURE DI BRACCIO DI FERRO
Cartoni animati di Max Fleischer

19,05 BONANZA
Una vera amicizia
Racconto sceneggiato - Regìa di Don Mc Dougall
Distr.: N.B.C.
Int.: Lorne Greene, Pernell Roberts, San Blocker, Michael Landon, Dean Jones

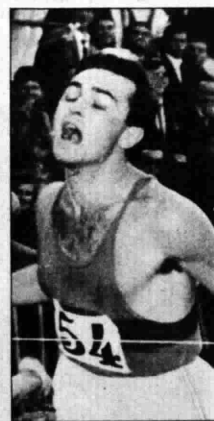
Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT
TIC-TAC
(Dash - Eno - Piaggio-Vespa - Succhi di frutta Gò - Affettate Bellentani - Prodotti Woltz)
SEGNALE ORARIO
CRONACHE DEI PARTITI
a cura di Biagio Agnes, Franco Amadini e Villy De Luca
ARCOBALENO
(Durban's - Sirca-Davit - Nastri adesivi Boston - GIRMI-Gastronomo - Monda Knorr - Insetticida Aerosol BPD)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera
CAROSELLO
(1) Rex - (2) Caffè Bourbon - (3) Olio Sasso - (4) Rhodiatoce - (5) Idrolitina
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Art film - 3) Delfa Film - 4) Roberto Gavioli - 5) Augusto Ciuffini

21 — Dal Club Nautico di Rimini e dal Giardino dell'Hotel Royal di Viareggio
Silvana Pampanini e **Aroldo Tieri** presentano:
MARE CONTRO MARE
Giochi d'estate da costa a costa
guidati da Renato Turi
Testi di Antonio Amurri e Lianella Carel
Prima Serata:
RIMINI-VIAREGGIO
Coreografie di Elena Sedlak e Paolo Gozlino
Orchestra diretta da Marcello De Martino
Regìa di Marcella Curti Gialdino, Lino Procacci e Romolo Siena

22,15 L'ULTIMO SULTANO DELL'ALTO VOLTA
Un documentario di Fernand Gigon

22,30 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
della notte

Ottolina, il primatista europeo dei 200 metri, è tra i convocati a Berna per l'incontro di atletica leggera che verrà diffuso in Eurovisione alle ore 15

MARE CONTRO MARE

nazionale: ore 21

Primo match di *Mare contro mare*, cui dedichiamo un ampio articolo in altra parte del giornale. Rimini contro Viareggio, rappresentanti, rispettivamente, dell'Adriatico e del Tirreno, che si contenderanno il *gran pavese d'oro*. Della gara, ovviamente, non si può anticipare gran che: perché tutto nasce, poco prima del collegamento. Ci saranno cinque giovani di Viareggio e cinque di Rimini che si cimenteranno in una serie di gare, inoltre vi sarà la *caccia al tesoro*, cioè all'*ospite d'onore* dell'una e dell'altra città che il pubblico dovrà individuare e trar fuori dal suo nascondiglio. Saranno ogni volta due personalità assai note nel mondo dello spettacolo: di più non si può dire. Tra i partecipanti d'eccezione, Walter Chiari a Rimini e Nini Rosso a Viareggio. Le cantanti fisse sono Ambra Borelli e Paola Neri. Il tutto sotto la guida di Silvana Pampanini e Aroldo Tieri.

GLI ITALIANI

secondo: ore 21,15

L'economia svizzera ha bisogno degli italiani. E' un fatto incontestato, ammesso dagli stessi svizzeri. Eppure esiste ancora un problema sulla immigrazione di questi nostri connazionali che, oggi come in passato, hanno contribuito in tanti campi di lavoro al progresso del Paese che li ha accolti.
Arturo Chiodi, corrispondente della RAI dalla Svizzera e collaboratore del nostro giornale, (si veda alle pagine 12-13, in questo stesso numero, un suo articolo sulle trasmissioni televisive per i lavoratori italiani in Svizzera), ha avuto modo di studiare e seguire a fondo questa situazione, anche perché cura una trasmissione speciale

L'ULTIMA

secondo: ore 22,15

Sesta e ultima puntata di *Milva Club*; stanchi dei ruoli sostenuti per cinque settimane, Ernesto Calindri, Franco Volpi e Paolo Carlini decidono di combinare una piccola rivoluzione: Calindri abbandona il caffè-concerto, passa cilindro, guanti e bastone a Carlini il quale, a sua volta, cede dischi e chitarra a Volpi che consegna il libro delle poesie e del folclore a Calindri. Il cerchio, così, si richiude e ognuno si presenterà nella sua nuova veste.
Quanto a Milva, la udremo nella famosa *Catarì* di Di Giacomo e Costa e in una canzone popolare veneta, *El canto de la sposa*, che sarà preceduta da una poesia di Bruno Barbarani detta da Calindri. Ospite numero uno di questa puntata, Laura

Ambra Borelli è una delle due cantanti fisse di « Mare contro mare » e interpreterà, con Paola Neri, alcune canzoni inedite ispirate alle varie città sedi della trasmissione

IN SVIZZERA: UNO SU DIECI

alla radio elvetica dedicata ai nostri lavoratori.
Nella inchiesta che va in onda oggi sul Secondo Programma Chiodi ci offre una panoramica del lavoro in certe zone della Confederazione.
Ne sono protagonisti non solo i nostri lavoratori, che esprimono francamente le loro opinioni, ma anche gli stessi imprenditori e i datori di lavoro come per esempio Paul Gugger, direttore di fabbrica alla Oerlickon di Zurigo.
Si avrà così modo di constatare come le cose siano migliorate di molto, dalla facilità delle formalità di ingresso alla dogana di Chiasso, sino alla opinione stessa della popolazione in genere.
Ma permangono grossi problemi, come per esempio quello degli alloggi; infatti, mentre da una parte troviamo per i nostri connazionali abitazioni dignitose, dall'altra troppi lavoratori italiani vivono ancora in vere e proprie baracche che dovevano essere provvisorie, ma che invece minacciano di diventare definitive in mancanza di meglio. Vedremo anche come vivono gli italiani che lavorano alla periferia industriale di Zurigo: una condizione desolata e, sotto certi aspetti, ossessiva.
Nonostante questi aspetti poco confortanti sulla situazione dei nostri lavoratori in Svizzera, l'inchiesta non esclude per il futuro un certo cauto ottimismo.

PUNTATA DI «MILVA CLUB»

Betti, soprannominata « la potentissima signora » della canzone; sarà Carlini ad accompagnarla davanti alla telecamera e a cederle il microfono per uno dei più celebri pezzi del repertorio di Bertolt Brecht e Kurt Weill: *Moritat*.
Una stornellata di Franco Volpi servirà da introduzione a Bruno Lauzi che canterà *Se tu sapessi quanto ti amo* e che, al termine, sarà intervistato da un giornalista, un certo Paolo Occhipinti. Ma Paolo Occhipinti è anche cantante, in arte si chiama John Foster; ed ecco quindi John Foster in *Arrivederci amore mio*.
Il programma della trasmissione è completato da Anita Butler con *Deep river*, da Pat Benoye e il coretto con *If anybody ask you who* e, come al solito, da Pezzotta e i suoi solisti. Gran finale di Milva e dei suoi tre fedeli collaboratori.

Laura Betti sarà l'ospite d'onore nell'odierna puntata di « Milva Club »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Vermouth Martini - Bravo - Kodak - Valcrema)

21,15
SERVIZIO SPECIALE
Uno su dieci
GLI ITALIANI IN SVIZZERA
di Arturo Chiodi

22,15
MILVA CLUB
Cabaret musicale di Castaldo e Torti presentato da Ernesto Calindri, Paolo Carlini e Franco Volpi
Scene di Ludovico Muratori
Orchestra diretta da Gino Negri
Regìa di Maurizio Corgnati

Ernesto Calindri concluderà stasera la sua fatica di presentatore del « cabaret » di Castaldo e Torti

programmi svizzeri

10 Da Mimusio: SANTA MESSA ritrasmessa dalla Chiesa di S. Quirico, celebrata da Don Sandro Bonetti

15 In Eurovisione da Berna: ATLETICA LEGGERA: INCONTRO DELLE 6 NAZIONI: BELGIO, GERMANIA, FRANCIA, OLANDA, ITALIA E SVIZZERA. Cronaca diretta

18 In Eurovisione da Hannover: EINER WIRD GEWINNEN. Una trasmissione di giochi e varietà della Televisione germanica, a carattere internazionale, diretta e presentata da Hans Joachim Kulenkampff. Regìa di Ekkehard Boehmer

20 TELEGIORNALE

20,15 BRACCOBALDO SHOW. Disegni animati

20,30 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Riflessi filmati della 11.a tappa: BARCELONA-PERPIGNAN

20,40 VOLTO NELLA FOLLA. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Andy Griffith, Patricia Neal e Anthony Franciosa. Regìa di Elia Kazan

22,10 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Guido Rivoir

22,20 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

RADIO

4 luglio DOMENICA

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 * Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,15 * Musiche del mattino
Seconda parte

7,35 *(Motta)*
Ritrattini a matita

7,40 Culto evangelico

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Ieri al Parlamento
Sui giornali di stamane rass. della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteorologico

8,30 Vita nei campi

9 — *L'informatore dei commercianti*

9,10 Musica sacra
Scheidt: *Duo Seraphim clamabant*, mottetto (Compl. vocale Philippe Caillard e Compl. strumentale «De la musique des Gardiens de la Paix» dir.i da Philippe Caillard); Franck: *Corale n. 3 in la minore* per organo (*org.* Gaston Litaize)

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Padre Ferdinando Batazzi

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Trasmissione per le Forze Armate
Partita a sei
Gara rivista di D'Ottavi e Lionello
Presentazione e regìa di Silvio Gigli

11,10 *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
Il primo viaggio da soli

11,50 Parla il programmista

12 — * Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Oro Pilla Brandy)*
* VOCI CONTRO VOCI
Garinei-Giovannini-Rascel: *L'orchestra di Villa Balestra*; Dapporto-Fabor: *Dolce Fanny*; Danpa-Pinchi-Casiroli: *Dagli una spinta*; Norselli: *Un ta-ta- ta-ta tango*; Pace-Intra: *Poco dopo*; Pallavicini-Donaggio: *Io che non vivo senza te*; Pace-Livraghi: *Quando cade un fiore*; Stone-Hildebrand: *They call my guy o tiger*

14 — * Musica operistica
Bellini: *Norma*: Sinfonia; Verdi: *I Lombardi*: «Jerusalem!», Coro della processione; Mascagni: *Cavalleria rusticana*: «Gli aranci olezzano»; Puccini: *Turandot*: «Gira la cote»; Wagner: *I Maestri Cantori di Norimberga*: Danza degli apprendisti e Marcia delle Corporazioni

14,30 * Avventura a Montecanto
Un programma con il Quartetto Cetra

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Cori da tutto il mondo
Un programma musicale di Enzo Bonagura

15,45 Conosciamo i nostri Musei
a cura di Antonio Bandera
III. - *Il Museo d'Arte Moderna di Ca' Pesaro a Venezia*

16 — * Carnet d'estate
Appunti di stagione redatti da Bippo Baudo

16,45 * Musica in piazza

17,10 Ricordo di Pier Giorgio Frassati nel 40° anniversario della morte
a cura di Padre Mariano da Torino

17,25 ARTE DI TOSCANINI
a cura di **Mario Labroca**
Trentanovesima trasmissione
Rossini: 1) *Il Signor Bruschino*, sinfonia; 2) *Guglielmo Tell*, Passo a sei; J. Strauss: *Sul bel Danubio blu*, valzer; Ciaikowski: *Romeo e Giulietta*, ouverture-fantasia; Beethoven: *Leonora n. 2*, ouverture in do maggiore op. 72 a; Ciaikowski: *Concerto n. 1 in si bemolle maggiore op. 23* per pianoforte e orchestra: a) Allegro ma non troppo e molto maestoso - Allegro con spirito, b) Andantino semplice, c) Allegro con fuoco (*sol.* Wladimir Horowitz); Beethoven: *Le Creature di Prometeo*, suite dal balletto op. 43 (Orch. della National Broadcasting Corporation dir. da Arturo Toscanini)
Interventi di Gianandrea Gavazzeni, Ildebrando Pizzetti e Gioacchino Forzano raccolti da Virgilio Boccardi

19,15 La giornata sportiva
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

19,45 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 IL PARODISTA
Fatti e personaggi visti da **Gaio Fratini**
Regia di **Riccardo Mantoni**

21,05 Orchestra diretta da Carlo Esposito

21,20 Concerto del pianista Joerg Demus
J. S. Bach: 1) *Suite francese in sol maggiore*: a) Allemande, b) Courente, c) Sarabande, d) Gavotte, e) Bourrée, f) Loure, g) Gigue; 2) *Concerto italiano*: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro

22,05 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Monsignor Gianfranco Nolli

22,20 * Musica da ballo

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7 — Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,45 * Musiche del mattino

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,40 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

8,55 Il Programmista del Secondo

9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Settimanale di note e notizie, a cura di Paola Ojetti

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Abbiamo trasmesso
Prima parte

10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(TV Illustrazione Sorrisi e Canzoni)*
Abbiamo trasmesso
Seconda parte

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12,10-12,30 *(Dash)*
I dischi della settimana

12,30-13 Trasmissioni regionali

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario
03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista
10' *(Coca-Cola)*
Tris d'assi
20' *(Galbani)*
Si fa per ridere
25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,45 *(Mira Lanza)*
PENSIONE CARLETTO
Radio-vacanze al mare con **Carlo Dapporto** - Testi di **Nelli e D'Onofrio** - Complesso diretto da **Elvio Monti**
Regìa di **Carlo Di Stefano**

14 — Canzoni di casa nostra

14,30 Le orchestre della domenica

15 — NOI DUE
Cronache sentimentali a 45 giri di **Mino Caudana**
Regìa di **Riccardo Mantoni**

(Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
Tra le ore 15,45 e le ore 17 radiocronaca dell'arrivo della tappa Barcellona - Perpignano
Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi

15,45 IL CLACSON
Musiche e notizie per gli automobilisti, di **Piero Accolti** - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI

16,30 UN PO' PIU' PIANO
Motivi e consigli di stagione di **Massimo Ventriglia**
Regìa di **Massimo Ventriglia**

17 — *(Esso Standard Italiana)*
*** MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma: *Atletica leggera - Da Berna: Incontro delle Sei Nazioni* - Radiocronaca di Nuccio Puleo
Ippica: Dall'Ippodromo di Agnano «Gran Premio Città di Napoli» - Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Arriva il Cantagiro
Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli

18,50 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
52° Tour de France
Commenti e interviste da Perpignano di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

19,50 Zig-Zag

20 — Nascita di un personaggio
a cura di Claudio Casini
XXVII. *Gianni Schicchi*

21 — DOMENICA SPORT
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini, Paolo Valenti e Baldo Moro

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Fred Bongusto presenta
Musica per i vostri sogni

22 — Poltronissima
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di **Mino Doletti**
Regìa di **Arturo Zanini**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Thomas Schippers:
Antonio Vivaldi: *Concerto in do maggiore* per orchestra (Elabor. di Alfredo Casella) Allegro molto - Andante molto - Allegro (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI)
Tenore Ernest Haefliger:
Johann Sebastian Bach: *Da «La Passione secondo San Matteo»*: «Geduld, Geduld»; Georg Friedrich Haendel: *Serse*: «Se bramate d'amor» (Orch. Bach di Monaco dir. da Karl Richter)
Trio Ebert:
Georg Ebert, *pf.*; Lotte Ebert, *vl.*; Wolfgang Ebert, *vc.*
Wolfgang Amadeus Mozart: *Trio in si bemolle maggiore K. 254*: Allegro assai - Adagio - Rondò (Tempo di Minuetto)
Soprano Anna Moffo:
Gioacchino Rossini: *Semiramide*: «Bel raggio lusinghier» (Orch. del Teatro dell'Opera di Roma dir. da Tullio Serafin); Giuseppe Verdi: *Ernani*: «Ernani, Ernani, involami» (Orch. Filarmonica di Roma dir. da Franco Ferrara)
Violoncellista Pablo Casals:
Johann Sebastian Bach: *Sonata n. 3 in sol minore* per violoncello e pianoforte: Vivace - Adagio - Allegro (Paul Baumgartner, *pf.*)
Direttore Jean Martinon:
Albert Roussel: *Le Festin de l'araignée*, balletto pantomima op. 17 (Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi)
Basso Alexander Kipnis:
Modesto Mussorgski: *Boris Godunov*: Morte di Boris; Nicolai Rimski-Korsakov: *Sadko*: Canto del Vichingo (Orch. Sinf. RCA Victor e Coro Robert Shaw dir.i da Nicolai Berezowski)
Pianista Wilhelm Kempff:
Frédéric Chopin: *Barcarola in fa diesis maggiore op. 60*; *Notturno in si bemolle maggiore op. 9 n. 3*
Soprano Renée Défraiteur:
Benjamin Britten: *Cinque canzoni popolari francesi*: La Noël passée - Voici le printemps - Le Roi s'en va-t-en chasse - La belle est au jardin d'amour - Il est quelq'un sur terre (Antonio Beltrami, *pf.*)
Direttore Victor De Sabata:
Richard Wagner: *Tristano e Isotta*: Preludio (Orch. dei Filarmonici di Berlino)

12 — Musiche per organo
Jan Pieters Sweelinck: *Variazioni sul Corale «Mein junges Leben hat ein End»* (*org.* Pall Isolfsson); Girolamo Frescobaldi: *Toccate n. 3 e n. 5* (*org.* Anton Heiller); Marco Enrico Bossi: *Fervore*, dai *«Momenti francescani»* (*org.* Fernando Germani)

12,30 Un'ora con Hector Berlioz
Roméo et Juliette sinfonia drammatica op. 17, da Shakespeare, per soli, coro e orchestra, Parte I: Introduzione e Prologo; Parte II: Romeo solo, Tristezza di Romeo - Concerto e ballo - Grande festa in casa Capuleti - Scena d'amore - Scherzo della Regina Mab (Rosalind Elias, *msopr.*; Cesare Valletti, *ten.*; Giorgio Tozzi, *bs.* - Orch. Sinf. di Boston e Coro del Conservatorio del New England dir.i da Charles Münch - Maestro del Coro Lorna Cooke de Varon)

13,25 Concerto sinfonico diretto da Hans Rosbaud
Paul Hindemith: *Concerto per legni, arpa e orchestra*: Moderatamente mosso - Grazioso - Rondò (Piuttosto mosso) (Maria Selmi Dongellini, *arpa*; Aldo Graverini, *fl.*; Sabato Cantore, *oboe*; Silvano Pandolfi, *clar.*; Carlo Tentoni, *fag.* - Orch. Sinf. di Roma della RAI); Igor Strawinsky: *Agon*, balletto per dodici danzatori: Pas de quatre - Double pas de quatre - Triple pas de quatre (Coda) - Prélude - Premier pas de trois (Sarabande) - Gaillarde - Coda - Interlude - Second pas de trois (Branle simple) - Branle gai - Branle de Poitou - Interlude - Pas de deux - Coda - Quatre Duos - Quatre Trios (Orch. del Südwestfunk di Baden-Baden); Maurice Ravel: *Valses nobles et sentimentales* (Orch. Sinf. di Roma della RAI); Gustav Mahler: *Sinfonia n. 7*: Adagio, Allegro con fuoco - Allegro moderato - Scherzo (Corrente ma non presto) - Andante amoroso - Finale, Rondò (Allegro. Allegro moderato ma energico) (Orch. Sinf. della Radio di Berlino)

15,45 Musica da camera
Franz Xaver Richter: *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 5 n. 4*, per archi: Larghetto - Allegro spiritoso - Tempo di Minuetto (Quartetto Drolc: Eduard Drolc e Heinz Böttger, *vl.i*; Siegbert Veberschaer, *v.la*; Heinrich Majowski, *vc.*)

16 — Musiche di ispirazione popolare
Ernst Dohnanyi: *Variazioni op. 25 sul tema folcloristico francese «Ah! vous dirai-je, maman»*, per pianoforte e orchestra (solista Julius Katchen - Orch. Filarmonica di Londra dir. da Adrian Boult)

16,30 Dimitri Shostakovitch
Concerto op. 99 per violino e orchestra: Notturno (Moderato) - Scherzo (Allegro) - Passacaglia (Andante) - Burlesca (Allegro con brio) (Solista Leonid Kogan - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Alberto Erede)

17,15 AGAMENNONE
di **Vittorio Alfieri**
Agamennone *Andrea Bosic*
Egisto *Renzo Giovampietro*
Clitennestra *Marisa Belli*
Elettra *Mariella Forgiuele*
Regìa di **Renzo Giovampietro**

19 — Goffredo Petrassi
Invenzione concertata (Concerto n. 6) per archi, ottoni e percussione (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Bruno Maderna)

Giulietta Simionato è la protagonista dell'opera « La dannazione di Faust » di Berlioz, che il « Terzo » trasmette alle ore 21,20

19,15 La Rassegna
Cultura spagnola
a cura di Mario Socrate

19,30 * Concerto di ogni sera
Georg Philipp Telemann (1681-1767): *Sonata a quattro in la maggiore* per flauto, violino, violoncello obbligato e continuo: Soave - Vivace - Andante - Vivace (Burghard Schaeffer, *fl.*; Thomas Brandis, *vl.*; Edwin Koch, *vc.*; Karl Grebe, *clav.*); Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Quartetto in si bemolle maggiore K. 458* per archi: Allegro vivace assai - Minuetto - Adagio - Allegro assai (Quartetto Juilliard: Robert Mann, Isidore Cohen, *vl.i*; Raphael Hillyer, *v.la*; Claus Adam, *vc.*); Robert Schumann (1810-1856): *Studi sinfonici in do diesis minore op. 13* (*pf.* Moura Lympany)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Hans Pfitzner
Concerto per violoncello e orchestra (Solista Siegfried Palm - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Armando Gatto)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 LA DANNAZIONE DI FAUST
Leggenda drammatica in due atti e dieci quadri di **Hector Berlioz**
Margherita *Giulietta Simionato*
Faust *Ruggero Bondino*
Mefistofele *Ettore Bastianini*
Brander - Una voce *Plinio Clabassi*
Direttore **Peter Maag**
Maestro del Coro Michele Lauro
Orch. e Coro del Teatro di S. Carlo di Napoli
(Registrazione effettuata il 26-12-1964 al Teatro di San Carlo in Napoli)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica lirica - ore 15,30-16,30 Musica lirica - ore 21-22 Musica sinfonica

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Musica, dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0,36 Panoramica nel mondo del jazz - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - 2,06 Musiche di Burt Bacharach - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Betty Curtis - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Musica distensiva - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 64-65 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-13 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e staz. MF II della Regione).

CALABRIA

12,30-12,45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,17 International and Sport News - 7,17-7,35 Music for relaxed listening - 7,35-7,50 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Costellazione sarda - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 **Ciò che si dice della Sardegna**, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Giovanni Comelli - 9,45 **Incontri dello Spirito**, trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orch. d'archi - 11,10-11,25 **Motivi popolari triestini** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

12 I programmi della settimana, indi Giradisco (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la rubrica « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » di Vittorino Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Reg.).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 **Musica richiesta** - 14-14,30 **« El caicio »** - Giornalino di bordo parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno IV - n. 1 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo (Venezia 3).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 **Santa Messa** in collegamento RAI con breve omelia di P. Ferdinando Batazzi. 10,30 **Liturgia Orientale in Rito Maronita.** 11,50 Nasa nedelja s Kristusom. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 **Orizzonti Cristiani: « Cronache del Regno di Dio »**, panorami missionari a cura di P. Vittorino Callisto Vanzin. 20,15 Paroles pontificales. 20,30 **Discografia di musica religiosa:** Cori ed organi degli Stati Uniti (5ª trasmissione). 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en vanguardia, programa missional. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

17 Dischi. **17,45** Concerto diretto da George Szell. Solista: pianista Leon Fleischer. **Peter Mennin:** Terza sinfonia; **Mozart:** Concerto per pianoforte e orchestra K. 503; **Prokofieff:** Quinta sinfonia in si bemolle op. 100. **19,30** Notiziario. **19,40** Colloqui con Ilya Ehrenburg, presentati da Francis Crémieux. **20** Dischi. **20,10** Lettura ad una voce: « Elettra » di Sofocle. Adattamento di Maurice Clavel, con Silvia Monfort. **21,22** Dischi. **22** « Tribuna dei critici », rassegna letteraria artistica e drammatica di Pierre Barbier. « L'Autore e il teatro ». **22,45** Dischi. **23,15** Dischi classici richiesti dagli ascoltatori presentati da Denise Chanal.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s 971 - m. 309)

16,06 Philadelpia Orchestra diretta da Eugen Ormandy con la partecipazione del pianista Philippe Entremont. **Alfredo Casella:** « Paganiniana », divertimento per orchestra su temi di Nicolò Paganini; **Sergej Rachmaninof:** Concerto n. 1 in fa diesis minore per pianoforte e orchestra; **Ottorino Respighi:** Feste romane, poema sinfonico. **18 W. A. Mozart:** Concerto in la maggiore per clarinetto e orchestra, K 622. (Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Christoph von Dohnanyi (solista Paul Blöcher). **18,30 Richard Strauss:** Quattro lieder per tenore e pianoforte: Sogno al crepuscolo - Riposa, anima mia - Serenata - Mattino (Peter Anders, tenore; Al pianoforte Günther Weissenborn). **19** Notiziario. **19,30** Noi uomini moderni. Chansons, poesie e racconti di e con Hanns Dieter Hüsch. **21,30** Notiziario. **22** I grandi pianisti del nostro tempo: un'interpretazione di Joachim Kaiser: Resumée e Echo; (Ingrid Haebler, Arturo Benedetti-Michelangeli, Vladimir Horowitz; Vladimir Aschkenasy; Julius Katchen, Alfred Brendel, Leon Fleisher e Paul Badura-Skoda). **23,30** Di melodia in melodia. **0,15** Concerto notturno. **Johannes Brahms:** Serenata n. 1 in re maggiore per grande orchestra op. 11 (Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Georg Ludwig Jochum. **1,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

(Kc/s 557 - m. 539)

15,15 Sport e musica. **17,15** La domenica popolare: « Sassera », di Sergio Maspoli. **18,15 J. S. Bach:** Preludio e fuga in si minore n. 24 dal « Clavicembalo ben temperato », nell'interpretazione di Isolde Ahlgrimm. **18,30 Vivaldi:** Concerto per ottavino e orchestra d'archi in do maggiore PV 78, diretto da Jean-François Paillard. Solista: Pierra Rampal. **18,40** La giornata sportiva. **19 Rossini:** « Il barbiere di Siviglia », sinfonia diretta da Herbert von Karajan. **19,15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **20** Passerella di canzoni presentate da Giovanni Bertini. **20,20** « Esami di maturità », commedia di Ladislao Fodor. **22,30** Notiziario. **22,40** Rileggiamo la Divina Commedia. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio — **Roma - Torino - Milano**
dall'11 al 17 luglio — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 18 al 24 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 25 al 31 luglio — **Palermo - Cagliari - Trieste**

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Sonate del Sei-Settecento**
A. Ariosti: *Sonata n. 3 in mi minore* per violoncello e pianoforte - vc. B. Mazzacurati, pf. C. David Fumagalli; F. J. Haydn: *Sonata in sol maggiore* per flauto e pianoforte - fl. S. Gazzelloni, pf. A. Renzi

8,30 (17,30) **Musiche operistiche: Pagine da opere di Richard Strauss**
Salomè: a) *Danza dei sette veli* - Orch. Philharmonia di Londra, dir. A. Rodzinski — b) *« Ah, Du wolltest mich »* (Scena finale) - sopr. C. Goltz, msopr. H. Plümacher, ten. W. Windgassen, « Württembergisches Staatsorchester Stuttgart », dir. F. Leitner — *Capriccio*: a) *Intermezzo* - Orch. della Radio Bavarese, dir. C. Krauss — b) *« Morgen Mittag um elf »* - sopr. E. Schwarzkopf, Orch. Philharmonia di Londra, dir. O. Ackermann — *Il Cavaliere della rosa*: *Iª serie di Valzer* - Orch. Sinf. di Bamberg, dir. H. Hollreiser

9,35 (18,35) **Complessi per archi**
G. Brunetti: *Quintetto* - Quintetto Boccherini; F. J. Haydn: *Quartetto in si bemolle maggiore op. 50 n. 1* - Quartetto Tatrai di Budapest: vl.i V. Tatrai e M. Szücs, vl.a I. Ivanyi, vc. E. Banda; C. Debussy: *Quartetto in sol minore* - Quartetto Juilliard: vl.i R. Mann e I. Cohen, vl.a R. Hillyer, vc. C. Adam

10,35 (19,35)
K. Szymanowski: *Sinfonia concertante op. 60* per pianoforte e orchestra - sol. E. Marzeddu, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scaglia

11 (20) **Un'ora con Maurice Ravel**
Valses nobles et sentimentales per orchestra - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet — *Trois Chansons de Don Quichotte à Dulcinée*, su testi di P. Morand - bar. D. Fischer-Dieskau, pf. K. Engel — *Gaspard de la nuit*, tre poemi da A. Bertrand - pf. W. Gieseking — *Bolero* - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Wolf

12,05 (21,05) **Concerto sinfonico: Orchestra Filarmonica di Leningrado**
S. Rachmaninov: *Sinfonia n. 2 in mi minore op. 27* - dir. K. Sanderling; R. Schumann: *Concerto in la minore op. 129* per violoncello e orchestra - sol. M. Rostropovich, dir. G. Rozhdestvenski; S. Prokofiev: *Sinfonia n. 6 in mi bemolle maggiore op. 111* - dir. E. Mravinski

14,05-15 (23,05-24) **Musiche cameristiche di Ottorino Respighi**
Sonata in si minore per violino e pianoforte - vl. R. De Barbieri, pf. T. Macoggi — *Quartetto dorico* per archi - Quartetto Baryllí: vl.i W. Baryllí e O. Strasser, vl.a R. Streng, vc. R. Krotschak

15,30-16,35 Musica lirica in radiostereofonia
G. Donizetti: *L'Elisir d'amore* - Melodramma in due atti su testo di F. Romani
Personaggi ed interpreti:
Adina *V. Mariconda*
Nemorino *A. Lazzari*
Belcore *R. Capecchi*
Il dottor Dulcamara *I. Tajo*
Giannetta *M. Benetti*
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi - Mº del Coro Giuseppe Piccillo - Atto primo

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Musica, dolce musica**

7,45 (13,45-19,45) **Luna park: breve giostra di motivi**

8,15 (14,15-20,15) **Panoramica nel mondo del jazz**
Morton: *Wolverine blues*; Palmer-Williams: *I found a new baby*; Ellington: *The beautiful american* — *Black and tan fantasy*; Gross W.-Lawrence: *Tenderly*; Durham-Battle: *Topsy*

8,39 (14,39-20,39) **Melodie moderne**

9,03 (15,03-21,03) **Cantare è un poco sognare**

9,27 (15,27-21,27) **Musiche di Leroy Anderson**
Anderson-Parish: *The syncopated clock*; Anderson: *Forgotten dreams*; Anderson-Parish: *Sleigh ride*; Anderson-Weill: *Blue tango*; Anderson: *Belle of the ball*; Anderson-Parish: *Serenata*; Anderson: *A trumpeter's lullaby*; Anderson-Karr W.-Karr J.-Ford: *Pyramid dance*

9,51 (15,51-21,51) **Canzoni napoletane**

10,15 (16,15-22,15) **Firmamento musicale**
Weill-Nash: *Speak low*; Gershwin: *Oh, Lady be good*; Williams: *Come along now*; Volpi A.: *Fileuse*; Rapee-Pollack: *Charmaine*; Bernard-Marnay: *Quand je te reverrai*; Mescoli-Pallavicini: *Amore scusami*; Petkere-Young: *Lullaby of the leaves*

10,39 (16,39-22,39) **Complessi caratteristici**

11,03 (17,03-23,03) **Canta Line Renaud**
Gaste-Delanoe: *Un jour je reverrai Paris*; Monnot: *Ah! Dis-donc, dis-donc*; Moretti-Mazelles: *Sous les toits de Paris*; Gastè: *Amour d'été*; Gastè-Pace: *A pasapoga*; Misraki-Hess-Trenet: *Vous qui passez sans me voir*; Lemarque: *A Paris*; Gastè-Kelly-Wilson: *Trop tard*; Gastè-Darosa-Wilson: *Double twist*

11,27 (17,27-23,27) **Musica senza passaporto**

11,51 (17,51-23,51) **Musica distensiva**

12,15 (18,15-0,15) **Archi in vacanza**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

Concorso per Vibrafono - Xilofono presso l'Orchestra di Musica Leggera del Centro di Produzione TV di Roma della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— VIBRAFONO - XILOFONO

presso l'Orchestra di Musica Leggera del Centro di Produzione TV di Roma.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1926;

— cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **24 luglio 1965.**

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino 9, Roma, ove, in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per Tamburo e ogni altro strumento a percussione presso l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— TAMBURO E OGNI ALTRO STRUMENTO A PERCUSSIONE, esclusi quelli a tastiera **presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.**

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1926;

— cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **24 luglio 1965.**

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino 9, Roma, ove, in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

XVI CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA E DANZA «G. B. VIOTTI» VERCELLI

OTTOBRE - NOVEMBRE 1965

E' uscito il bando del 16° Concorso Internazionale di Musica e Danza «G. B. Viotti». Il Concorso, dotato di premi per 5 milioni di lire e di un pianoforte Rönisch del valore di 650.000 lire, si terrà a Vercelli con il seguente calendario di massima:

CANTO: dal 4 al 10 ottobre 1965

DANZA: dal 6 al 10 ottobre 1965

PIANOFORTE: dal 10 al 16 ottobre 1965

COMPOSIZIONE: dal 10 al 20 novembre 1965.

Le iscrizioni dovranno pervenire alla Segreteria entro il 15 settembre 1965 per le Sezioni di Canto, Danza e Pianoforte ed entro il 30 ottobre 1965 per la Sezione di Composizione.

Per ogni informazione rivolgersi alla Segreteria della SOCIETA' del QUARTETTO, Casella Postale 127 - Vercelli.

I vincitori del IV Concorso dell'Istituto del Dramma Italiano

La Commissione giudicatrice del «IV Concorso Nazionale I.D.I. per il dramma», presieduta da Salvatore Quasimodo, e composta di: Mario Federici, Ruggero Jacobbi, Mario Motta, Vito Pandolfi, Giorgio Prosperi, Mario Raimondo, Lorenzo Ruggi, Ottavio Spadaro e Alessandro De Stefani, segretario, dopo una rigorosa valutazione comparativa fra i testi rimasti in gara delle 177 opere concorrenti, ha deciso all'unanimità di assegnare ex aequo il premio a: «Per una giovanetta che nessuno piange», di Renato Mainardi ed a «Salud», di Nicola Manzari; e di segnalare, come particolarmente meritevoli di rappresentazione: «I padroni del fumo», di Gustavo D'Arpe; «I vostri giorni», di Fabio De Agostini; «Il progetto», di Paolo Messina; «L'ultimo poeta e le talpe», di Vanna Spagnuolo.

TV LUNEDÌ

NAZIONALE

8,55-9,45 ROMA: CELEBRAZIONE DELL'ANNIVERSARIO DI FONDAZIONE DEL CORPO DELLA GUARDIA DI FINANZA
Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Mario Conti

La TV dei ragazzi

18-19,30 a) **ATLETICA LEGGERA**
Serie televisiva realizzata in collaborazione con il C.O.N.I. (Comitato Olimpico Nazionale Italiano) e con la F.I.D.A.L. (Federazione Italiana di Atletica Leggera)
Settima puntata
Peso e giavellotto
Presenta Giorgio Oberweger - Testo e regìa di Bruno Beneck

b) **I MICHAELS IN AFRICA**
Ad ovest di Mozambico
Prod.: George Michael

c) **AVVENTURE IN ELICOTTERO**
Paura di volare
Telefilm - Regìa di Lee Sholem
Distr.: C.B.S.-TV
Int.: Kenneth Tobey, Craig Hill, Sandra Spence

GONG
(Prodotti Giovenzana - Sèt di Panten)

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Skip - Materasso a molle Simmons - Supermangimi zootecnici Spigadoro - Prodotti di bellezza Vichy - Cynar - Milkana)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Digestivo Antonetto - Candy - Lebole Euroconf - Cera Grey - BP Italiana - Pentola a pressione Lagostina)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera

CAROSELLO
(1) Ignis - (2) Industria Italiana Birra - (3) Società del Plasmon - (4) Vasenol - (5) Olio Berio
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Filmitalia - 2) Recta Film - 3) Film-Iris - 4) Paul Film - 5) Tony Sarzi-Braga

21 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee:
VENEZIA:
Dal Molo San Marco

I^a MOSTRA INTERNAZIONALE DI MUSICA LEGGERA
Presenta Katie Boyle
Regìa teatrale di Dino Verde
Regia televisiva di Vito Molinari

22,05 L'IMPAREGGIABILE GLYNIS
Una proposta di matrimonio
Racconto sceneggiato - Regìa di E. W. Svackhamer
Distr.: Desilu
Int.: Glynis Johns, Keith Andes, George Mathews

22,30 CANTI CORALI POPOLARI
eseguiti dai componenti il «Coro I.N.C.A.S.» diretto da Mino Bordignon
Presentazione di Efrem Casagrande
Prima parte
a) Il testamento del capitano, b) Gran Dio del cielo, c) E tutti va in Francia, d) A l'è sira (E' sera), e) Vin di pergola, f) Serenata tempiese, g) Il trenino, h) Valcamonica
Ripresa televisiva di Lino Procacci

23 —

TELEGIORNALE
della notte

Si celebra oggi la Festa della Guardia di Finanza, nell'anniversario della fondazione del Corpo. La televisione trasmette (ore 8,55) la cerimonia che si svolgerà a Roma

PANORAMA DI

Il cantante russo Anatoli Solovianenko, che partecipa alla manifestazione

CANTI POPOLARI

nazionale: ore 22,25

Va in onda stasera la prima delle sei trasmissioni del «favoloso Coro I.N.C.A.S.», a cura di Giulio Confalonieri. La sigla I.N.C.A.S. è esotica per pura combinazione: sta infatti per Istituzione Nuova Corale Artistica Seriana. Fondato nel 1949 dal M° Mino Bordignon, l'I.N.C.A.S. è considerato uno dei migliori complessi folcloristici italiani e, oltre ad aver effettuato centinaia di applauditi concerti in Europa, l'anno scorso ha riscosso nuovi calorosi successi durante una *tournée* in Canada. Ha cantato alla presenza di Pio XII, di Giovan-

"DELITTO SENZA P

secondo: ore 21,15

Questo film si basa soprattutto sull'interpretazione di Loretta Young, che, nella vicenda, è una professoressa universitaria di psicologia. Uno dei suoi studenti quasi la perseguita con le sue profferte d'amore. Lei cerca di dissuaderlo, ma il ragazzo non si dà per vinto, ed anzi, un giorno riesce a indurla a salire sulla sua macchina. Il giovane si ferma in un luogo solitario e tenta di violentarla. Lei reagisce con decisione e, per difendersi, getta lo studente in una scarpata, causandone la morte. Nessun testimone; tutti ignorano che i due fossero usciti assieme: così si diffonde l'opinione che il giovane si sia suicidato.

Lo stesso giudice istruttore è costretto ad archiviare la pratica, per mancanza di prove. Ma non crede all'ipotesi del suicidio e, per proprio conto, continua le indagini. A un certo punto i suoi sospetti nei confronti della professoressa diventano consistenti; la interroga e riesce a farla confessare. Ma il film non termina qui. C'è il lieto fine: la professoressa riuscirà a dimostrare di aver agito per legittima difesa.

5 LUGLIO

MUSICA LEGGERA DA VENEZIA

nazionale: ore 21

E' cominciata la grande stagione delle canzoni. E non soltanto sulle spiagge, attraverso i « juke-box » o le orchestrine dei « dancing » in riva al mare; ma anche in tutta una serie di manifestazioni che portano alla ribalta motivi e interpreti tra i più popolari. Dopo la conclusione di *Un disco per l'estate* a Saint Vincent; dopo l'inizio del *Cantagiro*, tuttora in corso, ecco in tre serate, a Venezia, la *Mostra internazionale della musica leggera*. Non un festival, visto che non c'è una graduatoria, e quindi non ci sono vinti né vincitori; piuttosto una rassegna della canzone nel mondo, con la partecipazione di interpreti che oggi vanno per la maggiore. Il meccanismo della manifestazione è questo: ciascun cantante è tenuto a presentare, nelle prime due serate, due canzoni nuove e due del suo vecchio repertorio. Una giurìa poi designa le canzoni (una vecchia e una nuova) che quel cantante dovrà eseguire nella terza serata. Ed è appunto a questo selezionatissimo spettacolo conclusivo che i telespettatori potranno assistere questa sera. Ecco alcuni nomi tra quelli dei protagonisti della *Mostra* veneziana: a rappresentare la canzone d'oltre Atlantico ci saranno Bobby Vinton, Gene Pitney, Teddy Randazzo, Timi Yuro e i Minstrels; dalla Francia verrà fra gli altri Alain Barrière; dall'Inghilterra, Petula Clark; dal Giappone, Yukari Ito; e ancora, ci saranno le Kessler, Udo Jurgens, Anatoli Solovianenko. Quanto agli italiani, citiamo Mina, Claudio Villa, Celentano, la Cinquetti, Betty Curtis. Insomma, una rassegna di indubbio interesse per gli appassionati della canzone, un panorama vario e completo della musica leggera d'oggi.

ESEGUITI DAL CORO I.N.C.A.S.

ni XXIII, della Regina Elisabetta d'Inghilterra e di altri Capi di Stato.

Sono venticinque i coristi dell'I.N.C.A.S.: operai, impiegati, professionisti della Val Seriana, di Bergamo e di Milano che daranno, anche attraverso la televisione, la gioia delle più suggestive pagine del patrimonio canoro popolare.

Alla prima puntata, dedicata ai « canti di guerra », interverrà come ospite d'onore Walter Bonatti: si vedrà la ripresa filmata di una sua scalata.

Chi non ricorda *Il testamento del capitano*, *Gran Dio del cielo*, *Dove sei stato mio bell'Alpino?* e *Sul cappello che noi portiamo?* Sarà Gino Cervi a « prender per mano » il telespettatore e a guidarlo verso i profondi sentimenti umani che sbocceranno dalle armonie del Coro, mentre, sotto i nostri occhi, passeranno squallide colonne di soldati in ritirata, scenette paesane di fanciulle alla fontana, l'incontro di due innamorati dopo la lunga assenza di « lui » (il « bell'alpino »), un'aquila alta sulla valle, stelle alpine da conservare gelosamente tra le pagine di un libro e, infine, un'apoteosi di penne nere verso le alte vette montane.

...PECCATO" DI WILLIAM DIETERLE

Loretta Young è la protagonista del film « Delitto senza peccato » diretto da William Dieterle, in onda stasera

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Colonia Victor - Cinzanosoda - Stilla - Yoga Massalombarda)

21,15
DELITTO SENZA PECCATO
Film - Regìa di William Dieterle
Prod.: Paramount
Int.: Loretta Young, Robert Cummings

22,50 SEGNALIBRO
Programma settimanale di Luigi Silori a cura di Giulio Nascimbeni
Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi
Regìa di Enzo Convalli

Luigi Silori, cui è affidata la rubrica « Segnalibro »

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 RIDERE E' PERMESSO. Comiche d'altri tempi con Stan Laurel e Oliver Hardy in « Vita militare » e in « Il pantalone difficile »
19,55 TELESPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TELESPOT
20,20 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI e riflessi filmati della 12.a tappa del Giro ciclistico di Francia: PERPIGNAN-MONTPELLIER
20,40 TELESPOT
20,45 LA GRANDE GUERRA (20). Rievocazione del primo conflitto mondiale a cura della BBC. Redazione italiana di Giancarlo Meda
21,10 « NI FIGUE NI RAISIN ». Varietà musicale prodotto dalla SSR, presentato al Concorso ROSA D'ORO di Montreux 1965, con la partecipazione di Michele Arnaud, Richard Anthony, Françoise Hardy, Jean-Claude Pascal, Ursula Kubler, Velerie Lagrange, Georges Milton, Valerie Camille, Pierre Richard, Victor Lanoux, Diana e Priscilla, Daniel Prevost, Daniel Laloux, Jean-Pierre Rambal, Monique Tarbes, Pat Wayne e Le Beach Combers. Realizzazione: Pierre Koralnik
21,50 330 SECONDI. Gioco televisivo della Televisione romanda realizzato da André Rosat e Roland Jay. Regia di Pierre Matteuzzi
22,20 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

RADIO

5 luglio LUNEDI

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** Prev. tempo - Boll. meteor.
Domenica sport

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
Gray: *For fun;* Baxter: *Left arm of Buddha;* Basshan: *I'm getting sentimental over you;* Hart-Rodger: *Manhattan;* Forrest-Wright: *It's a blue world*

8,45 *(Chlorodont)*
*** Interradio**

9,05 Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*

9,10 Pagine di musica
Britten: *Variazioni per archi op. 10 su un tema di Frank Bridge:* a) Introduzione e tema, b) Adagio, c) Marcia, d) Romanza, e) Aria italiana, f) Bourrée classica, g) Valzer viennese, h) Moto perpetuo, i) Marcia funebre, l) Un canto, m) Fuga e finale (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

9,40 Mario Tedeschi: *Viaggio fra quattro pareti*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Antologia operistica
Verdi: *Rigoletto:* « Cortigiani vil razza dannata »; Donizetti: *L'Elisir d'amore:* « Venti scudi »; Puccini: *La Bohème:* « Sono andati »

10,30 L'altalena
Settimanale per gli alunni in vacanza del I ciclo della Scuola Elementare
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Salcim Brill)*
Itinerari italiani

11,30 Ludwig van Beethoven
Trio in mi bemolle maggiore per pianoforte, violino e violoncello: Allegro moderato - Scherzo - Rondò (Emil Gilels, *pf.;* Leonide Kogan, *vl.;* Mstislav Rostropovic, *vc.*)

11,45 *(Formaggino Prealpino)*
*** Musica per archi**
Kreisler (trascr. Gusikoff): *Menuet;* Farina: *Danza rustica;* Quagliero: *Passeggiata*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 * Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Ecco)*
*** NUOVE LEVE**
Pieretti-Roncarati: *Ditele che son contento;* Padilla: *La violetera;* Cassia-Rizzati-Sarra: *Un'altra notte;* Califano-Vianello: *Non trovo le parole;* Pinchi-Bettoni: *Quando ti stancherai di me;* Del Monaco-Polito: *Amore amaro;* Pallavicini-Paltrinieri: *Pensavo ad un'estate;* Mascia-Volpe: *Ciao for now*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Orchestra diretta da Giorgio Gaslini

15,30 *(Bluebell)*
Album discografico

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Il pastorello
Radioscena di Enzo De Pasquale
Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 Musica da camera
Rachmaninoff: *Tre Preludi op. 32:* a) n. 5 in sol maggiore, b) n. 12 in sol diesis minore, c) n. 10 in si minore; Prokofiev: *Le fate*, op. 97: a) La fata della primavera, b) La fata dell'estate, c) La fata dell'autunno, d) La fata dell'inverno; Ciaikowski: *Dumka* (scena rustica russa), op. 59 (*pf.* Carlo Bruno) (Registraz. effett. il 14 marzo 1965 dal Conservatorio di Musica San Pietro a Majella in Napoli)

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,25 Ribalta d'oltreoceano

17,55 Vi parla un medico
Le giornate medico-chirurgiche internazionali di Torino a cura di Luigi Gioffrè
II - Per una più moderna terapia del reumatismo. Colloquio con A. Beretta Anguissola

18,05 LA TROTTOLA
Spettacolo musicale di **Perretta** e **Corima** con **Sandra Mondaini** - Orchestra diretta da **Marcello De Martino** - Regia di **Riccardo Mantoni**
(Replica dal Secondo Progr.)

19,05 L'informatore degli artigiani

19,15 Itinerari musicali
Un programma di Dino De Palma

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Lando Fiorini canta Roma
(Replica dal Secondo Progr.)

21,15 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del mezzosoprano **Silvana Padoan**, del soprano **Nuccia Rossi** e del tenore **Enzo Consuma**
Rossini: *La cambiale di matrimonio:* Sinfonia; Massenet: *Werther:* Lettura della lettera; Cimarosa: *Il matrimonio segreto:* « Perdonate signor mio »; Rossini: *L'Italiana in Algeri:* « Pensa alla Patria »; Ponchielli: *La Gioconda:* « Cielo e mar »; Gounod: *Faust:* Aria dei gioielli; Bizet: *Carmen:* « Sei tu? Son io »; Mozart: *Le Nozze di Figaro:* Ouverture
Orch. Sinf. di Milano della RAI

22,10 Cosimo Di Ceglie e il suo complesso

22,30 L'APPRODO
Settimanale radiofonico di lettere ed arti
Dibattito sul Premio Strega

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * Musiche del mattino

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— VIA, NON DRAMMATIZZIAMO
Piccola scuola dell'ottimismo - Testi di **Franco Moccagatta** - Presentano **Liliana Feldman** e **Daniele Piombi** - Regia di **Pino Gilioli**
— DISCO VOLANTE
Incontri e musiche all'aeroporto, di **Mario Salinelli**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
*** Le nuove canzoni italiane**

11 — Il mondo di lei

11,05 *(Simmenthal)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
— Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milkana)*
Appunti di viaggio

11,40 *(Mira Lanza)*
*** Il portacanzoni**

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
*** Crescendo di voci**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Falqui)*
Tre tastiere

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. orario - **Giornale radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. orario - **Giornale radio** - Listino Borsa Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — Arriva il Cantagiro
Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * Ritmi e melodie

(Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
Tra le ore 15,45 e le ore 17 radiocronaca dell'arrivo della tappa Perpignano-Montpellier
Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Sentimentali ma non troppo
— Sempre in voga
— I favoriti

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Allegre fisarmoniche

16,50 Concerto operistico
Soprano Anna Perillo - Baritono Alberto Rinaldi
Verdi: 1) *Attila:* « Dagli immortali vertici »; 2) *Otello:* Canzone del salice e Ave Maria; 3) *Falstaff:* Monologo di Ford; Leoncavallo: *Pagliacci:* « Qual fiamma avea nel guardo » (Ballata di Nedda); Verdi: *I due Foscari:* « Questa è dunque l'iniqua mercede »; Puccini: *Madama Butterfly:* « Un bel dì vedremo »
Direttore Mario Bordone - Orch. Sinf. di Milano della RAI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
LA PIETRA DELLA LUNA
Romanzo di **Wilkie William Collins**
Adattamento radiofonico di Nino Lillo
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Sesta puntata
Gabriele Betteredge — *Franco Luzzi*
Franklin Blake — *Adalberto Maria Merli*
L'avvocato Bruff — *Giorgio Piamonti*
Rachele Verinder — *Anna Maria Gherardi*
Rosanna Spearnan — *Anna Maria Alegiani*
Il sergente Cuff — *Corrado Gaipa*
Regia di **Dante Raiteri**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giulio Confalonieri - *Come si ascolta la musica.* La polifonia

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
52° Tour de France
Commenti e interviste da Montpellier di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

20 — Zig-Zag

20,05 DI FACCIA E DI PROFILO
Divagazioni della sera di **Maurizio Costanzo** - Presentano **Carla Del Poggio** e **Aroldo Tieri**
Regia di **Federico Sanguigni**

21 — Le grandi orchestre di musica leggera

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Cavalcata della canzone americana
di Giancarlo Testoni

22,15 Dora Musumeci al pianoforte

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Musiche pre-polifoniche
Anonimi: *Circumdederunt me* (Sec. VI); *Kyrie IV ad libitum* (Sec. XI); *Gloria more ambrosiano* (Sec. IV); *Alleluja* (Sec. X-XI); *Sequenza di Pentecoste* (Sec. X-XI); *De Profundis*, Offertorio della XXIII domenica dopo Pentecoste (Sec. VII); *Media vita*, Responsorio impetratorio (Sec. X); *O caput cruentatum* (Sec. XII); *Salve Regina* (Sec. XII); *Jubilate Deo* Offertorio della II domenica dopo l'Epifania (Sec. VII); *Submersus jacet Pharao*, Discanto aquileiese (Sec. XII) (Allievi dei Corsi di specializzazione e perfezionamento liturgico-musicale diretti da Padre Pellegrino Ernetti (O.S.B.) - Registraz. eff. il 25-9-1964 alla Sala del Noviziato dell'Isola di San Giorgio in Venezia)

10,40 Sonate
Guillaume Lekeu: *Sonata in sol maggiore* per violino e pianoforte: Très modéré - Très lent - Très animé, Très modéré, Très animé (Arthur Grumiaux, *vl.;* Riccardo Castagnone, *pf.*); Alexander Scriabin: *Sonata in fa diesis minore* op. 23, per pianoforte: Drammatico - Allegretto - Andante - Presto con fuoco, Meno mosso (*pf.* Vladimir Horowitz)

11,40 Sinfonie di Robert Schumann
Sinfonia n. 4 in re minore op. 120: Lento assai, Vivace - Romanza (Un poco lento) - Scherzo (Vivace) - Finale (Lento, Vivace) (Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Wilhelm Furtwaengler)

12,10 Piccoli complessi
François Devienne: *Quartetto in sol maggiore op. 16 n. 5*, per flauto, violino, viola e violoncello: Allegro - Rondò (Jean-Pierre Rampal, *fl.;* Robert Gendre, *vl.;* Roger Lepauw, *v.la;* Robert Bex, *vc.*), Vincent D'Indy: *Suite in re in stile antico*, per tromba, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso: Prélude (Lent) - Entrée (Gai et modéré) - Sarabande (Lent) - Menuet (Animé) - Ronde française (Assez animé) (Renato Cadoppi, *tb.;* Arturo Danesin e Giorgio Finazzi, *fl.i;* Ercole Giaccone e Arnaldo Zanetti, *vl.i;* Carlo Pozzi, *v.la;* Giuseppe Ferrari, *vc.;* Werther Benzi, *cb.*); Jean Françaix: *Quintetto* per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno: Andante tranquillo, Allegro assai - Presto - Andante - Tempo di marcia francese (Quintetto a fiati francese: Jean-Pierre Rampal, *fl.;* Pierre Pierlot, *ob.;* Jacques Lancelot, *clar.;* Paul Hongne, *fg.;* Gilbert Coursier, *corno*)

13 — Un'ora con Franz Joseph Haydn
Salve Regina n. 3 in sol minore per soli, coro e strumenti: Salve Regina - Eja ergo - Et Jesum benedictum - O clemens (April Cantelo, *sopr.;* Marjorie Thomas, *contr.;* David Galliver, *ten.;* Thomas Hemeley, *bar.* - London Mozart Players e Coro dir. da Harry Blech); *Quartetto in si bemolle maggiore op. 76 n. 4 « L'aurora »:* Allegro con spirito - Adagio - Minuetto - Finale (Allegro non troppo) (Quar-

tetto Italiano: Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, *vl.i*; Piero Farulli, *v.la*; Franco Rossi *vc.*); *Sinfonia n. 22 in mi bemolle maggiore « Il Filosofo »*: Adagio, Presto - Minuetto - Finale (Presto) (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

14 — SUOR MANUELA

Dramma lirico in due tempi di L. Trerotoli-Adami

Musica di **Enzo De Bellis**

Suor Manuela — *Carmen Lucchetti*
Suor Gioconda — *Franca Sacchi*
Suor Cristina — *Anna Maria Borrelli*
Suor Celeste - Conversa Filippa — *Rina Malatrasi*
Il vecchio sacrestano — *Vito De Taranto*
Zoraide — *Renata Mattioli*
Adalberto — *Gino Pasquale*
Osvaldo — *Osvaldo Petricciuolo*
Una voce interna — *Ezio De Giorgi*
1ª voce soldatesca — *Cristiano Dalamangas*
2ª voce soldatesca — *Renato Berti*

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI diretti da Alfredo Simonetto

Maestro del Coro Giulio Bertola

14,55 Recital della pianista Licia Mancini

Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Variations sérieuses in re minore op. 54*; Franz Liszt: *Soirées de Vienne, trois Valses-caprice d'après Franz Schubert*: in la maggiore - in re maggiore; Ferruccio Busoni: *Sonatina brevis « In signo Johannis Sebastiani Magni »*; *Fantasia « super Carmen »*; Nino Rota: *Variazioni e Fuga nei dodici toni, sul nome B.A.C.H.*; Frédéric Chopin: *Due Ballate*: in fa maggiore op. 38 - in la bemolle maggiore op. 47

16,10 Musiche di Giovanni Battista Viotti

Quartetto in fa minore per archi, dal « Duo op. 28 n. 1 » per due violini: Moderato con espressione - Andante - Agitato assai e con molto moto (Quartetto Carmirelli: Pina Carmirelli e Montserrat Cervera, *vl.i*; Luigi Sagrati, *v.la*; Arturo Bonucci, *vc.*); *Concerto n. 22 in la minore* per violino e orchestra: Moderato - Adagio - Agitato assai (Solista Isaac Stern - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugène Ormandy)

17 — L'avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

17,10 Chiara fontana

Un programma di musica folkloríca italiana

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Alban Berg

Frammenti sinfonici dall'opera « Lulu »: Rondò - Ostinato - Lied per Lulu - Variazioni - Adagio (Ilona Steingrüber Wildgans, *sopr.* - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Harold Byrns)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna

Letteratura italiana

a cura di Giacinto Spagnoletti

Romanzi satirici di Cassieri e Brignetti - L'ultima poesia di Luzi e di Caproni

18,45 Girolamo Frescobaldi

Partita sopra l'Aria di Fiorenza (*clav.* Anna Maria Pernafelli); *Ricercare* (*org.* Gaston Litaize)

19 — Celebrazioni dantesche

Dante e il Rinascimento

di Carlo Dionisotti

19,30 * Concerto di ogni sera

Anatole Liadov (1855-1914): *Kikimora, Leggenda op. 63* (Orchestra Sinf. della NBC dir. da Arturo Toscanini); Nicolai Rimski-Korsakov (1844-1908): *Shéhérazade*, suite op. 35: Il mare e la nave di Sindbad - La leggenda del principe Kalender - Il giovane principe e la giovane principessa - Festa a Bagdad - Il naufragio - Conclusione (Orch. Sinf. di S. Francisco dir. da Pierre Monteux); Igor Strawinsky (1882): *Movimenti* per pianoforte e orchestra (1958) (solista Charles Rosen - Orch. Sinf. Columbia dir. dall'Autore)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Franz Schubert

« Der Hirt auf dem Felsen » per soprano, clarinetto e pianoforte (Eilen De Tullio, *sopr.*; Edward Marks, *clar.*; Charls Wadsworth, *pf.*); *Undici Ländler* per pianoforte a quattro mani (Duo pianistico Dario De Rosa e Maureen Jones)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Gustav Holst

Vedic Hymns: Varuna I, Varuna II, Ushas

Othmar Schoeck

Auf ein Kind, Mit einem gemalten Band, Ravenna, Nachruf

Joaquin Turina

Tres arias: Romance, El pescador, Rima

(Ingy Nicolai, *sopr.*; Enzo Marino, *pf.*)

21,50 L'Europa tra le due guerre

VI. *L'apogeo della sicurezza collettiva: 1924-1929*

di Robert Ferrel

22,25 Arnold Schoenberg

Sinfonia da camera n. 2 op. 38: Adagio - Con fuoco (Orch. « Alessandro Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da René Leibowitz)

22,45 Orsa minore

IL SOSIA

Un atto di **Pedro Salinas**

Traduzione di Flaviarosa Rossini

Julia — *Lucia Catullo*
Roberto — *Riccardo Cucciolla*
Il cameriere — *Giotto Tempestini*
Lo sconosciuto — *Marco Tulli*

Regìa di **Marco Lami**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Fantasia musicale - 24 Le grandi orchestre da ballo - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Elmer Bernstein - 2,36 Motivi italiani e stranieri - 3,06 Selezioni di operette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Nostalgia di Napoli - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Percy Faith - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Italian Customs, Traditions and Folk Stories; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Miles Davis e il suo complesso - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Incontri sotto il campanile, coordinati da Marcello Seleni (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Antoin Scholz e la sua orchestra - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Reg.)

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).

13,15 Orchestra diretta da Gianni Safred - Repertorio '65 - Canzoni di Casamassima, Meniconi, Romanelli D'Andrea, Brosolo, Russo e de Leitenburg - 13,35 **« L'amico dei fiori »** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13,45 **Profili di musicisti triestini: Giulio Viozzi**, di Carlo de Incontrera - 14,15 **« Il Circolo triestino del jazz presenta... »** - Testo di Furio Dei Rossi e Lucio D'Ambrosi - 14,35-14,55 **Patrimonio culturale della Regione** - Prima trasmissione: « I musei e le gallerie d'arte » a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 14,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 15 Panorama sportivo - Il quaderno d'italiano - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Reg.)

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 The field near and far. 19,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - « **Dialoghi delle Fede** », a cura di Titta Zarra - **Istantanee sul cinema**, di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 20,15 Semaine sociale de Brest. 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,30 Aktualna Vprasanja. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17 Musica da camera con la partecipazione del flautista Jean-Pierre Rampal. **V. d'Indy:** « Karadec », intermezzo; **G. Fauré:** Due schizzi, da « Penelope » (pianista Veyron-Lacroix); **Henri Duparc:** Melodie, eseguite da Janine Dumont-Sureau e dalla pianista Odette Pigault. **17,30** « Pomeriggio », presentato da Claude Nollier. **17,45** Scritti sul teatro, di Pierre Descaves. **18** « A chi la vittoria », a cura di Marguerite e Jean Alley. **18,30** Le grandi conferenze. **19** « Geografia teatrale di Parigi », con Germaine Montero. Testo di Léon Chancerel. **19,30** Notiziario. **19,40** Dischi. **20** Concerto diretto da Louis de Froment. Solista: violinista Annie Jodry. **André Casanova:** Cinque improvvisi; **Ciaikowsky:** Concerto per violino e orchestra; **Bela Bartok:** Musica per archi, percussione e celesta. **21,40** Colloqui con André Beucler, presentati da André Marissel. **22** « La settimana letteraria », rassegna dell'attualità: « Romanzi e poesia », a cura di Roger Vrigny. **22,50** Dischi. **23,54** Parentesi musicale.

GERMANIA

AMBURGO

17,30 Divertimento musicale con Wolfgang Sauer. **19** Notiziario. **19,30** Concerto sinfonico della Radiorchestra sinfonica di Colonia diretto da Zubin Mehta; coro diretto da Herbert Schermus, solista Josef Sur, violino); **L. van Beethoven:** Ouverture « Leonora » n. 2, op. 72; **Max Bruch:** Concerto in sol minore per violino e orchestra, op. 26; **Igor Strawinski:** Sinfonia in tre tempi, (1945); **Maurice Ravel:** Suite n. 2 dal balletto « Dafni e Cloe ». **21,30** Notiziario. **22** Jazz con Kurt Edelhagen. **23** Musica leggera. **0,20** Danze nella notte. **1,05** Musica fino al mattino da Berlino.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Orchestra Philharmonia diretta da Otto Klemperer. **Mozart:** Sinfonia n. 34 in do maggiore K. 338; Sinfonia n. 31 in re maggiore K. 297 (Paris). **17** Melodie da Colonia. **17,30** Solisti della Svizzera italiana. **18** Ronda di ritmi. **18,15** Il microfono della RSI in viaggio. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Album di one steps. **19,15** Notiziario. **20** « Tribuna delle voci », dibattiti di varia attualità. **20,30** Orchestra Radiosa. **20,50** « Israele in Egitto », oratorio in due parti per soli coro a 4-8 voci e orchestra di **Giorgio Federico Haendel**, diretto da Edwin Loehrer. **22,10** Rileggiamo la Divina Commedia. **22,30** Notiziario. **22,35** Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio — Roma - Torino - Milano
dall'11 al 17 luglio — Napoli - Genova - Bologna
dal 18 al 24 luglio — Bari - Firenze - Venezia
dal 25 al 31 luglio — Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antologia di interpreti

Dir. Désiré Emile Inghelbrecht; ten. Giacinto Prandelli; vl. Bronislav Gimpel; msopr. Fiorenza Cossotto-Vinco; fag. Karel Bidlo; bs. Nicola Rossi-Lemeni; Quartetto Italiano: vl.i P. Borciani ed E. Pegreffi, vl.a P. Farulli, vc. F. Rossi; sopr. Maria Callas; dir. Ferenc Fricsay

10,30 (19,30) Musiche per organo

F. Couperin: *Offertoire sur les grands-Jeux dalla Messe solennelle* - org. E. Hilliar; F. A. Guilmant: *Sonata in do minore op. 56* - org. D. Giani Paoli; L. Vierne: *Carillon de Westminster*, da *24 Pièces de fantaisie* op. 54 - org. R. Owen

11 (20) Un'ora con Robert Schumann

Romanza in fa diesis maggiore op. 28 n. 2 per pianoforte - pf. E. von Dohnanyi — *Der Rose Pilgerfahrt, op. 112* su testo di Moritz Horn, per soli, coro e orchestra - sopr.i H. Steffek e J. Torriani, contr.i G. Las e L. West, ten. J. van Kesteren, bs. D. Olsen, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. P. Maag, M° del Coro G. Bertola.

12 (21) Concerto sinfonico diretto da John Barbirolli

F. J. Haydn: *Sinfonia in sol minore n. 83 « Le poule »* - Orch. Sinf. Hallé; B. Britten: *Four British Folksongs* su testi popolari, per tenore e orchestra - sol. H. Handt, Orch. Sinf. di Torino della RAI; G. F. Malipiero: *Dialogo n. 5* per viola e orchestra *« Quasi Concerto »* - sol. B. Giuranna, Orch. del Teatro « La Fenice » di Venezia; G. Mahler: *Sinfonia n. 9* - Orch. Sinf. di Torino della RAI

14,05 (23,05) Musica da camera

L. van Beethoven: *Sonata in fa maggiore op. 17* per corno e pianoforte - corno D. Ceccarossi, pf. E. Magnetti; C. Saint-Saëns: *Variazioni su un tema di Beethoven op. 35* per due pianoforti - Duo pf. K. Bauer-H. Bung

14,35-15 (23,35-24) Musiche di ispirazione popolare

J. Guridi: *Dieci melodie basche* per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Argenta

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia

K. Szymanovsky: *Terza sinfonia « Il canto della notte »* op. 27 per voce, coro e orchestra - sopr. S. Woytowicz, Grande Orchestra e Coro della Radiodiffusione Polacca, dir. J. Krenz; M. Ravel: *Rapsodia spagnola* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Erede; E. Dabbene: *Sinfonia tragica*, per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. P. Peloso

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Fantasia musicale

7,45 (13,45-19,45) Le grandi orchestre da ballo

8,15 (14,15-20,15) Successi d'oltreoceano

Velasquez: *Besame mucho*; Arodin-Carmichael: *Lazy river*; Kern: *All the things you are*; McDonald-De Sylva-Gershwin: *Somebody loves me*; Farres: *Acercate mas*; Russell-Lee: *Blue gardenia*; Youmans: *The carioca*

8,39 (14,39-20,39) Istantanee musicali

9,03 (15,03-21,03) Giro del mondo in microsolco

Dinicu: *A pacsirta*; Washington-Young: *Stella by starlight*; Ruiz: *Quien sera*; Ramsete-Ciampi: *Ho bisogno di vederti*; Anonimo: *Jarabe tapatio*; Monis-Sandrine-Buky: *Faubourg Saint-Martin*; Derewitsky: *Venezia la luna e tu*

9,27 (15,27-21,27) Appuntamento con l'autore: Hubert Giraud

Les gitans — Oui, oui, oui, oui — Ton adieu — Buenas noches mi amor — Les grognards — Dors mon amour — Sous le ciel de Paris — L'arlequin de Toledo

9,51 (15,51-21,51) Motivi italiani e stranieri

10,15 (16,15-22,15) Selezione di operette

10,39 (16,39-22,39) Grandi melodie di tutti i tempi

11,03 (17,03-23,03) Nostalgia di Napoli

11,27 (17,27-23,27) Sogniamo in musica

11,51 (17,51-23,51) Cantiamo insieme

12,15 (18,15-0,15) Incontro con Jacques Brel

Quand on n'a que l'amour — Zangra — Madeleine — Le plat pays — Ne me quitte pas — Moribond — La valse a mille temps

12,39 (18,39-0,39) Concertino

TV MARTEDÌ

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18 — a) **RASSEGNA INTERNAZIONALE DEL DOCUMENTARIO PER RAGAZZI**

Svizzera - La Schweizer Fernsehen-Zurigo

presenta:

LA LUNGA GROTTA

b) **LA GRANDE VALLATA**

Documentario della National Film Board of Canada

19-19,30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: *Carpentras*

52° TOUR DE FRANCE:

Arrivo della XIV tappa Montpellier-Carpentras

(Cronaca registrata)

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Dentifricio Squibb - Zoppas - Sciroppi Fabbri - Ace - Superinsetticida Grey - Aspro)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Alemagna - Brodo Novo - Persil 3 - Cadonett - Rabarbaro Zucca - Caltex Italiana)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) Pavesini - (2) Algida - (3) Invernizzi Milione - (4) Chlorodont - (5) Acqua Sangemini

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm - 2) I.F.S. - 3) Adriatica Film - 4) General Film - 5) Cartoons Film

21 — DIFENDIAMO L'ESTATE

3000 per un sorpasso

Inchiesta di Antonello Branca

21,15

LA MORSA D'ACCIAIO

Film - Regia di Andrew Stone

Distr.: 20th Century Fox

Int.: Joseph Cotten, Teresa Wright

22,45 QUINDICI MINUTI CON NATALINO OTTO E FLO SANDON'S

23 —

TELEGIORNALE

della notte

L'attore americano Joseph Cotten, che interpreta la parte del banchiere Osborn nel film « La morsa di acciaio »

LA QUARTA

secondo: ore 22,15

Il diplomatico piemontese Costantino Nigra è stato mandato da Cavour in Francia per convincere Napoleone III a entrare in guerra, a fianco del Piemonte, contro l'Austria. Al progetto è contraria l'imperatrice Eugenia, che nutre nei confronti di Nigra una forte antipatia. Del resto, Eugenia è gelosa delle attenzioni che Napoleone dedica alla bella contessa di Castiglione — amica di Cavour e di Nigra — dalla quale è stato indotto a favorire i piani del piccolo regno piemontese. Ma, durante una festa, Nigra, difendendo Eugenia dalle insinuazioni di un invitato, si guadagna la stima della imperatrice, che lo invita addirittura a trascorrere qualche giorno di vacanza nella residenza di Compiègne. Intanto a Torino Maria Clotilde di Bard cerca di convincere la figlia di Vittorio Emanuele II a sposare Girolamo (soprannominato « Plonplon »), nipote di Napoleone. Questi appare ormai deciso alla guerra; ed anche Eugenia diviene ora una preziosa collaboratrice di Nigra, con il quale, prima ch'egli parta per Torino, ha un lungo colloquio. Nella capitale piemontese, l'abile Costantino porta Plonplon, che subito simpatizza con la giovane principessa di Savoia. Le nozze vengono decise: ed è un nuovo successo della diplomazia di Cavour. Ma il traguardo della guerra di indipendenza è ancora lontano: Nigra riparte per Parigi, per riprendere i contatti con l'imperatrice Eugenia, che del resto con un telegramma ha manifestato il desiderio di avere subito un colloquio con lui.

«LA MORSA DI

nazionale: ore 21,15

Quasi un giallo. C'è un vice direttore di banca, (che si chiama Jim Osborn (interpretato da Joseph Cotten) che ha vissuto un'intera vita onestamente, fra casa e lavoro. Ma tutt'un tratto, avverte il fascino del denaro e non sa resistervi: lo rode l'idea di poter disporre di una grande cifra di denaro e di passare gli anni che gli restano vivendo come un milionario. Per lui è tutt'altro che difficile fare il colpo: conosce l'intero ammontare dei depositi della sua banca: conosce an-

DIFENDIAMO

nazionale: ore 21

Secondo le statistiche, più dei quattro quinti delle sciagure automobilistiche di un anno sono imputabili ad atti di indisciplina, imprudenza, incapacità e spesso incoscienza di persone regolarmente abilitate alla guida. Più dell'80 % degli incidenti, dei morti e dei feriti avutisi sulle strade italiane nel 1963 è risultato imputabile al conducente. Una constatazione tanto più grave se si considera che le percentuali più alte riguardano persone tra i 25 e i 44 anni di età, e cioè gli indi-

6 LUGLIO

PUNTATA DI «OTTOCENTO»

Sergio Fantoni (Costantino Nigra), Lea Padovani (l'imperatrice Eugenia) e Virna Lisi (la contessa di Castiglione) in una scena del romanzo di Gotta « Ottocento »

ACCIAIO» CON JOSEPH COTTEN

che i complicati meccanismi che assicurano le cassette di sicurezza. Così, potrà fare il furto e, prima che gli altri se ne accorgano, mettersi in salvo lontano, fuori dal raggio d'azione della legge. Prenderà un milione di dollari e subito dopo, con la moglie andrà a Rio de Janeiro: in Brasile non è ammessa l'estradizione per reati contro la proprietà. Ed eccoci alla traduzione pratica del piano di Jim Osborn. Va tutto liscio come previsto: il furto prima, la fuga poi. Con lui è appunto la moglie, essa però crede che il marito vada in Brasile per una missione di lavoro. Ma il gioco non regge a lungo: a Jim capitano vari contrattempi che scuotono il suo sistema nervoso. La moglie comincia a sospettare qualcosa: alla fine riesce a farsi confessare tutto. A questo punto si rifiuta di seguirlo; gli parla, anzi, in modo tale che egli capisce di aver commesso un fatto grave, che potrebbe rovinarlo definitivamente. Anche Jim ritornerà indietro e riuscirà a riporre il denaro in banca senza che nessuno si sia accorto del furto.

L'ESTATE

vidui fisicamente, psichicamente ed economicamente più attivi, dai quali sarebbe legittimo attendersi un comportamento più oculato e prudente. Tra le cause più frequenti degli incidenti stradali, insieme alla inosservanza del diritto di precedenza, va ricordato il sorpasso irregolare o imprudente che durante il 1963 ha causato 25.052 incidenti con 652 morti e 12.228 feriti. Il sorpasso è appunto il tema della prima puntata del ciclo di trasmissioni *Difendiamo l'estate* che va in onda da questa sera.

programmi svizzeri

14,30 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA
19,25 INFORMAZIONE SERA
19,30 DISEGNI ANIMATI
19,40 CINEMAUTOMOBILE. La storia dell'automobile attraverso il cinema
19,55 TELESPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TELESPOT
20 VITA SOTTOMARINA. Documentario
20,40 TELESPOT
20,45 INCONTRO CON I CANTANTI GIOVANI
21,05 UNA VALLE FRA LE NUBI: BREGAGLIA. IL PASSATO SI RITROVA
21,50 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA
22 INFORMAZIONE NOTTE

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Bravo - Frizzina - Confezioni san Remo - Rheem Safim)

SERATA BIS

Rassegna di spettacoli di maggior successo

21,15 IL SIGNORE DELLE 21

a cura di Sergio Bernardini

con **Ernesto Calindri**

Orchestra diretta da Franco Pisano

Coreografie di Ralph Beaumont

Costumi di Danilo Donati

Scene di Tommaso Passalacqua

Regìa di Enzo Trapani

22,15 OTTOCENTO

di Salvator Gotta

Riduzione televisiva in cinque puntate di Alessandro De Stefani

Edizione Mondadori

Quarta puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

La Principessa Matilde *Mila Vannucci*
Il dottor Conneau *Fernando Solieri*
Plonplon *Mario Scaccia*
Costantino Nigra *Sergio Fantoni*
La Duchessa Malakoff *Lia Angeleri*
La Corsi *Jolanda Verdirosi*
Il Duca De Morny *Diego Michelotti*
Napoleone III *Mario Feliciani*
L'Imperatrice Eugenia *Lea Padovani*
Il Marchese di Villamarina *Massimo Pianforini*
Il lacchè dell'imperatore *Alberto Lux*
La Contessa di Castiglione *Virna Lisi*
Cavour *Antonio Battistella*
Michele *Vittorio Manfrino*
Vittorio Emanuele II *Giuseppe Pagliarini*
Maria Clotilde di Savoia *Annabella Cerliani*
Il lacchè del Re *Renato Del Grillo*
La cameriera dei Bard *Sara Baudo*
Maria Clotilde di Bard *Lucilla Morlacchi*
Pietro di Colleretto *Warner Bentivegna*
Hinard *Alfredo Martinelli*
Il lacchè dell'Imperatrice *Claudio Dani*

Scene di Maurizio Mammi - Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni - Regìa di Anton Giulio Majano

RADIO

6 luglio MARTEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine:

(Motta)

Ritrattini a matita

Ieri al Parlamento

Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*

* **Il nostro buongiorno**

Gershwin: *Concerto in fa m.*; Conte: *Rose bianche*; Thomson: *Ruby Lips*; Crawford: *Live in the clouds*

8,45 *(Invernizzi)*

* **Interradio**

9,05 Ferdinando Cislaghi: *E' nato un bambino*

9,10 * **Fogli d'album**

D. Scarlatti: *Sonata in sol maggiore* (clav. Fernando Valenti); Schubert: *Ave Maria* (Jascha Heifetz, *vl.*; Emanuel Bay, *pf.*); Spohr: *Variazioni op. 36* (arpa Nicanor Zabaleta); Chopin: *Scherzo n. 1 in si minore op. 20* (pf. Arthur Rubinstein); Savio: *Due Scene brasiliane* (chit. Narciso Yepes)

9,40 Sergio Miniussi: *Da una pagina all'altra*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*

Canzoni, canzoni

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Antologia operistica

Mozart: *Il flauto magico*: «Hm, hm, hm»; Bellini: *La straniera*: «Serba i tuoi segreti»; Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: «La calunnia»

10,30 Melodie italiane

11 — Dall'aeroporto di Wahm (Bonn)

Radiocronaca dell'arrivo del Presidente della Repubblica, On. Giuseppe Saragat, in visita nella Germania Federale

11,30 Melodie e romanze

Brogi: *Visione veneziana* (br. Gino Bechi); D'Hardelot: *Because* (sopr. Helen Traubel); Donaudy: *Vaghissima sembianza* (ten. Mario Lanza); Moskowsky: *Springtime of love* (sopr. Anne Jamison)

11,45 *(Sagra Idriz)*

Musica per archi

De Angelis: *With all my heart*; Gordon-Warren: *You'll never know*; Barimar: *Walking*; Hart-Rodgers (trascr. Holmes): *There's a small hotel*; Koehler-Baxter: *Waltzing in to love*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti e Roberts)*

Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Rosso Antico)*

Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*

Carillon

Zig-Zag

13,25 *(Vi.Di.Bi.)*

* **CORIANDOLI**

Alfven: *Swedisch rhapsody*; Ballard: *Mister Sardman*; Hays-Seeger: *If I had a hammer*; Abner: *Top top*; Friday-Tyler-Touissaint: *Java*; Robertson: *The happy whistler*; Monti-Zauli: *Opossum*; Carr-Paramor: *The miracle*; Rose: *Holidays for trombones*; Goodwin: *Swinging sweethearts*; Youmans: *Carioca*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 La ronda delle arti

Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 *(Durium)*

Un quarto d'ora di novità

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi

La penna di Genietto Mirò

Radioscena di Mario Pucci

Regia di Ugo Amodeo

16,30 Corriere del disco: musica da camera

a cura di Riccardo Allorto

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 CONCERTO SINFONICO

diretto da BRUNO AMADUCCI

Albinoni (elaboraz. Paumgartner): *Sonata a cinque in mi minore op. V n. 9* per archi e continuo: a) Allegro, b) Adagio-Presto, c) Allegro assai; Mozart: *Sinfonia n. 31 in re maggiore K. 297 «Paris»*: a) Allegro assai, b) Andante, c) Allegro; Martin: *«Pavane couleur du temp»* per orchestra d'archi; Martinu: *Sinfonietta «La jolla»* per orchestra da pianoforte: a) Poco allegro, b) Largo-Andante moderato, c) Allegro Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI

18,15 Musica da ballo

18,50 Le grandi invenzioni tecnologiche: l'arte tipografica

a cura di Alberto Mondini

IV - *Il libro d'arte*

Visita all'Istituto d'Arti Grafiche di Bergamo

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * **Motivi in giostra**

Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*

Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*

Applausi a...

20,25 FAUST

di Wolfgang Goethe

Traduzione di Barbara Allason

Presentazione e adattamento di Bonaventura Tecchi e Vito Pandolfi

Prima serata: *«Il Patto»*

Testi musicali tratti da codici del medioevo e rielaborati da Valentino Bucchi

Complesso strumentale diretto da Ferruccio Scaglia

Regia di **Corrado Pavolini**

(Registrazione)

22,30 Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*

a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*

b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Pizza Catari)*

c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*

d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **IL GIROVAGONE**

Varietà a ruota libera di **Francesco Luzi**

Regia di **Manfredo Matteoli**

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*

* **Le nuove canzoni italiane**

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Malto Kneipp)*

VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

— **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Vi.Di.Bi.)*

Appunti di viaggio

11,40 *(Mira Lanza)*

* **Il portacanzoni**

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*

* **Oggi in musica**

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*

Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*

Il mandarino ottimista

10' *(Talco Felce Azzurra Paglieri)*

Tre complessi, tre Paesi

20' *(Galbani)*

Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*

Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*

La chiave del successo

50' *(Dash)*

Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*

Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**

Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Leonsolco)*

Cocktail musicale

(Terme di San Pellegrino)

52° Tour de France

Tra le ore 15 e le ore 16,15 radiocronaca dell'arrivo della tappa Montpellier - Mont Ventoux

Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi

15 — **Arriva il Cantagiro**

Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli

15,15 *(Italmusica)*

Girandola di canzoni

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Ritmi e canzoni

16 — *(Henkel Italiana)*

* **Rapsodia**

— Delicatamente

— Cambiano gli interpreti

— Capriccio napoletano

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 * **Cori di ieri e di oggi**

16,50 Fonte viva

Canti popolari italiani

17 — **L'inventario delle curiosità**

Rassegna discografica di Tullio Formosa

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*

Radiosalotto

LA BOUTIQUE DELL'ANTIQUARIO

Vetrina musicale delle mode di ieri e delle manie di oggi di **Castaldo** e **Torti**

Regia di **Pino Gilioli**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA

Giorgio Abetti - *La vita dell'Universo. Le Galassie esterne*

18,50 I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*

52° Tour de France

Commenti e interviste da Mont Ventoux di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

20 — **Zig-Zag**

20,05 Brigitte Bardot e Vittorio Gassman presentano:

I NOSTRI PREFERITI

21 — **Tempo di danza**

di Edoardo Micucci

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 * **Musica nella sera**

22,15 * **L'angolo del jazz**

I grandi del jazz

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Antologia musicale: Compositori spagnoli**

Antonio de Cabezón: *Tiento de I tono; Glosas sobre el «Ave Maria»; Magnificat* (org. José Maria Mancha); Christobal Morales *«Inter vestibulum»*, Mottetto (Agrupación Coral de Camera de Pamplona dir. da Luis Morondo); Luis Milan: *Pavana e Passomezzo* (Trascr. di Roberto Lupi) (pf. Ornella Vannucci Trevese); Tommaso Ludovico da Victoria: *Due Responsorii*: «Caligaverunt», «Anima mea»; (Coro Misto Vallicelliano dir. da Antonio Sartori); Francisco Correa de Arauxo: *Tiento de bajo; Tiento a modo de canción* (org. José Maria Mancha); Francisco Guerrero: *Dominica in Psalmis* (Coro Polifonico di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini); Fernando Sor: *Andante largo in re maggiore; Minuetto in re maggiore* (chit. Renato Tarragò); Enrique Granados: *Tonadillas*: La Maja de Goya - El tra-la-la y el punteado - El mirar de la Maja - El Majo timido - El Majo olvidado - Callejeo - Amor y odio - La Maja dolorosa (I) - La Maja dolorosa (II) - La Maja dolorosa (III) - El Majo discreto (Angeles Chamorro, *sopr.*; Enrique Franco, *pf.*); Isaac Albeniz: *Malagueña; Navarra* (pf. Marisa Candeloro); Manuel De Falla: *El Sombrero de tres picos*: Finale (*msopr.* Teresa Berganza - Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet); Pablo De Sarasate: *Cinque danze spagnole*: Malagueña - Habanera - Jota navarra - Playera - Zapateado (Ruggero Ricci, *vl.*; Brooks Smith, *pf.*); Joaquin Turina: *Tre Liriche*: Romance - El pescator - Rima (Tommaso Frascati, *ten.*; Gino Nucci, *pf.*); Ruperto Chapi: *El Tambor de Granaderos*: Preludio (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ataulfo Argenta); Fernando Obradors: *Due Canti*: *La Maja dolorosa*, per mezzosoprano, fagotto e pianoforte; *El Vito*, per mezzosoprano e pianoforte (Shirley Verrett Carter, *msopr.*; Sol Schoenbach, *fg.*; Charles Wadsworth, *pf.*); Joaquin Nin: *Suite spagnola* per violoncello e pianoforte (Gaspar Cassadò, *vc.*; Helmut Barth, *pf.*); Christobal Halffter: *Concertino* per orchestra d'archi: Allegro vivo e deciso - Adagio molto - Allegro molto e vivace (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Odon Alonso)

12,55 Un'ora con Luigi Boccherini

Serenata per archi (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Claudio Scimone); *Quintetto in re maggiore «Del Fandango»*, per due violini, viola, violoncello e chitarra: Allegro maestoso - Pastorale - Grave assai - Fandango (José Fernandez, Emilio Moreno, *vl.i*; Antonia Arias, *v.la*; Carlos Baéna, *vc.*; Narciso Yepes, *chit.*); *Concerto in si bemolle maggiore* per violoncello e orchestra: Allegro moderato - Adagio non troppo - Rondò (*sol.* Amedeo Baldovino - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Rudolf Kempe)

13,55 Recital del Duo David Oistrakh-Lev Oborin

Ludwig van Beethoven: *Sonata in la maggiore op. 47 «A Kreutzer»*; *Sonata in sol maggiore op. 96*

14,55 Trascrizioni e Rielaborazioni

Andrea Gabrieli: *Aria della Battaglia «per sonar d'instrumenti da fiato, a otto»* (Trascrizione di Giorgio Federico Ghedini) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Sergiu Celibidache); Ottorino Respighi: *Gli Uccelli*, suite per piccola orchestra: Preludio (da Bernardo Pasquini) - La colomba (da Jacques De Gallot) - La gallina (da Jean-Philippe Rameau) - L'usignolo (da un Anonimo inglese del XVII secolo) - Il cucù (da Bernardo Pasquini) (Orch. da Camera dell'Opera di Vienna dir. da Franz Litschauer)

15,35 Bohuslav Martinu

L'Epopea di Gilgamesh per soli, voce recitante, coro e orchestra (Versione ritmica italiana di Oriana Previtali): Gilgamesh - La morte di Enkidu - Invocazione (Lucilla Udovich, *sopr.*; Luigi Alva, *ten.*; Renato Capecchi, *bar.*; Plinio Clabassi, *bs.*; Enzo Tarascio, *voce rec.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia - M° del Coro Ruggero Maghini)

16,25 Momenti musicali

Wolfgang Amadeus Mozart: *La Sérénade*, trio comico per voci e pianoforte (Ester Orell, *sopr.*; Anna Barchet Reynol, *msopr.*; Andrea Petrassi, *bar.*; Loredana Franceschini, *pf.*); Robert Schumann: *Märchenbilder*, quattro pezzi op. 113 per viola e pianoforte: Non presto - Vivace - Presto - Adagio, con espressione malinconica (Dino Asciolla, *v.la*; Mario Caporaloni, *pf.*); Franz Liszt: *Polonaise n. 2 in mi maggiore* (pf. Gyorgy Cziffra)

17 — **Place de l'Etoile**

Istantanee dalla Francia

17,15 Vita musicale del Nuovo Mondo

17,30 Il romanzo francese negli ultimi dieci anni

Conversazione di Jean-Pierre Faye (I)

17,45 Igor Strawinsky

Concerto per pianoforte e strumenti a fiato: Lento, allegro - Largo - Allegro (*sol.* Maurizio Pollini - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Storia medievale
a cura di Paolo Brezzi
La donazione di Costantino - L'eremitismo nei secoli XI e XII - Notiziario

18,45 Adolf Hasse
Sonata in mi minore per violino e pianoforte: Adagio - Vivace - Andante - Molto vivace (André Gertler, *vl.*; Antonio Beltrami, *pf.*)

18,55 Novità librarie
Mussolini il rivoluzionario di Renzo De Felice
a cura di Renato Grispo

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 ' Concerto di ogni sera
Antonio Vivaldi (1678-1741): *Concerto in do maggiore* per due flauti e orchestra d'archi (Revis. Roberto Lupi): Allegro molto - Largo - Allegro (solisti Severino Gazzelloni e Giovanni Gatti - Orch. d'archi « I Musici »); Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Sinfonia in do maggiore K. 338*: Allegro vivace - Andante molto - Minuetto - Allegro vivace (Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Igor Markevitch); Sergei Prokofiev (1891-1953): *Concerto n. 4 in si bemolle maggiore op. 53* per pianoforte (mano sinistra) e orchestra: Vivace - Andante - Moderato - Vivace (solista Anatole Vedernikev - Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir. da Leo Ginsburg)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Richard Strauss
Duetto-Concertino per clarinetto, fagotto, archi e arpa (Giovanni Sisillo, *clar.*; Ubaldo Benedettelli, *fag.* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Ritratti di musicisti francesi contemporanei
III. *Henri Tomasi* (1ª)
a cura di Serge Kauffmann e Bérnard Latour
(Programma scambio con l'O. R.T.F.)

22,10 Racconti della prima guerra mondiale
VIII. *Sul Piave nel 1918*
di Riccardo Bacchelli

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Larry Austin: *Continuum* per strumenti (Larry Austin, *flicorno sopr. in si bemolle e tromba in si bemolle*; Fernando Zodini, *fg.*; Federico Rossi, *contr.bs.*; Leonida Torrebruno, *percuss.*; Mariolina De Robertis, *clav. e celesta*); Camillo Togni: *Aubade* per sei strumenti (Nicola Pugliese, *fl.* e *ottavino*; William O. Smith, *clar.*; Maria Selmi Dongellini, *arpa*; Luigi Bossoni, *vc.*; Mariolina De Robertis, *clav.*; John Heinemann, *percuss.*; Direttore: Daniele Paris); Kazuo Fukushima: *Kadha Hidaku*, per quintetto (*Quintetto della Società Cameristica Italiana*: Enzo Porta, Umberto Oliveti, *vl.i*; Emilio Poggioni, *vl.a*; Italo Gomez, *vc.*; Giuliana Zaccagnini, *pf.*); Sylvano Bussotti: *Phrase à trois* per violino, viola e violoncello (Enzo Porta, *vl.*; Emilio Poggioni, *vl.a*; Italo Gomez, *vc.*)
(Registrazioni effettuate il 22 e 23 aprile 1965 dal Teatro delle Arti in Roma in occasione delle manifestazioni di musica contemporanea « Nuova consonanza »)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro: un programma di melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4.36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano. inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Interviews and famous Italian cities; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Motivi e canzoni di ieri e di oggi - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Parata d'orchestre - 14,35 Selezione da operette (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della regione).

19,30 Complessi vocali - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacoli a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 « Come un juke-box » - I dischi dei nostri ragazzi - 13,40 **Terza rassegna di prosa « Città di Pordenone »** - Gruppo d'arte drammatica « Artisti Associati » di Milano - Scene da « Il benessere » - Commedia in tre atti di Franco Brusati e Fabio Mauri - Presentazione di Renato Appi - Personaggi e interpreti: Flora Mariano: Anna Ammirata; Giacomino Mariano: Walter Brinkmann; Irma: Laura Bellomo; Emma Rota: Anna Borlenghi; Ottavio: Alfredo Petter; Ravasio: Antonio Del Corno - Regia di Athos Brinkmann - 14,15 **Giovani concertisti** - Mezzosoprano, Carla Paronetto; al pianoforte, Wanda Leskovich - Giorgio Federico Haendel: « Ah mio cor, schernito sei » dall'opera « Alcina »; Cristoph Willibald Gluck: « Divinità fatal » dall'opera « Alceste »; Albino Perosa: « Tu solo, mollusco nero »; Enrico De Angelis Valentini: « Addio »; Ottorino Respighi: « In alto mare » - 14,30-14,55 **Dai Festivals della Regione 1964: Grado, Monfalcone, Pradamano** - Orchestra diretta da Franco Russo - Cantano: Valerio Pastoricchio, Hilde Mauri, Albionte Tessarin, Maria Grazia Alzetta, Enzo Italia, Silva Balanza (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione)

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Rassegna dei Circoli italiani di cultura**: « Gruppo folcloristico del Circolo Italiano di Cultura di Rovigno » diretto da Giovanni Pellizzer (Dalla registrazione effettuata il 6 giugno 1965 alla Casa di Cultura di Buie durante la rassegna organizzata dall'Unione degli Italiani dell'Istria e di Fiume) - 15 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Topic of the Week. 19,33 **Orizzonti Cristiani**: Notiziario - « **L'avvenire della musica sacra: Gli strumenti nella storia della musica sacra** », di Alberico Vitalini - **Silografia** - Pensiero della sera. 20,15 Tour du monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La palabra del Papa. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Dai classici ai moderni, presentati da Madeleine Garros. **17 Marcel Delannoy**: Serenata per violino e pianoforte, eseguita da Denise Soriano e Marie-Madeleine Petit; **P. O. Ferroud**: Trio per fiati, eseguito dal Trio René Daraux. **17,30** « Il pomeriggio », presentato da André Fraigneau. **18** « Il " pamphlet " attraverso le età » a cura di Pierre Loiselet, con Simone Didier e Abel Jacquin. **18,35** « L'arte vocale », presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas. **19** « L'ufficio della poesia », di André Beucler. **19,30** Notiziario. **19,40** Dischi. **20 K. A. Hartmann**: Quartetto per archi n. 1 « Il Carillon »; **Charles Ives**: Melodie; **Pierre Boulez**: « Constellation-Miroir », che forma il n. 3 della Terza sonata; **Grazina Bacewiecz**: Sonata n. 5 per violino e pianoforte; **Eugenio Kurtz**: Tre canti da « Medea »; **Stockhausen**: « Zeitmasse », quintetto per fiati. **21,48** Dischi. **22** « Il mantello d'Arlecchino », rassegna del teatro a cura di Pierre-Aimé Touchard e René Wilmet. **22,45** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Musica da camera. **Giovanni Battista Viotti**: Quartetto in mi maggiore per flauto, violino, viola e violoncello; **Joseph Eybler**: Tema con variazioni per pianoforte in la maggiore; **Georg Benda**: Sonata in si bemolle per pianoforte; **Joseph Haydn**: Trio in la bemolle maggiore per pianoforte, violino e violoncello (Willy Schwegler, flauto; Theo Giesen, violino; Paul Schröer, viola; Alwin Bauer, violoncello; Peter Wallfisch, pianoforte e il Trio Priegnitz). **17,05** Musica divertente dopo il lavoro. **19** Notiziario. **19,25** Musica alata e gaia. **21** I dischi del Signor Sanders: Serata di lieder con Christa Ludwig. **21,30** Notiziario. **23,20** Musica del nostro tempo. **Anton Webern**: Cinque pezzi per orchestra, op. 10; **Bruno Maderna**: Concerto per oboe e un complesso da camera. **Cornelius Cardew**: Autunno 60 (pezzo per orchestra); **Zbynek Vostrak**: Cristallizzazione per 12 strumenti a fiato, op. 28 (Lothar Faber, oboe; strumentisti della Radiorchestra sinfonica di Berlino diretti da Bruno Maderna; il Complesso « die Reihe » di Vienna diretto da Kurt Schwertsik, la Prager Kammerharmonie diretta da Libor Pesek; Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Pierre Boulez). **0,20** Danze dopo la mezzanotte. **1,05** Musica fino al mattino da Francoforte.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante. **17** XXX anniversario della musica da film: Selezione presentata dalla Yugoslavia. **17,35** Manuel Montez e la sua orchestra di tanghi. **18** Canta il Trio San José. **18,15** Terza pagina. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Piccolo festival a New York. **19,15** Notiziario. **19,45** Tutte fisarmoniche. **20** Documentario. **20,30 Bernardo Pasquini**: Sonata in re minore per due pianoforti, eseguita dal duo pianistico Blanche e Georges Szemere; Liriche per canto e pianoforte di **Gabriel Fauré, Enrique Granados e Federico Monpou**, interpretate dal mezzosoprano Annamaria Ricci e dal pianista Luciano Sgrizzi; **Jean Françaix**: Danze esotiche per due pianoforti, eseguite da Blanche e Georges Szemere. **21** Con sette note. **22** Melodie e ritmi. **22,10** Rileggiamo la Divina Commedia. **22,30** Notiziario. **22,35** Invito al ballo. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione		
	dal 4 al 10 luglio	Roma - Torino - Milano
	dall'11 al 17 luglio	Napoli - Genova - Bologna
	dal 18 al 24 luglio	Bari - Firenze - Venezia
	dal 25 al 31 luglio	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche
J. S. Bach: *Partita n. 6 in mi minore* - pf. W. Gieseking; L. van Beethoven: *Sonata in do maggiore op. 2 n. 3* - pf. W. Kempff; R. Strauss: *Cinque pezzi op. 3* per pianoforte a quattro mani - Duo G. Gorini-S. Lorenzi; C. Debussy: *Children's Corner*, suite - pf. A. Cortot

9,20 (18,20) Dalle Radio estere: Programma scambio con la Radiodiffusion Télévision Française
C. Prey: *Concert en quinconce*, per clarinetto, orchestra d'archi, arpa e timpani - cl. F. Gossens, Orch. de Chambre, dir. E. Bigot; P. Sancan: *Sinfonia n. 2* per orchestra d'archi - Orch. de Chambre, dir. P. Dervaux

9,50 (18,50) Quintetti per clarinetto e archi
W. A. Mozart: *Quintetto in la maggiore K. 581* - cl. R. Kell, Quartetto « Fine Arts »: vl.i L. Sorkin e J. Stephansky, vl.a S. Lehnoff, vc. G. Sorkin; M. Reger: *Quintetto in la maggiore op. 146* - Strumentisti del Melos Ensemble: cl. G. De Peyer, vl.i E. Hurwitz e M. Mahon, vl.a C. Aronowitz, vc. T. Weill

10,55 (19,55) Un'ora con Ernst Bloch
Concerto per violino e orchestra - sol. R. Totenberg, Orch. dell'Opera di Stato di Vienna, dir. V. Golschmann — *Sinfonia breve* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. G. Szell

11,50 (20,50) Concerto sinfonico: Solista Claudio Arrau
L. van Beethoven: *Concerto n. 3 in do minore op. 37* per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Filadelfia, dir. E. Ormandy; R. Schumann: *Concerto in la minore op. 54* per pianoforte e orchestra; E. Grieg: *Concerto in la minore op. 16* per pianoforte e orchestra - Orch. del Concertgebouw di Amsterdam, dir. C. van Dohnanyi

13,35 (22,35)
A. Stradella: *Susanna*, oratorio per soli, coro e orchestra (Revis. di G. Piccioli) - sopr. L. Bonetti, ten.i N. Adami e A. Ferrario, bs. G. Ferrein, Orch. e Coro dell'Angelicum di Milano, dir. A. Janes, Mº del Coro A. Bortone

14,25-15 (23,25-24)
B. Bartok: *Quartetto n. 4* per archi - Quartetto Juilliard: vl.i R. Mann e R. Koff, v.la R. Hillyer, vc. A. Winograd

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
— Musica jazz con il quintetto di M. Roach
— Nat King Cole canta alcuni Spirituals con il coro della Deliverance Church, dir. G. Jenkins
— Parata di successi internazionali

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) I dischi del collezionista

7,45 (13,45-19,45) Arcobaleno: Voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) Successi e novità musicali
Pallavicini-Donaggio: *Io che non vivo...*; Grelbin-Specchia-Carrère: *La prima festa che darò*; Modugno: *Diciassettemila lire*; Wertmuller-Rota: *Sei la mia mamma*; Blair-Beretta-Backy-Robertson: *Io che giro il mondo*; Mogol-Pattacini: *L'esercito del surf*; Lo Vecchio: *Dorme la città*; Bob-Kramer: *Musica mia*; Tenco: *Angela*

8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora

9,03 (15,03-21,03) Divagazioni musicali
Schertzinger: *Tangerine*; Morandi: *Sono contento...*; Leuzzi: *Penso alle cose perdute*; Arlen: *Get happy*; Pallavicini-Mescoli: *Cominciamo ad amarci*; Lara: *Noche de ronda*; Migliacci-Polito: *Non ho pietà*; Echevarria: *El jamaiquino*; Brown: *Sentimental journey*

9,27 (15,27-21,27) Made in Italy: canzoni italiane all'estero

9,51 (15,51-21,51) Fantasia cromatica

10,15 (16,15-22,15) Complessi d'archi

10,39 (16,39-22,39) Marechiaro
Bonagura-Cioffi: *Scalinatella*; Cherubini-Concina: *Napule ca se sceta*; Mangeri: *Varca lucente*; Tito Manlio-Oliviero: *'Nu quarto 'e luna*; Bixio-De Curtis: *'A canzone 'e Napule*; De Crescenzo-Rendine: *Malinconico autunno*; Murolo-Bruni: *Pe' tutt'a vita accussi*

11,03 (17,03-23,03) Musica per tutte le ore

11,27 (17,27-23,27) Orchestre e musica

11,51 (17,51-23,51) Musica operettistica
J. Strauss: *Lo zingaro barone*: Ouverture; Ranzato: *Il paese dei campanelli*: « La giavanese »; Fall: *La rosa d'Istanbul*: « Oh! Rosa d'Istanbul »; Lombardo: *La duchessa del bal tabarin*: « Bacia, bacia sempre più »; Friml: *Rose Marie*: Indian love call; Lehar: *Federica*: Duetto dell'alsaziana

12,15 (18,15-0,15) Voci alla ribalta

12,39 (18,39-0,39) Concertino

TV MERCOLE

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18 — BIM

Storia di un asinello e di un fanciullo arabo
Film - Regia di Alberto Lamorisse
Commento di Jacques Prévert
Prod.: Ecran des Jeunes

19-19,30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Gap*
52° TOUR DE FRANCE: Arrivo della XV tappa Carpentras-Gap
(Cronaca registrata)

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Signal - Balsamo Sloan - Punt e Mes Carpano - Olà - Eno - Tintal)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Idriz - Alberto VO 5 - Esso Autotrazione - Motta - Agfa Foto - Bebè Galbani)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera

CAROSELLO
(1) Olio di semi OIO - (2) Pirelli-Sapsa - (3) Cynar - (4) Timor - (5) Riello Bruciatori
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Roberto Gavioli - 3) Adriatica Film - 4) Cinetelevisione - 5) Bruno Bozzetto

21 —
ALMANACCO
di storia, scienza e varia umanità a cura di Paolo Gonnelli e Nicola Adelfi
Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

22 — MICROFESTIVAL
Spettacolo musicale con **Brigitte Bardot** e le **Gemelle Kessler**
Orchestra diretta da Frank Pourcel
Realizzazione di Gianni Proia

22,30 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE
America Latina - Stati Uniti - Europa

Al termine:
TELEGIORNALE
della notte

L'asinello Bim e Abdullah, protagonisti della fiaba commentata da Jacques Prevert è in programma alle ore 18

LO SPETTACOLO

nazionale: ore 22

Il compito d'aprire e chiudere il nuovo varietà televisivo internazionale dal titolo *Microfestival*, è affidato a Brigitte Bardot, che si produrrà in una pantomima su un motivo creato apposta per lei e in una interpretazione che si ispira all'epoca del charleston. I numeri sono stati tratti da un programma della TV francese, di cui la Bardot è protagonista, intitolato « A Vos Souhaits ». Anche le gemelle Kessler appariranno in due diversi momenti dello show: e Milva nella canzone *Mon Dieu*. Poi ascolteremo il complesso del clarinettista inglese Acker Bilk nel suo repertorio di jazz tradizionale, con un pezzo in stile New Orleans. Seguiranno due canzoni cantate da Nadia Gray e quindi di nuovo le Kessler in una delle loro tipiche canzoni coreografiche. Dopo un caratteristico arrangiamento della nutrita orchestra di Frank Pourcel, Brigitte Bardot chiuderà il programma.
Mezz'ora di varietà senza interruzioni, con il meglio della produzione internazionale.

ALMANACCO:

nazionale: ore 21

Il 24 aprile di cinquant'anni fa, un mese prima che l'Italia entrasse in guerra, ci fu festa grande in Puglia: a Bari, dopo secoli di attesa, l'acqua del Sele zampillava nella vasca dell'Ateneo. Forse era finita l'arsura, la sete che aveva afflitto generazioni e generazioni, il flagello delle epidemie con le radici nelle acque inquinate dei pozzi, tifo, dissenteria, colera. La gente era per le strade, nelle piazze, si affollava intorno alla vasca dell'Ateneo per vedere l'acqua che veniva da tanto lontano, dalle sorgenti della Sanità del monte Paflagone, cioè dalla faccia dell'Appennino che guarda verso il Tirreno.

AVE NINCHI IN

secondo: ore 21,15

Amelia, dopo tanta fatica, è riuscita a trovare l'intero personale di servizio per la sua casa. E' felice anche il marito di non vedersi più davanti la moglie, nervosa e preoccupata.
Ma c'è qualcosa che non funziona. La voglia di lavorare dei cinque nuovi servitori lascia molto a desiderare e, inoltre, certi loro atteggiamenti finiscono con l'insospettire la signora Amelia. Infine si viene a sapere che la governante e i suoi colleghi altro non sono che i componenti di una banda di ladri, ricercati dalla polizia. Cosa fare? Superato il primo attimo di sgomento, Amelia, energica padrona di casa, riesce a trovare il modo di trarre vantaggio dalla situazione: sotto la minaccia di denunciarli induce i cinque domestici, uomini e donne, a lavorare con un ritmo tale da preferire la prigione alla sua casa.

DÌ 7 LUGLIO

MUSICALE «MICROFESTIVAL»

Le gemelle Ellen e Alice Kessler partecipano allo show « Microfestival » con due tipiche canzoni coreografiche

L'ACQUEDOTTO PUGLIESE

Se ne parlava da cinquant'anni di questo acquedotto pugliese e la gente aveva quasi perduto ogni speranza. Cinquant'anni di promesse non mantenute, di incertezze, di rinvii, ma anche di nobili lotte. Il giovane Stato unitario sembrava non avesse il respiro sufficiente per realizzare un'opera di ingegneria idraulica così imponente, la più grande del mondo, la più ardita. I progetti continuamente rielaborati, le decisioni stagnavano; i deputati meridionalisti portavano in Parlamento la voce dolente, la protesta delle provincie pugliesi assetate, immiserite dalla siccità, ma ottenevano solo promesse. Si dovette aspettare Zanardelli, che preannunciò la legge sull'Acquedotto nel dicembre del 1901, e Valenzano, che presentò la legge alla Camera nell'aprile del 1902; poi, le gare di appalto, e passarono ancora degli anni prima che i picconi aggredissero i fianchi dell'Appennino. I lavori iniziarono nel 1906 e durarono nove anni. Ci furono intanto altre siccità, come quella del 1908, la più terribile di tutte, e altre epidemie, come il vaiolo del 1910, ma oramai il lungo nastro cominciava a snodarsi attraverso il Tavoliere, le grandi arcate dell'acquedotto si stendevano sulle campagne riarse, e davano corpo alle speranze.

La storia dell'acquedotto più lungo del mondo sarà raccontata questa sera in « Almanacco ».

«ATTO UNICO» DI ITALO SVEVO

Ave Ninchi, che interpreta nella commedia « Atto unico », di Italo Svevo, la parte della padrona di casa, Amelia

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Shampoo Mira - Polenghi Lombardo - Vetril - Wafers Maggiora)

21,15

ATTO UNICO

Commedia in un atto di Italo Svevo

Presentazione di Letizia Fonda Savio

Personaggi ed interpreti:
Amelia — *Ave Ninchi*
Clemente, suo marito — *Maria Maranzana*
Stefano — *Gianni Solaro*
Giuseppe — *Mario Bardella*
Alfonsina — *Grazia Maria Spina*
Anna — *Enrico Ostermann*
Teresa — *Pia De Doses*

Scene di Ennio Di Majo - Costumi di Maud Strudthoff - Regìa di Carlo Lodovici

programmi svizzeri

16 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo della 15ª tappa: CARPENTRAS-GAP

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 IL PRISMA. La Scuola internazionale di Ginevra ha cinquant'anni. Servizio di Robert Ehrler e Dario Bertoni

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 CESARE E CRISTO NELL'ARTE ROMANA. Un documentario sulla Roma antica realizzato da Nino Zucchelli. Seconda parte

20,40 TELESPOT

20,45 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Riflessi filmati della 15ª tappa: CARPENTRAS-GAP

21 In Eurovisione: GIUOCHI SENZA FRONTIERE. Incontri e scontri in un torneo televisivo internazionale. In gara: St. Amand-Les-Eaux (Francia) contro Stavelot (Belgio). Realizzazione a cura delle reti televisive belga, francese, italiana e tedesca

22,15 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

7 luglio MERCOLEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine:

(Motta)

Ritrattini a matita

Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*

*** Il nostro buongiorno**

Alter: *Stranger in the city*; Mockbridge: *The gentle sex*; Melachrino: *Les jeux*; Paramor: *Magic banjo*; Riddle: *Ting-a-lay-o*

8,45 *(Chlorodont)*

*** Interradio**

9,05 Massimo Alberini: *A tavola col gastronomo*

9,10 Pagine di musica

J. S. Bach: *Concerto Brandeburghese n. 3 in sol maggiore*: a) Allegro moderato, b) Allegro (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Carl Melles); Weber: *Konzertstück in fa minore op. 79*, per pianoforte e orchestra (*sol.* Robert Casadesus - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Kirill Kondrascin)

9,40 Carlo Majello: *Gli altri siamo noi*

9,45 *(Dieterba)*

Canzoni, canzoni

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Antologia operistica

Mozart: *Le Nozze di Figaro*: « Tutto è tranquillo e placido »; Cherubini: *Medea*: « Solo un pianto »; Verdi: *Un Ballo in maschera*: « Ma se m'è forza perderti »

10,30 Vita all'aperto

Settimanale per gli alunni in vacanza del II ciclo della Scuola Elementare

Regia di Ruggero Winter

11 — *(Gradina)*

Passeggiate nel tempo

11,15 *(Salcim Brill)*

Itinerari italiani

11,30 Giovanni Battista Viotti

Quartetto in do minore: Moderato ed espressivo - Minuetto - Allegro agitato e con fuoco (Jean-Pierre Rampal, *fl.*; Robert Gendre, *vl.*; Roger Lepauw, *v.la*; Robert Bex, *vc.*)

11,45 *(Formaggino Prealpino)*

Musica per archi

Warner (trascr. Liter): *Tumble home*; Molan: *Tumbling tumbleweeds*; Rose: *Young man's lament*; Burke-Johnson: *Pennies from heaven*; Baxter: *Via Veneto*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*

Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*

Carillon

Zig-Zag

13,25 *(Industria Italiana Birra)*

* I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Strumenti in vacanza

15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*

Parata di successi

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i piccoli

Il fiore di fuoco

Radioscena di Maria Dolores Manetta

Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 Musiche di Salvatore Allegra

Due Danze: Le fanciulle sabine - Gli uomini lupi (*pf.* Maria Elisa Tozzi); *Canto della montagna*, intermezzo agreste per flauto concertante, arpa e archi (*sol.* Jean-Claude Masi - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Mannino); *Romulus*, suite dall'opera: Tempesta - Risveglio di Flora - Voce di Romolo dal cielo e duetto finale (Anna Maria Fanti, *sopr.*; Walter Monachesi, *br.* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Salvatore Allegra)

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,30 Da Colonia:

Radiocronaca della visita del Presidente della Repubblica, On. Giuseppe Saragat, ai lavoratori italiani

18,45 Una cartolina da Napoli

Album di melodie famose scelte e illustrate da Giovanni Sarno - *Partenope: Scirocco e tramontana*

Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi

19,05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 Il giornale di bordo

Il mare, le navi, gli uomini del mare

19,30 * Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*

Una canzone al giorno

20 Segn. orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*

Applausi a...

Il paese del bel canto

20,25 La lirica alla radio

IL LINGUAGGIO DEI FIORI (Donna Rosita nubile)

Poema granadino del 900, in tre atti, diviso in vari giardini, con scene di canto e ballo di Federico Garcia Lorca

Traduzione di Vittorio Bodini

Musica di RENZO ROSSELLINI

Donna Rosita — *Rosanna Carteri*
La zia — *Luisa Malagrida*
La governante — *Fedora Barbieri*
Lo zio — *Dino Mantovani*
Il cugino — *Alvinio Misciano*
Prima manola — *Anna Novelli*
Seconda manola — *Jeda Valtriani*
Terza manola — *Anna Maria Cavallini*
Prima zitella — *Angelina Arena*
Seconda zitella — *Margherita Benetti*
Terza zitella — *Stefania Malagù*
Madre delle zitelle — *Jolanda Di Tasso*
Prima aiola — *Edith Martelli*
Seconda aiola — *Maddalena Bonifacio*
Facchino — *Carlo Forti*
Don Martino — *Franco Calabrese*
Un giovane — *Lino Vieroli*
Una voce — *Walter Gullino*

Direttore **Piero Bellugi**

Orch. Sinf. di Milano della RAI

(Edizione Ricordi)

Negli intervalli:

1) *** Celebrazioni dantesche**

Divina Commedia: Purgatorio - Canto XI

Presentazione di Natalino Sapegno - Lettura di Achille Millo

2) **Storia del dandy**

Conversazione di Ugo Leonzio

22,25 Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * Musiche del mattino

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*

a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*

b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*

c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*

d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— SETTEMARI

Settimanale di cronache di stagione di **Lianella Carel** e **Antonio Lubrano**

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*

Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*

Il mandarino ottimista

10' *(Vidal Profumi)*

Tre successi di ieri

20' *(Galbani)*

Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*

Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*

La chiave del successo

50' *(Dash)*

Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*

Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Borsa di Milano

14,45 *(Vis Radio)*

Dischi in vetrina

15 — Arriva il Cantagiro

Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli

15,15 *(Dischi Carosello)*

Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Ritmi e melodie

(Terme di San Pellegrino)

52° Tour de France

Tra le ore 16 e le ore 17,15 radiocronaca dell'arrivo della tappa Carpentras-Gap

Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi

16 — *(Henkel Italiana)*

*** Rapsodia**

— Spensieratamente

— Un po' di nostalgia

— Giri di valzer

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te

a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Dischi dell'ultima ora

17 — LA BANCARELLA DEL DISCO

Un programma musicale di **Lea Calabresi**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*

Radiosalotto

ROTOCALCO MUSICALE

di **Adriano Mazzoletti** e **Luigi Grillo**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA

Giulio Confalonieri - *Come si ascolta la musica*. Evoluzione e forme della polifonia vocale: il mottetto

18,50 * I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*

52° Tour de France

Commenti e interviste da Gap di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

20 — Zig-Zag

20,05 Concerto di musica leggera

Partecipano le orchestre di Duke Ellington, Johnny Keating, Franck Pourcel, Bob Tompson, Pablo Beltram, International Pop; i cantanti Frank Sinatra, Nancy Wilson, Ella Fitzgerald; il complesso di Laurindo Almeida

— Canzoni senza parole

Becaud: *Au revoir*; Barry: *Goldfinger*; Boscoli: *Barquinho*; Herman: *Hello Dolly*

— I molti volti di una canzone

Irving Berlin: *Always*

— Recital

Nancy Wilson al Cocoanut Grove

21 — Le scoperte dell'autostrada

Inchiesta di Ettore Corbò

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Una voce nella sera

Mel Tormé

21,50 LA VOCE DEI POETI

Presentazione dei dischi letterari di **Vincenzo Talarico**

22,10 Musica nella sera

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — Sonate del Sei-Settecento

Attilio Ariosti: *Sonata n. 2 in la maggiore* per violoncello e pianoforte: Cantabile - Vivace - Adagio - Minuetto (Benedetto Mazzacurati, *vc.*; Clara David Fumagalli, *pf.*); Jean-Baptiste Loeillet: *Sonata in do maggiore* per oboe e pianoforte: Largo cantabile - Allegro - Largo espressivo - Allegro (Sheila Hodgkinson, *ob.*; Mario Caporaloni, *pf.*)

10,20 Musiche concertanti

Franz Danzi: *Sinfonia concertante in si bemolle maggiore* per due violini e orchestra: Allegro moderato - Larghetto - Allegretto (*sol.i* Arrigo Pelliccia e Franco Gulli - **Orch.** Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); Igor Strawinsky: *Danses concertantes* per orchestra da camera: Marche introduction - Pas d'action - Thème varié - Pas de deux - Marche conclusion (Orch. da Camera RCA Victor dir. dall'Autore)

11 — Dalle Radio estere: Programma scambio con la O.R.T.F. - « Lauréats sur l'antenne »

Claude Debussy: *La terrasse des audiences au clair de lune*, dai *Preludi* vol. II (*pf.* Danièle Bellik); Maurice Ravel: *Concerto in sol* per pianoforte e orchestra: Allegramente - Adagio assai - Presto (*sol.* Danièle Bellik - Orch. da camera dir. da Tony Aubin); Gabriel Fauré: *Papillons, op. 77*, per violoncello e pianoforte (Daniel Cahen, *vc.*; Danièle Bellik, *pf.*); Robert Schumann: *Concerto in la minore op. 129* per violoncello e orchestra: Allegro non troppo - Adagio. Un poco vivace - Molto vivace (*sol.* Daniel Cahen - Orch. da camera dir. da Tony Aubin)

11,50 Complessi per archi

Edvard Grieg: *Quartetto in sol minore op. 27*: Un poco andante, Allegro molto - Romanza - Allegro molto marcato - Finale (Lento, Presto al Saltarello) (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc.*); Bedrich Smetana: *Quartetto in mi minore « Dalla mia vita »*: Allegro vivo appassionato - Allegro moderato alla Polka - Largo sostenuto - Vivace (Quartetto Vegh: Sandor Vegh e Sandor Zoeldy, *vl.i*; Georg Janzer, *v.la*; Paul Szabo, *vc.*)

12,55 Ludwig van Beethoven

Sinfonia n. 9 in re minore op. 125 per soli, coro e orchestra: Allegro non troppo, un poco maestoso - Molto vivace - Adagio molto e cantabile - Finale (Clara Ebers, *sopr.*; Gertrude Pitzinger, *contr.*; Walter Ludwig, *ten.*; Ferdinand Frantz, *bar.* - Orch. Sinf. e Coro della Radio Bavarese dir. da Eugen Jochum - M° del Coro Josef Kugles)

14,05 Concerto sinfonico: Solista Gino Diamanti

Sergej Prokofiev: *Concerto n. 3 in do maggiore op. 26* per pianoforte e orchestra: Andante, Allegro - Tema con variazioni - Allegro ma non troppo (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Carlo Franci); Bohuslav Martinu: *Concerto* per doppia orchestra d'archi, pianoforte e percussione: Poco allegro - Largo - Allegro (Orch Sinf. di Roma della RAI dir da Rafael Kubelik); Franz Liszt: *Totentanz*, per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Lovro von Matacic)

15,10 Felix Mendelssohn-Bartholdy

PAULUS

oratorio in due parti op. 36 per soli, coro e orchestra

Ester Orell, *sopr.*; Jolanda Gardino, *msopr.*; Luigi Alva, *ten.*; Italo Tajo e Giuliano Ferrein, *bs.i*

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da **Mario Rossi**

Maestro del Coro Ruggero Maghini

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

Giuseppe Cardillo: *Le celebrazioni dantesche negli Stati Uniti*

17,10 Aram Kaciaturian

Sinfonia n. 2: Andante maestoso - Allegro risoluto - Andante sostenuto - Andante mosso (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da George Georgescu)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna

Cultura jugoslava

a cura di Osvaldo Ramous

18,45 Friedrich Ludwig Benda

Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per violino e orchestra: Allegro - Adagio - Presto (*sol.* Giuseppe Prencipe - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

19 — Bibliografie ragionate

Le conseguenze economiche della prima guerra mondiale

a cura di Franco Sirugo

19,30 * Concerto di ogni sera

Luigi Boccherini (1743-1805): *Quintetto in mi minore op. 40 n. 3* per chitarra e archi: Allegro moderato - Adagio - Minuetto - Allegretto (*chitarra* Fritz Worsching - Rodolfo Feliciani, Wolfgang Feiniger, *vl.i*; Marianne Meyer, *v.la*; August Wenzinger, *vc.*); Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Sonata in fa maggiore* per violino e pianoforte (1838): Allegro vivace - Adagio - Assai vivace (Yehudi Menuhin, *vl.*; Gerald Moore, *pf.*); Manuel De Falla (1876-1946): *Quattro Pezzi spagnoli*: Aragoñesa - Cubana - Montañesa - Andalusa (*pf.* Eduardo Del Pueyo)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Adolf Hasse

Sinfonia con più strumenti obbligati in si bemolle maggiore dall'opera «Piramo e Tisbe» (Revis. di B. Giuranna): Grave e maestoso - Molto allegro - Andantino - Allegro assai (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi)

Franz Joseph Haydn

Sinfonia infantile: Allegro - Minuetto - Finale (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Costume

Fatti e personaggi visti da Paolo Monelli

21,30 Karol Szymanowsky

Cinque Canti del Muezzin folle per voce e orchestra: Moderato assai - Andante (non troppo) languido - Vivace (non troppo) - Agitato - Lento, Tranquillo assai - Tempo moderato (molto agitato ed appassionato) (*sopr.* Halina Lukomska - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Massimo Freccia); *Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore op. 19*: Allegro moderato, Grazioso, Meno mosso (quasi andante) - Tema (lento), Variazioni e Fuga (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Andrej Markowski)

22,15 Celebrazioni dantesche

Pagine critiche su Dante

a cura di Giorgio Petrocchi

II - Dante e i critici stranieri

22,45 Orsa minore

LA MUSICA, OGGI

Isang Yun: *Om mani padme hum* per soli, coro e orchestra (testo di Wolf Rogosky): a) Lotosblüte, b) Gotamo, befragt, c) Durst, d) Entwerden, e) Zum Nirwana (Sigrid Schmidt, *sopr*; Lothar Ostenburg, *bar.* - Orch. Sinf. della Radio di Hannover e Coro del Norddeutscher Rundfunk di Amburgo dir. da Francis Travis - M° del Coro: Max Thurn) (Registraz. effett. il 30 gennaio dal Norddeutscher Rundfunk di Amburgo in occasione dei «Tage der Neuen Musik 1965»)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Folclore in musica - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiz. in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Museums, Churches and Public Buildings, Public Streets, Life stories of famous Italians; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Pete Rugolo e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale, rubrica quindicinale per i lavoratori della Sardegna, a cura di Silvio Sirigu - 14,30 Selezione del folclore musicale sardo a cura di Antonio Simon Mossa (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Pablo Nuarez alla fisarmonica - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 «**El caicio**» - Giornalino di bordo parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno IV - n. 1 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Regia di Ugo Amodeo - 13,40 **Pagine scelte da «Andrea Chénier»**, dramma storico in 4 atti di Luigi Illica - Musica di Umberto Giordano - Edizione Sonzogno - Personaggi e interpreti: Andrea Chénier: Umberto Borsò; Carlo Gérard: Piero Cappuccilli; Maddalena di Coigny: Luisa Maragliano; Madelon: Rosa Laghezza; Il romanziero: Eno Mucchiutti; L'Abate: Raimondo Botteghelli; Il maestro di casa - Dumas: Lucio Rolli - Orchestra e Coro del Teatro Verdi - Direttore Franco Patanè - Maestro del Coro Giorgio Kirschner (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 23 febbraio 1963) - 14,25 **Dalla destra Tagliamento** - Lettere di Giuseppe Di Ragogna - 14,35-14,55 **Trio Jazz Perger-Ferrara-D'Iorio** - Orlando Perger, chitarra; Danilo Ferrara, contrabbasso; Andrea D'Iorio, batteria (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Motivi di successo** con il Complesso di Franco Russo - 15 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi: Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Vital christian doctrine. 19,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - «**Protestantesimo, oggi**», di Brunero Gherardini - Situazione e commenti - Pensiero della sera. 20,15 Un monastère qui chante: Maria Schutz. 20,45 Sie fragen wir antworten. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Estudios y colaboraciones. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

17,40 Belle pagine melodiche, a cura di Marie-Amélie Regnier. **18** «Il pomeriggio», presentato da Claude Nollier. **18,30** Complesso Polifonico diretto da Charles Ravier. **19** «In buona compagnia», presentato da André Fraigneau e Jean Moal. **19,30** Notiziario. **19,40** Dischi. **20** «L'ostaggio», di Paul Claudel. **22** Rassegna scientifica, a cura di François Le Lionnais, con la collaborazione di Michel Rouzé e la partecipazione di Georges Chancerel. **22,45** Viaggio musicale cileno.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario. **19,30** Il jazz in prima linea. **20** «Muenchhausen», radiocommedia di Walter Hasenclever, adattamento di Raoul Wolfgang Schnell, musica di Werner Haentjes. **21,30** Notiziario. **22** Sonate di **W. A. Mozart**: Sonata in do minore per pianoforte, K. 457; Sonata in si bemolle maggiore per violino e pianoforte, K 378 (Mieczyslaw Horszowski, pianoforte; Hermann Krebbers, violino, Robert Weisz, pianoforte). **22,45** Vesco D'Orio e il suo complesso. **23** Musica leggera. **0,20** Danze nella notte. **1,05** Musica fino al mattino da Mühlacker.

SVIZZERA
MONTECENERI

19,15 Notiziario. **19,45** Musica leggera francese. **20** «Top secret». Avventure di spionaggio di Paul Steel. V puntata. **20,30 Ciaikowsky**: «Giulietta e Romeo», ouverture, diretta da Arturo Toscanini; Concerto per pianoforte e orchestra n. 1 in si bemolle minore op. 23, diretto da Kiril Kondrashin. Solista: Van Cliburn. **21,30** «La giostra dei libri», panorama di poesia, narrativa, prosa e saggistica inquadrata da Eros Bellinelli. **22** Ritmi. **22,10** Rileggiamo la Divina Commedia. **22,30** Notiziario. **22,35** Buona notte. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio	**Roma - Torino - Milano**
dall'11 al 17 luglio	**Napoli - Genova - Bologna**
dal 18 al 24 luglio	**Bari - Firenze - Venezia**
dal 25 al 31 luglio	**Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche clavicembalistiche

J. S. Bach: *Capriccio «sopra la lontananza del fratello dilettissimo»* - clav. R. Kirkpatrick

8,10 (17,10) Antologia musicale: Compositori russi

M. Balakirev: *Ouverture* su temi russi - Orch. Philharmonia di Londra, dir. L. von Matacic; M. Mussorgski: *Boris Godunov*: «*Ho il potere supremo*» - bs. A. Kipnis, Orch. RCA Victor Symphony, dir. N. Berezowski; N. Rimski-Korsakov: *La Fanciulla di neve*, suite per orchestra e coro - Orch. della Suisse Romande e «Motet Choir» di Ginevra, dir. E. Ansermet, M° del Coro J. Horreffer; A. Grecianinov: *Ninna-nanna*; *Quando cade la scure*; *Canto popolare* per soprano e pianoforte - sopr. T. Kozealkin, pf. A. Beltrami — *Bachkiria*, fantasia su temi popolari originali, per flauto e arpa - fl. S. Gazzelloni, arpa A. Suriani; A. Borodin: *Il Principe Igor*: *Cavatina di Vladimir e duetto Konciakovna-Vladimir* - ten. N. Zhunetz, msopr. M. Bugarinovich, Orch. dell'Opera Nazionale di Belgrado, dir. O. Danon; A. Glazunov: *Stenka Razin*, poema sinfonico op. 13 - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Mander; P. I. Ciaikowski: *Eugen Onegin*: *Scena della lettera* - sopr. E. Trètschel, Orch. dei Filarmonici di Monaco, dir. R. Heger; S. Rachmaninov: *Barcarola* - *Tema russo* - *Valzer*, dai *Pezzi op. 11* per pianoforte a quattro mani - Duo pf. T. Zumaglini Polimeni-A. Brughera — *Aleko*: *Cavatina di Aleko* - bs. Mark Reizen, Orch. del Teatro Bolscioi dell'URSS, dir. V. Nebolsin; D. Kabalewski: *Concerto in sol op. 49* per violoncello e orchestra - sol. D. Chafram, Orch. Sinf. della Radio di Berlino, dir. dall'Autore; S. Prokofiev: *Cinque Poemi di Anna Achmatova*, op. 27 - sopr. G. Viscnjevskaja, pf. M. Rostropovich; D. Sciostakovich: *L'Età dell'oro*, suite dal balletto op. 22 - Orch. Sinf. di Londra, dir. J. Martinon

10,40 (19,40) Musiche per arpa

J. B. Krumpholtz: *Andante* con variazioni - arpa N. Zabaleta; C. Debussy: *Deux Dances*, per arpa e orchestra - sol. A. Mason, Orch. d'archi «Concert Arts», dir. F. Slatkin

10,55 (19,55) Un'ora con Franz Liszt

Amleto, poema sinfonico (da Shakespeare) - Orch. della Società dei concerti del Conservatorio di Parigi, dir. K. Münchinger — *Sei Studi di Paganini* - pf. C. Vidusso — *Prometeo*, poema sinfonico - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. K. Münchinger — *Totentanz*, per pianoforte e orchestra (Revis. di A. Siloti) - sol. G. Postiglione, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Franci

12 (21) Recital del violoncellista Pierre Fournier, con la collaborazione dei pianisti Friedrich Gulda, Wilhelm Backhaus e Francis Poulenc

L. van Beethoven: *12 Variazioni in sol maggiore* su una marcia di Haendel — *Sonata in sol minore op. 5 n. 2*; J. S. Bach: *Suite n. 6 in re maggiore* per violoncello solo; J. Brahms: *Sonata in mi minore op. 38*; F. Poulenc: *Sonata* per violoncello e pianoforte

13,50 (22,50)

R. Strauss: *Una vita d'eroe* poema sinfonico op. 40 - Orch. Sinf. di Boston, dir. E. Leinsdorf

14,30-15 (23,30-24) Momenti musicali

F. Chopin: *Variazioni sopra un'aria nazionale tedesca*, op. postuma - pf. C. Pastorelli; F. Liszt: *Mignon Lied*, su testo di W. Goethe - msopr. A. Gabbai, pf. P. Guarino; F. Kreisler: *Preludio e Allegro nello stile di Pugnani* - vl. M. Elman, pf. J. Seiger

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia

G. Petrassi: *Récréation concertante* (terzo concerto) per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Preusnitz; G. Viozzi: *Concerto per violino e orchestra* - vl. G. Prencipe - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. U. Rapalo; L. Dallapiccola: *Marsia*, frammenti sinfonici dal balletto - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Rieger

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Panoramica musicale

7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante

8,15 (14,15-20,15) Musica per orchestra

8,39 (14,39-20,39) Folklore in musica

9,03 (15,03-21,03) Cavalcata della canzone

Cherubini-Bixio: *Lucciole vagabonde*; Valdale - Kalmanoff - Ward - Falvo: *Dicitencello vuje*; Mari-Di Lazzaro: *Piccola santa*; Marf-Mascheroni: *Tu, che mi fai piangere*; Nisa-Rossi: *Avventura a Casablanca*; Simoni-Polito: *La forza di lasciarti*; Donaggio: *Pera matura*; Fiorentini-Ortolani: *Taffetas twist*

9,27 (15,27-21,27) Fogli d'album

9,51 (15,51-21,51) Due voci e un'orchestra: Eugenia Foligatti, Dean Martin e Erwin Halletz

Pallavicini-Kramer: *Amore*; Spencer: *Room full of roses*; Evans-Livingston: *Mona Lisa*; Pinchi-D'Anzi: *Perdonarsi in due*; Rotella-Mercer: *Baby-O*; Kresa: *That's my desire*; Danpa-Schroeder: *Little Miss lonely*; Gannon-Lecuona: *No puedo quererte*

10,15 (16,15-22,15) Mosaico: programma di musica varia

10,39 (16,39-22,39) Melodie senza età

Kaye-Loman-Touzet: *Mambo in the moonlight*; Schiano: *E vattene*; Rodgers: *Oh, what a beautiful mornin'*; Colonnello-Panzeri: *Caro come te*; Prado: *El burro*; E. A. Mario: *Santa Lucia luntana*; Neri-Bixio: *Parlami d'amore, Mariù*; Mogol-Donida: *Al di là*; Migliacci-Meccia: *Patatina*

11,03 (17,03-23,03) Musica leggera e jazz

11,27 (17,27-23,27) Complessi vocali

11,51 (17,51-23,51) Gli interpreti del jazz: il quartetto Dave Brubeck e l'orchestra Duke Ellington

12,15 (18,15-0,15) Incantesimo musicale

Murolo: *Sempre con te*; Zanin-Agicor-Censi: *I tuoi baci sono baci*; Sciascia: *Encantado*; Tombolato-Fabor: *Sogni piegati in quattro*; Trovajoli: *Jeanne*; Chiosso-Capotosti: *I tuoi occhi*; Malgoni: *Infinitamente*; Orlandi-Ferrio: *Sogni per due*; Cassia-Maselli-Fusco: *Su nel cielo*

12,39 (18,39-0,39) Concertino

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18 — Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in
GIRAMONDO
Cinegiornale dei ragazzi a cura di Aldo Novelli
Realizzazione di Gianfranco Manganella

19 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Briançon*
52° TOUR DE FRANCE:
Arrivo della XVI tappa Gap-Briançon
(Cronaca registrata)

19,25 QUATTROSTAGIONI
Settimanale della produzione agricola e dei consumi alimentari a cura di Carlo Fuscagni
Consulenza tecnica di Giovanni Visco
Realizzazione di Piero Schivazappa

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT
TIC-TAC
(Polaroid - Olio Bertolli - Gulf Italiana - Deter Tre - Invernizzi Milione - Caramelle Dufour)
SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
LA GIORNATA PARLAMENTARE
ARCOBALENO
(Sapone Palmolive - Alka Seltzer - Lavatrice Castor - Meraklon - Rosso Antico - Pasta Barilla)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera
CAROSELLO
(1) Neocid - (2) Doppio brodo Star - (3) Coca-Cola - (4) BP Italiana - (5) Alemagna
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Organizzazione Pagot - 2) Slogan Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Augusto Ciuffini - 5) Unionfilm

21 —
IL FUGGIASCO
Una regata pericolosa
Racconto sceneggiato - Regia di William Graham
Distr.: A.B.C.
Int.: David Jansen, Susan Oliver, Robert Duval

21,50 ANTEPRIMA
Settimanale dello spettacolo a cura di Pietro Pintus con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi
Regia di Stefano Canzio

22,30 ROMA: INCONTRO DI PUGILATO RINALDI-GUMPERT
per il titolo europeo dei pesi medio-massimi
Telecronista Paolo Rosi
Al termine:
TELEGIORNALE
della notte

James Stewart, uno dei più popolari attori della «grande generazione», è stato intervistato per «Anteprima»

«IL FUGGIASCO»: UNA REGATA

nazionale: ore 21

Il cerchio della polizia si stringe attorno a Richard Kimble, il condannato a morte benché innocente e, quindi, fuggito dal braccio della morte del penitenziario di Stato col proposito di metter le mani sul colpevole del delitto a lui imputato: l'assassinio della propria moglie. Il tenente Gerard, quello che l'arrestò la prima volta, è arrivato in California, dal Middle West. Nell'episodio della scorsa settimana Richard è riuscito a sfuggirgli per il rotto di una cuffia. Ma, ormai, Gerard ha individuato il nascondiglio dell'evaso: sa che si rifugia in una località vicina, che accanto a lui c'è una ragazza che ama e si chiama Karen; sa, anche, che Kimble parteciperà alle prossime regate. Ma anche Kimble è al corrente delle mosse del poliziotto. E mette in atto un piano per sfuggirgli definitivamente: le regate si svolgono in acque infestate di pescecani. Kimble e Karen a un certo punto, con l'aiuto della nebbia, rovesceranno la loro barca e si allontaneranno con un canotto pneumatico: i ricercatori penseranno sicuramente a una tragedia. Lo penserà anche Gerard? Kimble lo spera: il poliziotto, però, non è tipo da arrendersi facilmente. Infine, c'è qualcuno che ce l'ha con Kimble e cerca in tutti i modi di farlo cadere nelle mani della giustizia.

CORDIALMENTE: SE LA MOGLIE

Enza Sampò, presentatrice di «Cordialmente»

secondo: ore 21,15

La differenza di istruzione in una coppia di sposi, può costituire elemento reale di tensione, soprattutto quando è a favore della moglie? Ecco un esempio: lei è titolare di una farmacia, lui ha solo la licenza media ed è magazziniere di un istituto assistenziale di Napoli. In questa condizione, l'uomo finisce per sentirsi in certa misura «degradato» da una funzione di guida, ridotto a uno stato di subordinazione? Altri esempi: un magazziniere di una azienda romana, sul lavoro, si trova a dover ricevere gli ordini dalla moglie, che è impiegata di concetto. La situazione ha dei riflessi sfavorevoli a casa, in famiglia, e il loro matrimonio è a un punto di crisi.
E' vero, come afferma un famoso detto popolare, che la

ANTEPRIMA: JAMES STEWART

nazionale: ore 21,50

La rubrica degli spettacoli chiude stasera la sua «stagione» con un'ampia panoramica su Spoleto e il suo Festival dei Due Mondi: ormai la rassegna spoletina è uscita da quel clima di preziosa consorteria che sembrava contraddistinguerla all'inizio, diventando via via negli anni una mostra esauriente delle tendenze più aperte e più vive della cultura contemporanea.
Basterà pensare al *Macbeth*, alla *Traviata*, alla *Salomè* messe in scena da Luchino Visconti; ai balletti di Jerome Robbins, di John Butler e di Paul Taylor; alla presenza di attori come John Gielgud, Paolo Stoppa e Rina Morelli; a spettacoli come quelli negri di *Black Nativity* e alle suggestioni coreografiche di Margot Fonteyn e Nureyev.
Per ciò che riguarda il cinema, l'ultimo numero di *Anteprima*, che dalla prossima settimana va in vacanza, comprende un incontro in Arizona con James Stewart, uno dei più popolari protagonisti della «grande generazione», l'attore che con Gary Cooper ha rappresentato l'ideale dell'americano forte e ottimista, il buono generoso dei film di Frank Capra e nello stesso tempo l'ironico e malizioso «lungagnone» di certi film di Hitchcock. Nel numero ha infine il suo posto d'onore lo spettacolo-fiume che Giorgio Strehler ha messo in scena in questi giorni al Lirico di Milano sotto l'egida del Piccolo Teatro: *Il gioco dei potenti*, la libera riduzione dell'*Enrico VI* di Shakespeare, diviso in due «puntate» o meglio in due serate. Trasfigurazione moderna di un testo mirabile e nello stesso tempo una straordinaria antologia del mondo fantastico di Strehler: uno spettacolo (centoquaranta attori) tra i più vivi e trascinanti tra quelli messi in scena dal «Piccolo».

LUGLIO

PERICOLOSA

L'attore David Jansen: il dottor Richard Kimble

E' PIU' COLTA

moglie più colta del marito tende a far pesare questa sua superiorità, cioè a « montare in cattedra »? O non è forse il marito a mettersi da solo in uno stato di inferiorità, cedendo ai pregiudizi e a un certo costume tradizionale, per cui la donna deve essere sempre e soltanto sottomessa, priva di una propria personalità da affermare? Uno dei casi più curiosi è proprio quello di un « cameraman », che solo recentemente si è deciso al matrimonio, dopo aver indugiato in un interminabile fidanzamento, per il timore di sposare la fidanzata, « laureata ».
Gli interrogativi sono posti da una lettera vivace ed espressiva giunta a *Cordialmente*; i « casi » saranno presentati in un servizio a cura di Franco Monteleone e Vittorio Nevano. Un noto esperto tenterà, infine, di dare un giudizio conclusivo.

programmi svizzeri

15 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo della 16ª tappa: GAP-BRIANÇON
19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 LA CIMA DELLA MONTAGNA. Telefilm in versione italiana della serie « Avventure in elicottero ». Regia di Lee Sholem
19,55 TELESPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TELESPOT
20,20 RICERCHE IN UGANDA. Documentario della serie « Avventure »
20,40 TELESPOT
20,45 IO E I MIEI TRE FIGLI. Racconto sceneggiato con Fred Mac Murray (il padre), William Frawley (il nonno), Tim Considine (Mike), Don Grady (Robbie) e Stanley Livingstone (Chip)
21,10 AL CAPONE. Telefilm in versione italiana della serie « Lotta ai gangster » interpretato da Teddy Savaks, Dan Ocko, Herbert Voland e Jim Boles. Regia di William A. Graham
22,05 In Eurovisione: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Riflessi filmati della 16ª tappa: GAP-BRIANÇON
22,15 Da Lugano: JAZZ STAR: « CANNONBALL ». Concerto del sestetto di Julian Cannonball Adderley. Ripresa effettuata il 24 marzo 1963 all'auditorio massimo della RSI. Regia di Marco Blaser
22,40 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Ente Fiuggi - Bertelli - Candy - Oleoblitz)

21,15 CORDIALMENTE
Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico a cura di Vittorio Bonicelli
con la collaborazione di Bartolo Ciccardini e Franco Simongini
Presenta Enza Sampò
Realizzazione di Salvatore Nocita

22 — TUTTO IL MONDO E' UN TEATRO
(Temi e personaggi shakespeariani)
a cura di Gerardo Guerrieri
con la collaborazione di Giacomo Colli e Carlo d'Angelo

VII - **IL CAPO E IL POPOLO**
con la partecipazione di:
(in ordine di apparizione)
Augusto Mastrantoni - Gino Centanin - Roldano Lupi - Mario Ferrari - Gianni Galavotti - Vittorio Bottone - Attilio Fernandez - Armando La Rosa - Gigi Gatti - Arturo Criscuolo - Diego Ghiglia - Sandro Quasimodo - Dario De Grassi - Simone Mattioli - Pino Cuomo - Fernando Caiati - Silvano Tranquilli - Renato Mori - Gerardo Panipucci - Armando Spadaro - Gualtiero Isnenghi - Tino Bianchi - Franco Castellani - Carlo d'Angelo - Marcello Bertini - Aleardo Ward
Scene di Pino Valenti
Costumi di Antonio Hallecher
Regia di Giacomo Colli

Roldano Lupi è fra gli interpreti della trasmissione shakespeariana

RADIO

8 luglio GIOVEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine:

(Motta)

Ritrattini a matita

Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*

*** Il nostro buongiorno**

Kraus: *Blue lake*; Harline: *Le 7 facce del dr. Lao*; David-De Vol: *Hush, Hush, Sweet Charlotte*; Schirfin: *Rhino*; Goldsboro: *If you've got a Heart*

8,45 *(Invernizzi)*

*** Interradio**

9,05 Edoardo Caldèra: *Alle origini delle cose*

9,10 Fogli d'album

Beethoven: *Andante favorito in fa maggiore* (pf. Andor Foldes); Sor: *Variazioni su un tema di Mozart* (chit. Andres Segovia); Labarre: *Capriccio* (arpa Nicanor Zabaleta); Castelnuovo Tedesco: *L'allodola*, poema in forma di rondò (Jascha Heifetz, vl.; Emanuel Bay, pf.)

9,40 La fiera delle vanità

Maria Pezzi: *Alla vigilia delle collezioni*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*

*** Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Antologia operistica

Rossini: *Guglielmo Tell*: Danze; Borodin: *Il Principe Igor*: Danze polovesiane

10,30 Transistor

Settimanale per gli alunni in vacanza della Scuola Media, a cura di Giuseppe Aldo Rossi

Regia di Ugo Amodeo

11 — *(Milkana)*

Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

11,30 Zoltan Kodaly

Danze di Marosszek (Orch. Philharmonique Hongrois dir. da Janos Ferencsik)

11,45 *(Sagra Idriz)*

Musica per archi

Bohmelt: *Wer die Heimat liebt*; Sequeira: *Toada tango*; Aubry: *La rose noire*; Stewart: *Tyrolean tango*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti e Roberts)*

Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Rosso Antico)*

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*

Carillon

Zig-Zag

13,25 *(Sali Andrews)*

* MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Taccuino musicale

Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*

I nostri successi

15,45 Da Berlino:

Radiocronaca della visita del Presidente della Repubblica, On. Giuseppe Saragat, all'Università di Berlino Ovest

16,45 Richard Jones e la sua orchestra

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Da Napoli con amore...

Canta Roberto Murolo

18 — La comunità umana

18,10 Musiche di compositori italiani

Bibalo: *Danze balcaniche* (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Carlo Franci); Pizzetti: *Concerto in la maggiore*, per violino e orchestra: a) Molto mosso e appassionato, b) Aria (Adagio), c) Andante largo (sol. Pina Carmirelli - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

18,50 Piccolo concerto

Orchestra diretta da Mario Migliardi

19,10 Cronache del lavoro italiano

19,20 William Assandri e la sua fisarmonica

19,30 * Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*

Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*

Applausi a...

20,25 DA COSA NASCE COSA

Variazioni proposte da **Franco Antonicelli** e presentate da **Franca Nuti**

21 — FUORI LE MURA

Radiodramma di **Giuseppe Cassieri**

Mario — *Tino Schirinzi*
Prof. Stellato — *Corrado Gaipa*
La portiera — *Edda Soligo*
La signora Germana *Lia Curci*
Sabatino Mazzara — *Giotto Tempestini*
Tonino Mazzara — *Davide Montemurri*
Un ragazzo — *Paolo Fratini*
Una ragazza — *Carla Comaschi*

Regia di **Marco Visconti**

21,30 « Piano-bar »

Divagazioni al pianoforte con George Fejer

21,45 Musica leggera in Europa

Programmi allestiti in collaborazione fra le Radio aderenti all'Unione Europea di Radiodiffusione (UER)

Jugoslavia

22,15 Concerto del Trio di Trieste

Brahms: *Trio in do maggiore op. 87*: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Scherzo (Presto), d) Finale (Allegro) (Esecutori: **Dario De Rosa**, *pf.*; Renato Zanettovich, *vl.*; Amedeo Baldovino, *vc.*)

(Registraz. effett. il 13-3-1965 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito per la Società « Amici della Musica »)

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * Musiche del mattino

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*

a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*

b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Pizza Catarì)*

c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*

d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— VIVERE MEGLIO

Consigli sorridenti per una vita più serena di **Marcello Coscia**

Realizzazione di **Dino De Palma**

— Allegri motivi

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*

Le nuove canzoni italiane

11 — Il mondo di lei

11,05 *(Tè Vittoria)*

VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

— Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Vi.Di.Bi.)*

Appunti di viaggio

11,40 *(Mira Lanza)*

*** Il portacanzoni**

Lepore-Sanjust: *Rimpiangerai, rimpiangerai*; Stevens-Mogol-Chiosso-Sanders: *Rosa tra le rose*; Delanoe-Nisa-Becaud: *Morire a Capri*; Amurri-Canfora: *Un bacio è troppo poco*; Del Turco: *Non chiudere la porta*; David - Cassia - Bacharach: *Stupido, stupido*

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*

*** Itinerario romantico**

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*

Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*

Il mandarino ottimista

10' *(Brillantina Cubana)*

Specchio a tre luci

20' *(Galbani)*

Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*

Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*

La chiave del successo

50' *(Dash)*

Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*

Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Phonocolor)*

Novità discografiche

15 — Arriva il Cantagiro

Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli

15,15 Ruote e motori

Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

(Terme di San Pellegrino)

52° Tour de France

Tra le ore 15,35 e le ore 17 radiocronaca dell'arrivo della tappa Gap-Briançon

Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi

15,35 Ritmi e canzoni

16 — *(Henkel Italiana)*

*** Rapsodia**

— Cantano in italiano

— Sempre insieme

— In cerca di novità

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 ABBRONZIAMOCI IN FRETTA

Divagazioni al sole di **Jurgens** e **Colonnello**

Regia di **Maurizio Jurgens**

17,15 Cantiamo insieme

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*

Radiosalotto

LA PIETRA DELLA LUNA

Romanzo di **Wilkie William Collins** - Adattamento radiofonico di Nino Lillo - Compagnia di prosa di Firenze della RAI

Settima puntata

Gabriele Betteredge — *Franco Luzzi*
Franklin Blake — *Adalberto Maria Merli*
Erza Jennings — *Corrado De Cristofaro*
Candy — *Gianni Galavotti*
Rachele Verinder — *Anna Maria Gherardi*
Bruff — *Giorgio Piamonti*

Regia di **Dante Raiteri**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA

Giorgio Abetti - *La vita dell'Universo*. Origine ed evoluzione dell'Universo

18,50 I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*

52° Tour de France

Commenti e interviste da Briançon di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

20 — Zig-Zag

20,05 * IL CANZONIERE

Musica per tutti i gusti

21 — Divagazioni sul teatro lirico, a cura di Mario Rinaldi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica nella sera

Porter: *Begin the beguine*; Handy: *St. Louis blues*; Schwartz: *Then I'll be tired of you*; Franchi-Reverberi: *Era da te che volevo restare*; Tiomkin: *De Guello*; Gershwin: *Soon*; Gordon-Warren: *You'll never know*; Howard: *Fly me to the moon*; Weisman-Wise-Twomey-Kampfert: *Wooden heart*; Pye: *Palm canyon drive*; Hart-Rodgers: *The most beautiful girl in the world*

22,15 L'angolo del jazz

Jazz di oggi

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — Musiche pianistiche

Wolfgang Amadeus Mozart: *Fantasia in do minore K. 475*; *Rondò in la minore K. 511* (pf. Wilhelm Backhaus); Franz Schubert: *Quattro Ländler op. 171* (pf. Sviatoslav Richter); Peter Ilijch Ciaikowski: *Sonata in sol maggiore op. 37 a*: Moderato e risoluto - Andante ma non troppo - Scherzo - Finale (pf. Sviatoslav Richter)

10,55 Musiche operistiche: mezzosoprano Marilyn Horne

Georg Friedrich Haendel: *Semele*: « *Hence, hence, Iris, hence away* » (Orch. New Symphony di Londra dir. da Richard Bonynge); Wolfgang Amadeus Mozart: *La Clemenza di Tito*: « *Parto, parto* »; Giacomo Meyerbeer: *Il Profeta*: « *O Prêtres de Baal* »; *Gli Ugonotti*: « *Noble Seigneur, salut!* »; Gioacchino Rossini: *Semiramide*: « *Ah, quel giorno ognor rammento* »; *L'Italiana in Algeri*: « *Cruda sorte* »; *La Cenerentola*: « *Nacqui all'affanno* »; Gaetano Donizetti: *La Figlia del Reggimento*: « *Le ricchezze* » (Orch. del Teatro Covent Garden di Londra dir. da Henry Lewis); *Lucrezia Borgia*: « *Il segreto per esser felici* » (Orch. New Symphony di Londra e Coro dir. da Richard Bonynge)

12 — Complessi per pianoforte e archi

Johannes Brahms: *Trio in do minore op. 101*: Allegro energico - Presto non assai - Andante grazioso - Allegro molto (Trio di Trieste: Dario De Rosa, *pf.*; Renato Zanettovich, *vl.*; Libero Lana, *vc.*); Gabriel Fauré: *Quartetto in sol minore op. 45*: Allegro molto moderato - Allegro molto - Adagio non troppo - Allegro molto (Festival Quartett: Victor Babin, *pianoforte*; Szygmon Goldberg, *vl.*; William Primrose, *v.la*; Nikolai Grauden, *vc.*)

12,55 Un'ora con Alfredo Casella

La Giara, suite sinfonica dal balletto op. 41 (*ten.* Felice Luzi - Orch. Stabile dell'Accademia di Santa Cecilia dir. da Fernando Previtali); *Concerto in la minore op. 48* per violino e orchestra: Mosso - Adagio - Rondò (solista Ida Haendel - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

13,55 Concerto sinfonico: Orchestra e Coro « Bach » di Monaco di Baviera diretti da Karl Richter

Johann Sebastian Bach: *Grande Messa in si minore* per soli, coro e orchestra: Kyrie - Gloria - Credo - Confiteor - Sanctus - Osanna - Benedictus - Agnus Dei. Dona nobis pacem (Ursula Buckel, *sopr.*; Herta Töpper, *msopr.*; John van Kesteren, *ten.*; Kieth Engen, *bs.*)

16,05 Musiche cameristiche di Muzio Clementi

Dal « *Gradus ad Parnassum* »: *Canoni e Fughe* (pf. Vincenzo Vitale); *Trio in re maggiore* (Revis. di Alfredo Casella): Allegro vivace - Polonaise (Trio Santoliquido: Ornella Puliti Santoliquido, *pf.*; Arrigo Pelliccia, *vl.*; Massimo Amfitheatrof, *vc.*); *Sonata in sol minore op. 34 n. 2*: Largo, Allegro con fuoco - Poco adagio - Allegro molto (pf. Wladimir Horowitz)

17 — Corriere dall'America

Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17,15 L'informatore etnomusicologico

17,35 Il romanzo francese negli ultimi dieci anni

Conversazione di Jean-Pierre Faye (II)

17,45 Ernst Krenek

Concerto op. 29 per violino e orchestra: Presto - Larghetto - Allegro vivace (solista Tibor Varga - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. dall'Autore)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 **La Rassegna**
Cultura inglese
a cura di Masolino D'Amico

18,45 **Boris Blacher**
Divertimento op. 28 per quartetto a fiati: Allegro - Moderato (Domenico Faliero, *fl.*; Sabato Cantore, *ob.*; Nicola Conte, *cl.*; Marco Costantini, *fg.*)

Rolf Liebermann
Quattro Canti cinesi per voce e pianoforte (Heinz Rehfuss, *bar.*; Riccardo Castagnone, *pf.*)

19 — Lo studio del mare
di Mario Picotti
I. *Talassogenesi - Antichi navigatori - Le prime crociere talassografiche e lo studio delle profondità marine*

19,30 **Concerto di ogni sera**
Anton Dvorak (1841-1904): *Concerto in si minore op. 104* per violoncello e orchestra: Allegro - Adagio ma non troppo - Allegro moderato (solista Mstislav Rostropovic - Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir. da Borix Haikin); Zoltan Kodaly (1882): *Danze di Galanta* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Istvan Kertesz)

20,30 **Rivista delle riviste**

20,40 **Ludwig van Beethoven**
Sonata in mi maggiore op. 109: Vivace ma non troppo - Prestissimo - Andante molto cantabile ed espressivo (Tema con variazioni (*pf.* Wilhelm Kempff)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 **Michael Haydn**
Due sonate per violino e viola: Sonata n. 3 in fa maggiore: Allegretto - Adagio - Rondò (allegro); Sonata n. 4 in mi maggiore: Allegro moderato - Adagio - Allegro (*vl. e v.la* Dino Asciolla)

21,50 **Il problema della non violenza**
Dibattito con la partecipazione di Aldo Capitini, Sergio Cotta, Guido Gonella, Paolo Rossi e Umberto Segre

22,25 **Giorgio Federico Ghedini**
Sonata da concerto per flauto, arpa e percussione: Lentamente - Adagio - Vivace e leggero (*sol.* Elaine Shaffer - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Laszlo Somogyi)

22,45 **Il Tasso a S. Anna**
Programma a cura di Toni Comello e Gianni Scalia
Compagnia di Prosa di Torino della RAI
Regìa di **Gastone Da Venezia**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Invito alla musica - 24 Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedettes internazionali: Henry Salvador e Wilma De Angelis - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 I grandi successi americani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Motivi in voga - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Interpreti del jazz - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Historical, Archeological and Cultural Works; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 « Sottovoce » chiacchiere e musica per le ascoltatrici - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 I Maestri dell'arte paesana, guida alla conoscenza dell'artigianato sardo, realizzata da Fernando Pilia (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni in voga - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Motivi popolari triestini - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13,35 **Autori contemporanei italiani** - Gian Francesco Malipiero: « Cimarosiana », quattro frammenti sinfonici; Ottorino Respighi: « Fontane di Roma », poema sinfonico; Vito Levi: « E' sera », tempo sinfonico - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Pietro Argento e Bruno Bartoletti - 14,15 **Canzoni di Sergio Endrigo** - Canta Hilde Mauri con il Trio di Gianni Safred - 14,25-14,55 **Musiche di Alessandro Mirt**: « Due pezzi per violoncello e pianoforte » - Ettore Sigon, violoncello; Franco Agostini, pianoforte - «Quattro sonetti di Shakespeare» - Gloria Paulizza, soprano; Livia Romanelli D'Andrea, pianoforte (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Rassegna dei Circoli italiani di cultura**: Gruppo folcloristico del Circolo Italiano di Cultura di Dignano diretto da Bruno Svich (Dalla registrazione effettuata il 6 giugno alla Casa di Cultura di Buie durante la rassegna organizzata dall'Unione degli Italiani dell'Istria e di Fiume) - 15 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la posizione delle navi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì. Serie Giovani Concertisti: **Musiche di F. da Milano, D. Milan, Besard, Losintal e Bach** con il chitarrista Giuliano Balestra. 18,45 Porocila s katoliskega sveta. 19,15 Timely Words from the Popes. 19,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **« A colloquio col sacerdote »**, di P. Raimondo Spiazzi - **Lettere d'Oltrecortina** - Pensiero della sera. 20,15 Réflexions sur l'athéisme. 20,45 Fragen des Konzils, antworten der Weltkirche. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Actualidad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

16,30 Nuovi artisti lirici: Christiane Stutzmann; Jean Martin e Jean Boulay. **17 Henri Martelli:** « Chemins » eseguiti dal Coro madrigalisti dell'O.R.T.F. diretto da Jean-Paul Kréder. **17,25** « Il pomeriggio », presentato da André Fraigneau. **18** « Les bohémiens des Algues », presentati da José Pivin. **18,30** « Scacco al caso » di Jean Yanowski. **19** « Ecoute Israel ». **19,30** Notiziario. **19,40** Dischi. **20** Concerto diretto da Eugène Ormandy. **Weber:** « Il franco cacciatore », ouverture; **Richard Strauss:** « Till Eulenspiegel », poema sinfonico; **Igor Strawinsky:** « Pastorale » (violino solista: Henri Bronwschwak); « L'uccello di fuoco »; **Brahms:** Sinfonia n. 2, op. 73. **21,45** Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22** « Le idee e la storia », rassegna di saggi di Pierre Sipriot. **22,45** Dischi.

GERMANIA
AMBURGO

16,05 Coro da camera della Radio irlandese diretto da Hans Waldemar Rosen: Musica di Fricker, Reutter e Victory. **16,30** Musica da camera antica. **Georg Philipp Telemann:** Cantata « Il canarino » per soprano, flauto, violino, viola e basso continuo; **Johann Joachim Quantz:** Sonata in do minore per flauto, oboe e basso continuo. (Elly Ameling, soprano; Hans-Martin Linde e Karlheinz Zöller, flauto; Lothar Faber, oboe; Werner Mauruschat, fagotto; Franzjosef Maier, violino; Günter Lemmen, viola; Johannes Koch, viola da gamba; Fritz Neumeyer, cembalo). **19** Notiziario. **20 Anton Dvorak:** Quartetto in fa maggiore per 2 violini, viola e violoncello, op. 96 interpretato dal Quartetto Amadeus. **21,30** Notiziario. **22,45** Orchestra da camera di Colonia diretta da Helmut Müller-Brühl (solista pianista Alexander Kaul). **Franz Xaver Sterkel:** Concerto per pianoforte e orchestra, op. 20; **W. A. Mozart:** Sinfonia in la maggiore, K 134. **23,30** Intermezzo di danze. **0,20** Appuntamento per andare a ballare. **1,05** Musica fino al mattino da Monaco.

SVIZZERA
MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Canta François Deguelt. **16,25** Orchestra Cedric Dumont. **17** « Notizie dal mondo scientifico », quindicinale d'informazione scientifica. **17,30** Concerto della pianista Emma Contestabile. **Antonio Vivaldi** (trascriz. J. S. Bach): Concerto in re maggiore; **Baldassare Galuppi:** Allegro in do minore; **Giambattista Grazioli:** Adagio in sol minore; **G. B. Serina:** a) Andantino in mi minore; b) Presto in mi maggiore; **Domenico Scarlatti:** a) Sonata in si minore; b) Sonata in re maggiore. **18** « La bricolla », settimanale di cultura diretto da Eros Bellinelli. **18,30** Canti folcloristici abruzzesi. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Motivetti al pianoforte con Luciano Sangiorgi e Pat Johnson. **19,15** Notiziario. **19,45** Canzoni. **20** Ospite il mondo contemporaneo: « Io sarei », a cura di Enrico Romero. **20,45** Concerto diretto da Otmar Nussio. Solista: pianista Gioconda Baroggi. **Cherubini:** « Alì Babà », interludio e balletto; **Beethoven:** Concerto n. 1 per pianoforte e orchestra in do maggiore, op. 15; **Alfredo Casella:** « La giara », suite sinfonica. **22** Ritmi. **22,10** Rileggiamo la Divina Commedia. **22,30** Notiziario. **22,35** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio	Roma - Torino - Milano
dall'11 al 17 luglio	Napoli - Genova - Bologna
dal 18 al 24 luglio	Bari - Firenze - Venezia
dal 25 al 31 luglio	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Cantate
G. F. Haendel: *« Coelestis dum spirat aura »* cantata per soprano, due violini e continuo - sopr. L. Gaspari, vl.i M. Roidi e S. Catacchio, org. F. Benedetti Michelangeli; J. S. Bach: *Cantata n. 147 « Herz und Mund und Tat und Leben »*, per soli, coro e orchestra - sopr. I. Reichelt, contr. M. Bence, ten. H. Krebs, bs. F. Kelch, Orch. del Sudwestfunk di Baden-Baden e Coro « Heinrich Schütz », dir. F. Werner

8,55 (17,55) Musiche romantiche
C. M. von Weber: *Tre Ouverture: Turandot - Abu Hassan - Preciosa* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. M. Freccia; F. Mendelssohn-Bartholdy: *Concerto n. 2 in re minore op. 40* per pianoforte e orchestra - sol. R. Serkin, Orch. Sinf. Columbia, dir. E. Ormandy

9,35 (18,30) Compositori italiani
L. Perracchio: Dai *« Tre Pezzi »* per pianoforte: *Toccata — Sette Preludi* - pf. C. Vidusso; L. Rocca: *Proverbi di Salomone*, sequenze per tenore, coretto femminile e strumenti - ten. G. Sinimberghi, Strumentisti dell'Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Pradella, M° del Coro R. Maghini

10 (19) Musiche di balletto
C. W. Gluck: *Don Juan*, balletto-pantomima (Revis. di R. Haase) - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. A. La Rosa Parodi; B. Bartok: *Il Mandarino meraviglioso* suite dal balletto - Orch. Filarmonica e Coro della Radio Ungherese, dir. J. Ferencsik

10,55 (19,55) Un'ora con Georg Friedrich Haendel
Sonata a tre in mi bemolle maggiore per oboe, violino, fagotto e clavicembalo - Ensemble Baroque de Paris: ob. P. Pierlot, vl. R. Gendre, fg. P. Hongne, clav. R. Veyron Lacroix — *Water Music* suite - Orch. da Camera « J.-F. Paillard », dir. J.-F. Paillard

11,55 (20,55) RIGOLETTO, melodramma in tre atti di F. M. Piave - Musica di G. Verdi
Personaggi ed interpreti:

Il Duca di Mantova	*A. Kraus*
Rigoletto	*R. Merrill*
Gilda	*A. Moffo*
Sparafucile	*E. Flagello*
Maddalena	*R. Elias*
Giovanna	*A. Di Stasio*
Il Conte di Monterone	*D. Ward*
Marullo	*R. Kerns*
Matteo Borsa	*P. Di Palma*
Il Conte di Ceprano	*M. Rinaudo*
La Contessa di Ceprano	*C. Vozza*
Un paggio della Duchessa	*T. Toscano*
Un usciere di Corte	*E. Titta*

Orch. Sinf. e Coro della RCA Italiana, dir. G. Solti, M° del Coro N. Antonellini

13,55-15 (22,55-24) Serenate
F. J. Haydn: *Serenata in do maggiore* per fiati (Trascr. di K. Solomon) - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. H. Freudenthal; W. Goldschmidt: *Serenata in fa maggiore* per nove strumenti - Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Vienna, dir. H. Hafner; C. Bech: *Serenata* per flauto, clarinetto e archi - fl. R. Meglan, clar. G. Sisillo, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. J. Meyland

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
« Concerto di musica leggera »
Partecipano le orch. di K. Edelhagen, H. Jerome, D. Rose, il complesso The Chantays; i solisti A. Karas alla cetra, A. Hirt alla tromba, J. Basile alla fisarmonica; i cantanti S. Lawrence, E. Gormé, M. Rivers ed il coro The Pennsylvanians

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Invito alla musica

7,45 (13,45-19,45) Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

8,15 (14,15-20,15) Musica ritmica

8,39 (14,39-20,39) Cocktail musicale
Monchito: *Pao Pao cha cha cha*; Pugliese-Rendine: *Tu venisti dal mare*; Anonimo: *L'alouette*; Mogol-Aznavour: *La più bella*; Pinkard: *Sweet Georgia Brown*; Spotti: *Bellissima*; Kahn: *Crazy rhythm*

9,03 (15,03-21,03) Ritorno all'operetta

9,27 (15,27-21,27) Vedettes internazionali: Paul Anka e Donatella Moretti
Robifer: *Ogni volta*; Ognibene: *Passeranno*; Anka: *I never know your name*; Ognibene: *Uno solo*; Anka: *Piangerò per te*; Ognibene: *Non puoi avere scordato*; Anka: *Stasera resta con me*; Ognibene: *Non me ne importa niente*; Wilson: *Kissin' on the phone*

9,51 (15,51-21,51) Tastiera per pianoforte

10,15 (16,15-22,15) I grandi successi americani
Velasquez: *Besame mucho*; Fields-McHugh: *I'm in the mood for love*; Nazareth: *Cavaquinho*; Gordon-Warren: *Chattanooga Choo Choo*; Youmans: *The carioca*; McDonald-De Sylva-Gershwin: *Somebody loves me*; Livingstone: *Mona Lisa*; Barroso: *Bahia*

10,39 (16,39-22,39) Musiche dallo schermo

11,03 (17,03-23,03) Motivi in voga
Ciacci: *Quando vedrai la mia ragazza*; Panzeri-Pace: *Scegli me o il resto del mondo*; Pallavicini-Roncarati: *Stasera no no no*; Misselvia-Mojoli: *Non ci credere*; Amendola: *T'amo e t'amerò*; Paoli: *Anche se*; Testa-Pes: *La luna a fiori*; Pace-Van Wetter: *La plaja*

11,27 (17,27-23,27) Voci, chitarre e ritmi

11,51 (17,51-23,51) Sinfonia d'archi

12,15 (18,15-0,15) Gli assi della canzone

12,39 (18,39-0,39) Concertino

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Invito all'intervista » Ragazzi

Nominativi sorteggiati fra tutti i ragazzi intervistati dal Servizio Opinioni della RAI nel periodo 5-11 aprile 1965, che hanno inviato l'apposita cartolina-concorso.

Sorteggio del 29-4-1965

Vincono *un libro per ragazzi edizione ERI*:

Daniela Marani, via Galeati, 19 - Imola (Bologna); **Luigi Ferraresi**, via Camerane, 6 - Fr. S. Pietro Capofiume - Molinella (Bologna); **Vincenzo Corona**, via Tavernanuova, 31 - Isola Liri (Frosinone); **Jolanda Ratazzi**, viale Libertà, 29 - Monza (Milano); **Flavio Pessina**, via Benatti, 19 - Bergamo; **Giorgio Siccardi**, via Meina, 10 - Torino; **Chimienti Vitantonio**, via Bonaldi, 3 - Sannicandro di Bari; **Laura Masini**, via Veneto, 7 - Aulla (Massa); **Claudio Zilioli**, via Ponticella, 7 - Trecasali (Parma); **Domenico Montanino**, via Marconi, 1 - Palma Campania (Napoli); **Aurelio Maoret**, Fraz. Arson, 85 - Feltre (Belluno); **M. Giuseppina Passero**, via 2ª Trav. Licola Patria, 8/B - Pozzuoli (Napoli); **Loredana Prandini**, via Emilia Ponente, 431 - Bologna; **Giacomo Albanese**, vico I Rubino, 3 - Acquaviva delle Fonti (Bari); **Claudio Canevari**, via Alboino, 18 - Pavia; **Esposito Salvatore**, via Marconi, 27 - Nocera Inf. (Salerno); **Davide Palumbo**, via Salvatore, 92 - Campofranco (CL); **Antonio Spandri**, via Fabio Filzi, 2 - Fr. Bindo - Cortenova (Como); **Fernando Panci** - via Redi, 12 - Arezzo; **Francesco Rossi** - via Bugatti - Salzano (Venezia); **Immacolata Caruso**, via Fiera - Gesualdo (Avellino); **Antonio Cordone**, corso Vittorio Emanuele, 448 - Napoli; **Delia Morosi**, via Piemonte, 2 - Cardano al Campo (Varese); **Elvira Spinelli**, via Capoja, 36 - Cervignano F. (Udine); **Luigia Anedda**, via Concordia, 8 - Galtellì (Nuoro).

Vincono *un abbonamento annuale al « Radiocorriere-TV »* i signori:

Antonio Natale, via Sirleto - Guardavalle (Catanzaro); **Carlo Rizzoli**, via Basoli, 10 - Bologna; **Giuseppina Ciambriello**, via Municipio, 9 - Fr. S. Giorgio - Dragoni (Caserta); **Mossini Amelia**, via Roma, 3 - Trecasali (Parma); **Anna Pappacena**, via del Pastore, 57 - Livorno; **Rosaria Granata**, via Londa - Fr. Guardia Mangano - Acireale (Catania); **Giuseppe Fin**, via Albere, 48 - Verona; **Raffaele Trani**, via Fiume, 10 - Fr. Acquedolci - S. Fratello (Messina); **Simonetta Billi**, via dei Colli Portuensi, 134 - Roma; **Romeo Pellegrini**, piazza Bologna, 55 - Roma; **Anna Maria Colombo**, via Stilicone, 7 - Milano; **Antonio Scala**, via Cannavella - S. Paolo Belsito (Napoli); **Edda Grossi** - piazza S. Cosimato, 63 - Roma; **Fabrizia Silvestri**, via Zanoia, 1 - Novara; **Giòconda Gatti**, piazza Vittorio Veneto - Controne (Salerno); **Giuseppe Angius**, via Garibaldi, 41 - Lanusei (Nuoro); **Ezio Garilli**, via Crete, 39 - Ficulle (Terni); **Francesco Giannetti**, viale A. Milani, 13/A - Montorio Romano (Roma); **Giovanni Giunta**, via XX Settembre, 157 - S. Caterina Villarmosa (CL); **Maria Luisi**, via Mazzini, 27 - Legnano (Milano); **Elvira Fortino**, via Marina - S. Lucido (Cosenza); **Vitalia Cabriolu**, via G. Deledda, 18 - Samassi (Cagliari); **Luigina Valsecchia**, via Manzoni, 58 - Spino D'Adda (Cremona); **Rita Marini**, via delle Corse, 66 - Merano (Bolzano); **Antonio Del Prete**, via N. Costantino, 27 - Benevento; **Ugo Illiano**, via delle Gavette, 63/7 - Genova; **Speranza Gioli**, viale della Repubblica, 66 - Civita Castellana (VT); **Marisa Adorni**, via V. Siciliani, 2 - Busto Arsizio (Varese); **Walter Mori**, piazza della Libertà - Civitanova M. (MC); **Anna Eder**, via Palade, 3 - Merano (Bolzano); **Maria Fissore**, via Michelini, 68 - Savigliano (Cuneo); **Anna Fumarola**, via Roma, 3 - Nociglia (Lecce); **Teodolinda Cuneo**, via Preli, 4 - Chiavari (Genova); **Celio Travaini**, via Fratelli Bandiera, 75 - Sermide (Mantova); **Giuseppe Colaccino**, via Roma, 87 - Pianopoli (CZ); **Mario Cacchioli**, via Risorgimento, 11 - Civita Castellana (VT); **Carmine Arcuri**, Contrada Rizzuto - Pianopoli (CZ); **Paolo Jacopucci**, via E. Malatesta, 16 - Fr. Riglione - Pisa; **Antonio Raimondo Brocca**, vico Savoia, 10 - Galtelli (Nuoro); **Pietro Rimici**, via Sicilia, 28 - Castellana Sicula (PA); **Pasquino Cipolla** - Poreta di Spoleto (Perugia); **Rosa Graziosi**, via Sernaglio, 68 - Avezzano (L'Aquila); **Leonilda Goveano**, via Cravero, 36 - Pinerolo (Torino); **Giorgio Giani Margi**, via Cavallotti, 25 - Cardano al Campo (VA); **Erminia Rosa Gandini**, via Liguri, 43 - Pavia; **D'Andrea Giovanna in Zampagna**, via Monte delle Capre, 16 - Magliana (Roma); **Gennaro De Fazio**, via Fratelli Bandiera - Pianopoli (CZ); **Mario Cerveson**, via Sile, 89 - Fraz. Casacorba - Vedelago (Treviso); **Agnoletto Maria**, via degli Orti di S. Giorgio, 16 - Siracusa; **Sigismondi Violanda in Rastelli** - Ponterosciano di Torgiano (Perugia).

« Invito all'ascolto »

Riservato agli insegnanti delle Scuole Elementari.

Sorteggio n. 4 del 30-4-1965

Vincono *un apparecchio radio a MF* i seguenti Insegnanti:

Assunta Spinella - Scuola Elementare - Marigliano (Napoli); **Rina Ansaldo** - Scuola Elementare - Camogli (Genova); **Lina Picchi** - Scuola Elementare Cappella Bassa - Lucca; **Anna Rosa** - Scuola Elementare Rebocco - La Spezia; **Vittorina Maggi** - Scuola Elementare - Castelletto di Senago (Milano); **Nicola Iovino**, Scuola Elementare 1° Circolo - Torre Annunziata (Napoli); **Jolanda Caputo** - Scuola Elementare Statale « Seminario » - Molfetta (Bari); **Ettore Pennucci** - Scuola Elementare - Pesco Sannita (Benevento); **Giardini Clara** - Scuola Elementare - Petrignano del Lago (Perugia); **Mannozzi Cappelli Wanda** - Scuola Elementare - Rignano sull'Arno (Firenze).

Sorteggio n. 6 dell'11-6-1965

Vincono *un apparecchio radio a MF* i seguenti Insegnanti:

Giacconi Giuliani Nilde - Scuola Elementare « G. Marconi » - Chiaravalle (Ancona); **Signer Laura** - Scuola Elementare « G. Verga » - Caltanissetta; **De Fornari Maria** - Scuola Elementare « G. Chiabrera » - Genova; **Audisio Lucia** - Scuola Elementare « L. Balbiano » - Volvera (Torino); **Maggi Vittorina** - Scuola Elementare - Castelletto di Senago (Milano); **Bollati Giuseppina** - Scuola Elementare - Canegrate (Milano); **Vetrone Adua** - Scuola Elementare - Pago Veiano (Benevento); **Tonini Iole** - Scuola Elementare - Fraz. Persereano - Pavia di Udine (Udine); **Solustri Amedea** - Scuola Elementare « G. Marconi » - Chiaravalle (Ancona); **Valesini Gabriella** - Scuola Elementare « G. Pascoli » - Fraz. S. Maria - Dalmine (Bergamo).

« Radio Anie 1965 »

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati ANIE.

Sorteggio n. 2 del 30-4-1965

Vincono *una autovettura Fiat 500 D berlina* i signori **Tarcisio Loro**, via Adige - S. Urbano (Padova) e **Paolo Ciani**, via Sapri, 37 - Milano, sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

TV VENERDÌ

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18 — a) **TELEBUM**

Programma di giuochi a premi presentato da Silvio Noto

b) **LE AVVENTURE DI CAMPIONE**

Riserva di caccia

Telefilm - Regìa di George Archainbaud

Distr.: C.B.S.

Int.: Barry Curtis, Jim Bannon, il cane Rebel e Campione, cavallo prodigio

---

19-19,30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: *Aix sur Les Bains*

52° TOUR DE FRANCE: Arrivo della XVII tappa Briançon-Aix sur Les Bains

(Cronaca registrata)

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Frigoriferi Indesit - Telerie Bassetti - Digestivo Antonetto - Tortellini Bertagni - Durban's - Maurocaffè)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Locatelli - Omo - Pepsi-Cola - Olio Dante - Vidal Profumi - Società del Plasmon)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) Yoga Massalombarda - (2) Shell Italiana - (3) Ramazzotti - (4) Maggiora Biscotti - (5) L'Oreal Paris

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Brunetto del Vita - 2) Ultravision Cinematografica - 3) Ondatelerama - 4) Studio K - 5) Studio K

21 —

IL VERO GIACOBBE

Farsa in tre atti di Franz Arnold e Ernst Bach

Traduzione e adattamento di Umberto Melnati

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Giacobbe Laboite — *Umberto Melnati*
Mansueto Malavisé — *Nuto Navarrini*
Gemma — *Carla Parmeggiani*
Baldassarre — *Franco Tuminelli*
Rosalia — *Paola Barbara*
Un lift — *Gianfranco Gardoni*
Flora — *Elsa Merlini*
Conte de Miromesnil — *Giuseppe Porelli*
John Brown — *Roberto Villa*
Carlotta — *Franca Mantelli*
Licia — *Sandra Rossi*
Il commendatore — *Mario Siletti*
Dino — *Carlo Montagna*

Scene di Mariano Mercuri

Costumi di Emma Calderini

Regìa di Italo Alfaro

22,35 VIAGGIO CON LA « RAFFAELLO »

Servizio di Italo Orto

23 —

TELEGIORNALE

della notte

Elsa Merlini è tra gli interpreti della farsa in tre atti di Franz Arnold ed Ernst Bach che va in onda alle ore 21

Umberto Melnati che vedremo stasera nei panni di Giacobbe Laboite, il protagonista della farsa

L'EUROPA

secondo: ore 21,15

La vera forza dell'Europa non è nei suoi eserciti, ma nei suoi laboratori di ricerca; non sta solo nelle sue risorse, ma anche nella sua volontà di raggiungere l'unificazione politica. A questi aspetti del futuro europeo è dedicata l'ultima puntata de « L'Europa verso il 2000 ». Ogni anno, nella sola Europa occidentale si riversano nelle università quasi due milioni di giovani. Gran parte frequenta le facoltà scientifiche. L'inchiesta di Robert Jungk, mostrerà questa sera il laboratorio Cavendish, dell'Università di Cambridge, dove nel 1919 un neozelandese ostinato e tenace, Lord Rutherford compì uno dei primi esperimenti nucleari del-

DIECI CANTANTI

secondo: ore 22

Va in onda stasera la ripresa televisiva della parte essenziale dello spettacolo *Dieci cantanti per dieci canzoni*, organizzato a San Marino. Presentano Daniele Piombi e Grazia Maria Spina. Nel corso della serata, alcuni cantanti, scelti tra i più popolari, faranno da padrino (o da madrina) ad un gruppo di giovani elementi, selezionati nei corsi della scuola di canto di San Marino.
Fra gli altri, ci saranno Pino Donaggio che canterà *Sono nato con te*, i Marcellos Ferial che riproporranno il loro successo del momento, ossia *La casa del sole*, Petula Clark che canterà *Ciao, ciao*, Audrey in *Si dice sempre ogni mattina*, Bruno Lauzi che riproporrà la sua fortunata composizione *Margherita*, Little Tony in *Ogni mattina*, il cantante-giornalista John Foster (si chiama in realtà Paolo Occhipinti) in *Plein soleil* (una canzone di Becaud), Wilma Goich che canterà *Un bacio sulle dita*, Remo Germani in *Dammi la prova*, Don Miko in *Un giorno intero*.

9 LUGLIO

IL VERO GIACOBBE

nazionale: ore 21

Giacobbe Laboite è un severo e accigliato gentiluomo, famoso per la sua integerrima moralità; consigliere comunale nella sua cittadina natale di Tantonville, Presidente della Società per la protezione della Virtù e vice-presidente della Lega per la tutela del Buon Costume. E' a un simile uomo che sua moglie Flora deve confessare di aver avuto una figlia dal precedente matrimonio, e che questa figlia ha scelto le strade abbastanza avventurose dell'arte: in altre parole calca, con notevole successo, il palcoscenico di un notissimo teatro di varietà parigino.
Il problema appare senza soluzione. Ma quello che risulterebbe inaccettabile agli occhi di questo severo Catone, può apparire sotto una luce completamente diversa ad un altro individuo, che gli autori della commedia designano come il vero Giacobbe: un uomo decisamente incline ai piaceri e alla bella vita, il quale manifesta questa sua seconda e più autentica natura ogni qual volta abbia l'occasione di lasciare il suo paese d'origine, magari per presenziare a qualche importante congresso in difesa della pubblica moralità, e di raggiungere i lidi sospirati di Parigi, capitale indiscussa d'ogni più dolce e spregiudicata attrattiva.
Così chiariti i termini reali della situazione, non è difficile immaginare in quale ginepraio di intrighi e di equivoci l'imprudente signor Laboite si vada a cacciare; e quale, per concludere, sarà l'immancabile lieto fine. A determinare il quale, torna opportuno dirlo fin da ora, concorrerà in maniera decisiva Gemma, la giovane stella del teatro leggero, con la sua grazia spumeggiante, con la sua vivacità sconfinata, con il bagaglio inesauribile della sua civetteria e delle sue astuzie tipicamente femminili.

VERSO L'UNITA' POLITICA

la storia dimostrando l'esistenza di un nucleo circondato da elettroni negativi. In quella stessa Università oggi insegnano i suoi allievi, divenuti ricercatori di fama mondiale. Dalle ricerche teoriche alle applicazioni pratiche, il documentario farà il giro d'Europa: da Färsta, città satellite di Stoccolma, il primo centro approvvigionato con energia atomica, ai Pirenei dove ricercatori francesi cercano di utilizzare la più antica sorgente di luce e di calore: i raggi del sole; dalle centrali atomiche italiane di Ispra, ai tentativi di sfruttare la forza naturale dell'Atlantico condotti a La Rance, sulla costa della Bretagna. L'importanza delle fonti di energia, dunque, non è sottovalutata, e a ragione. Dall'incremento dell'industrializzazione che ne è derivato, è nato il benessere economico. Dalla facilitazione degli scambi, già attuata con l'unificazione economica, nascerà l'unità politica dell'Europa. Per raggiungere questo obiettivo le tappe da percorrere sono già stabilite. Vi sono rallentamenti ed ostacoli, difficoltà concrete ed incertezze politiche, ma, sia pure faticosamente, l'Europa è una realtà che sta nascendo. Dietro questo evento non c'è soltanto una spinta economica, uno sforzo di volontà politica ma anche una necessità ideale. L'Europa unita sorgerà per consolidare l'equilibrio mondiale. Qualcosa di più, dunque, di una conquista tecnica, o di un trattato commerciale.

PER DIECI CANZONI

Anche Los Marcellos Ferial saranno presenti nello spettacolo organizzato da San Marino, di dove riproporranno il loro successo del momento, « La casa del sole »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Manetti & Roberts - Motta - Camay - Superinsetticida Grey)

21,15
L'EUROPA VERSO IL 2000
Un'inchiesta di Robert Jungk
Quarta puntata
La spinta all'unità

22 — DIECI CANTANTI PER DIECI CANZONI
Spettacolo musicale
Presentano Grazia Maria Spina e Daniele Piombi
Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo
(Ripresa effettuata dal Teatro Concordia in San Marino)

Grazia Maria Spina presentatrice, al fianco di Daniele Piombi, dello spettacolo musicale « Dieci cantanti per dieci canzoni »

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19.30 GIROTONDO. Divertimento per il mondo piccino presentato da Mascia Cantoni. Realizzazione di Mimma Pagnamenta

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana a cura del servizio attualità della TSI

20.40 TELESPOT

20,45 In Eurovisione: **GIRO CICLISTICO DI FRANCIA.** Riflessi filmati della 17ª tappa: **BRIANÇON-AIX-LES-BAINS**

20,55 Il Globo presenta: **DIARIO DI BORDO DI HARDY KRUEGER.** Un attore in viaggio nei 5 Continenti. A cura di Rinaldo Giambonini. 2ª puntata: « Viaggio in Brasile »

21,45 IL CASO CREELY. Telefilm in versione italiana della serie « Città contro luce », interpretato da Murray Hamilton e Jack Kruschen. Regìa di Arthur Hiller

22,35 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

RADIO

9 luglio VENERDI

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Trindade: *Men as paredes confesso*; Faith: *Tropic Holiday*; Stillman-Steiner: *What do I cake*; Robinson: *I went to your wedding*; Wayne: *It happened in Monterrey*

8,45 *(Chlorodont)*
*** Interradio**

9,05 La notizia della settimana

9,10 Pagine di musica
Beethoven: *Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93*: a) Allegro vivace e con brio, b) Allegretto scherzando, c) Tempo di Minuetto, d) Allegro vivace (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Rino Maione)

9,40 Carlo Verde: *Ritratto inedito di William Harvey*

9,45 *(Dieterba)*
*** Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Antologia operistica
Mozart: *Così fan tutte*: « Per pietà ben mio »; Verdi: *Rigoletto*: « Deh, non parlare al misero »; Puccini: *Madama Butterfly*: « Ancora un passo, or via »

10,30 I cantanti degli anni 40

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Salcim Brill)*
Itinerari italiani

11,30 Melodie e romanze
Sadero: *Barcarola della Marangona* (sopr. Toti Dal Monte); Piccinelli: *Ninna nanna* (sopr. Rina Gigli); Notarmuzi: *Dolce Crepuscolo* (ten. Beniamino Gigli); Arditi: *Il bacio* (sopr. Patrice Munsel)

11,45 *(Formaggino Prealpino)*
Musica per archi
Scott: *Powerhouse*; Gilbert-Wolfe-Wayne: *Ramona*; Duncan: *Rhumba for Romeo*; Youmans: *I Want to be Happy*; Gardel: *Volver*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Punt e Mes Carpano)*
* DUE VOCI E UN MICROFONO
Giacobetti-Savona: *Ci rivedremo*; C. A. Rossi: *A chi darai i tuoi baci*; Puddle: *Vuoi ballare il surf*; David-Salvioni-Bacharach: *Sola nel sole*; Nicolai-Castaldo-Torti-Oliviero: *Quando tu*; Maestri-Gentile: *Ma quando arrivi*; Testa-Martino: *Sei per sei*; Ciato: *L'ultima volta*; Calabrese-Cerri: *Se mi vuoi*; Meccia: *Chiodo scaccia chiodo*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Prisma musicale

15,30 *(Ariston Records S.r.l.)*
Relax a 45 giri

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Sfida alla paura
Romanzo di Stelio Tanzini
Prima puntata
Regìa di Massimo Scaglione

16,30 Corriere del disco: musica sinfonica, a cura di Carlo Marinelli

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Discoteche private: incontri con collezionisti
a cura di Gastone Mannozzi
Ventiquattresima trasmissione

18 — **CINQUE OCCHI DI BOTTEGA**
di **Nino Palumbo**
Adattamento radiofonico dell'Autore
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Il babbo — *Corrado Gaipa*
La mamma — *Renata Negri*
Il bambino — *Roberto Chevalier*
Il commesso della latteria — *Giampiero Becherelli*
Il padrone della latteria — *Giorgio Piamonti*
Il fattorino della latteria — *Dante Biagioni*
ed inoltre: *Lina Acconci, Giorgio Bandiera, Rino Benini, Corrado De Cristofaro, Orso Guerrini, Franco Luzzi, Rinaldo Mirannalti, Wanda Pasquini, Gianni Pietrasanta, Grazia Radicchi, Carlo Ratti, Anna Maria Sanetti, Angelo Zanobini*
Regìa di **Dante Raiteri**

18,40 Roma - Campionati italiani assoluti di atletica leggera
Radiocronaca di Paolo Valenti e Italo Gagliano

18,55 Musica da ballo

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Enrico Fermi
a cura di Guido Erberto Fiumi

21 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione della pianista **Vasso Devetzi**
Guerrini: *Variazioni sopra un'allemanda di John Bull* (Variazioni I, III, VI, VII); Sauguet: *Concerto in la minore*, per pianoforte e orchestra: a) Andante assai, Allegro, b) Lento, quasi adagio, c) Allegro con moto; Mirzoyan: *Sinfonia per archi e timpani*: a) Andante patetico-Allegro moderato, b) Allegro ma non troppo, c) Adagio, d) Allegro vivo
Orchestra Sinfonica di Roma della RAI

Nell'intervallo:
Giro del mondo
Al termine:
I libri della settimana
a cura di Aldo Trione

22,30 * Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **LA STORIA DEL FASCINO**
Breve antologia della donna moderna di **Gian Paolo Cresci**
Regìa di **Pino Gilioli**

— **MODA E COSTUME**
di **Franco Monicelli**
Piccola fiera delle novità presentata da **Nunzio Filogamo** con **Carla Comaschi**
Realizzazione di **Dino De Palma**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

— **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milkana)*
Appunti di viaggio

11,40 *(Mira Lanza)*
*** Il portacanzoni**
Beretta-Don Backy-Robertson: *Io che giro il mondo*; Monti Arduini-De Angelis: *Congratulazioni a te*; Chiosso-Giancò: *Ieri*; Testa-Bentivoglio: *Per una rosa*; Paoli: *Prima di vederti*; Terzi-May-Granahan: *Tell me mama*; Sanjust-Umiliani: *Una bella grinta*

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
*** Colonna sonora**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Lebole)*
Tre strumenti tre mondi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Gior. radio** - Borsa di Milano

14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco

15 — **Arriva il Cantagiro**
Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli

15,15 *(Juke Box Edizioni Fonografiche)*
Per la vostra discoteca

15,30 Segn. orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Ritmi e melodie

(Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
Tra le ore 15,45 e le ore 17,15 radiocronaca dell'arrivo della tappa Briançon-Aix Les Bains
Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Temi nuovi

16,30 Segn. orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 TREDICI, NERO, DISPARI
Fantasia numerica musicale di **Sergio Velitti**
Regìa di **Osvaldo Guido Paguni**

17,05 Achille Millo presenta
I POETI E LA CANZONE
con la partecipazione di **Emanuela Fallini**
Testi e allestimento di **Orazio Gavioli**

17,30 Segn. orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto

— *** Gli strumenti della musica leggera**
Storia illustrata da Renzo Nissim

— **Giallo rosa e nero**
Settimanale di cronaca e letteratura poliziesca di Enrico Roda
Regìa di Federico Sanguigni

18,30 Segn. orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giulio Confalonieri - *Come si ascolta la musica*. Forme polifoniche profane dal Medioevo al Rinascimento

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
52° Tour de France
Commenti e interviste da Aix Les Bains di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

20 — **Zig-Zag**

20,05 *(Henkel Italiana)*
BOE, BAITE E CRI-CRI
Un programma per l'estate di **D'Ottavi** e **Lionello**
Regìa di **Dino De Palma**

21 — **Dante a Firenze**
Inchiesta di Aldo Salvo

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica nella sera

22 — **L'angolo del jazz**
Attualità, retrospettive ed informazioni sul mondo del jazz
— *Due pianisti « revival »: Don Ewell e Ralph Sutton*
— *Earl Hines alla Grand Terrace di Chicago*
— *Earl Bostic*
— *I New Orleans Jazz Senators*

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Georg Friedrich Haendel**
Aci e Galatea cantata per soli, coro e orchestra (Versione ritmica italiana di Vittorio Gui): Galatea: *Orietta Moscucci*; Aci: *Juan Oncina*; Polifemo: *Rafael Ariè* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Vittorio Gui - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

11,10 Musiche romantiche
Franz Schubert: *Sinfonia n. 3 in re maggiore*: Adagio maestoso, Allegro con brio - Allegretto - Minuetto - Presto vivace (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Rafael Kubelik); Carl Maria von Weber: *Concerto in fa minore op. 73* per clarinetto e orchestra: Adagio ma non troppo - Rondò (solista Heinrich Geuser - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Ferenc Fricsay)

11,50 Compositori italiani
Giulio Confalonieri: *Due Preludi brevi*, per pianoforte; *Sonata* per pianoforte: Allegro giusto - Grave - Allegro marcato (pf. Nicolai Orloff); Enzo Borlenghi: *Due Impressioni* per orchestra d'archi: Preludio - Allegro giocoso (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

12,25 Musiche di balletto
Léo Délibes: *Sylvia*, suite dal balletto: Prélude et Les Chasseresses - Intermezzo et Valse lente - Violino solo - Pas des Ethiopiens - Pizzicato - Cortège de Bacchus (*vl. solista* Pierre Nerini - Orch. della Société des Concerts del Conservatorio di Parigi dir. da Roger Désormière)

12,55 Un'ora con Anton Dvorak
Serenata in mi maggiore op. 22 per orchestra d'archi: Moderato - Tempo di Valzer - Scherzo (Vivace) - Larghetto - Allegro vivace (Orch. Filarmonica d'Israele dir. da Rafael Kubelik); *Concerto in la minore op. 53* per violino e orchestra: Allegro ma non troppo - Adagio ma non troppo - Finale (Allegro giocoso ma non troppo) (solista Edith Peinemann - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

13,55 TURANDOT
Dramma lirico in tre atti di Giuseppe Adami e Renato Simoni, da Carlo Gozzi
Musica di **Giacomo Puccini**
La Principessa Turandot — *Birgit Nilsson*
L'imperatore Altoum — *Alessio Di Paolis*
Timur — *Giorgio Tozzi*
Il Principe Ignoto (Calaf) — *Jussi Björling*
Liù — *Renata Tebaldi*
Ping — *Mario Sereni*
Pang — *Piero Di Palma*
Pong — *Tommaso Frascati*

Un Mandarino *Leonardo Monreale*
Il Principe di Persia *Adelio Zagonara*
Ancelle di Turandot *Anna Di Stasio*
Nelly Pucci
Myriam Funari

Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma diretti da Erich Leinsdorf

Maestro del Coro Giuseppe Conca - (Edizione Ricordi)

15,55 Wolfgang Amadeus Mozart
Serenata in re maggiore K. 250 «Haffner»: Allegro maestoso, Allegro molto - Andante - Minuetto - Rondò - Minuetto galante - Andante - Adagio, Allegro assai (*vl. solista* Giuseppe Prencipe - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

17 — Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Waterloo

17,25 Esploriamo i continenti
Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano
a cura di Massimo Ventriglia

17,45 Darius Milhaud
Sonata per violino e pianoforte: Lent et robuste - Très lent - Très rythmé, joyeux (Byron Colassis, *vl.*; Janos Papadopoulos, *pf.*)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Cultura nordamericana
a cura di Mario Picchi

18,45 François Couperin
Offertoire sur le grand jeux (*org.* Jean Jacques Grunenwald)

18,55 Libri ricevuti

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera
Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Ruy Blas*, ouverture op. 95 (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Carl Schuricht); Johannes Brahms (1833-1897): *Concerto in re maggiore op. 77* per violino e orchestra: Allegro non troppo - Adagio - Allegro giocoso ma non troppo (Cadenza di Fritz Kreisler) (solista Christian Ferras - Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Herbert von Karajan); Claude Debussy (1862-1918): *Gigues*, da «Images», per orchestra (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Igor Strawinsky
Piano-rag-music (*pf.* Pietro Scarpini); *Dumbarton Oaks*, Concerto per orchestra da camera: Tempo giusto - Allegretto - Con moto (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Marek Janowsky)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 LA DOPPIA INCOSTANZA
Tre atti di **Pierre de Marivaux**
Traduzione di Luigi Diemoz
Il principe *Antonio Crast*
Il gentiluomo *Gianni Galavotti*
Flaminia, figlia d'un domestico del Principe *Edmonda Aldini*
Lisetta, sorella di Flaminia *Zora Piazza*
Silvia *Silvia Monelli*
Arlecchino *Gastone Moschin*
Trivellino, ufficiale di palazzo *Fiorenzo Fiorentini*
Regia di **Luciano Mondolfo**

23 — Tadeusz Baird
Espressioni varianti per violino e orchestra (*sol.* Wanda Wilkomirska - Orch. del Süddeutscher Rundfunk di Stoccarda dir. da Hans Müller-Kray) (Registraz. effett. il 6 febbraio dal Süddeutscher Rundfunk di Stoccarda in occasione dei «Tage Zeitgenössischer Musik 1965»)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25 Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera - 0,36 Le canzoni dei festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Gli interpreti e i loro strumenti - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Caffè concerto - 5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 **Musiche richieste** (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Travel itineraries, transportation, trip suggestions; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Piero Gosio e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica, di Ignazio De Magistris - 14,20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Ettore Righello e i suoi ritmi - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Orchestra diretta da Carlo Pacchiori - 13,35 **Canti della guerra 1915-18** - Coro «Ermes Grion» del Dopolavoro C.R.D.A. di Monfalcone diretto da Aldo Policardi - Coro «Antonio Illersberg» della Società Alpina delle Giulie (CAI) di Trieste diretto da Lucio Gagliardi e Quartetto Vocale «Stella Alpina» di Cordenons - 13,50 **Sapore di terra** - Antologia italiana di poeti del Friuli - Presentazione di Federico Esposito e Gianfranco Plenizio - Prima trasmissione (dalle origini al '600): Gian Mauro D'Arcano, Erasmo da Valvason, Ciro di Pers - Collaborazione musicale di Gianfranco Plenizio - 14,20-14,55 **Gerolamo Frescobaldi**: «Missa in Dominicis infra annum " Orbis Factor "» - Organista Giuseppe Agostini (Dalla registrazione effettuata il 7 dicembre 1964 nella Chiesa della Beata Vergine delle Grazie, durante il Concerto organizzato dal Centro Universitario Musicale di Trieste) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Il jazz in Italia** a cura di Furio Dei Rossi e Lucio D'Ambrosi - 15 Testimonianze - Cronache del progresso - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 17 **«Quarto d'ora della Serenità»** per gli infermi. 19,15 The Sacred Heart Programme. 19,33 **Orizzonti Cristiani**: Notiziario - Conversazione - Pensiero della sera. 20,15 Editorial de Rome. 20,45 Kirche in der Welt. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,30 Apostolikova beseda. 21,45 Roma columna y centro de la Verdad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Musica ungherese, presentata da Hélène Hermil. 17 Interpretazioni della pianista e musicista belga Yolande Uyttenhove. **Am Van de Moortel**: Sonatina op. 2; **Georges Colin**: Cinque schizzi per studenti; **Yolande Uyttenhove**: Sonatina. **17,25** «Il pomeriggio», presentato da Claude Nollier. **19** «Permanenza dell' " Académie " », a cura di Francine Leullier. **19,30** Notiziario. **19,40** Dischi. **20** Festival di Vichy 1965. «Andata e ritorno», di **Paul Hindemith** diretto da Adriano Popesco. **21,30** Dischi. **22** «L'arte viva», a cura di Georges Charensol e André Parinaud. **22,50** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 «La luna al di sopra del carro degli zingari» di Paul Zoll. Suite di canzoni. **17,30** Carosello di melodie. **19** Notiziario. **19,15 Carl Orff**: Carmina Burana (canzoni profane con solisti e cori. Radio-coro di Colonia diretto da Bernhard Zimmermann; Radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Wolfgang Sawallisch; solisti Agnes Giebel, soprano; Paul Kuen, tenore; Marcel Cordes, baritono). **21** Musica leggera. **21,30** Notiziario. **23,10** Musica da camera. **Leos Janacek**: Rime infantili per tenore, viola e pianoforte; **Ernst Vogel**: Quartetto d'archi n. 2 (Helmut Krebs, tenore; Gérard Ruymen, viola; Felix Schröder, pianoforte, e l'Europäisches Streich quartett). **0,20** «Ascolta, c'è la musica!». **1,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante. **16,30** Solisti della Svizzera italiana. **17** Ora serena. **18** «Canzoni», allegramente, senza rancore a cavallo della canzonetta con Jerko Tognola. **18,30** Musiche dalla colonna sonora originale del film «Via col vento». **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Concertino. **19,15** Notiziario. **19,45** A ritmo di cha cha cha. **20** «Vento d'agosto», radiodramma di E. Bassano e D. G. Martini. **21** Orchestra Radiosa. **21,30 Alfredo Casella**: «La favola d'Orfeo», opera in un atto di Messer Angelo Ambrogini detto Poliziano, diretta da Francis Irving Travis. **22,10** Rileggiamo la Divina Commedia. **22,30** Notiziario. **22,35** Galleria del jazz a cura di Flavio Ambrosetti. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio	**Roma - Torino - Milano**
dall'11 al 17 luglio	**Napoli - Genova - Bologna**
dal 18 al 24 luglio	**Bari - Firenze - Venezia**
dal 25 al 31 luglio	**Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Antiche musiche strumentali**
V. Galilei: *Duo per flauti dolci; Contrappunto I per due liuti* (Trascr. di R. Rapp) - duo N. Poli-R. Rapp; F. Correa De Arauxo: *Tiento de tiple*, I tono; *Tiento de lleno*, IX tono - org. J. M. Mancha; Orlando di Lasso: *Tre Bicinia* per flauto e viola soprano - Strumentisti del Complesso «A. Toscanini»; G. Gabrieli: *Quattro Canzoni per sonar, a quattro* (per due trombe e due tromboni) - Quartetto di ottoni «Regano»

8,35 (17,35) **Antologia di interpreti**
Dir. Herbert von Karajan; msopr. Giulietta Simionato; vl. Carl van Neste; dir. Ruggero Maghini; pf. Marguerite Long; sopr. Sena Jurinac; Quartetto Carmirelli: vl.i P. Carmirelli e M. Cervera, v.la L. Sagrati, vc. A. Bonucci; ten. Mario Del Monaco; dir. R. Moralt

11,05 (20,05) **Un'ora con Peter Ilich Ciaikowski**
Francesca da Rimini fantasia op. 32 - Royal Philharmonic Orch., dir. P. Klecki — *Concerto in re maggiore op. 35* per violino e orchestra - sol. D. Oistrakh, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Kempe

12,05 (21,05) **Recital del Trio Ebert**: Lotte Ebert, violino; Wolfgang Ebert, violoncello; Georg Ebert, pianoforte
F. J. Haydn: *Trio n. 1 in sol maggiore op. 73 n. 2 «Trio Zingaro»*; W. A. Mozart: *Trio in si bemolle maggiore K. 254*; F. Schubert: *Notturno in mi bemolle maggiore op. 148 — Sonata in si bemolle maggiore*

12,50 (21,50) **Dischi premiati**
F. Chopin: *Quattro Ballate*: In sol minore op. 23, in fa maggiore op. 38, in la bemolle maggiore op. 47, in fa minore op. 52 - pf. G. Graffman
Disco RCA - Premio della Critica Discografica Italiana 1965

13,20 (22,20) **Compositori contemporanei**
A. Schoenberg: *Cinque Pezzi op. 16* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. H. Scherchen — *Preludio dal «Genesi» op. 44* per coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. B. Maderna, M° del Coro N. Antonellini

13,50 (22,50) **Fantasie e Rapsodie**
G. Fauré: *Fantasia op. 111* per pianoforte e orchestra - sol. M. Bogianckino, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; G. Perle: *Rapsodia* per orchestra - Orch. Sinf. di Louisville, dir. R. Whitney

14,15-15 (23,15-24) **Divertimenti**
M. Haydn: *Divertimento in re maggiore* per due violini, viola e violoncello - vl.i R. Biffoli e U. Rosmo, v.la U. Cassiano, vc. G. Petrini; W. A. Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 252* per due oboi, due fagotti e due corni - London Wind Soloists, dir. J. Brymer

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
F. Mendelssohn-Bartholdy: Dal «*Sogno di una notte di mezza estate*»: a) Notturno, b) Scherzo - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Urbini; S. Fuga: *Secondo concerto sacro* per baritono, coro maschile e orchestra; a) Canto del profeta e degli indemoniati (Apocalisse di S. Giovanni n. 13), b) Canto dell'amore (S. Paolo), c) Canto di Alleluja (Apocalisse di S. Giovanni n. 19) - bar. M. Borriello, sol. del coretto di voci bianche C. Vignetta, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. C. Franci - M° del coro R. Maghini. Coro di voci bianche dell'Ente Autonomo Teatro Regio di Torino; D. Kabalewsky: *Concerto n. 3 op. 50* per pianoforte e orchestra - pf. E. Marzeddu, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. D. Marton

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Chiaroscuri musicali**

7,45 (13,45-19,45) **Mappamondo**: Itinerario internazionale di musica leggera
Testa-De Vita: *Il tempo è tra noi*; Parente-Toniutti-Amendola: *Si nun se chiamma ammore*; Eddy-Hazlewood: *Rebel walk*; Madeira-Almeida: *Cafezinho*; Pattacini: *Mandolino italiano*; Holt: *Tasberries strawberries*; Prado: *Pianolo*; Da Positano-Table: *Lauretta*; Quagliero: *Momento*; Shuman-Pomus: *Nobody but me*

8,15 (14,15-20,15) **Le canzoni dei festivals**

8,39 (14,39-20,39) **Ritmi di danza**

9,03 (15,03-21,03) **Caleidoscopio musicale**
Brijant: *The madison time*; Di Lazzaro: *Chitarra romana*; Seradell: *La golondrina*; Lehar: Valzer dall'operetta «*Eva*»; Pisano-Rendine: *'E rrose e tu*; Whitcup-Bacal: *A la parisienne*; Faith: *Theme for Jacqueline*

9,27 (15,27-21,27) **All'italiana**: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani

9,51 (15,51-21,51) **Rassegna musicale**
Burgess: *Jamaica Farewell*; Pallavicini-Kramer: *Amore*; Drigo: Serenata da «*I milioni di Arlecchino*»; Provost: *Intermezzo*; Zanotti-Giraud: *Non monsieur*; Fidenco: *La scala di seta*; Da Vinci-Zauli: *Prendi i sogni e seguimi*; Espinosa: *Las altenitas*

10,15 (16,15-22,15) **Gli interpreti e i loro strumenti**

10,39 (16,39-22,39) **Successi di tutti i tempi**
Grever: *Te quiero dijiste*; Chiosso-Fô-Cichellero: *Stringimi forte i polsi*; Quasimodo-Modugno: *Ora che sale il giorno*; Bindi: *Arrivederci*; Mogol-Soffici: *Un caffè*; Winkler: *Mutterlein*; Guarini: *Ogni volta*; Padilla: *Valencia*

11,03 (17,03-23,03) **Piccola antologia musicale**

11,27 (17,27-23,27) **Caffè concerto**

11,51 (17,51-23,51) **Piccoli complessi**

12,15 (18,15-0,15) **Motivi del nostro tempo**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

lingue estere alla radio

CORSO DI LINGUA FRANCESE

Correzione del compito del mese di giugno

I CORSO

I. Phrases avec les pronoms démonstratifs.

Voici mes livres; choisis celui (ceux) que tu préfères. - Il a deux sœurs: celle que tu as rencontrée ce matin est l'aînée. - Ne te mêle pas de ces histoires: cela ne te regarde pas. - Nous avons étudié les verbes de la première conjugaison; nous allons voir ceux de la deuxième. - Les statues sur la droite sont anciennes, celles qui sont à gauche sont modernes.

II. Phrases au présent.

Yvette nettoie sa chambre. - Paola paie (paye) son billet. - Nous lançons des cailloux. - Elle essuie les verres. - Tu emploies bien ton argent.

III. Phrases avec les pronoms possessifs.

Nous avons mis nos parapluies dans le porte-parapluies; mettez les vôtres à la cuisine. - Ton livre est plus intéressant que le mien. - Vos amis sont plus empressés que les nôtres. - Nous emmènerons nos enfants; est-ce que vous emmènerez les vôtres? - Sa maison est plus grande que la nôtre.

IV. Réponses.

Oui, j'ai fait des progrès en français. - Bien sûr, je compte visiter la France. - La ville que je visiterai d'abord est Paris. Oui, je serai capable de me débrouiller un peu. - Oui, je suis aussi fort que Paola (ou presque).

Correzione del compito del mese di giugno

II CORSO

Il est temps de penser à l'été. Où allons-nous passer nos vacances? Il n'y a vraiment que l'embarras du choix: quelqu'un qui aurait beaucoup d'argent, pourrait faire un beau voyage... une croisière, par exemple. Moi, je préfère aller à la mer. Quand même je serais très riche, je passerais toujours un mois à la mer, pendant l'été. Mon ami Pierre, au contraire, préfère la montagne. Il aime faire des excursions, très tôt le matin. Mais je crains qu'il n'attrape un rhume... il fait frais à la montagne. Je crois que vous avez déjà compris: moi j'aime me reposer pendant mes vacances... J'espère qu'il fera beau: je m'allongerai sur une chaise longue et je me bronzerai au risque d'attraper un coup de soleil. Maintenant, je n'ai qu'à choisir la plage qui me convient. On m'a conseillé la Côte d'Azur: Nice, Cannes. Il me faudrait beaucoup d'argent... Toujours est-il qu'il vaut mieux passer ses vacances à la mer qu'à la ville. Il faudra donc que je me décide. Et vous, qu'est-ce que vous choisiriez?

POSTE E TELECOMUNICAZIONI

E' uscito il nuovo numero della rassegna « Poste e telecomunicazioni ». In vendita nelle edicole al prezzo di L. 600, il fascicolo pubblica, fra l'altro, un articolo sul « telestato », un nuovo speciale servizio che consente ai vari organi della Pubblica Amministrazione di comunicare direttamente fra loro a mezzo di telestampante. Altri articoli riguardano i progressi nell'uso del « laser », i vari impieghi cui si presta la televisione a circuito chiuso, il bilancio di previsione delle Poste e Telecomunicazioni in Italia per il 1965. Nella rubrica « Genti e Paesi » troverete un interessante servizio sugli auguri di Natale negli Stati Uniti. In margine alle Olimpiadi di Tokyo, viene tracciato un bilancio della complessa organizzazione che ha consentito la ritrasmissione dei servizi in tutta Europa. Il fascicolo è completato dalle consuete rubriche, informazioni e notizie dall'Italia e dall'estero, con oltre 200 fotografie e disegni.

Abbonamento annuo L. 3500 - Versamenti conto corrente postale 1/30200 - Amministrazione: ROMA - Via G. Massaia, 31.

TV SABATO

NAZIONALE

17,30 ROMA: CAMPIONATI ITALIANI ASSOLUTI DI ATLETICA LEGGERA
Telecronista Paolo Rosi
Prima giornata

18,45 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Le Mont Revard*

52° TOUR DE FRANCE: Arrivo della XVIII tappa Aix sur Les Bains-Le Mont Revard
(Cronaca registrata)

19,15 Estrazioni del lotto

19,20 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Armando Dossena

19,40 TEMPO DELLO SPIRITO
Conversazione religiosa a cura di Mons. Clemente Ciattaglia

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Succhi di frutta Gò - Cucine Ariston - Colgate - Cinzanosoda - Doria Biscotti - Talco Mira)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO
Notizie della vita economica e sindacale a cura di Biagio Agnes, G. A. Longo e Mario Pastore

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Burro Milione - Algida - Frullatore Go-Go - Marathon Italiana Petroli - Nescafé - Rimmel Cosmetics)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera

CAROSELLO
(1) Ferrero Industria Dolciaria - (2) Olio di semi Gaslini - (3) Vecchia Romagna Buton - (4) Dash - (5) Terme S. Pellegrino
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Dora Film - 2) Organizzazione Pagot - 3) Roberto Gavioli - 4) Studio Rossi - 5) T.C.A.

21 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Fiuggi*

CANTAGIRO
Serata finale
Orchestra diretta da Gigi Cichellero
Direttore di gara Enrico Maria Salerno
Presentano Daniele Piombi e Dany Paris
Organizzazione di Ezio Radaelli
Regìa teatrale e ripresa televisiva di Stefano Canzio

23 —

TELEGIORNALE
della notte

Renato Rascel prenderà parte a Fiuggi come ospite d'onore, alla serata conclusiva del « Cantagiro » dove sarà proclamato il vincitore della pittoresca manifestazione canora

GRAN FINALE

Nicola Rossi Lemeni è tra gli ospiti del « Cantagiro »

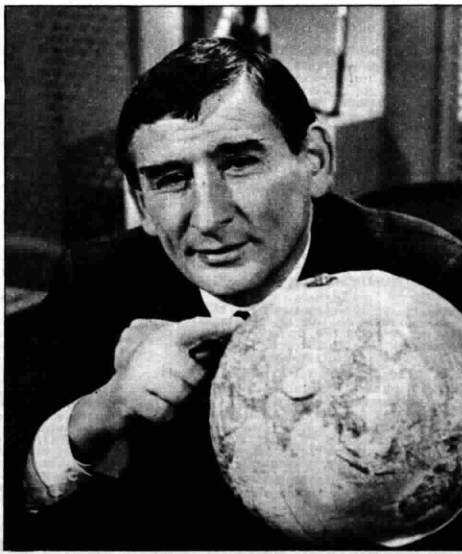
LINEA DIRETTA,

secondo: ore 21,15

Dopo tre mesi di trasmissione, *Linea diretta* interrompe i suoi collegamenti simultanei con le principali capitali del mondo per la pausa estiva. Il numero di questa sera del quidicinale televisivo, sarà il sesto e l'ultimo di questo primo ciclo, in cui *Linea diretta* ha trattato i più vari argomenti, selezionati secondo il criterio dell'attualità. Dai grandi avvenimenti di politica estera, come ad esempio il problema della diffusione delle armi nucleari trattato a *Linea diretta* da Pierre Gallois per la Francia e Henry Kissinger per gli Stati Uniti, ai grandi fatti di cronaca, come il collegamento rea-

EUROVISIONE:

secondo: ore 22,15

Nell'annuale grande rassegna della scherma mondiale, che quest'anno ha per teatro Parigi, sono di scena stasera, anche davanti al pubblico sportivo dell'Eurovisione, gli spadisti. Arma classica, la spada; arma che ha visto gli italiani, negli ultimi sessant'anni sempre nelle primissime posizioni: dai lontani trionfi di Cornaggia Medici, alle più recenti imprese di Edoardo e Dario Mangiarotti, Anglesio, Pavesi e Giuseppe Delfino, medaglia d'oro, quest'ultimo, alle Olimpiadi di Roma 1960.
Ma, anche nella spada, nel dopoguerra si sono avute notevoli « rivoluzioni »: e nazioni un tempo considerate « minori » nella specialità (dominata dagli italiani o dai francesi) sono ora all'avanguardia, sì da poter essere considerate tra le favorite nel torneo di oggi.
Parliamo non dell'Ungheria, che in qualsiasi arma ha sempre saputo dire la sua, ma piuttosto della Polonia e della Russia, ed anche — tenendo conto delle possibili sorprese — della Svezia e della Germania.
Ma pensiamo che, per la medaglia d'oro, la lotta sarà probabilmente ristretta a quattro o cinque squadre: Russia, Francia, Ungheria, Polonia e Italia. Gli azzurri saranno guidati probabilmente da Delfino, maestro di sicura esperienza.

10 LUGLIO

A FIUGGI DEL «CANTAGIRO»

nazionale: ore 21

Gran finale del *Cantagiro* a Fiuggi, dopo la lunga galoppata che ha portato la carovana dei cantanti su e giù per l'Italia e in tre trasferte all'estero. Rientrato infatti da Mosca il 2 luglio, il *Cantagiro* è stato a Reggio Emilia, a Marina di Massa, a Sestri Levante e a Genova, e poi s'è trasferito, per via aerea, a Palermo, a Francoforte, e a Vienna, rientrando infine a Roma.
Stasera avremo il vincitore. Le precedenti edizioni di questo pittoresco festival viaggiante sono state vinte, come ricorderete, da Adriano Celentano, Peppino di Capri e Gianni Morandi. Inoltre, la manifestazione ha rivelato clamorosamente alcuni giovani che oggi sono tra le « grandi firme » della musica leggera: Donatella Moretti, Michele, Nicola di Bari e altri. Ecco perché l'attenzione degli appassionati sarà rivolta stasera non soltanto al Girone A del *Cantagiro* (quello che raccoglie i « big » della canzone), ma anche al Girone B, in cui le « nuove leve » si disputano la « maglia verde » e il posto nel Girone A dell'anno venturo.
Alla serata, che sarà presentata da Enrico Maria Salerno, Daniele Piombi e Dany Paris, prenderanno parte, come ospiti d'onore, Renato Rascel, Mirella Freni e Nicola Rossi Lemeni. Una delle caratteristiche del *Cantagiro* di quest'anno è stata infatti quella di fare intervenire alcuni cantanti lirici fra i più prestigiosi.

ULTIMA TRASMISSIONE

lizzato con il Centro Spaziale di Houston nel Texas, dove Orlando ha intervistato i principali responsabili della NASA, l'ente spaziale americano, direttori a terra del volo della « Gemini IV ».

Altri collegamenti che hanno suscitato vasto interesse, sono stati quelli realizzati in occasione di storiche ricorrenze, come i dieci anni del trattato di pace austriaco, i vent'anni della battaglia di Stalingrado, con un'intervista all'eroe russo, Pavlov, e i venticinque anni della ritirata di Dunkerque, servizio effettuato con un duplice collegamento con Londra e con la famosa spiaggia teatro della sanguinosa ritirata del 1940. Per venire incontro anche al pubblico dei giovanissimi, *Linea diretta* ha fatto convocare da Sergio Telmon in uno studio di Londra un gruppo di *beatniks*, ai quali è stata fatta ascoltare qualche canzone italiana eseguita alla maniera dei Beatles, vivamente apprezzata dai giovani inglesi. Quando la trasmissione riprenderà in autunno, certamente non mancherà qualche novità. Il mezzo sarà sempre quello dei collegamenti simultanei e bilaterali, cercando di mettere a frutto l'esperienza tecnica sin qui maturata. La formula rimarrà quella di portare sul video gli argomenti di attualità e d'interesse per tutti.

CAMPIONATI DI SCHERMA

Giuseppe Delfino, medaglia d'oro nel 1960 alle Olimpiadi di Roma, considerato ancora uno dei più forti spadisti

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Zampoli & Brogi - Stock 84 - Olio spray Elianto - Alka Seltzer)

21,15
LINEA DIRETTA
Collegamenti di attualità presentati da Arrigo Levi a cura di Brando Giordani e Renato Pachetti
Regista Ubaldo Parenzo

22,15 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Parigi*
CAMPIONATI MONDIALI DI SCHERMA
Finale spada a squadre
(Cronaca registrata)

22,45 CINEOTTO
Rubrica dei cineamatori a cura di Elio Serra
Presenta Silvana Giacobini
Regia di Fernanda Turvani

Silvana Giacobini, presentatrice di « Cineotto »

programmi svizzeri

14 Da Lucerna: **CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANOTTAGGIO.** Cronaca diretta
16 In Eurovisione: **GIRO CICLISTICO DI FRANCIA.** Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo della 18ª tappa: **AIX-LES-BAINS-LE MT. REVARD**
17,20 Da Lucerna: **CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANOTTAGGIO.** Cronaca diretta
19,30 **INFORMAZIONE SERA.** Notizie brevi dal mondo
19,35 **ATTERRAGGIO DI FORTUNA.** Telefilm in versione italiana della serie « Piloti coraggiosi »
19,55 **TELESPOT**
20 **TELEGIORNALE**
20,15 **TELESPOT**
20,20 **L'ASCENSIONE DEL CERVINO.** I preparativi alla scalata del 14 luglio prossimo. Una produzione di Alexandre Burger
20,40 **TELESPOT**
20,45 In Eurovisione: **GIRO CICLISTICO DI FRANCIA.** Riflessi filmati della 18ª tappa: **AIX-LES-BAINS-LE MT. REVARD**
21 Da Zurigo: **UN'ORA PER VOI.** Serata conclusiva del primo ciclo di trasmissioni dedicate ai lavoratori italiani in Svizzera realizzate dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV. Ripresa diretta dalla sala degli spettacoli del Palazzo dei Congressi.
22,15 **IL VANGELO DI DOMANI.** Conversazione religiosa
22,25 **INFORMAZIONE NOTTE.** Ultime notizie e replica del Telegiornale

RADIO

10 luglio SABATO

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze
a cura di Esule Sella

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Johns: *Late show*; Brel: *La valse a mille temps*; Mogol-Lubero: *Una lacrima sul viso*; Robin-Rainger: *I have eyes*; Hadjidars: *The palace museum*

8,45 *(Invernizzi)*
*** Interradio**
a) L'orchestra di Tito Puente
Ferreira: *Recado*; Loesser: *Sand in my shoes*; Ruiz: *Payaso*
b) Il complesso Les Surfs
Seeger: *If I had a hammer*; Appel: *My best friend*; Mann: *Quando balli il surf*

9,05 Ethel Ferrari: *Orti, terrazze e giardini*

9,10 Fogli d'album
Couperin: *Passacaglia* (clav. Wanda Landowska); Giuliani: *Sonata* (chit. Andrés Segovia); Schumann: *Toccata in do maggiore op. 7* (pf. Svjatoslav Richter); Wieniawski: *Souvenir de Moscou* (Zino Francescatti, vl.; Artur Balsam, pf.)

9,40 Un libro per lei
a cura di Lucia Sollazzo

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
*** Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Antologia operistica
Rossini: *Guglielmo Tell*: «Selva opaca»; Verdi: *La Forza del destino*: «Una suora, un angel di Dio»; Puccini: *Tosca*: «Vissi d'arte»

10,30 Orchestre italiane e straniere

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11,30 Frédéric Chopin
Andante spianato e grande polacca in mi bemolle maggiore op. 22 per pianoforte e orchestra (sol. Tomas Vasary - Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Janos Kulka)

11,45 *(Sagra Idriz)*
Musica per archi
De Moulin - Audrew - Canten: *The girl I left in Rome*; Cates: *Stockholm*; Brown: *Broadway rhythm*; Lievrance: *By the waters of Minnetonka*; Curzon: *Jollity*; Giovannini: *Teakwood nocturne*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Olio Topazio)*
* MOTIVI DI SEMPRE
Provost: *Intermezzo*; Warren: *Lullaby of Broadway*; Di Paola-Taccani: *Come prima*; Berlin: *Let's face the music and dance*; Kosma: *Les feuilles mortes*; Bagdasarian: *Armen's theme*; Trenet: *La mer*; Porter: *Begin the beguine*; Bixio: *Violino tzigano*; Kern: *I won't dance*

13,55 Giorno per giorno

14 — **Ponte Radio**
Cronache del sabato in collegamento con le Regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 Canzoni indimenticabili

15,50 Sorella radio, trasmissione per gli infermi

16,30 Corriere del disco: musica lirica, a cura di Giuseppe Pugliese

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 Musiche da camera di Johannes Brahms
Decima trasmissione
Sonata in mi minore op. 38: Allegro non troppo - Allegretto quasi minuetto - Allegro; *Sonata in fa maggiore op. 99*: Allegro vivace - Adagio affettuoso - Allegro appassionato - Allegro molto (Libero Lana, vc.; Lodovico Lessona, pf.)

18,30 Roma: Campionati italiani assoluti di atletica leggera
Radiocronaca di Paolo Valenti e Italo Gagliano

18,45 Dall'aeroporto di Ciampino in Roma
Arrivo del Presidente della Repubblica, On. Giuseppe Saragat, di ritorno dal viaggio nella Germania Federale

19,10 Il settimanale dell'industria

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 LIBERTA' PROVVISORIA
di **Edoardo Anton**
Compagnia di Prosa di Firenze della RAI
Il professore — *Adolfo Geri*
Anna — *Grazia Radicchi*
Franco — *Walter Maestosi*
Cesarino — *Corrado Gaipa*
Nando — *Virginio Gazzolo*
Un infermiere — *Aldo Massasso*
Una suora — *Wanda Pasquini*
Un portantino — *Dante Biagioni*
Il medico — *Gianni Pietrasanta*
Il maresciallo — *Franco Luzzi*
Musiche di Franco Godi
Regia di **Enrico Colosimo**

21,10 Canzoni e melodie italiane

22 — **Fantasia musicale**

22,30 La **RAI Corporation** presenta
NEW YORK '65
Rassegna settimanale della musica leggera americana

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**

Dall'Ippodromo di Tor di Valle in Roma Gran Premio «Tino Triossi» - Radiocronaca di Alberto Giubilo
Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Pizza Catarì)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **ADELE, CAMERIERA FEDELE**
Programma di musica leggera e non..., a cura di **Marcello Ciorciolini** con **Bice Valori** - Regia di **Federico Sanguigni**

— **BOMBE DI SOLE**
Pensieri sotto l'ombrellone di **Diego Calcagno** ed **Emidio Jattarelli**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
*** Le nuove canzoni italiane**

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Malto Kneipp)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

— **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Vi.Di.Bi.)*
Appunti di viaggio

11,40 *(Mira Lanza)*
*** Il portacanzoni**
Sopranzi: *Non c'è più amore*; Nisa-Salerno: *Per un'ipotesi*; Vinciguerra-C. A. Rossi: *Cosa vedo*; Pallavicini-Gainsbourg: *Io sì, tu no*; Masah-Paneris-Reed: *Mia Judi*; Pace-Jourdan-Canfora: *Scrivimi qualcosa*; Calabrese-Chaves: *Piccola marcia per un grande amore*

12 — *(Doppio Brodo Star)*
*** Orchestre alla ribalta**
Jones: *Soul bossa nova*; Rose: *Avalon*; Dankworth: *Cannonball*; Livingston: *Bonanza*; Kampfert: *Free as a bird*; Guizar: *Guadalajara*; Fulcher: *My pretty girl*

12,20 Musica operistica
Verdi: *Il Trovatore*: «Deserto sulla terra»; Halevy: *L'Ebrea*: «Se oppressi ognor»; Gounod: *Faust*: «Tardi si fa, addio»; Puccini: *Manon Lescaut*: «In quelle trine morbide»

12,45 Passaporto
Settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Enrico Mastrostefano

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Gandini Profumi)*
Tre momenti magici

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — **Arriva il Cantagiro**
Notizie, curiosità e canzoni presentate da Silvio Gigli

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Ritmi e melodie

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

(Terme di San Pellegrino)
52° Tour de France
Tra le ore 16,30 e le ore 17,45 radiocronaca dell'arrivo della tappa Aix Les Bains-Mont Revard
Radiocronisti Enrico Ameri e Adone Carapezzi

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

16,50 Che tempo fa?
Un programma musicale di Silvio Gigli, con la partecipazione di Pietro De Vico

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
*** Musica da ballo**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or - **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
52° Tour de France
Commenti e interviste da Mont Revard di Enrico Ameri e Adone Carapezzi

20 — **Zig-Zag**

20,05 Ernesto Calindri presenta
LA FARFALLA CON GLI OCCHIALI
Cabaret di **Enrico Vaime**
Regia di **Pino Gilioli**

21 — Dal Teatro delle Fonti di Fiuggi
CANTAGIRO
Direttore di gara **Enrico Maria Salerno**
Presentano **Daniele Piombi** e **Dany Paris**
Orchestra diretta da **Gigi Cichellero**
Organizzazione di **Ezio Radaelli**
Al termine:
Notizie del Giornale radio

3 RETE TRE

10 — **Musiche del Settecento**
Francesco Antonio Bonporti: *Concerto a quattro in si bemolle maggiore op. 11 n. 4* (Revis. di Guglielmo Barblan): Vivace, ma larghetto - Largo - Adagio - Presto (Complesso d'archi «I Musici»); Jean-Marie Leclair: *Concerto in do maggiore op. 7 n. 3* per oboe e orchestra: Allegro - Adagio - Allegro assai (solista Pierre Pierlot - Orch. «Jean-Marie Leclair» dir. da Jean-François Paillard)

10,30 Antologia di interpreti
Direttore Rudolf Kempe:
Carl Maria von Weber: *Oberon*: Ouverture (Orch. Filarmonica di Vienna)
Soprano Agnes Giebel:
Johannes Brahms: *Sei Lieder*: Nostalgia - Giuramento precoce - Il mio amore è verde - Vieni presto - Il canto dell'allodola - Il crepuscolo scendeva dall'alto (Sebastian Peschko, pf.)
Contrabbassista Franco Petracchi:
Giovanni Bottesini: *Elegia in mi minore*; *Tarantella* (Mario Caporaloni, pf)
Tenore Austin Miskell:
Henry Purcell: *Quattro canzoni* per tenore, clavicembalo e viola da gamba: If Music be the food of love - I take no pleasure - If grief has any pow'r - I attempt from love's sickness ily; *The Fairy Queen*: The Plaint (Anglian Chamber Soloist, di Londra)
Violinista Ulrich Grehling:
Arcangelo Corelli: *Sonata in re minore op. 5 n. 12 «La Follia»* per violino e basso continuo: Tema con variazioni (Fritz Newmeyer, clav.; August Wenzinger, vc.)
Coro «Lassus Musikkreis» di Monaco di Baviera:
Giovanni Battista Grillo: *Magnificat* a dodici voci e tre cori, con due organi portatili e trombone; Carl Orff: *Laudes Creaturarum*, a dieci voci e due cori (Trascr. di Bernward Beyerle) (dir. Bernward Beyerle)
Basso Nicola Rossi Lemeni:
Giuseppe Verdi: *Nabucco*: «Sperate, o figli» (Orch. Philharmonia e Coro del Teatro Covent Garden di Londra dir. da Anatole Fistoulari); *I Vespri siciliani*: «O tu, Palermo» (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Tomaso Neglia Benintende)
Pianista Ervin Laszlo:
Franz Liszt: *Rapsodia ungherese n. 14 in fa minore*
Soprano Renata Tebaldi:
Anonimo: *«O leggiadri occhi belli»*, arietta (Giorgio Favaretto, pf.); Wolfgang Amadeus Mozart: *Le nozze di Figaro* «Dove sono i bei momenti» (Orch. Stabile dell'Accademia di S. Cecilia dir. da Alberto Erede)
Complesso «I Musici»:
Gioacchino Rossini: *Sonata a quattro in do maggiore* per violini, violoncello e contrabbassi (Trascr. di Alfredo Casella): Allegro - Andante - Moderato
Direttore Ernest Ansermet:
Claude Debussy: *Jeux*, poema danzato (Orch. della Suisse Romande)

12,50 Un'ora con Sergei Prokofiev
Sonata in re maggiore op. 94 per flauto e pianoforte: Moderato - Scherzo - Andante - Allegro con brio (Severino Gazzelloni, fl.; Bruno Canino, pf.); *Le Vilain petit canard* (da un racconto di Andersen) (Magda Laszlo, sopr.; Lya De Barberiis, pf.); *Concerto n. 2 in sol minore op. 63* per violino e orchestra: Allegro moderato - Andante assai - Allegro ben marcato (solista Jascha Heifetz - Orch. Sinf. di Boston dir. da Charles Münch)

13,50 Recital dell'Ottetto di Vienna

Wolfgang Amadeus Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 113*: Allegro - Andante - Minuetto - Allegro; Franz Schubert: *Ottetto in fa maggiore op. 166* per archi e fiati: Adagio, Allegro - Adagio - Allegro vivace - Andante - Minuetto - Andante - Molto allegro

15 — Grand-Prix du Disque

Laudario 91 di Cortona: *La Natività* - *La Passione* (Luciana Ticinelli Fattori, *sopr.*; Maria Minetto, *msopr.*; Laerte Malaguti, *bar.*; James Loomis, *bs.*; Luciano Sgrizzi, *org.* e *clav.* - Società Cameristica di Lugano dir. da Edwin Loehrer (*Disco Cycnus - Grand-Prix 1963 della « Académie du Disque Français »*)

15,45 Compositori contemporanei

Bela Bartok: *Concerto n. 3* per pianoforte e orchestra: Allegretto - Adagio religioso - Allegro vivace (solista Gabor Gabòs - Orch. di Stato Ungherese dir. da Janos Ferencsik); *Concerto* per viola e orchestra (Opera postuma, completata da Tibor Serly): Moderato - Adagio religioso - Allegro vivace (solista Pal Lukacs - Orch. di Stato Ungherese dir. da Janos Ferencsik)

16,30 Giovanni Battista Pergolesi

Due Sonate per pianoforte: Sonata prima: Sarabanda - Giga - Rondò - Minuetto; Sonata seconda: Preludio - Allemanda - Minuetto (*pf.* Ornella Vannucci Trevese)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)

G. M. Carstairs: *Cultura e malattie mentali* (II)

17,10 Josef Suk

Asrael, Sinfonia op. 29 « L'Angelo della notte »: Andante sostenuto - Andante - Vivace - Adagio - Adagio e maestoso (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Zoltan Fekete)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

(Replica dal Progr. Nazionale)

21,30 CONCERTO SINFONICO

diretto da **Arthur Grüber**

con la partecipazione del violoncellista **Renzo Brancaleon**

Franz Joseph Haydn

(rev. Oldrich Fulkert)

Concerto in do maggiore, per violoncello e orchestra

Moderato - Adagio - Allegro molto

Solista Renzo Brancaleon

Anton Bruckner

Sinfonia n. 9 in re minore

Solenne, misterioso - Scherzo (Mosso, vivace) - Adagio (Largo, solenne)

Orch. Sinf. di Torino della RAI

Nell'intervallo:

Taccuino

di Maria Bellonci

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica lirica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Antologia dei successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Jacques Brel - 5,06 Motivi di films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 «Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,17 International and Sport News - 7,17-7,50 Music for Young People, by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50-13 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Musica caratteristica - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Operette che passione! - 13,35 **Raffaele Zovenzoni, L'umanista in esilio,** dal volume « Luce di Trieste » di Pier Antonio Quarantotti Gambini - 13,50-14 **Franco Russo al pianoforte** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Soto la pergolada** - Rassegna di canti folcloristici regionali - 15 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni (MF I della Regione).

radio vaticana

14.30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 18,45 Rimske novice. 19,15 The teaching in tomorrow's liturgy. 19,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **« Educazione civica: le virtù del cittadino »** di Ugo Sciascia - **« L'Epistola di domani »** di P. Giuseppe Tenzi. 20,15 Nouvelles de Rome et du monde. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 « La vedova scaltra », di Goldoni. Nuovo adattamento della signora Lemaresquier. **18** « Il pomeriggio », presentato da André Fraigneau. **18,25** Rassegna musicale, a cura di Michel Hofmann e Daniel Lesur. **18,45** 20 anni di cinema francese: « Cléo de 5 à 7 » di Angès Varda. **19,30** Notiziario. **19,40** Dischi **20** Concerto diretto da Daniel Chabrun **F. Danzi:** Sinfonia concertante per clarinetto, fagotto e orchestra (solisti: clarinetto Guy Deplus e fagottista André Rabot); **Sammartini:** Sonata per violoncello e orchestra (solista: Reine Flachot); **Henry Barraud:** Sinfonia per archi. **21** Premio Italia: « Frédéric Général », di Jacques Constant. Musica originale di Claude Arrieu. **22,15** « Le magazine de la musique » di Claude Samuel. **23** « La musique du magazine » di Fred Goldbeck. **23,15** « Ortodossia e cristianesimo orientale », a cura di Gérard Stephanesco. **23,35** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Musica leggera. **19** Notiziario. **19,20 Carl Orff:** « Trionfi », Trittico teatrale. II. Catulli Carmina. (Ludi scenici) (Marilyn Tyler, soprano; Georg Jelden, tenore; Radiocoro di Colonia, 4 pianisti: Bernhard Kontarsky; Annemarie Bohne; Wilhelm Neuhaus e Julius Severin; un gruppo di percussioni, dirige: Herbert Schernus. III. Il Trionfo di Afrodite; Concerto scenico (Radiocoro diretto da Bernhard Zimmermann; radiorchestra sinfonica di Colonia diretta da Wolfgang Sawallisch (solisti: Elfriede Trötschel, soprano; Waldemar Kmentt, tenore; Hans Hotter, basso. Nell'intervallo conversazione su Carl Orff. **21,30** Notiziario. **22,10** Canzoni sentimentali anche troppo! **22,40** Cocktail di fine settimana. **0,10** Musica da ballo. **1** Dischi di musica da jazz. **2,05** Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

SVIZZERA

MONTECENERI

15,15 Concerto di musica operistica diretto da Leopoldo Casella. Solista: soprano Diana Barone. **16** Il giornale delle 16. **16,10** Orchestra Radiosa. **16,40** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **17,10** Di tutto un po'. **17,30** Il mondo si diverte. **18** Dischi. **18,15** Voci del Grigioni italiano. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Rusticanella. **19,15** Notiziario. **19,45** Valzer viennesi. **20** « Sabato Club », settimanale radiofonico di Renato Tagliani. **20,30** « A bruciapelo », musica, canzoni, domande e risposte con l'ospite inatteso di Vera Florence. **21** « Désiré Bisquet in crociera », giallo comico di Terval tradotto da Fernando Zappa. **22,20** A lume spento. **22,30** Notiziario. **22,40** Rileggiamo la Divina Commedia. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

18,30 La Rassegna

Arte figurativa

a cura di Nello Ponente

18,45 Dietrich Buxtehude

Missa brevis a cinque voci (Coro Madrigalistico della Radio Danese dir. da Mogens Wöldike)

19 — Georges Bernanos

di Diego Fabbri e Claudio Novelli

Prima trasmissione

19,30 * Concerto di ogni sera

Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Sonata in la minore* per flauto solo: Allegro - Corrente - Sarabanda - Bourrée inglese (*fl.* Karl Bobzien); Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74* per archi: Poco adagio, allegro - Presto - Allegretto con variazioni (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc.*); Bela Bartok (1881-1945): *Rapsodia n. 1* per violino e pianoforte (1928): Moderato - Allegretto moderato (Denes Kovacs, *vl.*; Hélène Boschi, *pf.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Darius Milhaud

Le carnaval de Londre (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Massimo Pradella)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica

Poeti nordamericani degli anni '60

a cura di Alfredo Rizzardi

II. Gregory Corso

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 4 al 10 luglio	**Roma - Torino - Milano**
dall'11 al 17 luglio	**Napoli - Genova - Bologna**
dal 18 al 24 luglio	**Bari - Firenze - Venezia**
dal 25 al 31 luglio	**Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra

F. Cavalli: *Magnificat in la minore* per soli, coro e orchestra - sopr. G. Sciutti, msopr. A. M. Rota, ten. N. Monti, bs. P. Clabassi, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski, M° del Coro N. Antonellini; W. A. Mozart: *Missa brevis in do maggiore K. 220* per soli, coro e orchestra - sopr. G. Raimondi, msopr. M. Truccato Pace, ten. P. Munteanu, bs. J. Loomis, Orch. e coro « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. L. von Matacic, M° del Coro E. Gubitosi

8,45 (17,45) **Sonate**

E. Grieg: *Sonata in mi minore op. 7* per pianoforte - pf. B. Dahl Hansen; H. Villa Lobos: *Sonata n. 3* per violino e pianoforte - vl. R. Odnoposoff, pf. H. Barth

9,25 (18,25) **Sinfonie di Franz Schubert**

Sinfonia n. 1 in re maggiore - Royal Philharmonic Orch., dir. T. Beecham — *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore* - Orch. dei Filarmonici di Berlino, dir. L. Maazel

10,20 (19,20) **Piccoli complessi**

J. S. Bach: *Sonata a tre in do minore* dal *Musikalisches Opfer* - fl. E. Shaffer, vl. Y. Menuhin, vc. A. Camden, clav. K. Andersen; I. J. Pleyel: *Trio in sol maggiore* per flauto, clarinetto e fagotto - fl. J.-P. Rampal, clar. J. Lancelot, fg. P. Hongne

10,55 (19,55) **Un'ora con Antonio Vivaldi**

Concerto in do maggiore « Per la SS. Assunzione di Maria Vergine » per violino, archi in due cori e clavicembalo (Revis. di B. Maderna) - sol. G. Prencipe, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. B. Maderna — *« Beatus Vir »*, Salmo 111, per soli, coro, orchestra d'archi, due oboi e organo - sopr.i F. Sailer e L. Kiefer, ten. H. Graf, bs.i B. Müller e H. Werdermann, Orch. « Pro Musica » e Coro dell'Accademia di Stoccarda, dir. H. Krischkat — *Concerto in re maggiore « Il Cardellino »*, *op. X n. 3* per flauto e orchestra d'archi - fl. A. Jaunet, vl.i W. Schneiderhan e R. Baumgartner, vc. C. Storck, Orch. d'archi del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner

11,55 (20,55) BÉATRICE ET BÉNÉDICT, opera comica in due atti - Testo e musica di H. Berlioz

Personaggi ed interpreti:

Béatrice	*J. Veasey*
Hero	*A. Cantelo*
Ursula	*H. Watts*
Bénédict	*J. Mitchinson*
Claudio	*J. Cameron*
Don Pedro	*J. Shirley Quirk*
Somarone	*E. Shilling*

London Symphony Orch. e St. Anthony Singers, dir. C. Davis

13,25-15 (22,25-24) **Recital della pianista Lya De Barberiis**

A. Rubinstein: Dagli *Studi op. 23*: n. 2 in do maggiore, n. 3 in do diesis minore; M. Moszkowski: Dagli *« Studi per la mano sinistra » op. 92*: n. 10 in la bemolle maggiore; Dalla *« Scuola delle note doppie » op. 64*: n. 1 in la bemolle maggiore, n. 2 in sol minore; G. Petrassi: *Otto Invenzioni*; R. Schumann: *Scene infantili op. 15* — *Grande Sonata in fa diesis minore op. 11*

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

— Canzoni italiane in stereo
— « Teen Scene » con C. Atkins alla chitarra
— Parata d'orchestre con R. Marterie, H. Jerome e S. Kenton

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Parata di complessi e orchestre**

8,15 (14,15-20,15) **Motivi e ritmi**

Miller: *Moonlight serenade*; Hagen: *Harlem nocturne*; Rodgers: *Isn't romantic?*; Powell: *It must be love*; Bassman: *I'm gettin' sentimental over you*; Jobim: *Desafinado*; Young: *My foolish heart*

8,39 (14,39-20,39) **Antologia di successi italiani**

Calvi: *Montecarlo*; Mogol-Donida: *Abbracciami forte*; Rascel: *Qua la mano*; Malgoni: *Flamenco rock*; Gaber: *Le strade di notte*; Brighetti-Martino: *Precipitevolissimevolmente*; Mescoli: *Amore scusami*; Paoli: *Senza fine*

9,03 (15,03-21,03) **Voci e strumenti in armonia**

9,27 (15,27-21,27) **Le canzoni e i loro interpreti**

9,51 (15,51-21,51) **Musica senza pensieri**

10,15 (16,15-22,15) **I classici della musica leggera**

10,39 (16,39-22,39) **Il golfo incantato**

Fiorelli: *Simmo 'e Napule, paisà*; Pinchi-Fanciulli: *E si po' nun fosse overo*; Capaldo-Gambardella: *Comme facette mammeta*; Tito Manlio-D'Esposito: *'Nu quarto 'e luna*; Bongusto: *Tu nun 'e chiagnere*; Murolo-De Curtis: *Ah! L'ammore che fa fa*; Cinquegrana-Gambardella: *Furturella*; Di Capua-Russo: *I' te vurria vasà*

11,03 (17,03-23,03) **Incontri musicali: Jimmy Fontana e Bobby Darin**

11,27 (17,27-23,27) **Recital degli Hermanos Rigual**

Rigual: *Cuando calienta el sol*; Alguero: *Doña Cibeles*; Capò: *Llorando me dormi*; Rigual: *La del vestido rojo* — *Cuando brilla la luna*; Alvarez-Ferrisquilla: *Envidias*; Proen-Rossi: *Quando in cielo la luna*; Rossi-Rigual: *Marcella*; Migliacci-Rigual: *La più bella della spiaggia*; Migliacci-Cenciarelli: *Bianca como la paloma*

11,51 (17,51-23,51) **Motivi da films e da commedie musicali**

12,15 (18,15-0,15) **Dischi per la gioventù**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

in poltrona

AL CIRCO

Il trapezio.

UNA MANIA DEI NOSTRI TEMPI

— Gli ho chiesto la tua mano e mi ha dato questo questionario da compilare...

SUPERSTIZIONE

— E' talmente superstizioso, che rinuncia a riscuotere la tredicesima!

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

DOMENICA

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 **Musik am Sonntagmorgen** - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 **Heilige Messe** - 10,40 Kleines Konzert. J. Haydn: Divertimento C-dur - 11 Speziell für Sie! - 1. Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Für die Landwirte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Trasmissione per gli agricoltori - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenklänge **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 IX Concorso corale regionale organizzato dall'ENAL. Selezione del concerto finale - Prima parte **(Rete IV)**

14,30 Speziell für Sie! **(Rete IV)**.

16 Speziell für Sie! (II. Teil) - 17 Fünfuhrtee - 18 **Wir senden für die Jugend.** H. Seidel: « Die kleine Marie » - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Zauber der Stimme. Horst Taubmann, Tenor - 19,30 **Sport am Sonntag** - 19,45 Abendnachrichten Werbedurchsagen - 20 **J. W. v. Goethe: « Faust »**, der Tragödie erster Teil. 1. Folge **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Sonntagskonzert. C. M. v. Weber: Oberon, Ouverture; Z. Kodaly: Psalmus Hungaricus für Tenor, Chor und Orchester; S. Rachmaninoff: Klavierkonzert Nr. 2 c-moll Op. 18; Haydn-Orchester Bozen-Trient - Solisten: Herbert Handt, Tenor - Michael Ponti, Klavier Leonhard-Lechner-Kammer- und Kinderchor - Sankt-Augustin-Stiftspfarrchor, Gries - Chorleitung: Johanna Blum - Dirigent: Antonio Pedrotti (Die Bandaufnahme erfolgte am 13-4-1965 im Augusteo-Theater, Bozen) (in der Pause: Kulturumschau) - 22,45-23 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

LUNEDI'

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Für Kammermusikfreunde.** Werke italienischer Meister des 17. Jahrhunderts. Ausführende: Musicorum Arcadia - Volkslieder und Tänze - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Volks- und heimantkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. J. Rampold **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Lunedì sport - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - **Trento 2 e stazioni** MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung - 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 Fröhlich mit Karl Panzenbeck - 18,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,45 **Abendnachrichten** - Werbedurchsagen - 20 Für jeden etwas, von jedem etwas - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

21,20 Die messe in der musikgeschichte. 1. Folge: « Einführung und Gregorianik » Gestaltung von Dr. Pater Oswald Jaeggi - 22,25-23 Musik klingt durch die Nacht **(Rete IV)**.

MARTEDI'

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Sinfonieorchester der Welt.** Orchester der Radiotelevisione Italiana, Turin. Dirigent: Massimo Pradella: J. Haydn: Konzertante Sinfonie B-dur Op. 84 für Violine, Cello, Oboe, Fagott und Orchester; G. Martucci: Notturno; N. Rimski-Korsakoff: « Der goldene Hahn », Einführung und Hochzeitszug - Alpenklänge - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

DOMENICA

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Orchestre d'archi - 10,30 **Settimana radio** - 11 Complessi caratteristici - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « I due cavalli di Giovannino »**, radioscena di Maria Peterlin. Compagnia di prosa « Ribalta Radiofonica », allestimento di Lojzka Lombar - 12 Canti religiosi - 12,15 **La Chiesa ed il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta.**

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Sette giorni nel mondo - 14,45 * Autoradio, varietà musicale della domenica - 15,30 **« La poltrona rossa »**, tre anni di Alfredo Vanni, traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di prosa « Ribalta Radiofonica », regia di Jože Peterlin - 17,30 **Le canzoni che preferite** - 18,30 * Jazz party: Modern Jazz Quartet, canta June Christy, il Big Band di Stan Kenton - 19 Ottetto Vocale Sloveno - 19,15 **La Gazzetta della domenica.** Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Vacanze in Italia - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno,** a cura di Lelja Rehar: « Ricordi d'infanzia » - 21 **Pagine scelte da opere liriche di autori della Regione** - Antonio Smareglia: « Nozze istriane », dramma in tre atti - Direttore: Pietro Argento - Orchestra Sinfonica e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana - 21,35 * Orchestra Ray Martin - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 * Ballate con noi - 23 * Notturno di canti - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Acquarello italiano - 12,15 **Dal patrimonio folkloristico sloveno,** a cura di Lelja Rehar: « Ricordi d'infanzia » - **12,45 Per ciascuno qualcosa** - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Contrasti in musica - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il Complesso Tipico Friulano - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **I maestri del classicismo** - Carl Stamitz: Quartetto per orchestra in fa maggiore op. 4 n. 4 - Christian Cannabich: Sinfonia pastorale in fa maggiore - 18,50 **Solisti sloveni** - Ileana Bratuž-Kacjan, soprano; Silva Hrašovec, pianoforte - Liriche di Breda Sček e Vasilij Mirk - 19,15 **Patrimonio culturale del Friuli-Venezia Giulia:** Giovanni Comelli: « I musei e le gallerie » - 19,30 * Motivi d'oggi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * **Serata a soggetto,** appuntamento musicale del lunedì - 21 Ferruccio Busoni: **« Doctor Faust »**, opera in tre parti - Direttore: Fernando Previtali - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana - Nel 1º intervallo (ore 21,50 c.ca) **Un palco all'opera**, a cura di Gojmir Demšar - Nel 2º intervallo (ore 22,45 c.ca) **Giornale radio.**

MARTEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Buonumore in musica - 12,15 **Il giardino fiorito,** a cura di Bogdana Cernigoj - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Carlo Pacchiori - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale:** David Carrol e la sua orchestra - Canta Wilma De Angelis - Dal folklore croato - Il big band di Benny Goodman - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Compositori della Regione** - Giulio Viozzi: Ouverture carsica - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Luigi Toffolo - Giulio Viozzi: Andantino notturno per archi - Orchestra d'archi di Radio Trieste diretta da Giorgio Cambissa - 18,55 **Musiche barocche** - Antonio Vivaldi: Concerto in mi bemolle maggiore per due trombe

- Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione)

13 Filmalbum - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Filmalbum - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins** (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 **Die Jazzmikrorille** - 17,30 Fünfuhrtee - 18 **Kammermusik am Nachmittag** - C. Debussy: Violinsonate g-moll; M. Ravel: Violinsonate; A. Grumiaux, Violine - I. Hajdu, Klavier - 18,30 Von Melodie zu Melodie - 18,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 **Die Grossen der Welt** - E. Görlich: « Walther von der Vogelweide » - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Richard Strauss: Capriccio**, Grosser Querschnitt. Ausführende: E. Schwarzkopf, Ch. Ludwig, A. Moffo; E. Wächter, D. Fischer-Dieskau u.a. - Philharmonia Orchester London - Dir.: W. Sawallisch - 21 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten Balladen von Friedrich Schiller. - 1. Sendung Es spricht: Maria Becker (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Melodienmosaik - 1. Teil - 21,45 Neue Bücher - 22-23 Melodienmosaik - 2. Teil (**Rete IV**).

MERCOLEDI'

7-8 **Italienisch** für Fortgeschrittene - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Opernmusik** - Alpenklänge - 12,10 Nachrichten - 12,20 Der Fremdenverkehr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei - 1. Teil - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 **Gazzettino delle Dolomiti** - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - Für unsere Kleinen. W. Hauff: « Kalif Storch » - 18,15 **Gut aufgelegt** - 18,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Bei uns zu Gast - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Kreuz und quer durch unser Land** - 20,30 Berühmte Interpreten in grossen Konzerten. Clifford Curzon, Klavier E. Grieg: Klavierkonzert a-moll Op. 16 - London Symphony Orchestra - Dirigent: Anatole Fistoulari - 21 Erzählung. G. Boccaccio: « Ein weiterer Streich gegen Calandrino » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 **Musikalische Stunde**. A. Vivaldi: « La Stravaganza » - 12 Konzerte Op. 4. 3. Sendung: Konzerte Nr. 9 bis Nr. 12 - 22,15-23 Über achtzehn verboten (**Rete IV**).

GIOVEDI'

7-8 **Wegweiser ins Englische**. Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Sinfonische Musik**. B. Breit: « Suite sportive »; R. Pick Mangiagalli: « Notturno e Rondò fantastico » - Unterhaltungsmusik - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Melodienmosaik - 18 **Erzählungen für die jungen Hörer**. Karl May: « Winnetou ». 2. Folge: Fluch des Feuerwassers - 18,15 **Liederstunde**. L. Janacek: Tagebuch eines Verschollenen - 18,45 Wegweiser ins Englische. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 **Wir senden für die Jugend**. Von grossen und kleinen Tieren: W. Behn: Der Steinkauz - 19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Schallplattenklub - **Terra incognita**, Kriminalhörspiel von Philip Levene. 2. Folge: « Die geheimnisvolle Grube » - 21,15 Filmalbum (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,50 **Recital mit Oleg Kryissa, Violine**. Am Flügel: Vladimir Yampolsky. A. Khatchaturian: Sonate für Violine und Klavier g-moll; J. Sibelius: Nocturne Op. 51 Nr. 3; Novellette Op. 102 Nr. 1; M. Ravel: Tzigane (Die Bandaufnahme erfolgte am 18-12-1964 in Claudio-Monteverdi-Konservatorium, Bozen) (**Rete IV**).

VENERDI'

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Sängerportrait**. Beniamino Gigli, Tenor. Freude an der Musik - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Sendung für dier Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 **Dai torrenti alle vette** - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins** (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 **Lesung**. Ch. Dickens: « Die Pickwickier » - 18,15 Schallplattenklub - 18,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 Merano 3).

19 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 **Abendnachrichten** - Werbedurchsagen - 20 Musikalische Feriengrüsse - 20,30 **Wissen für alle** - 20,50 Bei uns zu Gast (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 **Das Künstlertum Toscaninis**. Sendezyklus gestaltet von Mario Labroca. 15. Folge. G. Donizetti: « Don Pasquale », Sinfonie; R. Strauss: « Don Giovanni », sinfonische Dichtung Op. 20; P. Tschaikowsky: « Pathetique », Sinfonie Nr. 6 h-moll - An dieser Sendung nehmen Teil: Alceo Toni, Adriano Lualdi und Heinrich Ruppel - Es spielt das NBC-Orchester (**Rete IV**).

SABATO

7-8 Wegweiser ins Englische. Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Kammermusik**. Der Sender im Claudio-Monteverdi-Konservatorium. 2. Schülervortrag - Melodien der Erinnerung - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Die Katholische Rundschau. Verfasst und gesprochen von P. K. Eichert O.S.B. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e staz. MF II della Reg.).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica leggera - 14,20 **Trasmiss. per i Ladins** - 14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV**).

17 Fünfuhrtee - 17,30 Gut aufgelegt - 18 **Sinfonische - Kostbarkeiten** - G. Gershwin: Rhapsodie in Blue; M. De Falla: Pantomime und Feuertanz aus « El Amor Brujo » - Orchester der Radiotelevisione Italiana, Rom - Dirigent: Artur Rodzinsky - 18,15 Chorlieder - 18,45 Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Über achtzehn verboten - 19,45 **Abendnachrichten** - Werbedurchsagen - 20 **Fröhlich mit Karl Panzenbeck** - 20,45 Karl Schönherr: « Der Hirt » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Tanzmusik am Samstagabend - 22,30 Die Jazzmikrorille (**Rete IV**).

---

e archi; Heinrich Ignaz Franz von Biber: Sonata a sei per tromba e archi - 19,15 Dalla rappresentazione di chiusura dell'anno scolastico 1964-65 delle Scuole Elementari Statali con lingua d'insegnamento slovena della Provincia di Trieste - 19,30 Dai festivals italiani della canzone - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * **Fantasia cromatica**: Concerto serale di musica leggera con i cantanti Carla Boni e Dean Martin, il duo vocale Paul e Paula, il sassofonista Bill Perkins, il complesso Art Van Damme e le orchestre Les Baxter e Hermann Clebanoff - 21,30 **Racconti umoristici dell'Ottocento**: Mark Twain: « La signora Mc Williams e il fulmine » - 21,50 * **Celebri esecutori** - **Pianista an Paderewski** - Franz Schubert: Momento musicale in la bemolle maggiore op. 24, N. 2 - Friedrich Chopin: Valzer N. 7 in do diesis minore op. 64 N. 2; Studio in do minore op. 10 N. 12 (Della caduta di Varsavia) - 22,05 * Serata danzante - 23 * Quartetto Cetra - 23,15 Segnale orario - **Gornale radio**.

MERCOLEDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Trii Convers, Condor e Lou Benett - 12 **Alessandro Manzoni: I promessi sposi**: (5) « La monaca di Monza ». Traduzione di Andrej Budal, adattamento di Martin Jevnikar. Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento slovena di Trieste. Trasmissione a cura di Jože Peterlin - 12,45 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Cartoline musicali - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Novità discografiche**, a cura di Piero Rattalino - 19 **Musiche vocali del '500 e del '600**: Anonimo: Chants populaires; Orlando Di Lasso: Quattro madrigali - 19,15 **L'eredità di Papa Giovanni**: Janez Vodopivec: (1) « Ci fu un uomo mandato da Dio, il cui nome era Giovanni » - 19,30 * I grandi successi - 20 **Radiosport** - **20,15** Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 Complessi Franco Russo e Franco Vallisneri - 21 **Concerto sinfonico** diretto da Serge Fournier con la partecipazione del pianista Tony Lenzi; Gabriel Fauré: Masques et bergamasques; George Gershwin: I got rhythm - Variazioni per pianoforte e orchestra (rev. W. C. Schoenfeld); George Gershwin: Seconda rapsodia per pianoforte e orchestra; Antonin Dvorak: Seconda sinfonia in re minore op. 70; Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,40 circa) **Novità librarie**: « La macchina mondiale » di Paolo Volponi, recensione di Josip Tavčar - **22,30** * Itinerario romantico - **23** * Variazioni in jazz - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

GIOVEDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Voci e complessi italiani - 12,15 **Conosciamo l'Italia**: Bruno Nice: (1) « Individualità e varietà dell'Italia » - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Fatti ed opinioni**, rassegna della stampa.

17 **Buon pomeriggio** con il Gruppo Mandolinistico Triestino diretto da Nino Micol - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale**: Orchestra Frateili - Canta Elda Viler - Dal folklore russo - Un po' di ritmo con Harry James - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Intermezzi e cori d'opera** - 19 * **Pagine violinistiche**: Nicolò Paganini: Moto perpetuo op. 11; Variazioni sull'aria « Nel cor più non mi sento » da « La Molinara » di Paisiello - 19,15 **Classe unica**: **Guido Fassò: Il diritto naturale**: (6) « Il positivismo giuridico » - 19,35 * Parata di orchestre - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 I fiori nella canzone slovena - 21 « **Bernardek** », radiocommedia in un atto di Saša Vuga. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno in Trieste, regia di Jože Babič - 21,50 Ritmi di danza - 23 **Dal XVII Festival di musica contemporanea di Venezia**: Goffredo Petrassi: Serenata per cinque strumenti - Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Daniele Paris - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

VENERDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Solisti alla ribalta - 12,15 **Il settimanale della donna**, a cura di Jadviga Komac - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Dalle colonne sonore - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 **Buon pomeriggio** con il duo pianistico Russo-Safred - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Musica sinfonica moderna** - Luigi Dallapiccola: Partita per orchestra - Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi - Solista: Liliana Poli, soprano - 19 **Concertisti della Regione** - Soprano Nedda Pittana, al pianoforte Livia D'Andrea Romanelli - Liriche di Valdo Medicus e Alessandro Mirt - 19,15 **Dalle Giulie all'Adriatico**, racconti e leggende a cura di Rado Bednarik - 19,30 * I dischi dei nostri ragazzi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Cronache dell'economia e del lavoro**. Redattore: Egidij Vršaj - 20,50 Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 21 **Concerto operistico** diretto da Luigi Colonna con la partecipazione del soprano Laura Londi e del tenore Herbert Handt. Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana - 22 **L'idea della pace**: Vittorio Frosini: (1) « Il problema: teoria e pratica » - 22,20 Il jazz a Trieste: Trio Perger-Ferrara-D'Iorio - 22,45 * Melodie in sordina - 23 * **Voci parallele**: Miranda Martino e Aurelio Fierro - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

SABATO

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Bande in piazza - 12,15 **I primati**, mosaico dei vari record, a cura di Dušan Pertot - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Viaggio musicale in Europa - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 * Fisarmoniche allegre - 15 « **Il clacson** ». Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti, realizzato con la collaborazione dell'ACI - 15,30 **Concerto in miniatura** - 16 **Racconto della prima guerra mondiale**: Paolo Monelli: « Maggio 1916 » - 16,35 * Caffè concerto - 17 **Cori giuliani e friulani**: Corale « Costanza e Concordia » di Ruda diretto da Orlando Dipiazza - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale**: Orchestra Renè Touzet - Cantano Los Marcellos Ferial - Dal folklore africano - Ritmando con Pero Umiliani - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Autori jugoslavi per orchestre italiane** - Marko Tajčević-Bogo Leskovic: Danze balcaniche - Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia diretta da Alfredo Simonetto - 18,45 **Grandi compositori dell'800** - Franz Schubert: Impromptu e l'hongroise; Franz Schubert-Franz Liszt: Soirée de Vienne N. 6 in la minore - 19 * Leo Silvestri ed il suo violino - 19,15 **Incontri d'estate**, a cura di Saša Martelanc - 19,30 Orchestre dirette da Carlo Pacchiori e Alessandro Bevilacqua - 20 **La tribuna sportiva**, a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **La settimana in Italia** - 20,45 Quintetto vocale maschile diretto da Humbert Mamolo - 21 **Alessandro Manzoni: I promessi sposi**: (6) « La rivolta di Milano » - Traduzione di Andrej Budal, adattamento di Martin Jevnikar - Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento slovena di Trieste - Trasmissione a cura di Jože Peterlin - **21,45** **Le canzoni che preferite** - 22,45 * **Luna park**, giostra di motivi - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

qui i ragazzi

Fra i programmi radio e TV della settimana vi segnaliamo

TV, domenica 4 luglio

« IL CARISSIMO BILLY: LA CONSEGNA DEI GIORNALI » - Per acquistare una bicicletta, Billy e Wally si offrono a un grande giornale come « distributori ». I due ragazzi credono che si tratti di un lavoro semplice ma ben presto s'accorgono di non farcela: alla direzione del giornale arrivano le proteste. Billy e Wally, disperati, chiedono aiuto al babbo, che naturalmente correrà ai ripari, e finirà con l'acquistare la tanto desiderata bicicletta.

« ALVIN » - Cartoni animati con gli scoiattoli Alvin, Simone e Teo, il cane Alessandro e il prof. Crashcup. I tre scoiattoli sono alle prese con le malefatte di Alessandro, cane goloso e disobbediente; Crashcup porta a termine una nuova strabiliante invenzione.

TV, lunedì 5 luglio

« ATLETICA LEGGERA » - La puntata odierna della serie, realizzata in collaborazione con il CONI e la Federazione Italiana di Atletica, avrà per tema « Peso e Giavellotto ». Presenta Giorgio Oberweger. Il testo e la regìa sono di Bruno Beneck. Nel corso della trasmissione, i giovani telespettatori potranno assistere agli allenamenti di alcuni noti campioni delle due specialità.

« I MICHAELS IN AFRICA: AD OVEST DI MOZAMBICO » - Vacanze avventurose, sul fiume Lundy, nella Rhodesia del Sud, degli intrepidi componenti la famiglia Michaels.

« AVVENTURE IN ELICOTTERO: PAURA DI VOLARE » - Telefilm (vedi articolo).

TV, martedì 6 luglio

« LA LUNGA GROTTA » - Documentario dello Schweizer Fernsehen di Zurigo. Due ragazzi si uniscono ad un gruppo di speleologi e penetrano nella Hölloch, la più lunga grotta svizzera.

« LA GRANDE VALLATA » - Un documentario realizzato nella valle del fiume Nicola, nella Columbia Britannica, che illustra la vita dei cow-boys in un ranch.

TV, mercoledì 7 luglio

« BIM » - Storia di un asinello e di un fanciullo arabo.

Radio, mercoledì 7 luglio

« IL FIORE DI FUOCO » - Radioscena di Maria Dolores Manetta. E' la storia di due ragazzi, i quali affrontano una serie di pericolose avventure per guadagnare alla mamma, col magico fiore di fuoco, il dono della salute.

TV, giovedì 8 luglio

« GIRAMONDO » - Cinegiornale dei ragazzi.

TV, venerdì 9 luglio

« TELEBUM » - Programma di giuochi a premi presentato da Silvio Noto.

« LE AVVENTURE DI CAMPIONE: RISERVA DI CACCIA » - Telefilm (vedi articolo).

Radio, venerdì 9 luglio

« SFIDA ALLA PAURA » - Romanzo sceneggiato di Stelio Tanzini - Prima puntata. Un « western » radiofonico. Ha per protagonista un giovane cow-boy giunto all'improvviso in un villaggio con l'intenzione di acquistare un terreno e di coltivarlo. Ma i terreni son già tutti in mano a un dispotico signorotto: tutti tranne quello d'un ostinato vecchietto e della sua figliola, i soli che abbiano saputo resistere alle minacce del tiranno locale. Dopo baruffe, liti e sparatorie, il tradizionale « lieto fine »: con la sconfitta del prepotente e il matrimonio dei due giovani protagonisti.

Avventure in elicottero

Paura di volare

Gli attori Craig Hill e Kenneth Tobey: rispettivamente Pete e Chuck, protagonisti delle « Avventure in elicottero »

tv, lunedì 5 luglio

Jeff Simmons ed il suo figliolo Davy vanno a far visita a due loro vecchi amici, i piloti Chuck e Pete, che lavorano con il loro elicottero presso una Compagnia d'aviazione civile. Davy non è mai andato in elicottero e poiché i due piloti devono recarsi a Ridge City per prelevare del materiale elettronico, propongono di portare il ragazzo con loro.

Davy è molto contento, e durante il breve viaggio ha l'opportunità di ammirare la bravura e la destrezza dei due amici piloti. Dai quali viene a sapere che anche il suo babbo, una volta, era uno dei piloti civili più quotati della zona, e che poi, inesplicabilmente, aveva deciso di cambiar mestiere. La notizia riempie di stupore il ragazzo che, appena tornato a casa, ne parla a suo padre. Questi si rannuvola, e finisce col confessare di aver smesso di volare perché una volta, per causa sua, due viaggiatori morirono. In verità, nessuna responsabilità diretta era caduta sul pilota, essendo stato accertato il caso di « disgrazia ». Tuttavia, la sciagura aveva provocato a Jeff Simmons un tale abbattimento morale da indurlo a rinunciare ad un lavoro che amava più d'ogni altro al mondo.

Gli amici Chuck e Pete, che lo conoscono bene e lo stimano, tentano in ogni modo di ridargli fiducia in se stesso, senza riuscirvi. Ma Jeff tornerà a fare il pilota per suo figlio. Il ragazzo, durante una gita sul fiume, viene improvvisamente trascinato dalla corrente. Davy è solo, al largo, su una zattera di gomma, nessuno può fermarlo, né raggiungerlo: lo si può salvare soltanto con un elicottero. Allora il pilota Jeff Simmons dimentica la sua angoscia ed il suo terrore, monta in elicottero e compie la più ardua, la più brillante azione di salvataggio della sua carriera.

Le imprese di Campione

Riserva di caccia

tv, venerdì 9 luglio

Ricky, un simpatico ragazzo di dodici anni, abita con suo zio Sandy in una fattoria situata in una delle più verdi e ridenti vallate dell'Ovest. Il ragazzo vive piuttosto solo, non ha molti amici, né suo zio può dedicargli molto tempo, preso com'è dai lavori della fattoria. In compenso, però, Ricky ha due compagni generosi e fedeli, forti e veloci: il cane Rebel, un pastore tedesco che conosce ogni sorta di giuochi e potrebbe anche fare il saltatore acrobatico in un circo, e Campione, un magnifico cavallo selvaggio che Ricky chiama « il re della prateria ».

Ogni giorno Ricky, Campione e Rebel visitano una parte della vallata, in cerca di avventure. E una mattina, nel bosco, Ricky trova un giovane capriolo, rimasto preso in una trappola tesa da alcuni cacciatori senza scrupoli, i quali con lacci e tagliole stanno decimando la fauna di quella zona. Ricky libera il capriolo, che ha una brutta ferita ad una zampa, e lo porta alla sua fattoria. Naturalmente, i cacciatori non ammettono l'intervento del ragazzo e, con le minacce, gli impongono di restituire l'animale catturato. La situazione si complica con l'arrivo di un amico di zio Sandy, Jonah Mattson, che è appena giunto in paese con lo scopo di presentare una petizione al Commissario di Stato affinché in quella zona venga istituita una « Riserva di caccia ».

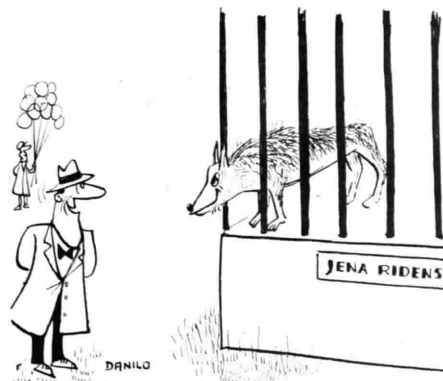
Mattson e il piccolo Ricky corrono il rischio di pagar caro il loro amore verso gli animali, ma usciranno salvi dagli agguati tesi loro dai cacciatori, grazie all'aiuto del cavallo Campione, e vedranno con gioia approvata la legge che proibisce per il futuro, in quella regione, ogni forma di caccia.

Tornano alla televisione Ricky (il giovane attore Barry Curtis) e il suo inseparabile amico, il cavallo Campione

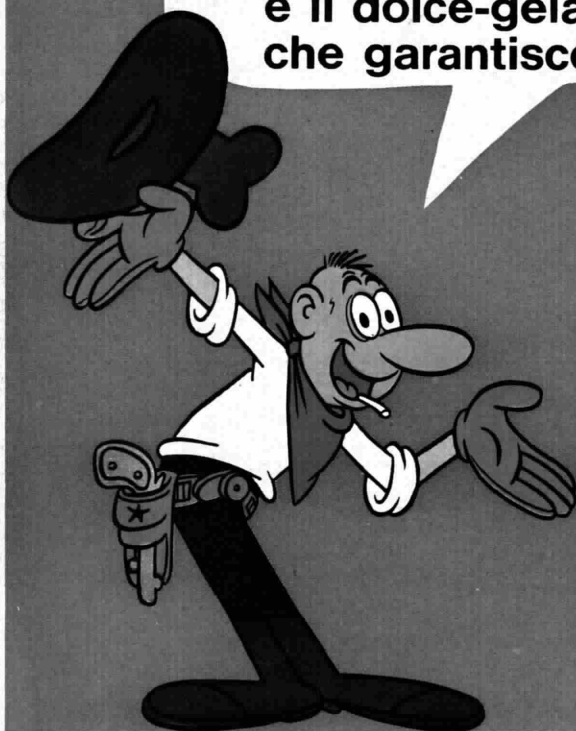
in poltrona

ALLA LETTERA

Senza parole.

ALLO ZOO

— Qualche buona barzelletta?

L'IMPREVISTO

Senza parole.

Parola di COCCO BILL!
La TORTA GELATO Eldorado
è il dolce-gelato di classe
che garantisce il vostro successo!
...e in ogni occasione
se siete ospiti
o se avete ospiti!
Eldorado
Eldorado
La TORTA GELATO ELDORADO
completa ogni incontro di società, ogni festa in famiglia: è il dolce-gelato che conclude ogni pranzo.
La TORTA GELATO ELDORADO
nella speciale confezione a stampo, con porzioni segnate, si conserva a lungo, isolata da ogni contatto esterno, è asportabile.
ELDORADO stabilimenti: Milano e Napoli